

# THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Saturday, 17th August 1963.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, Madras, at half-past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. SRI S. CHELLAPANDIAN) in the Chair.

## I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

### STARRED QUESTIONS

#### *Lands affected by Dhrangadhra Chemical Works*

\* 3. S.N.Q.—SRI M. S. SELVARAJAN: Will the Hon. the Minister for Agriculture be pleased to state the action taken to safeguard the interests of thousands of ayacutdars, who own wetlands close to the Salt factory of Dhrangadhra Chemical Works Limited Sahuparam, Arumuganeri, from ruin due to the seepage of brine water from the said factory?

THE HON. SRI P. KAKKAN: A statement<sup>a</sup> is placed on the Table of the House.

இது பற்றிய அறிக்கை ஒன்று சட்டசபை முன் வைக்கப் பட்டுள்ளது.

திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன்: சர்க்கார் அறிக்கையில் நான் பார்த்தபோது கலெக்டர் அவர்கள் கேட்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் மேற் கொண்டு விவரங்களுக்கு என்று காணப்படுகிறது. கலெக்டர் அவர்கள் எப்போது கேட்கப்பட்டார்? உத்தரவு பிறப்பிக்கப் பட்டு ஒரு வருஷ காலம் ஆகிறதே. இதை இன்னும் அவசர முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகக் கருதி துரித நடவடிக்கை எடுக்க சர்க்கார் முயற்சி எடுக்குமா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன்: எந்தத் தேதியில் அனுப்பப்பட்டது என்று என்னிடத்தில் தகவல் இல்லை. இருந்தாலும் கலெக்டர் அவர்கள் துரிதமாக ரிப்போர்ட்டை அனுப்பி வைக்குமாறு ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன்: ஸார், இங்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் விவரங்களிலிருந்து கம்பெனிக்காரர்கள் அரசாங்க நுணுக்க அதிகாரிகளின் பரிசீலனைக்கு எதிராக, முன்பே உப்பு உற்பத்திக்கு லாயக்கான தண்ணீர் ஊற்றுக்கள் ஏராளமாக இருந்தன என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள் என்று தெரிகிறது. நூற்றுக் கணக்கான ஏக்கர் விவசாய நிலங்களுக்கு அருகில் உப்புத் தண்ணீரைத் தேக்கி வைப்பதன் காரணமாக அவைகளின் அழிவுக்குக் காரணமாகிவிடும் என்று அதிகாரிகளுக்கு ஏற்பட்டிருக்கிற பயத்தைத்



[17th August 1963]

தட்டிக் கழிக்க சரந்தர்ப்பம் இல்லாமல், வேகமாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவது நியாயம், அது 3,000 ஏக்கர் நிலங்களுக்குப் பாதுகாப்பாக இருக்கும் என்று அரசாங்கம் உணருகிறதா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : நான் அதைத்தான் சொன்னேன். அரசாங்கம் கலெக்டரை துரிதமாக ரிப்போர்ட் அனுப்பும்படி கேட்கும். ரிப்போர்ட் வந்ததும் அதைப் பார்த்து என்ன செய்ய வேண்டுமோ அதைச் செய்ய அரசாங்கம் முன் வரும் என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

**செயற்கை வைரத் தொழிலாளர்கள் (கடன் வசதி)**

\* 176 கேள்வி.—திரு. து. ப. அழகமுத்து : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை State Aid to Industries Act -ன்கீழ் அரசாங்கம் பொற்கொல்லர்களுக்கு கடன் வழங்குவதைப்போல அதே தங்கக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தினால் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் செயற்கை வைரத் தொழிலாளர்கள், செயற்கை வைரக்கடைச் சிப்பந்திகள், நகைக் கடைச் சிப்பந்திகள் முதலியவர்களுக்கும் கடன்தர உத்தேசமுண்டா?

(இ) கொடுக்கப்படுகிற கடன்தொகையைக் கொண்டு அரசாங்கத்தினரால் குறிப்பிடப்படும் தொழில்களைத் தவிர வேறு எந்தத் தொழிலையும் செய்யக் கூடாது என்று அரசாங்கம் உத்தரவிட்டுள்ளதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) The question is under the consideration of the Government.

(b) The loan is given for setting up even commonplace and processing industries. A loanee cannot however start an industry other than that for which the loan is granted.

திரு. து. ப. அழகமுத்து : தலைவர் அவர்களே, அவர்கள் எந்தத் தொழில் வேண்டுமானாலும் ஆரம்பிக்கலாமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இருபத்தைந்து தொழில்கள், என்னென்ன தொழில்கள் ஆரம்பிக்கலாம் என்று பட்டியல் கொடுத்திருக்கிறோம். அதற்கு வெளியில் இருக்கும் தொழில்களை ஆரம்பிக்கவேண்டுமானால் அவைகளையும் சேர்த்துக்கொள்வது பற்றி அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யும்.

**மருத்துவக் கல்லூரி (சேலம்)**

\* 177 கேள்வி.—திரு. சோ. ஆறுமுகம் : கனம் சுகாதார அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) அங்கத்தினர்கள் பலமுறை கேட்டுக்கொண்டபடி சேலத்தில் ஒரு மருத்துவக் கல்லூரி ஏற்படுத்தும் உத்தேசமுண்டா?

17th August 1963]

(இ) இல்லையென்றால், காரணமென்ன?

கனம் திரு.மதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : (அ) இல்லை.

(இ) மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத்திட்டக் காலத்தில் புதிய மருத்துவக் கல்லூரி எதையும் துவக்கும் உத்தேசம் ஆலோசனையில் இல்லை.

திரு. சோ. ஆறுமுகம் : ஸார், சேலம் மாவட்டத்தில் ஒரு மருத்துவக் கல்லூரி அமைக்க சர்க்கார் பரிசீலனை செய்து, கட்டாயமாக ஒரு மருத்துவக் கல்லூரியைத் துவக்குவதற்கு இனியாவது ஆலோசனை செய்யுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : ஸார், ஏற்கெனவே நம் மாநிலத்தில் ஐந்து மருத்துவக் கல்லூரிகள் இருக்கின்றன. சேலத்தில் தனிப்பட்ட முறையில் இன்னொரு கல்லூரி ஆரம்பிப்பதைப்பற்றி ஒன்றும் உத்தேசம் கிடையாது. அது இப்போது இயலாத காரியம்.

சிமிட்டித் தொழிற்சாலை (ராமநாதபுரம் மாவட்டம்)

\* 178 கேள்வி.—திரு. கரு. சீமைச்சாமி : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இராமநாதபுரம் தாலுகாவில் சிமிட்டி செய்வதற்கு மூலப் பொருள்கள் கிடைப்பதால் அங்கு ஒரு சிமிட்டி தொழிற்சாலையை அமைக்க உத்தேசமுண்டா?

(இ) ஆமென்றால், எப்போது?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : (அ) ஆம்.

(இ) இராமநாதபுரம் தாலுகாவிலுள்ள இராமேஸ்வரத்தில் தனியார் துறையில் ஒரு சிமெண்ட் தொழிற்சாலையை நிறுவ அனுமதி வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. தொழிற்சாலை நிறுவுவதற்கான பூர்வாங்க ஏற்பாடுகள் நடந்துவருகின்றன.

திரு. வி. எஸ். எஸ். மணி : ஸார் மதுரை மாவட்டத்தில் ஒரு சிமெண்ட் தொழிற்சாலை ஏற்பட வாய்ப்பு இருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : அதற்கு வேண்டிய அளவு லைம்ஸ்டோன் கிடைப்பதாக இப்போது எங்கனிடத்தில் தகவல் இல்லை.

குற்றம் சாட்டப்பட்ட ஏழைகளுக்கு வழக்காட வசதி

\* 179 கேள்வி.—புலவர் கா. கோவிந்தன் : கனம் நீதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

குற்றம் சாட்டப்பெற்று நீதி மன்றங்களில் நிறுத்தப்பட்டு வோர்களில் தாங்கள் குற்றமற்றவர் என்பதை நிரூபிக்க வழக்கறி



[17th August 1963]

ஞர்களைக் கொண்டு வழக்காட முடியாத ஏழைகளுக்கு அரசாங்கம் வழக்கறிஞர்களை அமர்த்தித் தரும் திட்டம் இப்போது எந்நிலையில் உள்ளது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : வழக்கறிஞர்களைக் கொண்டு வழக்காட முடியாத ஏழைகளுக்கு வழக்கறிஞர்களை அமர்த்தித் தரும் திட்டம் இன்னும் அரசாங்கத்தின் யோசனையில் இருந்து வருகிறது.

The scheme for giving Legal Aid to the Poor by the State Government is still under the consideration of the Government.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : அந்தத் திட்டம் நீண்ட காலமாகவே அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருப்பதாகத் தெரிகிறது. எப்போது அமலுக்குக் கொண்டு வரப்படும் என்றாவது தெரிவிப்பார்களா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இப்போது விடை அளிக்க வேண்டும் என்றால் நெருக்கடி நிலைமை தீர்ந்த பிறகு எடுத்துக் கொள்ளலாம் என்று நினைக்கிறேன்.

#### Official Correspondence in Tamil

\* 180 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state the details of the programme for the adoption of Tamil as the medium of official correspondence in the offices above the District level?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The Government have decided to introduce the scheme of Tamil correspondence in the offices of the Heads of Departments and Regional offices in convenient stages. Accordingly, a partial scheme has been introduced in the offices of most of the Heads of Departments and certain Regional Offices. Only the first stage of this scheme has been implemented now in these offices, under which communications received in Tamil from the members of the general public will be replied to in Tamil, while those received in other languages will be replied to in English subject to the orders issued from time to time by the Government in regard to the safeguards for Linguistic Minorities. The introduction of the remaining stages will be staggered to the extent necessary. The scheme can be introduced in the Departments of the Secretariat only after the scheme is fully implemented in the offices of the Heads of Departments.

துறைத் தலைவர்களின் அலுவலகங்களிலும் பிராந்திய அலுவலகங்களிலும் தமிழில் கடிதப் போக்குவரத்து நடத்தும் திட்டத்தை வசதியான நிலைகளில் படிப்படியாக நிறைவேற்ற அரசினர் முடிவு செய்துள்ளனர். அவ்வண்ணமே, பெரும்பாலான துறைத் தலைவர்களின் அலுவலகங்களிலும் சில பிராந்திய அலுவலகங்களிலும் இத்திட்டத்தின் ஒரு பகுதி அமலுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. இந்த அலுவலகங்களில் இத்திட்டத்தின் முதல் கட்டமே இப்போது அமலுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இத்திட்டத்தின்கீழ், பொதுமக்கள்

17th August 1963]

தமிழில் எழுதும் கடிதங்களுக்குப் பதில் தமிழிலேயே அனுப்பப்படும். மற்ற மொழிகளில் எழுதப்படும் கடிதங்களுக்கு ஆங்கிலத்தில் பதில் அனுப்பப்படும். சிறுபான்மை மொழியினரின் நலனைப் பாதுகாப்பதற்காக அரசினர் அவ்வப்போது பிறப்பிக்கும் ஆணைகளுக்குட்பட்டு, இந்த முறை பின்பற்றப்படும். இத்திட்டம் துறைத் தலைவர்களது அலுவலகங்களில் முற்றிலும் நிறைவேற்றப்பட்ட பிறகே, செயலகத் துறைகளில் இதனை அமலுக்குக் கொண்டு வர முடியும்.

**திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் :** அவைத் தலைவர் அவர்களே, இந்தத் திட்டம் அமலில் இருக்கிற காரணத்தினால் எந்த அளவுக்கு இது வெற்றிகரமாக நடந்திருக்கிறது என்று பரிசீலிக்கப்பட்டிருக்கிறதா? இதைப் பரிசீலித்து மேலும் இந்தத் திட்டத்தை விரிவுபடுத்த வழி வகை செய்யப்படுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** அது நிறைவேற்றப்பட்டுக் கொண்டு வரும்போதே பரிசீலிக்கவில்லை. இது திருப்திகரமாகத் தான் நடைபெற்றுக்கொண்டு வருகிறது. திருப்திகரமாக இல்லை என்று சொல்வதற்கில்லை. சீக்கிரத்தில் முற்றிலும் அமலுக்குக் கொண்டுவரவேண்டும் என்ற லட்சியத்தை வைத்துக்கொண்டு அதைச் சீராகக் கொண்டுவரவேண்டும் என்று படிப்படியாகக் கொண்டுவரப்படுகிறது.

**திரு. சா. கணேசன் :** இந்தத் திட்டம் திருப்திகரமானதாக இருக்கிறது என்று சொல்லும்போது, இதை வளர்த்து, சீராகக் கொண்டு வந்தால் இன்னும் எவ்வளவு காலத்திற்குள் ஒரு முழு நிறைவைப் பெறும் என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவிப்பார்களா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் இதை மேலும் விஸ்தரிப்பதற்கு முன் இது சீராக நிறைவேற்றப்படுமா என்று பார்க்கவேண்டும். மிகவும் நேரடியான மொழிபெயர்ப்புகள் வேண்டியிருக்கிறது. அதில் தவறுகள் ஏற்பட்டு விடக்கூடாது. ஏதாவது தவறான வார்த்தைகள் போட்டு, அதுவே பழக்கத்துக்கு வந்துவிடுமானால், இந்தத் திட்டமே சரியாக நடைபெறவில்லை என்ற குற்றச்சாட்டுக்கு ஆளாகும் நிலை ஏற்படும். இதை நல்ல முறையில் கொண்டுவர, எவ்வளவு துரிதமாகக் கொண்டுவர முடியுமோ அவ்வளவு சீக்கிரத்தில் கொண்டுவர கவனம் செலுத்தப்பட்டு வருகிறது. இதில் கால வரம்பு வைத்து இந்த கால கட்டத்துக்குள் முற்றிலும் நிறைவேற்றப்படும் என்று சொல்வதற்கில்லை. நான் முன்பே கூறியது போல எவ்வளவு சீக்கிரத்தில் கொண்டுவர முடியுமோ அதில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்திக்கொண்டு வருகிறது.

**திரு. கரு. சீமைச்சாமி :** தலைவர் அவர்களே, தமிழ் ஆட்சி மொழிக் குழுவின் நடவடிக்கைகள் ஆங்கிலத்தில் நடைபெறுகிறது என்பது உண்மையா?



[17th August 1963]

கனம் திரு எம். பக்தவத்சலம் : ஆங்கிலத்திலும் நடைபெறுவது தான். தமிழிலும் நடைபெறுவதுதான்.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : துறைத் தலைவர், செய்தித் துறைத் தலைவர் என்றெல்லாம் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இதெல்லாம் சாதாரண மக்களுக்கு, கிராம மக்களுக்குப் புரியாமல் இருக்கிறதே, எளிய முறையில் தமிழிலே எழுத அரசாங்கம் அதைப் பற்றி ஆலோசிக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : எளிய முறையில் இருந்தால் நலம்தான். அதற்கு கனம் அங்கத்தினரே யோசனை கூறினால் அதையும் அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யலாம்.

### Rest House in Mudumalai Sanctuary.

\* 181 Q.—SRI S. MADHAVAN : Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state :

(a) whether there is any proposal to construct a Rest House with a dormitory at Mudumalai Sanctuary; and

(b) if so, when the scheme is likely to start ?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : (அ) ஆம்.

(இ) இத் திட்டம் பூர்வாங்க நிலையில் உள்ளது. இத் திட்டத் திற்காக நிதிவசதி கிடைக்குமா என்று இந்திய அரசாங்க டீரிஸ்ட் இலாகாவைக் கேட்க உத்தேசித்திருக்கிறோம். அந்த இலாகா வினர் நிதி உதவி அளிக்க இசைந்தால்தான் இத் திட்டத்தை நிறைவேற்ற முடியும்.

திரு. செ. மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, இதற்காக ஏற்கெனவே சர்க்காரில் திட்டம் போடப்பட்டிருக்கிறதா? எவ்வளவு செலவாகும் என்று ஒதுக்கப்பட்டது? அதன் விவரம் என்ன?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : சர்க்காரில் ரூபாய் 1,20,000 போட்டு 40 படுக்கைகள் கொண்ட 20 ரூம்கள் கட்டுவதாக இருந்தது. நெருக்கடி காரணமாக ஒத்திவைத்து சென்ட்ரல் டீரிஸ்ட் இலாகா மூலமாகக் கிடைக்குமா என்று எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : ஸார், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தார், குளு குளு ஊட்டிக்கு வரமாட்டேன் என்று முன்னால் சொல்லிக்கொண்டிருந்தார்கள். இப்போது அவர்கள் ஊட்டிக்கு வந்து அங்குள்ள சூழ்நிலையைக் கண்ட பிறகு தான் இந்தக் கேள்வியை போட்டிருக்கிறார்கள் என்று நம்புகிறேன். ஆகவே கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சட்டசபைக் கூட்டத்தையே இனிமேல் ஊட்டியில் நடத்துவதற்கும், அதன் மூலம் முதுமையிலுள்ள டீரிஸ்ட் ஹோமை கட்டுவதற்கும் ஏற்பாடு செய்வார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

17th August 1963]

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : இதற்கு கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள்தான் பதில் சொல்ல முடியும்.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : ஸார், முதலமைச்சரையே சரணடையத் தை விஸ்தரிக்கும் திட்டம் ஏதாவது சர்க்காரிடத்தில் இருக்கிறதா? அப்படியானால் எந்த அளவுக்கு விஸ்தரிக்கப்படும்?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : விஸ்தரிப்பது என்றால், ஸாங்க்சுவரியை விஸ்தரிப்பது பற்றி சொல்லுகிறார்களா அல்லது ரோடுகள் முதலியவைகளை விஸ்தரிப்பதைப்பற்றி சொல்லுகிறார்களா என்று தெரியவில்லை.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தார் குளு குளு ஊட்டிக்கு வரமாட்டோம் என்று சொல்லவில்லை. சட்டமன்றத்தை அங்கு கூட்ட வேண்டிய ஆவசியமில்லை என்று தான் சொன்னார்கள் என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் அறிவார்களா?

THE HON SRI N. NALLA SENAPATHI SARKARAI MAN-RADIAR : Thanks for the Information of the Hon. the Leader of the opposition.

சுற்றுப்பயணர் விடுதி (உதகை)

\* 182 கேள்வி.—திரு. க. ர. பூலட்சுமி : கனம் செய்தித் துறை அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நீலகிரி மாவட்டம் ஊட்டியில் 25-4-1963-ல் புதிய சுற்றுப் பயணர் விடுதி திறக்கப்பட்டதா?

(இ) அதில் உள்ள அறைகள் எத்தனை, வாடகை வீவரமென்ன?

(உ) இப்போதுள்ள வாடகையைக் குறைக்குமாறு கோரிக்கைகள் ஏதேனும் வந்தனவா?

(ஈ) அவைகளின்மீது சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட முடிவுகள் என்ன?

கனம் திரு. கோ. பூவராகன் : (அ) ஆம், ஐயா.

(இ) இந்தக் கட்டிடத்தில் 32 தனிநபர் அறைகளும், 12 இருவர் தங்குவதற்கான அறைகளும், ஒவ்வொன்றிலும் இரு படுக்கைகள் உள்ள 2 விசேஷ அறைகளும், ஒவ்வொன்றிலும் 8 படுக்கைகள் கொண்ட 2 பொது தங்குமிடங்களும் உள்ளன. இவைகளுக்குக் கீழ்க்கண்ட வீதப்படி வாடகை வசூலிக்கப்படுகிறது.

ஒரு நாள் அல்லது ஒரு நாளில் குறிப்பிட்ட பகுதி

- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. தனி அறை                 | ரூ. 12.00                           |
| 2. இருவர் தங்குவதற்கான அறை | ரூ. 15.00                           |
| 3. விசேஷ அறை               | ரூ. 25.00                           |
| 4. பொது தங்குமிடம்         | ரூ. 5.00 தலா நபருக்கு அல்லது 8 நபர் |



[17th August 1963]

களுக்கு மேற்  
படாமல் உள்ள  
குழுவிற்கு  
ரூ. 30.00.

கூடுதலாக உள்ள ஒவ்வொரு நபருக்கும் ரூபாய் 3.00 வீதம் வசூலிக்கப்படும். அறைகளில் குளிருக்காக கணப்புகள் தேவைப்பட்டால், ஒவ்வொரு கணப்புக்கும், ஒரு நாளைக்கு, அல்லது ஒரு நாளில் பகுதிக்கு ரூ. 3.00 கொடுத்தால், கணப்புகள் தரப்படும்.

(உ) இல்லை.

(எ) இக் கேள்விக்கு இடமில்லை.

திரு. க. ர. நல்லசிவம்: இப்போது 10 ரூபாய் என்றிருப்பதை, மத்திய தர வர்க்கத்தினர் வந்து தங்கும் அளவுக்கு, 5 ரூபாய் என்று குறைப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்குமா?

கனம் திரு. கோ. புவராகன்: தலா ஒன்றுக்கு 5 ரூபாய் கட்டணத்தில் பொதுவாக தங்கும் இடமும் இருக்கிறது.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர்: ஸார், மத்திய தர வகுப்பினர்கள் ஓய்வு நேரத்தில் ஊட்டியில் வந்து தங்குவதற்காக இந்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. ஆகவே மத்திய வகுப்பினர்கள் தாராளமாக தங்கக்கூடிய அளவுக்கு குறைந்த வாடகையில் கிடைக்கக்கூடிய அளவில் ஒரு றீஸ்ட் ஹோமை கட்டுவதற்கு அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யுமா?

கனம் திரு. கோ. புவராகன்: இப்போது போடப்பட்டிருக்கும் வாடகை கூடுதல் என்று யாரும் குறை சொல்லவில்லை. இப்போது திருக்கும் வாடகை பொதுவாக எல்லோராலும் கொடுக்கக்கூடிய அளவில் இருப்பதாகத்தான் அபிப்பிராயம் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. நான் நேரில் சென்றிருந்தபோது அங்குள்ளவர்களிடம் விசாரித்தபோதும், மேலும் சில வசதிகள் வேண்டுமென்று தான் கேட்டார்களே தவிர வாடகையைப்பற்றி குறை ஒன்றும் சொல்லவில்லை. ஆகவே தற்போது அதைக் குறைக்கவேண்டும் என்ற உத்தேசம் அரசாங்கத்திற்கில்லை.

திருமதி பி. கே. ஆர். லக்ஷ்மிகாந்தம்: தலைவர் அவர்களே, இந்தத் தங்கும் விடுதியில் எம்.எல்.ஏ.க்களுக்கு ஏதாவது விசேஷ சலுகை உண்டா?

கனம் திரு. கோ. புவராகன்: யாருக்கும் தனியாக விசேஷ சலுகை கிடையாது.

திருமதி சி. குழந்தையம்மாள்: தலைவர் அவர்களே, வைகை போன்ற இடத்தில் மாணவர்கள் கூட்டமாக வந்து தங்கும் அளவிற்கு வசதியாக ஹால் கட்டப்பட்டு வாடகைக்கு கொடுக்கப்பட்டுவருகிறது. இது போன்று இங்கேயும் குறைந்த வாடகையில் ஏதாவது ஹால் கட்டிக் கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யுமா?

17th August 1963]

கனம் திரு. கோ. பூவராகன் : இங்கே தனி நபர் ஒன்றுக்கு ஐந்து ரூபாய் கட்டணத்தில் எட்டு பேர்கள் வரை தங்குவதற்குள்ள வசதியிருக்கிறது.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : ஸார், உதகை அகில இந்திய புகழ் வாய்ந்த இடமாக திகழ்கிறது. அயல் நாட்டிலிருந்தும், வேறு பல மாகாணங்களிலிருந்தும் பல பிரபுக்கள், பணக்காரர்கள் இவர்கள் எல்லாம் வருகிறார்கள். இவர்கள் தங்குவதற்கென்று தனியாக ஒரு ரேஸ்ட் ஹோம் கட்ட வேண்டும் என்று தீர்மானித்து அதற்காக அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு இடத்தையும் பார்வையிட்டு வந்தார்கள். அந்தத் திட்டம் இப்போது எந்த நிலைமையில் இருக்கிறது?

கனம் திரு. கோ. பூவராகன் : பார்த்து வந்த நிலைமையில் தான் இருக்கிறது. தற்போது அந்தத் திட்டம் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

திரு. மா. இராசாங்கம் : ஸார், உதகையைப் போன்றே கொடைக்கானலும் குளிர்ப்பான இடம் என்று நாம் எல்லோரும் பெருமைப்படுகிறோம். அங்கேயும் ஒரு சுற்றுப் பயண விடுதியை திறக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

கனம் திரு. கோ. பூவராகன் : அங்கேயும் ஒரு விடுதி கட்ட வேண்டும் என்ற திட்டம் அரசாங்கத்தினிடத்தில் இருக்கிறது. ஆனால் தற்போதுள்ள நெருக்கடி நிலைமையின் காரணமாக திட்டம் ஒத்தி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : ஸார், நான் முன்னால் என் கேள்வியில், ஊட்டியில் இப்போதுள்ள ரேஸ்ட் ஹோமில் உள்ள வாடகையை குறையுங்கள் என்று கேட்கவில்லை. இப்போதுள்ள ரேஸ்ட் ஹோமில் வசதி உள்ளவர்கள் தான் வந்து தங்க முடியும். வசதியில்லாத நடுத்தர வகுப்பினர்கள் வந்து தங்குவதற்கு வசதியாக தனியாக ஒரு ரேஸ்ட் ஹோம் கட்டுவதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பரிசீலனை செய்வார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. கோ. பூவராகன் : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்லுகின்ற ஆலோசனையையும் பரிசீலனை செய்யுலாம்.

திரு. ஜி. ரங்கசாமி : இந்த தங்கும் விடுதியில் சர்க்கார் உத்யோகஸ்தர்களுக்கு தனியாக குறைவாக கட்டணமும், மற்றவர்களுக்கு வேறு கட்டணமும் இருப்பதாகச் சொல்லப்படுவது உண்மையா? அப்படியானால் சர்க்கார் உத்யோகஸ்தர்கள் போன்ற சட்டமன்ற உறுப்பினர்களுக்கும் வாடகை சலுகை கொடுக்க சர்க்கார் அனுமதிக்குமா?

கனம் திரு. கோ. பூவராகன் : எல்லோருக்கும் ஒரே வாடகை தான். தனியாக யாருக்கும் விசேஷ சலுகை கிடையாது.



[17th August 1963]

## தொழில் வளப் பகுதிகள்

\* 183 கேள்வி.—திரு. கி. நாராயணசாமிப் பிள்ளை: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

தொழில் வளப்பகுதிகளை மண்டலங்களாகப் பிரித்து அபிவிருத்தி செய்யும் திட்டத்தின் விவரமென்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : There is no such scheme as referred to by the hon. Member.

## Highways Research Station.

\* 184 Q.—SRI K. B. PALANI : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state:

(a) whether reports in March or April 1963 have been received by the Directorate of the Employment Exchange that recruitment has been made in the Highways Research Station, Madras, without their knowledge;

(b) what action has been taken on the report; and

(c) whether it is a fact that the complaints are not looked into by the Directorate properly and promptly even after reminders have been sent to them?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) The Director of Employment received a complaint on 20-3-1963 from Sri R. K. Balasubramanian of Mylapore stating that the Director of Highways Research Station has made a direct appointment without consulting the Employment Office.

(b) The Director of Employment enquired into the matter and it was found that the Director, Highways Research Station, had recruited a candidate from the open market only after ascertaining that no suitable candidate was available with the Employment Exchange. Sri Balasubramanian was informed accordingly.

(c) Complaints are properly and promptly looked into.

## திருமணப் பதிவு நிலையங்கள்

\* 185 கேள்வி.—திரு. இராம அரங்கண்ணல்: கனம் நிதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா:

ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்து யூனியன் அலுவலகத்திலும் திருமணப்பதிவு அலுவலகம் ஒன்றை நிறுவவேண்டுமென்று கோவை மாவட்டம் உப்பிலிப்பாளையம் பஞ்சாயத்திடமிருந்து வந்த கோரிக்கையின்பேரில் அரசாங்கம் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The resolution is under the consideration of the Government.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல்: ஸார், கமிஷனரின் கீழேயே திருமணப் பதிவு செய்து கொள்ளலாம் என்ற உத்தரவை அரசாங்கம் பிறப்பிக்குமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அது தான் இப்போது சர்க்காரின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது. கிராமங்களில் திருமணப் பதிவு செய்வதற்கு சப்-ரெஜிஸ்டிரார் இருக்கிறார், நகரசபை எல்லைகளுக்குள் முனிசிபல் கமிஷனர் இருக்கிறார், கோவில்களில் பதிவு செய்வதற்கு நிர்வாக அதிகாரி இருக்கிறார், சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்தவரையில் கார்ப்பரேஷனிலுள்ள ரெஜிஸ்ட்ரார் ஆபீஸர் இருக்கிறார். இவர்களுக்கெல்லாம் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது கமிஷனர்களுக்கு இவ்வதிகாரத்தை கொடுக்கலாமா என்பது பற்றி அரசாங்கத்தின் யோசனையில் இருக்கிறது.

யூகலிப்டஸ் மரங்கள்

\* 186 கேள்வி.—திரு. சா. ராமசாமி : கனம் கூட்டுறவு அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நம் மாநிலத்தில் எங்கெங்கு அரசினரால் யூகலிப்டஸ் மரங்கள் பயிரிடப்படுகின்றன?

(இ) இவைகளுக்காக செலவழிக்கப்படும் தொகை என்ன? வருமானம் என்ன?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : (அ) யூகலிப்டஸ் மரங்கள் நீலகிரியிலும் மேல் பழனியிலும் நடப்பட்டுள்ளன. யூலிப்டஸ் கலப்பு இன மரங்கள் சென்னை, கன்னியாகுமரி, இராமநாதபுரம் நீங்கலாக எல்லா மாவட்டங்களிலும் நடப்பட்டுள்ளன.

(இ) யூகலிப்டஸ் மரங்களுக்காக ஏக்கர் ஒன்றுக்கு 193 ரூபாயும் யூகலிப்டஸ் கலப்பு இன மரங்களுக்காக ஏக்கர் ஒன்றுக்கு 116 ரூபாயும் செலவிடப்பட்டுள்ளது.

யூகலிப்டஸ் மரங்களிலிருந்து ஏக்கர் ஒன்றுக்கு சராசரி 1,500 ரூபாய் கிடைக்கிறது. யூகலிப்டஸ் கலப்பு இன மரங்கள் அண்மையில்தான் நடப்பட்டுள்ளன. இதுவரை விற்பனை எதுவும் செய்யவில்லை. இந்த மரங்களை நடத்திலிருந்து 8 அல்லது 10 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகுதான் அவற்றிலிருந்து பயன் பெற முடியும்.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : ஸார், இப்போது யூகலிப்டஸ் தழைகளை எடுத்து தைலம் காய்ச்சுவதற்கு மரங்களை வெட்டுவதில் பல சிரமங்கள் இருக்கின்றன. இதன் காரணமாக அந்தத் தொழில் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறார்கள்?

கனம் திரு. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : மரத்தை வெட்டிவிடுவதால் நஷ்டம் ஏற்படுகிறது. தழையை மட்டும் வெட்டிக் கொண்டால், அதிலிருந்து தைலத்தை காய்ச்சிக் கொள்ள முடியும்.

திரு. சா. கணேசன் : நீலகிரியில் யூகலிப்டஸ் மரங்களை வெட்டிவிட்டு பலவகைப் பயிர் செய்கிற காரணத்தால், இந்தத் தொழிலுக்கு இடையூறு, வசதிக் குறைவு ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பது உண்மையா?



[17th August 1963]

**கனம் திரு. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** எல்லா மரங்களையும் வெட்டிவிடுவதாக இல்லை. சாதாரணமாக 10 வருடங்களுக்கு ஒருமுறை வெட்டி விடுவதால் தழை நிறைய கிடைக்கும்.

**திரு. மா. இராசாங்கம் :** ஸார், கொடைக்கானலில் யூகலிப்ட்ஸ் மரங்கள் குறைவாக இருக்கின்ற காரணத்தால், மேலும் யூகலிப்ட்ஸ் மரங்களை விருத்தி செய்வதற்கு அரசாங்கத்தினிடம் ஏதாவது திட்டம் இருக்கிறதா?

**கனம் திரு. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** நான் முன்னாலேயே மேல்பழனி என்ற இடத்தைப் பற்றி குறிப்பிட்டேன். அது கொடைக்கானலைத்தான் குறிக்கிறது.

**திரு. க. ர. நல்லசிவம் :** யூகலிப்ட்ஸ் மரங்கள் எந்த சீதோஷண ஸ்திதியில் நன்றாக வளரக் கூடும் என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவிப்பார்களா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** உதக மண்டலம், கோடைக்கானல் மேல் பழனி ஆகிய இடங்களில் யூகலிப்ட்ஸ் மரங்கள் நன்றாக வளருகின்றன. 'ப்ளெயின்ஸ்'-லே கலப்பு இன மரங்கள் (ஹைப்ரிட்) தான் வளருகின்றன. ப்ளெயின்ஸ் விலே வளரக்கூடிய ஹைப்ரிட் யூகலிப்ட்ஸ் மரங்கள் மலைப் பகுதிகளில் வளரும். ஆனால் மலைப் பகுதிகளில் வளரக்கூடியது ப்ளெயின்ஸில் வளராது. ஹைப்ரிட் யூகலிப்ட்ஸ் மரம் ப்ளெயின்ஸில் பயிர் செய்யப்படுகிறது.

**திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் :** அணைக்கட்டுப் பகுதிகளில் உள்ள ஃபாரஸ்ட் நிலங்களில் யூகலிப்ட்ஸ் மரங்களை அதிகமாக நட்டுக் கொண்டு வருகிறார்கள். யூகலிப்ட்ஸ் மரங்கள் தண்ணீரைப் பூமியிலிருந்து அதிகமாக உறிஞ்சிவிடுகின்றன என்பது அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா? அப்படியானால், யூகலிப்ட்ஸ் மரங்களை வைப்பதற்குப் பதிலாக, அணைக்கட்டுப் பகுதிகளில் நீர் சுரக்கும் மரங்களைப் பயிரிட அரசாங்கம் உத்தரவிடுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** அணைக்கட்டுப் பகுதிகளில் இத்தகைய மரங்களை நடுவது, மண் எல்லாம் கரைந்து அணைக்குள்ளே விழுந்து மூடிக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்காகத்தான். அந்தக் காரணத்தினால்தான் சர்க்கார் அந்த முறையிலே செய்துகொண்டிருக்கிறது. கனம் நண்பர் அவர்கள் சொல்வதுபோல், மரங்களை நடாமல் விட்டுவிட்டால், கூடிய சீக்கிரத்தில் மண் நிறைந்து குழியை மூடிவிடும்.

**திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் :** கனம் அவைத் தலைவர் அவர்களே, நீலகிரிப் பகுதி அல்லாத பிற மாவட்டங்களில் பயிரிடப்பட்டிருக்கிற யூகலிப்ட்ஸ் மரங்கள் நல்ல பலனைத் தரக்கூடும் என்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறதா?

17th August 1963]

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார்: கனம் எதிர்க்கட்சித்தலைவர் அவர்கள் ப்ளெயின்ஸில் வைக்கக்கூடிய மரங்களைப்பற்றிக் குறிப்பிடுகிறார் என்று துணைக்கேள்வி. அவற்றிலிருந்து அதிகமாகத் தைலம் எதிர்பார்க்க முடியாது. விறகை உத்தேசித்துத்தான் அவற்றை அதிகமாக நடுகிறோம்.

சினிமாப்படம் எடுப்பதற்கு அனுமதிக்கப்படும் பொது இடங்கள்

\* 187 கேள்வி.—திரு. கே. மூக்கையா தேவர் (திரு. ஆ. கு. சுப்பையா சார்பாக): கனம் செய்தித்துறை அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க் கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நமது ராஜ்யத்தில் சினிமாப்படம் எடுக்க வாடகைக்கு விடப்படும் பிரதேசங்கள் எவை எவை?

(இ) இப்போது எவ்வளவு வாடகை வாங்கப்படுகிறது?

(உ) அதை அதிகப்படுத்தும் உத்தேசமுண்டா?

கனம் திரு. கோ. பூவராகன்: (அ) & (இ) தற்போது வசூலிக்கப்படும் கட்டண விகிதங்களின்படி, தனிப்பட்ட அமைப்புக்களால் சினிமாப்படம் எடுக்க அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள அரசாங்கக் கட்டிடங்கள், நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றின் பட்டியல்<sup>1</sup> சபை முன்னர் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

(உ) ஆம், ஐயா. தற்போது நாள் ஒன்றுக்கு ரூபாய் 10 வீதம் கட்டணம் வசூலிக்கப்படும் இடங்களில், கட்டணத் தொகையை அதிகரிப்பதற்கான யோசனைகள் பரிசீலனையில் இருக்கின்றன.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர்: அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மேஜைமீது வைத்திருக்கும் ஏடுகளில், உதகையில் உள்ள பொடானிகல் கார்டன்சிலும், கூனூரில் இருக்கும் ஸிம்ஸ் பார்க்கிலும் படம் எடுப்பதற்கு 500 ரூபாய் தான் ஒரு நாளைக்கு வாங்குவதாகப் போட்டிருக்கிறார்கள். அழகான படங்களை எடுத்து லட்சக்கணக்கான ரூபாய் சம்பாதிப்பதால் ஒரு நாளைக்கு 5,000 ரூபாய் என்று வசூலித்தால் நல்லதல்லவா?

கனம் திரு. கோ. பூவராகன்: இப்பொழுதிருக்கும் கட்டணத்தை உயர்த்துவதாக உத்தேசம் இல்லை.

*Stopping of Mail trains at Morappur Station.*

\* 188 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state:

(a) whether the Government have taken steps to appraise the Central Government about the difficulties of the public by the non-stopping of the mail trains at Morappur Railway Station in Salem district; and

(b) if so, the results thereof?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: (a) No.

(b) Does not arise.



[17th August 1963]

**திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் :** அந்தப் பகுதியிலுள்ள மக்கள் மிகவும் கஷ்டப்படுவதாலும், அந்தப் பகுதிக்கு ரயில்கள் மிகவும் தாமதப்பட்டு வருவதாலும் இந்தக் குறைகளைப்பற்றி மத்திய அரசாங்கத்திற்குச் சொல்லி நிவர்த்திக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

**கனம் திரு. வெ. ராமையா :** இதை சதரன் ரயில்வே ஸ்தானல் டைம் டேபிள் கமிட்டி பரிசீலனை செய்துதான் ஒரு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் ஆலோசனை செய்ததில், இது ஒன்றும் அந்தப் பகுதி மக்களுக்கு அதிகப் பாதகம் தருவதாக அவர்கள் கருதவில்லை.

**தொழிற்பேட்டை (கிண்டி)**

\*189 கேள்வி.—**திரு. செ. கோ. விசுவநாதன் :** கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கிண்டி தொழிற்பேட்டையில் பொதுத்துறையின் மூலமும் தனியார் துறையினரிடமிருந்தும் ஆண்டு ஒன்றுக்குக் கிடைக்கும் வாடகைப்பணம் எவ்வளவு?

(இ) பொதுத்துறையைவிட தனியார் துறைக்கு குறைந்த வாடகையில் கட்டிடங்களை வாடகைக்கு விடுவதாக சொல்லப் படுவது உண்மையா?

(உ) கட்டிடங்களை வாடகைக்கு விடுவதில் தனியார் துறைக்கு சலுகை வழங்கவேண்டியதன் காரணமென்ன?

**THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** (a) Rs. 6,10,000 from Private Sector industries and Rs. 89,000 from Public Sector undertakings.

(b) Yes.

(c) The main type of buildings constructed in the Industrial Estate, Guindy, is the factory type units allotted to private small scale industrialists. In order to give encouragement to small industries subsidised rent is being collected from the private industrialists for an initial period of 5 years and thereafter the rent will be increased gradually to the level of the economic rent. This is in pursuance of a scheme of assistance to Small Scale Industries approved by the Government of India. A few factory type units and also other buildings are allotted to public sector undertakings of Central and State Governments and other bodies like banks, etc., and the appropriate full rent is levied for these buildings.

**திரு. கே. முக்கையா தேவர் :** நமது மாநிலத்தில் அநேக இடங்களில் இன்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட் கட்டிடங்கள் கட்டியிருந்தும், அவற்றையாரும் வாடகைக்கு எடுக்காத அளவுக்கு அநேக இடங்கள் இருப்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

**கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் :** அம்மாதிரி ஒரு இடம் கூட இல்லை.

17th August 1963]

**ஆட்சிமொழி**

\*190 கேள்வி.—**திரு. சோ. ஆறுமுகம் :** கனம் நிதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

ஆட்சிமொழித் திட்டத்தைப் பற்றி மத்திய சர்க்காருக்குத் தமிழ்நாடு சர்க்கார் தெரிவித்த கருத்தின் விவரமென்ன?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** 1960-ல் தமிழ்நாடு சட்டப் பேரவையில் இரு சபைகளும் நிறைவேற்றிய தீர்மானங்களை அனுசரித்து, 1965-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 26-ம் தேதிக்குப் பிறகும் ஆங்கிலம் யூனியன் ஆட்சி மொழியாகத் தொடர்ந்து இருப்பதற்கு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளும்படி இந்த அரசாங்கம் இந்திய அரசாங்கத்தை ஏற்கெனவே கேட்டுக் கொண்டுள்ளது.

In accordance with the resolutions passed by both the Houses of the Madras Legislature in 1960, this Government had already requested the Government of India to take steps for the continuance of English as a Union Official Language beyond 26th January 1965.

**திரு. சோ. ஆறுமுகம் :** அமைச்சர் அவர்கள் சொல்கிற பதிலில், ஆங்கிலம் நீடித்து ஆட்சிமொழியாக இருக்கவேண்டும் என்று மத்திய சர்க்காரைக் கேட்டுக்கொண்டதாகத் தெரிவித்தார்கள். அப்படியிருக்குமானால், மத்திய அரசாங்கம் ஆட்சி மொழித் திட்டத்தை மாற்றிவிட்டதற்குக் காரணம் என்ன?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் மத்திய சர்க்கார் என்ன சட்டம் செய்திருக்கிறது என்பதைப் புரிந்துகொள்ளவில்லை. வெளியே நடக்கும் தவறான பிரசாரத்தின் காரணமாக அவர் அவ்வாறு சொல்கிறார் என்று நினைக்கிறேன். நான் எதை இந்த மன்றத்தின் அங்கீகாரத்திற்கு வைத்து, இந்த மன்றத்தின் அங்கீகாரத்தைப் பெற்று, மத்திய அரசாங்கத்திற்குச் சிபார்சு செய்தோம் என்று சொன்னேனோ, அதை ஏற்றுக்கொண்டு தான் அவர்கள் சட்டம் செய்திருக்கிறார்கள்.

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** 1965-ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 26-ம் தேதிக்குப் பிறகும் ஆங்கிலம் நீடிக்கும் என்ற நிலைமை இருந்தாலும், 1975-ஆம் ஆண்டு இந்தியைப் புகுத்துவதற்கான வாய்ப்பு இப்பொழுது இருக்கிற சட்டத்திலே இருக்கிற காரணத்தால், இந்தியை நம்முடைய மாநில மக்கள் ஒத்துக்கொள்ளவில்லை, பலவந்தமாகத் திணிக்கும் முயற்சியை என்ன விலை கொடுத்தும் எதிர்த்தே திருவார்கள் என்கிற கருத்தை மத்திய சர்க்காருக்கு நம்முடைய அரசாங்கம் எடுத்துரைத்ததா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** நான் முன்னே விளக்கியிருக்கிறேன். இப்பொழுது பார்லிமெண்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தில் இந்தியைப் புகுத்துவது 1975-ம் ஆண்டிலிருந்து. அதாவது, இந்தியைப் புகுத்துவது என்பது இல்லை. இந்த மன்றம் நிறைவேற்றிய தீர்மானமும் இந்தியை அடியோடு புறக்கணிப்பது



[17th August 1963]

என்பது இல்லை. இந்த மன்றத்தின் தீர்மானம் எல்லாக் கட்சியினரும் ஏற்றுக்கொண்டு நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானம் ஆகும். அந்தத் தீர்மானத்தை நிறைவேற்றும்போது 'டிஷஷன்' ஒன்றும் இல்லை. எல்லோரும் சேர்ந்துதான் போட். செய்திருக்கிறார்கள். அந்தத் தீர்மானம் ஆங்கிலம் தொடர்ந்து இருக்கவேண்டும் என்பது. அதற்கு இந்தச் சட்டம் இடம் கொடுக்கிறது.

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** 1975-ஆம் ஆண்டுக்குப் பிறகு இந்தியை முழுவதுமாகக் கொண்டுவருவதற்கு இப்பொழுதிருக்கிற மத்திய ஆட்சிமொழிச் சட்டத்தில் ஒரு வாய்ப்பு இருக்கிறதல்லவா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** இந்தச் சட்டத்திலே இல்லை. சென்ற முறை விவாதம் நடந்தபோது, அதை நான் தெரிவாக விளக்கியிருக்கிறேன்.

**இந்தி தேர்வு (உயர்நிலைப் பள்ளிகள்)**

\* 191 கேள்வி.—புலவர் கா. கோவிந்தன் : கனம் நிதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

உயர்நிலைப் பள்ளிகளில் இந்தித் தேர்வு தேவையில்லை என்று அரசாங்கம் எடுத்த முடிவிற்கு மத்திய அரசாங்கம் கண்டனக் குறிப்பு ஏதேனும் அனுப்பியுள்ளதா?

**THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :** No, Sir.

**புலவர் கா. கோவிந்தன் :** தலைவர் அவர்களே, தேர்வுக்கு இந்தியில் வாங்கும் மார்க் பயன்படாது, ஆனாலும் மாடரேஷனுக்குப் பயன்படும் என்கிற 'திட்டத்தைக் கல்வி நிபுணர்கள்,' சரியான திட்டம் இல்லை' என்று கருத்துத் தெரிவித்த அரசாங்கத்திற்கு அனுப்பியிருக்கிறார்களா? அதன்மீது அரசாங்கம் ஏதாவது கருத்தை மாற்றிக்கொண்டிருக்கிறதா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** அவ்வாறு ஒன்றும் என்னிடம் தகவல் இல்லை. அப்படித் தெரிவித்ததாகத் தெரியவில்லை. கனம் அங்கத்தினர் அவர்களும் கல்வி நிபுணர்தான். பொதுவாக நிபுணர்கள் ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் வைத்துக்கொள்வது இல்லை. அவர்களுக்குள் வெவ்வேறு அபிப்பிராயம் இருக்கலாம். பொதுவாக எல்லா அபிப்பிராயங்களையும் சேர்த்து ஆராய்ந்து அரசாங்கம் ஒரு முடிவு செய்கிறது. அந்த முடிவும் நிபுணர்களுடைய கருத்துக்கு ஏற்றதுதான்.

**திரு. செ. மாதவன் :** தலைவர் அவர்களே, இந்தியில் தேர்வு வேண்டாம் என்று அரசாங்கம் முடிவு எடுத்தது உண்மையா? அப்படி மாற்றிக் கொண்டதற்கு உண்மைக் காரணம் என்ன?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** சென்ற ஆண்டு, தேர்வு வேண்டாம் என்று முடிவு செய்தது. அதை மாற்றிக்கொள்ளவில்லை. நிரந்தரமாக என்ன செய்வது என்பது பின்னால் முடிவு செய்யப்பட்டது.

17th August 1963]

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** முதலிலே இந்தத் தேர்வு வேண்டாம் என்பதற்கும் அமைச்சர் அவர்கள் காரணம் சொன்னார்கள். வேண்டும் என்பதற்கும் காரணம் சொன்னார்கள். ஆவ்வளவு விரைவாக மாறுதல் ஏற்படவேண்டிய காரணம் என்ன?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** வேண்டாம் என்பதற்குச் சொன்ன காரணத்திற்கும், வேண்டும் என்று சொன்ன காரணத்திற்கும் ஒன்றும் முரண்பாடு இல்லை. அதனால் மாறுதல் ஒன்றும் இல்லை.

### Fair Price Shops

\* 192 Q.—**SRI S. MADHAVAN :** Will the Hon. the Minister for Agriculture be pleased to state;

(a) whether it is a fact that only raw-rice is supplied to the Fair Price Shops for sale; and

(b) whether there is any proposal to close the Fair Price Shops?

**THE HON. SRI P. KAKKAN :** (a) No. Boiled rice is also supplied to the fair price shops.

(b) No.

(அ) இல்லை. புழுங்கலரிசியும் கொடுக்கப்படுகிறது.

(இ) இல்லை.

**திரு. மு. சண்முகம் :** அரிசி போன்ற இன்னும் பல பொருள்கள் வாழ்க்கைக்கு அத்தியாவசியமானது என்று அரசாங்கத்திற்குத் தெரிந்திருந்தும், அரிசிக்கு நியாயவிலைக் கடைகள் இருப்பது போல மற்ற பொருள்களுக்கும் நியாயவிலைக் கடைகள் ஏற்படுத்த உத்தேசம் உண்டா?

**கனம் திரு. பூ. கக்கன் :** அரசாங்கத்திற்கு அப்படி உத்தேசம் இல்லை. சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்த மட்டில் கன்ஸ்யூமர்ஸ் கோவார்ட்ரேடிவ் சொஸைடி என்று ஏற்படுத்தி இதர பொருள்களையும் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** நியாயவிலைக் கடைகளில் விற்கப்படும் அரிசி விலைக்கும், மற்ற கடைகளில் விற்கப்படும் அரிசி விலைக்கும் அதிக வித்தியாசம் இருக்கிற காரணத்தினால் சென்னை நகர வியாபாரிகளைக் கூட்டி கலெக்டர் எச்சரிக்கை செய்திருக்கிறார்கள் என்பது உண்மைதானா?

**கனம் திரு. பூ. கக்கன் :** கலெக்டர் ஒருவேளை எச்சரிக்கை பண்ணியிருக்கலாம். அந்தத் தகவல் என்னிடம் இல்லை.

### Loans to agriculturists.

\* 193 Q.—**SRI K. A. MATHIALAGAN :** Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state :

(a) the amount provided in 1962-63 for being advanced to agriculturists as long term loans through Land Mortgage banks; and

(b) the amount disbursed so far?



[17th August 1963]

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** (அ) 1962-63-ல் ஆரம்ப நில அடமான பாங்குகள் விவசாயிகளுக்கு நீண்டகாலக் கடன் கொடுப்பதற்காக 210 லட்சம் ரூபாய் இலக் கிடப்பட்டது.

(இ) 1962-63-ம் நிதி ஆண்டில் நில அடமான பாங்குகள் விவசாயிகளுக்கு 277 லட்சம் ரூபாய் வழங்கியுள்ளன. 1963-64-ம் ஆண்டில் 30-6-1963 வரையில் 61.25 லட்சம் ரூபாய் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** நீண்ட காலக் கடன்களுக்கு இப்போது 25 ஆண்டு தவணைகளில் திருப்பிக் கொடுக்கவேண்டுமென்று இருக்கிறது என நினைக்கிறேன். மூப்பது ஆண்டு தவணைகளில் திருப்பிக் கொடுக்கும்படி ஏற்பாடு செய்ய உத்தேசம் இருக்கிறதா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** அப்படி ஒன்றும் திட்டம் இல்லை. இப்போது 25 ஆண்டுத் தவணைகளில் அல்ல, 20 ஆண்டுத் தவணைகளில்தான் கடன் கொடுக்கப்படுகிறது.

**திரு. க. தா. பெருமாள் ராஜா :** தாளவாடியிலுள்ள மலை நிலப் பிரதேசத்தின் தரத்தை உயர்த்தி சாகுபடி செய்வதற்கு நீண்ட காலக் கடன்களை அதிக காலத் தவணையில் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** குறிப்பிட்ட ஊரைப் பற்றிக் கேட்பதால் தனியாகக் கேள்வி போட வேண்டும்.

**திரு. மு. சண்முகம் :** நில அடமான பாங்குகள் மூலம் கொடுக்கப்பட்டு வந்த கடன்கள் 1-4-1963 முதல் நில அபிவிருத்தி ஒன்றுக்கு மட்டுமே கொடுக்கப்படும் என்று மாற்றி அமைத்திருப்பதாகத் தெரிகிறது. அதனால் விவசாயக்குடி மக்கள் தேவைப்படும் கடன் களைப் பெற முடியாமல் கஷ்டப்படுவதால் முன்போலவே தொடர்ந்து கொடுக்க அரசாங்கம் புனராலோசனை செய்வார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** நில அடமான பாங்குகளில் இருந்து, முந்திய கடன்களைத் தீர்ப்பதற்கும் கடன் வாங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள். நிலத்தை அபிவிருத்தி செய்வதில் அதிக கவனம் செலுத்த வேண்டியிருப்பதால் இப்போது நில அபிவிருத்திக்காக மட்டும் கடன் கொடுப்பது என்ற ஒரு கட்டுப்பாட்டை வைத்திருக்கிறோம்.

**திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் :** நில அடமான பாங்குகளில் தற்போதுள்ள வட்டி விகிதம்  $7\frac{1}{2}$  சத விகிதம் என்று இருக்கிறது. மத்ய பாங்குகளில் இருந்து வாங்கும் கடனுக்கு இப்போது  $6\frac{1}{4}$  சத விகிதம்தான் வட்டி கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகையால் இந்தக் கடன்களுக்கும்  $6\frac{1}{4}$  சத விகிதம் வட்டி வாங்கும்படியாக ஏற்பாடு செய்யும் உத்தேசம் உண்டா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** கனம் அங்கத்தினர் சொல்லும்படியான உத்தேசம் ஒன்றும் இப்போது

17th August 1963]

இல்லை. இப்போது நில அடமான பாங்கின் மூலம் கொடுக்கப் படும் கடனுக்கு 7 சதவிகிதம்தான் வட்டி. 7½ சதவிகிதம் வட்டி இல்லை.

**திரு. கரு. சீமைச்சாமி :** நில அடமான பாங்குகளின் மூலம் கடன் வாங்குவதற்கு விவசாயிகள் விண்ணப்பித்துக் கொண்டால், அந்தக் கடன் தொகையைப் பெறுவதற்கு குறைந்தது ஆறு மாத மாவது ஆகிறது. அப்படியில்லாமல் குறைந்தது மனுப்போட்ட ஒரு மாத காலத்திற்குள்ளாகவாவது அவர்களுக்குக் கடன் கிடைக்க வழிவகை செய்யப்படுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** ஆறு மாதத்தில் கடன் கிடைப்பது பற்றிச் சந்தோஷப்படுகிறேன். இன்னும் அதிக நாட்கள் கூட ஆகிவிடுகிறது. காரணம் கடனுக்கு விவசாயிகள் மனுப்போடும்போதே அதுபற்றிய பாண்டுப்பத்திரம், வில்லங்கப்பத்திரம் முதலியவற்றையெல்லாம் ஒழுங்காக ரெக்கார்டு தயார் செய்து கொடுப்பதில் காலதாமதம் ஏற்பட்டுவிடுவதால் விவசாயிகள் கடன் பெறுவதற்கு ஒரு வருஷம் கூடப் போகும்.

**திரு. கே. மூக்கையா தேவர் :** கனம் அமைச்சர் அவர்கள் ஆறு மாதத்தில் கடன் கிடைப்பது பற்றிச் சந்தோஷப்படுவதாகச் சொன்னார்கள். பொதுவாக நிலத்தை அடமானம் வைக்கும் போது அதற்கு வில்லங்க சர்ட்டிபிகேட் வாங்குவதற்கே ஆறுமாத மாகிவிடுகிறது. நில சம்பந்தமான ரெக்கார்டுகள் எல்லாம் சர்க்காரிடத்திலேதான் இருக்கின்றன. ஆகையால் கடனுக்கு விண்ணப்பித்துக் கொண்டவுடன், விவசாயிகளுக்கும், விவசாயத் திற்கும் பிரயோஜனப்படும்படியாக இருக்க அந்தக் கடனை அவர்களே ரெக்கார்டுகளைப் பார்த்து சேக்கிரத்தில் கொடுக்கும்படியாக நடவடிக்கை எடுக்கமுடியுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** விவசாயிகளுக்குப் பொறுப்பு இல்லாமல், இந்தப் பொறுப்புகளையும் கூட நில அடமான பாங்கே எடுத்துக்கொண்டு செய்வதாக இருந்தால் நில அடமான பாங்கின் செலவினம் அதிகரிக்கும். அது சாத்யப்படும் என்று தோன்றவில்லை.

**திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் :** நில அடமான பாங்குகளில் நிலச்சீர்திருத்தத்திற்கு என்று கடன் கொடுப்பது இவ்வளவு சதம், முன் கடன்களைத் தீர்ப்பதற்கு என்று கடன் கொடுப்பது இவ்வளவு சதம் என்று தனித்தனியாக ஒதுக்கியிருப்பது உண்மையா? அப்படியானால் ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒதுக்கப்பட்டிருப்பது எவ்வளவு?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** அதற்குத் தனியாகக் கேள்வி போடவேண்டும்.

**திரு. செ. மாதவன் :** கனம் தலைவர் அவர்களே, இனும் பிரதேசத்தில் நில அடமான பாங்குகள் இதுவரை செயல்பட முடியவில்லை. இப்போது இனும் ஒழிப்புச் சட்டத்தைக் கொண்டுவந்து விட்டபடியால் அந்தப் பிரதேசங்களிலும் இனிமேல் நில அடமான பாங்குகள் மூலம் கடன் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா?



[17th August 1963]

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இனிமேல் அந்த இனும் பிரதேசங்களும் ஒழுங்காக வந்துவிடுமாதலால் அவ்வாறு ஏற்படுத்துவதற்கு ஆட்சேபணை இல்லை.

**திரு. ஆர். ரெங்கசாமி :** நில அடமான பாங்குகள் மூலம் பதினைந்து ஆண்டு தவணைகளில் ஒரு கடனும், 20 ஆண்டு தவணைகளில் ஒரு கடனும் கொடுக்கிறார்கள். எல்லாவற்றையும் ஒரே மாதிரியாக 20 ஆண்டுத் தவணைக் கடனாக மாற்ற முடியுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இப்போது லாண்டு இம்புரூவ்மெண்டுக்கு என்னுடைய கடன் வழங்க முன்வரும்போது 20 ஆண்டு தவணைக்கே கொடுக்கப்படுகிறது.

**திரு. ம. கமலநாதன் :** தலைவர் அவர்களே, இப்போது நில அடமான பாங்குகள் மூலம் கடன் வாங்கும்போது 20 ஆண்டு தவணைக் கால மொத்த அசலின் வட்டியை ஒரு வருடத்திற்குப் பணம் கொடுக்கும்போதே எடுத்துக்கொண்டு விடுகிறார்கள். முதல் தவணையிலும் முழு வட்டியை எடுத்துக் கொள்கிறார்கள். இப்படியின்றி அப்போதைக்கப்போது கட்டப்பட்ட அசலுக்காவை வட்டியைக் கழித்து மீதி வட்டியை மட்டும் வசூலிக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இந்த யோசனையைப்பற்றி நான் பரிசீலனை செய்துதான் சொல்ல வேண்டும்.

**திரு. மா. இராசாங்கம் :** நில அடமான பாங்குகளின் மூலமாக அந்த பாங்கின் பிரிஸிடெண்டுக்கு வேண்டியவர்களாக இருப்பவர்களால் மட்டும்தான் கடன் பெறமுடிகிறது. அப்படியின்றி கடன் விண்ணப்பப் பத்திரத்தோடு சொத்து பற்றிய டாக்குமெண்டுகளை எல்லாம் சரியாக வைத்தவர்கள் யாராக இருந்தாலும் அவர்களுக்கு உடனடியாகக் கடன்கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யமுடியுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** அங்கு சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்களும் இருக்கிறார்கள். சொஸைடி பிரிஸிடெண்டுக்கு வேண்டியவர்கள் மட்டும்தான் கடன் பெறமுடிகிறது என்பது சரியாகாது. லோன் அப்ளிகேஷனை பரிசீலனை செய்வதற்கு ஒரு கமிட்டி இருக்கிறது. பொதுவாக எல்லோரும் சேர்ந்து நல்லமுறையில் காரியங்களைச் செய்யவேண்டும்.

**திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் :** தற்போது சேலம், கோயம்புத்தூர், நீலகிரி ஆகிய மூன்று மாவட்டங்களுக்கும் ஒரு டெபுடி ரிஜிஸ்ட்டிரார்தான் இருக்கிறார். அதனால் காலதாமதம் ஆகிறது. ஆகவே கோயம்புத்தூர், நீலகிரிக்கு ஒரு டெபுடி ரிஜிஸ்ட்டிராரும், சேலத்திற்கு ஒரு தனி டெபுடி ரிஜிஸ்ட்டிராரும் ஏற்படுத்தும் உத்தேசம் சர்க்காருக்கு உண்டா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** தற்போது அப்படி ஒன்றும் இல்லை.

17th August 1963]

**கைத்தறி நெசவாளர் கூட்டுறவுச் சங்கம்  
(பொன்னம்மாப்பேட்டை)**

\* 194 கேள்வி.—திரு. க. ர. நல்லசிவம் : கனம் கூட்டுறவு அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சேலம் டவுன் பொன்னம்மாப்பேட்டை கைத்தறி நெசவாளர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் (எஸ். நெ. 1171) 1959-ல் இருந்து 1962-வரை பணக்கையாடல் சம்பந்தமாக விசாரணை ஏதேனும் நடைபெற்றதா?

(இ) கையாடல் சம்பந்தப்பட்ட தொகை எவ்வளவு?

(உ) சம்பந்தப்பட்டவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

(எ) இல்லையென்றால், ஏன்?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : (அ) ஆம்.

(இ) பதினைந்தாயிரத்து அறுநூற்று நாற்பத்தாறு ரூபாயும் என்பத்தியொன்று நயா பைசாக்களும் கையாடல் செய்யப்பட்டதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

(உ) & (எ) இது விசாரணையில் இருக்கிறது.

திரு. க. ர. நல்லசிவம் : விசாரணை இன்னும் எத்தனை நாட்களில் நடைபெறும்?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : அதைப் பற்றி நான் மேலும் ஒன்றும் சொல்வதற்கில்லை.

**ஜூனியர் பாலிடெக்னிக் பள்ளிகள்**

\* 195 கேள்வி.—திரு. கே. நாராயணசுமியப்பிள்ளை : கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1963-ல் விருத்தாசலம், திட்டக்குடி முதலிய இடங்களில் ஜூனியர் பாலிடெக்னிக் பள்ளிகள் அமைக்க உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : No, Sir.

**Staff in the dispensaries of the dissolved District Boards.**

\* 196 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state whether the Government have regularised the services of the staff of the dispensaries of the erstwhile District Boards on a par with the services of the other staff of the Government Hospitals consequent on the transfer of the managements?

THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM : No, Sir.

கனம் திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் : மாஜி ஜில்லா போர்டில் பணி செய்யும் பணியாளர்களுக்கும் கவர்ன்மெண்டு மருத்துவ மனையில் பணி செய்யும் பணியாளர்களுக்கும் தொழில் செய்வதில்



[17th August 1963

எவ்வித வேறுபாடும் இல்லாதிருக்கும்போது, அரசாங்க மருத்துவ மனையில் பணி செய்பவர்களுக்கு அளிக்கப்படும் சலுகைகளை எல்லாம் மாஜி ஜில்லா போர்டு ஊழியர்களுக்கும் அளிக்க முன் வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : ஜில்லா போர்டுகளை அபாலிஷ் பண்ணின பிறகு உடனடியாக ஊழியர்களைப் பற்றிய தகவல்களைக் கேட்டிருந்தோம். இன்னும் அவை வரவில்லை. அந்தத் தகவல் வந்தபிறகு அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து முடிவு செய்யப்படும் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

*Judicial functions of H.R. and C.E. Department.*

\* 197 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state :

(a) whether the Government are aware of the difficulties of the public in going over to the Headquarters of the Deputy Commissioners of H.R. & C.E. to attend their courts; and

(b) if so, whether the Government propose to transfer the Judicial powers to the respective District Munsifs for the convenience of the public ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No.

(b) Does not arise.

திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் : கோயில்களைப் பொறுத்த வரையில் நீதியும், நிர்வாகமும் டெபுடி கமிஷனரிடம் இருப்பதால் அவர் கோயிலுக்குச் சாதகமாகவே தீர்ப்புகள் வழங்கிக்கொள்ளக் கூடும். ஆகவே நீதியைப் பிரித்து முன்சிப் கோர்ட்டுக்குக் கொடுக்க ஆட்சேபணை உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இது சட்டப்படி நடைபெறுவது. இந்த மன்றம் தான் அந்தச் சட்டத்தை இயற்றியிருக்கிறது. இந்த அம்சங்கள் எல்லாவற்றையும் நன்றாகப் பரிசீலனை செய்து தான் இந்தச் சட்டத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. ஆகவே சட்டத்தைத் திருத்தினாலொழிய அப்படிப் பிரிக்க முடியாது. சட்டத்தைத் திருத்துவதாக இல்லை.

*கடலூர் துறைமுகம் (அபிவிருத்தி)*

\* 198 கேள்வி.—திரு. கே. நாராயணசாமிப்பிள்ளை : கனம் பொதுப்பணித்துறை அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கடலூர் ஓ.டி.-ஐ பெரிய துறைமுகமாக அபிவிருத்தி செய்யும் திட்டம் தற்போது எந்த நிலையில் உள்ளது?

(இ) அதற்காக எவ்வளவு பணம் செலவிடப்படும்?

THE HON. SRI V. RAMIAH : (a) The plans and estimates for the scheme have been sent to the Government of India, Ministry of Transport and Communications for their approval.

(b) About Rs. 145 lakhs.

17th August 1963]

தனியார்துறை மின்சார நிறுவனங்களை எடுத்தல்

\* 199 கேள்வி.—திரு. க. ர. நல்லசிவம் : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1963-ல் தனியாருக்குச் சொந்தமான மின்சார விநியோக நிறுவனங்களை மாநில மின்சார போர்டு எடுத்து நடத்த திட்டம் ஏதேனும் உண்டா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இப்பொழுது உத்தேசம் இல்லை.

திரு. க. ர. நல்லசிவம் : சமீபத்தில் அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு இடத்தில் பேசும்போது இது போன்று நடவடிக்கை எடுக்கப் போவதாகக் குறிப்பிட்டுப் பேசினார்கள். மூன்றாவது திட்ட காலத்திலாவது இந்த நடவடிக்கையை எடுக்க அரசாங்கம் முயற்சிக்குமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இந்த மாதிரி லைசென்சில் இடங்களில் ஏதை அவர்கள் விஸ்தரிக்க முடியவில்லை என்று சொல் கிறார்களோ அந்த இடங்களை எல்லாம் சர்க்கார் எடுத்துக் கொண்டு விட்டது. அதை அவர்கள் 'சரென்டர்' செய்து விட்ட காரணத் தால் அதற்கு நஷ்ட ஈடு கொடுக்க வேண்டியதில்லை. கேள்வி கேட்டிருப்பது சர்க்கார் ஏற்றுக்கொள்வதைப் பற்றியது. இரண் டுக்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது.

பாலிடெக்னிக் (தஞ்சை மாவட்டம்)

\* 200 கேள்வி.—திரு. ஆ. கு. சுப்பையா : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1963-ல் தஞ்சை மாவட்டத்தில் பாலிடெக்னிக் ஒன்று ஆரம்பிக்க உத்தேசமுண்டா?

(இ) அப்படியானால், எப்போது எங்கே ஆரம்பிக்கப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) There are already two Polytechnics in Thanjavur district and a request for another Polytechnic has been received. It is under examination.

Dam across Thoppayar.

\* 201 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state :

(a) the present stage of the scheme for the construction of a dam across Thoppayar near Thoppur in Salem district;

(b) if so, the amount remitted by the Pattadars so far; and

(c) whether the Government propose to refund the amounts or to construct the dam in the near future?

THE HON. SRI V. RAMIAH : (a) It has not been found feasible to include the Thoppayar scheme in the Third Five-Year Plan;



[17th August 1963]

(b) A sum of Rs. 8,100 has been collected from the ryots of Dharmapuri taluk towards betterment levy for the Thoppayar Project;

(c) There is no possibility of taking up the scheme in the near future. The question of refunding the amount is under consideration.

*Supply of milk powder for schools.*

\* 202 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state :

(a) whether the Government are aware that milk powder and other articles supplied to the schools by CARE organisation have been misused and sold by some of the schoolmasters;

(b) if so, whether any action has been taken by the Government to detect such cases; and

(c) the number of cases that have been detected so far and the action taken thereon ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) The Government are aware of a few cases of abuse.

(b) & (c) A statement \* is placed on the Table of the House.

திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் : இது சம்பந்தமாகப் பல கேஸ்கள் நடந்து கொண்டிருப்பதாகத் தெரிய வருகிறது. ஆனால் மேஜையின் மேல் வைக்கப்பட்ட லிஸ்டில் சில மட்டுந்தான் காணப்படுகின்றன. இந்தமாதிரித் தவறுகள் ஏற்படாதவாறு சி.ஐ.டி. போலீஸ் வைத்து அரசாங்கம் கண்காணிக்குமா ?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : 22,240 பள்ளிக்கூடங்களில் 'கேர்' அட்மினிஸ்ட்ரேஷன் சார்பில் பால் பவுடர், மற்றவை எல்லாம் விநியோகிக்கப்பட்டு வருகிறது. அது போதுவாக நல்ல முறையில் நடந்து வருகிறது என்று எல்லோரும் சொல்லுகிறார்கள். சில இடங்களில் தவறுகள் நடக்கலாம். "Madras Gift Goods Unlawful Possession Act" என்ற சட்டம் 1962-ஆம் ஆண்டில் நிறைவேற்றி இருக்கிறோம். அந்தச் சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது. இந்த மாதிரித் தவறுதல் அதிகமாக ஏற்படுகிறது என்று சொல்வது சரியல்ல.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : மூன்றாவது பிரிவில் 'கணத்தூர்' என்ற ஓர் ஊர் இருக்கிறது. அப்படி ஓர் ஊர் இருப்பதாக எனக்குத் தெரியவில்லை. அது கணத்தூர், குளத்தூர் அல்லது குன்றத்தூர் என்று இருக்கலாமா? அந்த வழக்கு எப்போது முடிவு அடையும்; அது இப்போது எந்த நிலையில் இருக்கிறது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதிலே போட்டிருக்கும் பெயரைத் தவிர வேறு தகவல் இல்லை. மேலும் கவனித்து நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமானால் எடுத்துக் கொள்கிறேன். இதிலே ஏற்பட்ட தவறுதல்களுக்காகச் சிலர் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

17th August 1963]

எந்த ஊராக இருந்தாலும் விசாரணை செய்து தகுந்த நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது என்பதைப் பற்றிக் கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் திருப்தி கொள்ளலாம்.

திரு. மா. இராசாங்கம் : பால் பவுடர் மட்டுமல்லாது மதிய உணவு கூட அறவே போடப்படாத ஆரம்பப் பள்ளிகள் இருக்கின்றன என்ற தகவல் அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இப்படி ஒன்றும் தகவல் இல்லை.

*Liberalised Pension Scheme to Road Inspectors.*

\* 203 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state :

(a) whether there is any proposal to extend the Liberalised Pension Scheme to the Road Inspectors; and

(b) if so, the details thereof ?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) No.

(b) Does not arise.

திரு. ரா. க. வீரப்ப செட்டியார் : இம்மாதிரி கோரிக்கை அரசாங்கத்திற்கு வந்துள்ளதாகக் கேள்விப்பட்டேன். அது உண்மையா?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : அதுபோல் கோரிக்கை வந்ததாக என்னிடம் தகவல் இல்லை.

*Land Mortgage Bank.*

\* 204 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state :

(a) whether there is a G.O. for posting Legal Assistants in each district headquarters for the scrutiny of the files of the Land Mortgage Bank;

(b) if so, why it has not been implemented so far by the Madras Central Land Mortgage Bank; and

(c) whether the Government will take steps for the scrutiny of files in all districts ?

THE HON. SRI N. NALLASENAPATHI SARKARAI MANRADIAR : (a) Yes. By this the Government have approved the recommendations of the Madras Co-operative Central Land Mortgage Bank to post Legal Assistants at convenient district centres to attend to work in respect of Primary Land Mortgage Banks placed in their charge.

(b) In view of the financial commitment to the Madras Co-operative Central Land Mortgage Bank in respect of rent, furniture, etc., the Board of Management of the Madras Co-operative Central Land Mortgage Bank have resolved not to give effect to the appointment of legal assistants at district centres hitherto.



[17th August 1963]

(c) The Madras Co-operative Central Land Mortgage Bank has since resolved to post legal assistants at the headquarters of the three Deputy Registrars for Land Mortgage Banks, viz :—

(1) Villupuram.

(2) Salem ; and

(3) Madurai.

The Bank has implemented the resolution with effect from 15th July 1963. On account of certain practical difficulties, the Bank has decided not to post legal assistants in other places.

வைத்தியப் படிப்பிற்கு மாணவர் தேர்வு

\* 205 கேள்வி.—திரு. கரு. சீமைச்சாமி : கனம் சுகாதார அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

அரசாங்க மருத்துவக் கல்லூரிகளில் எந்த அடிப்படையில் மாணவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார்கள் ?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : அரசினர் நியமித்துள்ள தேர்வுக்குழு, மருத்துவக் கல்லூரிகளில் சேரத் தகுதியுள்ள மாணவர்களைத் தேர்ந்தெடுக்கிறது. பி.யு.ஸி. தேர்வில் 3-வது பிரிவு ஏ குழுவில் மாணவர்கள் பெற்றுள்ள மார்க்குகளையும் தேர்வுக் குழு நடத்துகிற பேட்டியில் அவர்கள் பெறும் மார்க்குகளையும் வைத்து, அவர்களை மருத்துவக் கல்லூரிக்குத் தேர்ந்தெடுக்கிறார்கள்.

Selection of candidates for admission to Medical Colleges is made by a Selection Committee duly appointed by Government. The Grades obtained by the candidates in the optional subjects under Part III (Group (A) of the Pre-University Examination as well as the marks obtained by them at the interview conducted by the Selection Committee are taken into account and the selections made.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி : கல்லூரிகளில் சேருவதற்கு அடிப்படைத் தகுதி இல்லாத மார்க்குகள் வாங்கியுள்ளவர்கள் சேர்க்கப்படுகிறார்களா ?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : தகுதியுள்ள மாணவர்கள்தான் கல்லூரிகளில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகிறார்கள். தகுதியில்லாதவர்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்படவில்லை.

திரு. கே. மூக்கையாத் தேவர் : சென்ற ஆண்டுகளில் எல்லாம் தேர்வுக் குழுவானது மதுரை, கோவை, சென்னை முதலிய சென்டர்களுக்கு நேரடியாகப் போய் தேர்வு நடத்தினார்கள். இந்த வருஷத்திலே சென்னையிலே அதனை நடத்திய காரணத்தால் செலவும் சிரமமும் அதிகமாக இருக்கிறது. ஆகவே, அந்த அந்த சென்டர்களில் போய்த் தேர்ந்தெடுக்க உத்தேசம் உண்டா ?

17th August 1963]

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : எனக்குத் தெரிந்த வரையில் அந்த மாதிரி ஒவ்வொரு சென்டரியும் தேர்வு நடந்ததாகத் தெரியவில்லை. ஜில்லா வாரியாக ஆங்காங்கு சென்று தேர்ந்தெடுக்க வேண்டுமென்றால் அதிகச் செலவாகுமே தவிர கம்மியாகாது.

திருமதி சி. குழந்தையம்மாள் : பி.யூ.சி. வகுப்பில் மூன்றாவது பார்ட்டில் சப்ஜக்டில் சி. ப்ளஸ் அல்லது 'பி' வாங்கியவர்களுக்கு அட்மிஷன் கிடைத்து சில மாணவர்கள் 'ஏ' ப்ளஸ் 'டி' எடுத்தும் அட்மிஷன் கிடைக்காமல் இருப்பவர்கள் எவ்வளவு பேர்?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : மொத்த ஸீட்ஸ் எண்ணிக்கை 700, மொத்த அப்ளிகேஷன் 3,000. ஆக 2,300 பேர் அம்மாதிரி இருக்கலாம்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : வைத்தியக் கல்லூரிகளில் அட்மிஷன் கிடைப்பதற்கு 2,000 ரூபாய் கொடுத்தால்தான் நடக்கும், 3,000 ரூபாய் கொடுத்தால்தான் நடக்கும் என்ற அபகீர்த்தி அந்தக் கமிட்டிக்கும் சர்க்காருக்கும் ஏற்படும் வகையில் பொது மக்கள் மத்தியில் எண்ணங்கள் நிலவுகின்றன. இந்த எண்ணங்கள் எதனால் ஏற்பட்டன என்பதைப் பற்றிச் சர்க்கார் பரிசீலிக்குமா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : புகார் கூறுகின்றவர்கள் என்றைக்கும் கூறிக்கொண்டுதான் இருப்பார்கள்.

திரு. கே. பி. பழனிசாமி : வைத்தியக் கல்லூரிகளுக்கு ஜில்லா வாரியாக அட்மிஷன் கொடுக்கும்போது ஹரிஜனங்களைப் பொறுத்தவரையில் ஜில்லாவாரியாகப் 'ப்ரொபோர்ஷன்' கொடுக்காமல் மொத்தத்தில் ஹரிஜன மாணவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறார்கள். ஜில்லா வாரியாக ஹரிஜன மாணவர்களைத் தேர்ந்தெடுக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்க முன் வருவார்களா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : இந்த ஆண்டைப் பொறுத்த மட்டில் கோட்டா பிரகாரம் எல்லா கம்யூனிடியிலும் எடுத்தார்கள். பல ஹரிஜன மாணவர்கள் 'ஜெனரல் பூல்'-ல் வந்த காரணத்தால் அவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : இந்தத் தேர்வுக் குழுவின் சென்னையில் இருந்து தேர்வு நடத்துகிற காரணத்தால் இரண்டாயிரத்துக்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் சென்னைக்கு வருவதன் காரணமாக அவர்கள் ஏராளமான தொல்லைக்கு ஆளாகிறார்கள். அதற்குப் பதிலாக மூன்று பேர்களைக் கொண்ட குழுவின்மைக் கொண்டு நான்கு முக்கிய இடங்களைத் தேர்ந்தெடுத்து அங்கு தேர்வு நடத்தினால் பொதுமக்களுக்குப் பெரும் செலவு குறையும் என்று அரசினர் அறிவார்களா? அடுத்த ஆண்டில் இந்த முறையை அமலுக்குக் கொண்டு வர முன் வருவார்களா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : கனம் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கூறுகின்ற ஆலோசனை பரிசீலனை செய்த பிறகு கவனிக்கப்படும்.



[17th August 1963]

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** ஒவ்வொரு ஜில்லாவிற்கும் பிற்பட்ட வகுப்புகளுக்கு என்று இப்படி எல்லாம் ஒதுக்கப்பட்டிருப்பது போல் மந்திரிமார்களுக்கும் இவ்வளவு இடங்கள் என்று ஒதுக்கப் பட்டிருக்கிறதா? அப்படியானால் அந்த இடங்களின் எண்ணிக்கை என்ன என்று அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிடுவார்களா?

**கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் :** மந்திரிமார்களுக்கு என்று தனிப்பட்ட ஸீட்டுகள் ஒதுக்கப்படவில்லை. மந்திரிமார்கள் இதில் தலையிடுவதும் இல்லை.

**கனம் சபாநாயகர் :** மந்திரிமார்கள் காலேஜில் படிக்கப் போகிறார்களா என்ன?

**திரு. ஜே. மாதா கவுடர் :** ஒரு மாணவன் பிலிசுக்கல் ஸயன்ஸில் டி அல்லது டி ப்ளஸ் எடுத்து நாச்சுரல் ஸயன்ஸில் 'ஸி' எடுத்து விட்டால் விண்ணப்பம் செய்யக்கூட தகுதியில்லாதவராகி விடுகிறார். இப்படி டிஸ்டிங்க்ஷன் எடுத்த மாணவர் விண்ணப்பம் செய்த பின் பரிசீலனை செய்து முடிவு எடுப்பதில் என்ன இடைஞ்சல் இருக்கிறது? வேறு மாநிலங்களில் இன்டர்வியூக்கு கூப்பிடுகிறார்களே, இதுபற்றி அரசாங்கம் பரிசீலிக்குமா?

**கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் :** செலக்ஷன் கமிட்டிக்கு ஓரளவு மார்க் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது, 'ஸ்பார் அதர் ஆக்டிவிட்டிஸ்'-க்கு என்று. இவற்றிற்கு, இச்சட்டத்திற்கு அபைட் ஆனால் அவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்கள்.

**கனம் சபாநாயகர் :** " 'ஸி' எடுத்திருந்தாலும் அவர்களைக் கூப்பிட்டுக் கேட்டால் என்ன " என்று கேட்கிறார்கள்.

**THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM :** Only for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and not for other Communities.

*University at Madurai.*

\* 236 Q.-- **SRI M. KAYYANASUNDARAM :** } Will the Hon.  
**SRI K. CHEEMAICHAMY :** }

the Minister for Finance be pleased to state with reference to Legislative Assembly Question No. 175 answered on 9th March 1963, the present stage of the proposal to start a University at Madurai?

**THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :** An Expert Committee under the Chairmanship of the Director of Public Instruction to go into the details relating to the establishment of a University at Madurai has been appointed.

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** கடந்த ஆண்டு நம் கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் மதுரை பல்கலைக் கழக மசோதாவை இந்தாண்டு நிதி நிலை அறிக்கைக்கு முன்னால் இந்த சபையில் கொண்டு வருவதாகச் சொன்னார்கள். வருகிற நிதி நிலை அறிக்கைக்கு முன்பாகவா

17th August 1963]

வது வருகிற புது மந்திரிசபையில் உள்ள கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் மதுரை பல்கலைக் கழக மசோதகவைக் கொண்டு வந்து அது விரைவாக நடைபெறுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சென்ற ஆண்டு கொண்டு வராததற்குக் காரணம் நெருக்கடி நிலைதான். இந்த ஆண்டு யூனிவர்சிட்டி கிரூன்ட்ஸ் கமிஷன் கூட இதற்கு அங்கீகாரம் அளித்திருக்கிறார்கள். கமிட்டி பரிசீலனை செய்த பிறகு சட்டம் கொண்டு வருவது பற்றி எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

திரு. வை. சங்கரன் : எப்போது ஆரம்பிக்கப்படுமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது? நிதிநிலை சம்பந்தமாக கமிஷன் எவ்வளவு கொடுப்பார்கள்? மற்றவர்கள் யார் யார் எவ்வளவு கொடுப்பார்கள்?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : எல்லாம் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி : மதுரையில் ஏற்படாவிருக்கும் இந்த யூனிவர்சிட்டிக்கு உள்ள அதிகார வரம்பு என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அதுவும் குழுவின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

மதுரையில் உள்ள அரிசன மாணவர் விடுதி

\* 207 கேள்வி.—திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரையில் கட்டப்பட்டுள்ள அரிசன மாணவர்களின் விடுதியில் எத்தனை இடங்கள் மற்ற வகுப்பினருக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன?

(இ) இவ்வாறு மற்ற வகுப்பு மாணவர்களுக்கு இடம் ஒதுக்க வேண்டிய அவசியம் என்ன?

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : (அ) மதுரையில் உள்ள அரசாங்க மாணவர்கள் ஹாஸ்டலில் உள்ள மொத்த இடங்களில் முன்னேறிய வகுப்புக்களைச் சேர்ந்த மாணவர்களுக்காக 15 சதவீதம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

(இ) தீண்டாமையை ஒழிப்பதற்காகவும் ஹரிஜன மாணவர்கள் தனியாக ஒதுக்கப்படுவதைத் தவிர்க்கவும், ஹரிஜன நலத்துறை நடத்தி வருகிற அரசாங்க ஹாஸ்டல்களில் முன்னேறிய வகுப்புக்களைச் சேர்ந்த மாணவர்களுக்கும் ஒரு குறிப்பிட்ட அளவுக்கு இடங்கள் ஒதுக்கப்படுகின்றன.

(a) Fifteen per cent of the total number of seats are reserved for advanced communities in the Government Boy's Hostel at Madurai.

(b) With a view to eradicate untouchability and to avoid segregation of Harijans, a limited number of seats are reserved for students belonging to advanced communities in the Government Hostels maintained by the Harijan Welfare Department.



[17th August 1963]

**கல்லூரிகளுக்கு மாணவர்கள் தேர்வு**

\* 208 கேள்வி.—**திருமதி ராஜாத்தி குஞ்சிதபாதம் :** கனம் நிதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) எஸ். எஸ். எல். சி. பரீட்சையில் உயர்ந்த மார்ச் வாங்கிய மாணவர்களை மட்டும் தான் தங்கள் கல்லூரிகளில் சேர்க்க சில கல்லூரித் தலைவர்கள் சம்மதிக்கிறார்கள் என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

(இ) இம்மாதிரியான நடவடிக்கை அந்தப் பள்ளிகளிலேயே படித்த மாணவர்களை அதிகம் பாதிக்கிறது என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

(உ) இம்மாதிரி கஷ்டங்கள் மாணவர்களுக்கு இல்லாமல் செய்ய அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

**THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :** (a) & (b) The Government have no information.

(c) Does not arise.

*Prevention of Lorry-Bus accidents.*

\* 209 Q.—**SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR :** Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether the Government are aware that Lorry and Bus accidents are on the increase day-by-day; and

(b) if so, the action taken to prevent such accidents ?

**THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :** (a) Yes.

(b) A statement <sup>a</sup> is placed on the table of the House.

**திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் :** பஸ், லாரி பாடிகள் மிகவும் அகலமாகக் கட்டுவதால் சென்டர் ஆப் கிராவிட்டி கிடைப்பதில்லை என்றும் அதனால் இந்த மாதிரி விபத்துக்கள் ஏற்படுகிறது என்றும் தெரிகிறது. இதுபற்றி அரசாங்கம் பரிசீலிக்குமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** தனி கேள்வி வேண்டும்.

*Buildings Societies.*

\* 210 Q.—**SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state whether there is any proposal for enhancing the issue of loans to the members of the Building Societies from five times their paid up share capital to ten times for the convenience of the Members?

**THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** No, Sir.

**திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் :** என் கேள்வி கனம் கூட்டுறவு அமைச்சர் அவர்களுக்கு போடப்பட்டது. இதற்கு கனம் இன் டஸ்ட்ரீஸ் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் அளித்துள்ளார்கள். எதற்காக என்று தெரியவில்லை.

17th August 1963]

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : ஹௌஸிங் போர்ட் போலியோ இன்டஸ்ட்ரீஸ் மினிஸ்ட்ரிடம் இருக்கிறது.

கனம் சபாநாயகர் : கனம் அங்கத்தினருக்கு விடைதானே தேவை? எந்த அமைச்சர் சொல்ல வேண்டுமென்று இருக்கிறதா?

*Representations by Synthetic Stones Manufacturer's Association*

\* 211 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(a) whether the Government have received a copy of the memorandum submitted through the Collector of Tiruchirappalli by the Tamilnad Culture Diamond Manufacturers' Association, Tiruchirappalli and Tiruchirappalli District Culture Diamond Workers' Union on or about 7—2—1963;

(b) if so, the details thereof; and

(c) the action taken thereon?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) to (c) A statement<sup>a</sup> furnishing the particulars is placed on the table of the House.

நெய்வேலி மின்சார நிலையம்

\* 212 கேள்வி.—திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி : கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நெய்வேலி மின்சார நிலையத்தின் சென்னை மின்சார போர்டின் நிர்வாகத்தின்கீழ் கொண்டுவர அரசாங்கம் முயற்சி செய்கின்றதா?

(இ) தற்போது நெய்வேலியிலிருந்து எவ்வளவு மின்சாரம் மின்சாரபோர்டு வாங்குகின்றது? அங்கிருந்து வாங்கப்படும் மின்சாரத்தின் விலை நிர்ணயிக்கப்பட்டு விட்டதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) No.

(b) 66.6 million units of electrical energy were fed into the Madras grid from the Neyveli thermal Station during June 1963. The rate per unit of electrical energy has not yet been fixed.

சிறற்றருவிகளில் இருந்து மின்சார உற்பத்தி

\* 213 கேள்வி.—திரு. க. ர. நல்லசிவம் : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நமது மாநிலத்தில் சிறு அருவிகளைப் பயன்படுத்தி மின்சார உற்பத்தி செய்யும் திட்டம் உண்டா?

(இ) அப்படியானால், இதுவரை தேர்த்தெடுக்கப்பட்டுள்ள அருவிகள் எவை எவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) Yes.

(b) The matter is being examined by the Electricity Board.



[17th August 1963

## பள்ளிகளை தேசியமயமாக்குதல்

\* 214 கேள்வி.—திரு. கே. நாராயணசாமிப்பிள்ளை : கனம் நிதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

எல்லாப் பள்ளிகளையும் தேசியமயமாக்க உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No, Sir.

திரு. செ. மாதவன் : இப்போது அரசாங்கத்தின் நிர்வாகத்தில் இருக்கக்கூடிய பள்ளிகளை தனிப்பட்டவர்களுக்குக் கொடுக்கக் கூடிய வகையில் சட்டத்தில் இடமிருக்கிறதா? அப்படியிருந்தால் அதை மாற்றுவதற்கு உத்தேசமுண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அல்லாறு ஒன்றும் உத்தேசம் இல்லை. தனிப்பட்டவர்களுக்குக் கொடுப்பதாகவும் எண்ணம் இல்லை.

மாற்றப்பட்ட பகுதிகளிலுள்ள என்.ஜி. ஓக்கள்

\* 215 கேள்வி.—திரு. எஸ். ஜே. ராமசாமி : கனம் நிதி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

ஆந்திர மாநிலத்திலிருந்து தமிழகத்துக்கு மாற்றப்பட்ட பகுதிகளில் உள்ள என்.ஜி.ஓ.-க்களுக்கு தமிழ் நாட்டில் கொடுக்கப் பட்டு வந்த அலவன்சும் சம்பளமும் கொடுக்கப்படுகிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : 1959-ம் ஆண்டு ஆந்திரப் பிரதேச-சென்னை (எல்லை மாற்றச்) சட்டத்தின்கீழ் ஆந்திரப் பிரதேசத்திலிருந்து இம்மாநிலத்திற்கு மாற்றப்பட்டு இங்குள்ள அரசாங்க இலாக்காக்களில் நியமிக்கப்பட்டுள்ளவர்களின் சம்பளத்தை, 1960-ம் ஆண்டு சென்னைப் புதிய சம்பள விதிகளை அனுசரித்து 1-6-1960 முதற்கொண்டு நிச்சயிக்க வேண்டுமென சம்பந்தப்பட்ட இலாகாத் தலைவர்களுக்கு அரசினர் சமீபத்தில் ஆணை பிறப்பித்துள்ளனர்.

The Government have recently instructed the concerned Heads of Departments to have the pay of the persons allotted to this State from Andhra Pradesh State under the Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959, and absorbed in their departments, fixed with effect from 1—6—1960, under the Madras Revised Scales of Pay Rules, 1960.

## Public Health and Medical Department (merger of)

\* 216 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state—

(a) whether a final decision has been taken by the Government on the question of the merger of Public Health and Medical Department into one department;

(b) if so, the details of the same; and

(c) whether a copy of the Report submitted by the official committee on this proposal will be placed on the table of the House?

17th August 1963]

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : (அ) & (இ) இது விஷயமாக அரசாங்கம் முடிவாக எந்தத் தீர்மானத்துக்கும் வரவில்லை.

(உ) மருத்துவத் துறையையும் பொதுச் சுகாதார துறையையும் ஒருங்கிணைப்பது சம்பந்தமாக உயர்நிலைக் குழுவினர் சமர்ப்பித்த அறிக்கையின் நகல் ஒன்றைச் சட்டசபையில் வைப்பது பற்றி இனி ஆலோசிக்கப்படும்.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : மருத்துவத் துறையும் பொது சுகாதாரத் துறையும் ஒன்றாக குறித்து ஏற்கனவே 1923-ம் ஆண்டில் வெள்ளைக்காரன் ஆட்சியில் இதுபற்றி பரிசீலனை செய்து அது கைவிடப்பட்ட ஒரு பிரச்சனை. அதை மறுபடியும் கொண்டு வந்து சிக்கலுக்கு இடம் வைக்காமல் அவற்றை தனித்தனியாகவே வைப்பதற்கு அரசாங்கம் புனர் பரிசீலனை செய்யுமா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : அதைத்தான் சொன்னேன், ஆலோசனையில் இருக்கிறது, எந்த முடிவிற்கும் வரவில்லை என்று.

கோடையாறு மின்சாரத் திட்டம்

\* 217 கேள்வி.—திரு. கே. நாராயணசாமிப் பிள்ளை : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோடையாறு மின்சார திட்டத்திற்காக ஒதுக்கப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வளவு?

(இ) அதில் எவ்வளவு மின்சாரம் உற்பத்தியாகும்?

(உ) மேற்படி திட்டத்திற்கான தொழில் நுணுக்க அறிக்கை தயாராக இருந்தால் அது சட்டசபையில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) A sum of Rs. 190 lakhs has been earmarked for the civil works of the Project to be taken up during the Third Plan period.

(b) 75 M.W. of electrical energy.

(c) A technical report has been prepared by the Madras State Electricity Board. Government do not think it necessary to place the Technical Report on the Table of the House.

Compulsory Deposits (Agriculturists)

\* 218 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to State—

(a) whether any notification has been received from the Central Government fixing the rates at which and the period for which compulsory deposits shall be made by persons liable to payment of land revenue in our State; and

(b) whether the views of the State Government were asked for by the Central Government prior to finalising the scheme?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) The final notification has not been received from the Central Government yet.



[17th August 1963]

(b) Yes, Sir. The views of the Madras Government have been communicated to the Government of India.

**திரு. சா. கணேசன் :** சாதாரண விவசாயிகளும் இதுமாதிரி கட்டாய சேமிப்புப் பத்திரங்கள் வாங்கும்படியும், சேமிப்பு நிதிக்குப் பணம் கொடுக்கும்படியும் நிர்ப்பந்திக்கப்படுவதால் உண்மையில் அவர்களுக்கு பெரும் கஷ்டம் ஏற்பட்டு விவசாயத் திற்கே பெரும் தடையாக இருக்கும் என்பதை இந்த அரசாங்கம் மத்திய அரசாங்கத்திற்கு தெரிவித்திருக்கிறதா என அறிய விரும்புகிறேன்.

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** அம்மாதிரி ஒரு கருத்து இருக்கிறது. அந்தக் கருத்து மத்திய சர்க்காருக்கும் தெரியும். ஆனால் மற்றொரு கருத்து என்னவெனில் எவ்வளவுதான் செலவினங்கள் அதிகப்பட்டாலும், விவசாயிகள் ஓரளவு சேமித்து வைத்து பின்னால் தங்களுக்குப் பயன்படும் அளவில் ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். செலவைக் குறைக்க வேண்டும், செலவைக் குறைப்பது நலம் என்பதும் மற்றொரு கருத்து.

9-30  
a.m.

**திரு. க. ர. நல்லசிவம் :** விவசாயிகள் மீது தற்பொழுது உள்ள வரிகளே சக்திக்கு மீறியுள்ள காரணத்தினாலே, இந்த வரியை ரத்து செய்யவேண்டும், அல்லது விவசாயிகளுக்கு விதி விலக்கு கொடுக்கவேண்டும் என்று மத்திய சர்க்காருக்கு மாகாண சர்க்கார் ஏதாவது தாக்கீதோ அல்லது தகவலோ கொடுத்திருக்கிறார்களா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** மத்திய அரசாங்கம் பார்லிமெண்டில் சட்டம் செய்து இது வந்திருக்கிறது. இதைப்பற்றி மாகாண அரசாங்கம் மத்திய அரசாங்கத்திற்கு அபிப்பிராயங்கள் தெரிவித்திருக்கிறது என்று நான் அளித்த விடையிலேயே சொன்னேன். கடிதப்போக்கு வரத்துக்களும் நடந்திருக்கின்றன. அபிப்பிராயங்கள் என்றால், இந்த ஸ்கீமை எப்படி நிறைவேற்றுவது என்பதைப் பற்றியும் தெரிவித்திருக்கிறோம். என்ன அபிப்பிராயங்கள் தெரிவித்திருக்கிறோம் என்பதைப்பற்றி இங்கே விளக்குவதற்கில்லை.

**திரு. கரு. சீமைச்சாமி :** உள்ள வரியையே கட்டமுடியாமல் இருக்கும் கிழக்கு ராமநாதபுர விவசாய மக்களுக்கு இந்த சேமிப்புத் திட்டத்தினால் அதிகமாக பாதகம் ஏற்படும் என்பதை அரசாங்கம் கவனத்தில் கொண்டு, அவர்களுக்கு ஒரு சலுகை காட்ட முன்வருமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** கிழக்கு ராமநாதபுரத்திற்கு மட்டும் சலுகை கொடுக்கவேண்டும் என்பதற்கு நியாயம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. கட்டவேண்டுமென்றால் கட்டலாம். கட்டவேண்டாம் என்றால் கட்டாமல் நிறுத்திக் கொள்ளலாம். ஆனால், இது சேமிப்புதான்.

**திரு. ரா. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ரூ. 5 வரையிலும் நிலத் தீர்வை கட்டக்கூடிய விவசாயிகளுக்கு விதிவிலக்கு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பது உண்மையா?

17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : ஆமாம், அது உண்மைதான். இப்பொழுது ரூ. 5-க்குக் குறைவாக வரி கட்டுபவர்களுக்கு இந்த கட்டாயச் சேமிப்பு இல்லை.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி : அமைச்சர் அவர்கள், 'கட்டவேண்டுமென்றால் கட்டலாம், இல்லாவிட்டால் கட்டவேண்டியதில்லை' என்று சொன்னார்கள். அம்மாதிரி இருந்தால் மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது என்பதை அறிவித்துக்கொள்கிறேன்.

கனம் சபாநாயகர் : இது கேள்வி இல்லை. 'அறிவித்துக்கொள்கிறேன்' என்று சொல்லுவது ஒரு கேள்வியா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நான் விவக்க விரும்புகிறேன். கட்டாய சேமிப்பு பற்றி நான் சொல்லவில்லை. வரி கட்டவேண்டுமென்றால் கட்டலாம். கட்டாமல் பாக்கி வைத்துக்கொண்டிருப்பவர்களும் இருக்கிறார்கள் என்று சொன்னேன்.

## UNSTARRED QUESTIONS

### Registered marriages

1 Q.—SRI S. ARUMUGHAM : கனம் நீதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1962-63-ம் வருடத்தில் தமிழ்நாட்டில் பதிவுத் திருமணங்கள் எத்தனை?

A.—

7615. ஏழாயிரத்து அறுநூற்றுப் பதினைந்து.

### Prime Minister's visit in June 1963

2 Q.—SRI K.R. NALLASIVAM : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state the details of the expenditure incurred in connection with the Prime Minister's tour in Madras State on the 12th, 13th and the 14th June 1963?

A.—

Details of the expenditure incurred in connection with the visit of the Prime Minister of India to Madras State in June 1963 are not readily available; orders sanctioning the expenditure have to be issued in different departments after ascertaining the final claims from the officers who were in-charge of the arrangements. The time and labour involved in collecting the details will not be commensurate with the public interest sought to be served.

### Government Hospital, Gingee (Complaint against the Medical Officer)

3 Q.—SRI S. MADHAVAN : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state—

(a) whether the Government have received any complaint against the medical officer and her attendant in the Gingee Hospital in South Arcot district for misbehaving towards the Panchayat Board President of Ponpathi village in January 1963; and

(b) if so, the action taken thereon?



[17th August 1963]

A.—

(a) Yes Sir. A complaint was received by the Director of Medical Services.

(b) The District Medical Officer, South Arcot, enquired into the matter. No action was taken against the Medical Officer and her attendant as no blame could be attached to them.

(அ) ஆம். இது குறித்து மருத்துவத்தறை டைரக்டருக்கு ஒரு புகார் வந்திருக்கிறது.

(இ) தென் ஆர்க்காடு மாவட்ட மருத்துவ அதிகாரி இது குறித்து விசாரணை செய்தார். சம்பந்தப்பட்ட மருத்துவ அதிகாரி மீதும், அவருடைய உதவியாளர் மீதும் எந்த விதமான குற்றமும் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. எனவே, அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கப்படவில்லை.

#### *National Water-Supply Scheme for Mudukulathur*

4 Q.—SRI S. MADHAVAN : கனம் சுகாதார அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ராமநாதபுரம் மாவட்டத்திலுள்ள முதுகுளத்தாரில் தேசிய குடிதண்ணீர் திட்டத்தின்கீழ் (National Water Supply Scheme) குடிதண்ணீர் வசதி செய்ய திட்டமிடப்பட்டுள்ளதா?

(இ) எத்தனை இடங்களில் குழாய்த் தொட்டிகள் அமைக்க திட்டமிடப்பட்டுள்ளது?

(உ) இதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட தொகை குறைக்கப்பட்டிருப்பது உண்மையா?

A.—

(a) Yes.

(b) A skeleton distribution system with eight double taps, has been proposed.

(c) No, on the other hand the allotment has been increased.

(அ) ஆம்.

(இ) எட்டு இரட்டைக் குழாய்கள் கொண்ட தண்ணீர்த் தொட்டி அமைக்கும் தோராய திட்டம் ஒன்று உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது.

(உ) குறைக்கப்படவில்லை; இதற்கென ஒதுக்கிய தொகையை இன்னும் அதிகரித்திருக்கிறோம்.

#### *Marine Wing (Public Works Department)*

5 Q.—SRI S. MADHAVAN : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to State—

(a) whether there is any proposal to start a separate wing in the Public Works Department to be exclusively in charge of works of conservation and development of minor ports; and

(b) if so, the names of the minor ports coming under this scheme?

A.—

(a) & (b) The Government have sanctioned the formation of Marine Wing in the Public Works Department for attending to the design and execution of all larger works relating to Minor ports in this State.

(அ) & (இ) இம் மாநிலத்திலுள்ள சிறிய துறைமுகங்கள் சம்பந்தப்பட்ட எல்லாப் பெரிய வேலைகள் குறித்தும் திட்டங்கள் தயாரித்து அவற்றை நிறைவேற்றுவதற்கென பொதுப்பணித் துறையில் ஒரு தனிப் பிரிவை ஏற்படுத்த அரசாங்கம் அனுமதி அளித்துள்ளது.

17th August 1963]

*Government Hospitals (Appointment of non-technical personnel)*

6 Q.—**SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR** : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state—

(a) whether it is a fact that non-technical persons, such as clerks are in charge of Medical Stores in the Government hospitals ;

(b) if so, the number and names of places where such people are working ; and

(c) the reasons and circumstances therefor ?

A.—

(a) & (b) Clerks are incharge of Medical Stores in the following medical institutions :—

(i) Government Hospital for Women and Children, Madras.

(ii) Government Kasturba Gandhi Hospital for Women and Children, Madras.

(iii) Government Kilpauk Medical College and Hospital, Madras.

(iv) Government Tuberculosis Sanatorium, Tambaram.

(v) Tuberculosis Chemotherapy Centre, Madras.

(vi) Government Royapettah Hospital, Madras.

(vii) Government Ophthalmic Hospital, Madras.

(c) As the sanctioned posts are borne on the Madras Ministerial Service, Upper Division Clerks or Lower Division Clerks are posted to be in charge of Medical Stores in the above hospitals. For attending to the correspondence relating to the purchase of medical stores, posting of the various stock registers and passing of bills, etc., clerical assistance is necessary and hence the posts are borne on the clerical cadre.

(அ) & (இ) பின்வரும் ஆஸ்பத்திரிகளில் குமாஸ்தாக்கள் மெடிகல் ஸ்டோர்களுக்குப் பொறுப்பு வகிக்கின்றனர் :—

(i) மாதர்-சிஞர் அரசாங்க ஆஸ்பத்திரி, சென்னை.

(ii) கஸ்தூரிபாய் காந்தி (மாதர்-சிஞர்) அரசாங்க ஆஸ்பத்திரி, சென்னை.

(iii) கீழ்ப்பாக்கம் அரசாங்க மருத்துவக் கல்லூரி-ஆஸ்பத்திரி, சென்னை.

(iv) அரசாங்க டி. பி. ஸானடோரியம், தாம்பரம், சென்னை.

(v) டி. பி. கெமாதெரபி நிலையம், சென்னை.

(vi) இராயப்பேட்டை அரசாங்க ஆஸ்பத்திரி, சென்னை.

(vii) அரசாங்க கண் ஆஸ்பத்திரி, சென்னை.

(உ) மேற்சொன்ன ஆஸ்பத்திரிகளில் மெடிகல் ஸ்டோர்களுக்குப் பொறுப்பு வகிப்பதற்காக, அனுமதித்துள்ள பதவிகள் சென்னை மினிஸ்டீரியல் சர்வீசைச் சேர்ந்ததால் இவற்றிற்கு மேல்நிலை எழுத்தர்கள் அல்லது கீழ்நிலை எழுத்தர்கள் போடப்படுகின்றனர். மெடிகல் ஸ்டோர்ஸ் வாங்குவது சம்பந்தமாகக் கடிதப் போக்குவரத்து நடத்தவும், பற்பல ஸ்டாக் ரெஜஸ்டர்களை வைத்து வருதல், பில்லங்களைச் சரிபார்த்தல் முதலிய வேலைகளுக்கும் குமாஸ்தாக்கள் தேவைப்படுவதால், இந்தப் பதவிகளுக்கு குமாஸ்தாக்கள் நியமிக்கப்படுகின்றனர்.



[17th August 1963]

*Co-operative Central Banks (By law)*

7 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state—

(a) Whether it is a fact that the bylaws of the Co-operative Central Banks are not uniform but differ from one Bank to another ; and

(b) if so, the reason therefor ?

A.—

The bylaws of the Co-operative Central Banks are substantially uniform. There are certain variations in the bylaws relating to shares, composition of the boards of management, maximum credit limit, etc. Most of the Central banks were established during the period 1909–1920, when the movement was in its initial stages of growth. The variations were necessitated by the local conditions prevailing then in the respective districts. For instance, provision for preferential shares to individuals with preferential right to dividend, was made in the bylaws of the Tiruchirappalli District Co-operative Central Bank in order to attract capital from individuals as the primary societies could not contribute enough capital to the bank.

Similarly, provision for the retention of shares in excess of Rs. 1,000 (the limit fixed under section 6 of the Madras Co-operative Societies Act, 1932), in respect of certain individual members was made in the bylaws of the Tirunelveli District Co-operative Central Bank as it was considered not desirable to compel them to withdraw the excess shares already taken by them. The size and composition of the boards on management of the central banks vary with reference to the number of co-operative supervising unions in the area and the representation provided for the special types of co-operative societies and the individuals. As regards the maximum credit limit, certain Central banks have specified the proportion of the borrowings to the owned funds while certain others have left this to be governed by the relevant rule under the Madras Co-operative Societies Act.

The variations are not material and do not in any way, affect the working of the Central Banks.

கூட்டுறவு மத்திய பாங்குகளின் துணை விதிகள் மொத்தத்தில் பொது வானவையே. ஆனால் பங்குகள், நிர்வாக போர்டு அமைப்பு, அதிக பட்ச கடன் வரம்பு இவை குறித்து துணை விதிகளில் சில வேறுபாடுகள் உண்டு. கூட்டுறவு இயக்கம் முன்னேற்றத்தின் முதற்படியிலிருக்கையிலே அதாவது 1909–1920-ல் பெரும்பாலான மத்திய பாங்குகள் ஆரம்பிக்கப் பட்டன. அந்தந்த ஜில்லாக்களில் அப்போதிருந்த உள்ளூர் நிலவரத்தை யொட்டி மாற்றங்கள் இருக்க வேண்டியிருந்தது. உதாரணமாக, திருச்சி ராப்பள்ளி ஜில்லா பாங்குக்கு ஆரம்பச் சங்கங்கள் போதிய மூலதனம் வழங்க இயலாததால், தனி நபர்களிடமிருந்து மூலதனம் பெறுவதற்காக முன்னதாக டிவிடெண்டு பெறும் உரிமையோடு தனி நபர்கள் சலுகைப் பங்குகள் (Preferential shares) பெற அந்த ஜில்லா பாங்கு துணை விதிகளில் ஷரத்து ஏற்படுத்தப்பட்டது.

இதைப்போலவே, 1932-ம் ஆண்டு சென்னைக் கூட்டுறவுச் சங்கச் சட்டத்தின் 6-வது பிரிவுப்படி நிச்சயித்த வரம்பாகிய ரூ. 1,000-க்கு மேற்பட்ட பங்குத் தொகையை சில தனிப்பட்ட நபர்கள் விஷயத்தில், நிறுத்தி வைத்துக்கொள்வதற்கான ஷரத்து திருநெல்வேலி ஜில்லாக் கூட்டுறவு பாங்கு துணை விதிகளில் செய்யப்பட்டது. அவர்கள் ஏற்கெனவே உபரியாக வைத்துள்ள பங்குகளைத் திருப்பிப் பெறுவது உசிதமில்லையெனக் கருதப் பட்டதே இதற்குக் காரணம். ஒரு பகுதியிலுள்ள கூட்டுறவு மேற்பார்வை யூனியன்களின் எண்ணிக்கை, விசேஷ வகை கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கும்

17th August 1963]

தனிப்பட்டவர்களுக்கும் வகை செய்துள்ள பிரதிநிதித்துவம் ஆகியவற்றைப் பொறுத்தே மத்திய பாங்கு நிர்வாக போர்டின் அளவும் அமைப்பும் இருக்கும். அதிக பட்ச கடன் வரையறையைப் பொறுத்த உட்கூல சில மத்திய பாங்குகள் சொந்த நிதியைக் கொண்டும், சில பாங்குகள் சென்னை கூட்டுறவுச் சங்கச் சட்டத்தின்கீழ் சம்பந்தப்பட்ட விதியை அனுசரித்தும் கடன் வீதாசாரத்தை நிச்சயித்துள்ளன.

மற்றவர்கள் முக்கியமானவையல்ல. ஆகவே, இவை மத்திய பாங்குகள், செயல்படுவதை எந்த விதத்திலும் பாதிக்கவில்லை.

*Tamil Nadu Co-operative Union, Madras (Building Grant)*

8 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state —

(a) whether it is a fact that the Government have turned down the request of the Tamilnadu Co-operative Union, Madras for sanctioning an additional contribution of Rs. 3 lakhs for the construction of a building for the Tamilnadu Co-operative Union at Madras; and

(b) if so, whether the Government will come forward to reconsider their request and sanction the amount?

A.—

(a) Yes.

(b) Government do not see any case for reconsideration of their decision.

(அ) ஆம்.

(இ) தன் முடிவை மாற்ற வேண்டிய அவசியம் எதுவும் இருப்பதாக அரசாங்கத்துக்குத் தெரியவில்லை.

*Panchayat Union Councils (Supply of Jeeps)*

9 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Government propose to withdraw the jeeps provided to the Panchayat Union Councils and other Departments; and

(b) if so the reasons therefor?

A.—

(a) No.

(b) Does not arise.

(அ) இல்லை. (இ) வினாவிற்கு இடமில்லை.

*Trees on poramboke lands (Auctioning of)*

10 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state the amount realised due to the auction of the usufructs of tamarind and palmyrah trees standing on the poramboke lands of Chinnamasamudram village in Attur taluk in Salem district for the last five years ending with the year 1962–63 annually?



[17th August 1963

The particulars are furnished below :—

The highest big amounts realised to the Government by the sales of M.F.P. and Palmyrah lease in Chinnamasamudram village of Attur taluk for the past five years are as follows :—

	F. 1368	F. 1369	F. 1370	F. 1371	F. 1372
	RS.	RS.	RS.	RS.	RS.
1. Palmyrah lease	7-62	9-00	10-00	10-50	335-00
2. M. F. P. lease	7-75	9-50	9-50	10-00	1,180-00
Tamarind trees, etc., trees lease.					

விவரங்கள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன :—

ஆத்தூர் தாலுகா, சின்னம்மாசமுத்திரம் கிராமத்தில் சிறு ரகக் காட்டுப் பொருள்களின் விற்பனை மூலமும், பனை மரங்களைக் குத்தகைக்கு விட்டதன் மூலமும் அரசாங்கத்துக்குக் கடந்த ஐந்தாண்டுக் காலத்தில் கிடைத்த அதிகபட்ச ஏலத் தொகைகள் பின் வருமாறு :—

	பசலி. 1368	பசலி. 1369	பசலி. 1370	பசலி. 1371	பசலி. 1372
	ரூ.	ரூ.	ரூ.	ரூ.	ரூ.
1. பனைமரங்களைக் குத் தகைக்கு விடுதல்.	7-62	9-00	10-00	10-50	335-00
2. சிறு ரகக் காட்டுப் பொருள்கள், புளிய மரம் மற்ற மரங் களைக் குத்தகைக்கு விடுதல்.	7-75	9-50	9-50	10-00	1,180-00

#### *Theft cases in Salem district*

11 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) the number of theft cases that have taken place in the district of Salem during 1962; and

(b) the number of cases detected and convicted?

A.—

(a) 2,012.

(b) Number of cases detected 1,422.

Number of cases convicted 1,253.

(அ) 2012.

(இ) துப்பு துலக்கிய வழக்குகள் 1,422.

தண்டனையளிக்கப்பட்ட வழக்குகள் 1,253.

#### *Notified Estate Villages (Dharmapuri taluk)*

12 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state the number and the names of the Estate Villages that have been notified in Dharmapuri taluk under section 13 of Survey and Boundaries Act?

A.—

The particulars called for are furnished in the list a attached.

17th August 1963]

கோரிய விபரங்கள் இத்துடன் இணைக்கப்பட்ட பட்டியலில் குறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

*Police Trainees*

13 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Police Officials should necessarily know swimming ;

(b) if so, whether swimming pools are made available in the State Police Training Colleges and Schools for giving training to them ; and

(c) if not, whether the Government will take steps to provide swimming pools in the Training Colleges and Schools for Policemen ?

A.—

(a) No sir.

(b) Does not arise.

(c, As 'swimming' does not form part of training of Police Officers, the Government see no need to provide swimming pools in the Police Training Colleges and Police Recruit Schools.

(அ) அப்படி ஒன்றும் இல்லை.

(இ) இக் கேள்விக்கு இடமில்லை.

(உ) போலீஸ் ஆபீசர்களுக்கு அளிக்கப்படும் பயிற்சிகளில் நீச்சல் பயிற்சி சேர்க்கப்படவில்லை. எனவே, போலீஸ் பயிற்சிக் கல்லூரிகளிலும் போலீஸ் பள்ளிகளிலும் நீச்சல் குளம் ஏற்படுத்தும் அவசியம் இல்லை என்று அரசாங்கம் கருதுகிறது.

14 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Police Officers are compulsorily given training to drive jeep cars and Motor cycles during the training period ; and

(b) if so, whether such arrangement is made in the Training Colleges ?

A.—

(a) & (b) : Yes, sir.

(அ) & (இ) ஆம்.

*Relief for Agriculturists (Dharmapuri taluk)*

15 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether the Government are aware of the heavy loss of paddy sustained by the agriculturists of Papparapatty area in Dharmapuri taluk due to the fall of heavy rain and hail stones recently ; and

(b) if so, the steps taken to give them relief ?

A.—

(a) The agriculturists of Papparapatty area in Dharmapuri taluk did not sustain heavy loss of paddy due to the fall of heavy rains and hail stones recently.

(b) Does not arise.



[17th August 1963

(அ) தர்மபுரி தாலுகா, பாப்பாரபட்டிப் பகுதியிலுள்ள விவசாயிகளுக்குச் சமீபத்தில் பெய்த பெருமழையினாலும், ஆலங்கட்டி மழையினாலும் நெல் மாகுலில் பெருத்த நஷ்டம் ஏற்பட்டுவிட்டதில்லை.

(இ) இக் கேள்விக்கு இடமில்லை.

*Payment of Motor Vehicles Taxes (Extension of time)*

16 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Government have received any request from the Tiruchengode Lorry Owners' Association for the extension of time from 7th of the month of each quarter to 15th for the payment of quarterly tax for lorries; and

(b) if so, the action taken thereon?

A.—

(a) Yes.

(b) The Government have issued orders that in respect of stage carriages and public carriers tax may be paid within fifteen days of the commencement of the quarter.

(அ) ஆம்.

(இ) பஸ்கள், லாரிகள் விஷயத்தில், வரியை, காலாண்டு தொடங்கி பதினைந்து நாட்களுக்குள் செலுத்தலாம் என அரசாங்கம் ஆணையிட்டுள்ளது.

*Leprosy Control Scheme*

17 Q.—SRI K. R. NALLASIVAM: கனம் சுகாதார அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சர்க்கார் குஷ்டரோக நிவாரண கட்டுப்பாடு திட்டத்தின்கீழ் சர்க்கார் ஆஸ்பத்திரியில் எத்தனை பேர் ஊழியம் புகின்றனர்?

(இ) மதுரை பெரிய ஆஸ்பத்திரியில் இத்திட்டத்தின்கீழ் எத்தனை ஊழியர்கள் உள்ளனர்?

(உ) அவர்களது ஊழியம் ரெகுலரைஸ் (regularise) செய்யப்பட்டுள்ளதா?

A.—

(a) The Leprosy Control Scheme is not being implemented in Government hospitals.

(b) & (c) Do not Arise.

(அ) குஷ்டரோக நிவாரணக் கட்டுப்பாடு திட்டம் அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிகளில் அமலாக்கப்படுவதில்லை.

(இ) & (உ) இக் கேள்விகளுக்கு இடமில்லை.

*Handloom Industries (Funds)*

18 Q.—SRI K. A. MATHIALAGAN: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state:—

(a) the amount allocated for the development of handloom industries during the Third Five Year Plan;

(b) the amount allocated during the first two years of the above period; and

17th August 1963]

(c) the quantity of handloom goods produced in 1961-62 and 1962-63 ?

A.—

(a) Rs. 800 lakhs.

(b) Rs. 160 lakhs in 1961-62 and Rs. 173.46 lakhs for 1962-63 ; and

(c) 524 million yards in 1961-62. Anticipated production in 1962-63 is 490 million yards.

(அ) ரூபாய் 800 லட்சம்.

(இ) 1961-62-க்கு ரூ. 160 லட்சம்.

1962-63-க்கு ரூ. 173.46 லட்சம்.

(உ) 1961-62-ல் 52 கோடியே 40 லட்சம் கெஜம்.

1962-63-ல் 49 கோடி கெஜம் உற்பத்தியாகுமென எதிர்பார்க்கப் படுகிறது.

#### *House sites for Harijans*

19 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Agriculture be pleased to place on the Table of the House a statement showing :—

(a) the amount spent for acquiring lands for the provision of house site to Harijans in each district during 1961-62 ;

(b) the extent of lands acquired in each district and the average cost per acre ; and

(c) the number of proposals pending for over two years in each district as on 1st August 1962 ?

A.—A statement <sup>a</sup> is placed on the Table of the House.

#### *Objectionable Text Books*

20 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to place on the Table of the House a list of text-books since found to contain, directly or indirectly, propaganda material in favour of separation and to state the action taken in the matter ?

A.—

The books found to contain objectionable matter are :—

1. நமது குறிக்கோள்.

2. நாவலர் நற்றமிழ் வாசகம், and

3. நாலும் இரண்டும்.

The approval of நமது குறிக்கோள் had lapsed and the book has ceased to be current. நாவலர் நற்றமிழ் வாசகம் has also ceased to be current. The approval accorded to நாலும் இரண்டும் has been cancelled by the Director of Public Instruction.

21 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether it was brought to the notice of the Government that a Tamil book called “Namathu Kurikole” (நமது குறிக்கோள்) written by Pulavar Maruthavanan contains objectionable matters calculated to preach separatism ; and

(b) if so, the action taken by the Government in the matter ?



[17th August 1963]

A.—

(a) Yes.

(b) The approval accorded to the book lapsed in 1959-60. As the book has lost its currency, no further action is considered necessary in the matter.

*National Water Supply and Sanitation Committee (Report)*

22 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to place on the Table of the House a statement showing—

(a) the recommendations of the National Water-Supply and Sanitation Committee; and

(b) the action taken on such recommendations in so far as they relate to Madras State?

A.—

(a) the attention of the Member is invited to the printed report of the National Water supply and Sanitation Committee, which is available in the Legislature library.

(b) the recommendations of the Committee are under examination.

(அ) தேசியத் தண்ணீர் வழங்கல்—துப்புரவுக் குழுவின் சமர்ப்பித்த அச்சிட்ட அறிக்கை சட்ட மன்ற நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. அதைப் பார்க்கும்படி அங்கத்தினரைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

(இ) இக் குழுவின் சிபாரிசுகள் பரிசீலனையில் உள்ளன.

*Agricultural Production (Third Plan)*

23 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Agriculture be pleased to state the steps taken to ensure the achievement of targets for agricultural production during the Third Plan period?

A.—

Information regarding the steps taken to ensure the achievement of targets for agricultural production during the Third Plan period is contained in the publication, viz., “Review of Progress for 1961-62 and 1962-63 and Programme for 1963-64” which was placed on the Table of the House along with the other Budget publication for 1963-64 and also in the speech of Minister for Agriculture while moving the Demand relating to Agriculture for 1963-64.

மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் உணவு உற்பத்தி லட்சிய அளவை அடைவதற்கான நடவடிக்கைகளைப் பற்றிய விவரங்கள் கீழ்க்காணும் புத்தகத்தில் உள்ளன:

“1961-62, 1962-63 சாதனைகளும், 1963-64 திட்டவேலைகளும்”.

இந்தப் புத்தகமானது 1963-64-க்கான இதர வரவு செலவுத் திட்ட வெளியீட்டுகளோடு இந்தச் சபையில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. மற்றும் விவசாயத்துறை அமைச்சர் 1963-64-க்கான விவசாய மானியக் கோரிக்கையை பிரேரேபித்து ஆற்றிய உரையிலும் மேற்படி விவரங்கள் உள்ளன.

*Selection for S.S.L.C. Examination*

24 Q.—SRI V. KRISHNAMOORTHY: கனம் நிதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா?

(அ) எஸ்.எஸ்.எல்.சி. பரீட்சைக்கு அனுப்புவதில் மாணவர்களை சகலஷனில் நிறுத்தவேண்டாம் எனக் கல்வி இலாகா டைரக்டர் சுற்றக் கை அனுப்பினாரா?

17th August 1963]

(இ) ஆம் எனில், எக்காரணத்தினால் இவ்வறிக்கை அனுப்பப்பட்டது?

(உ) இதன் மூலம் மாணவர்கள் எல்லோரும் பரீட்சை எழுத அனுமதிக்கப்படுவார்களா?

(எ) தனிப்பட்ட பள்ளித் தலைமை ஆசிரியர்கள் இதற்கு எதிர்ப்பு தெரிவித்தார்களா?

A.—

(a) The Director of Public Instruction issued confidential instructions only to Heads of Government High Schools not to detain pupils.

(b) There was no justification for continuing the selection examination for the S.S.L.C. in the revised system under which detained candidates can appear privately for the public examination in October.

(c) As no general circular was issued to all High Schools this does not arise.

(d) The Government are not aware of any such opposition.

(அ) மாணவர்களை செலக்ஷன் தேர்வு அடிப்படையில் நிறுத்த வேண்டாம் என்று அரசாங்க உயர்நிலைப் பள்ளித் தலைவர்களுக்கு மட்டுமே கல்வித்தறை நெறியாளர் அந்தரங்க ஆணை அனுப்பினார்.

(இ) நிறுத்தப்படும் மாணவர்கள் அக்டோபரில் நடக்கும் பரீட்சையில் தனிப்பட்ட முறையில் தாங்களாகவே ஆஜராவதற்கு, திருத்தப்பட்ட முறையில் வாய்ப்பு இருப்பதால் எஸ்.எஸ்.எல்.சி.யில் செலக்ஷன் பரீட்சை முறையை நீடிப்பதற்கு அவசியம் இல்லை.

(உ) எல்லா உயர்நிலைப் பள்ளிகளுக்கும் பொது சுற்றறிக்கை எதுவும் அனுப்பப்படவில்லை. எனவே, இக்கேள்விக்கு இடமில்லை.

(எ) அப்படி எதிர்ப்பு இருப்பதாக அரசாங்கத்தாருக்குத் தகவல் இல்லை.

#### Panchayat Union Councils (Telephone facilities)

25 Q.—SRI N. P. SENGOTTUVELU : கனம் முதலமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா?

பஞ்சாயத்து ஒன்றிப்பு மன்றங்களுக்குத் தொலை பேசி வைத்துக்கொள்ள அனுமதிக்கும் உத்தேசம் உண்டா?

A.—

The matter is under consideration.

இவ்விஷயம் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

#### Slum Clearance Scheme

26 Q.—SRI N. P. SENGOTTUVELU: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா?

1962-63-ல் சேரி ஒழிப்புத் திட்டத்திற்கு செலவழிக்கப்பட்ட தொகை எவ்வளவு?

A.—

A sum of Rs. 59,30,033-26 nP. was spent during 1962-63 under the Slum Clearance Scheme.

சேரி ஒழிப்புத் திட்டத்திற்கு 1962-63-ல் செலவழிக்கப்பட்ட தொகை ரூ. 59,30,033, 26 ந.பை.



[17th August 1963

*Foreign Assistance (Loans and Grants)*

27 Q.—SRI N. P. SENGOTTUVELU : கனம் நிதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வெளிநாடுகள் நமது மாநிலத்திற்கு இதுவரை அளித்துள்ள கடன் தொகை எவ்வளவு?

28 Q.—SRI N. P. SENGOTTUVELU : கனம் நிதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வெளிநாடுகள் நமது மாநிலத்திற்கு இதுவரை அளித்துள்ள இலவச உதவிகள் என்னென்ன?

A.—

Bulk of the Foreign Assistance, both loan and grant, is received by Government of India. This is pooled along with their other resources which is then utilised for financing the Central Plan Schemes and also for giving assistance to the States towards the implementation of the State Plans. As such, it is not possible for us to state how much of the Central assistance could be reckoned as assistance received from foreign countries.

வெளிநாடுகளிலிருந்து கடனாகவும் மானியமாகவும் கிடைக்கும் உதவியில் பெரும் பகுதியை இந்திய அரசினர் பெறுகின்றனர். இவற்றையும் தமக்குக் கிடைக்கும் மற்ற நிதிவசதிகளையும் ஒன்றுபடுத்தி அவர்கள் மத்தியத் திட்ட வேலைகளுக்கு நிதி உதவி அளிக்கின்றனர். மேலும் மாநிலங்கள் தங்கள் திட்டங்களை நிறைவேற்ற, அவற்றிற்கும் இதிலிருந்து நிதி உதவி அளிக்கின்றனர். எனவே, மத்திய உதவியில் என்ன பகுதியை வெளி நாடுகளிலிருந்து கிடைக்கும் உதவியெனக் கொள்ளலாம் என்று சொல்வதற்கில்லை.

*State Transport Bus Stands (Facilities)*

29 Q.—SRI K. NARAYANASWAMI PILLAI : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

State Transport Bus Stand-ம், Passenger shed with water cooler-ம் நெய்வேலியிலும் விருத்தாசலத்திலும் அமைக்க நமது அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா?

A—

The policy is to construct modern bus stands with passenger amenities only at important termini and transit points. Neyveli and Virudhachalam have only a few transit services operated by the Madras State Transport Department and hence it is not proposed to construct bus stands at present.

பஸ் புறப்படும் முக்கிய இடங்களில் மட்டுமே பிரயாணிகளுக்குரிய வசதிகளுடன் கூடிய புதிய பஸ் ஸ்டாண்டுகள் கட்ட வேண்டும் என்பது அரசாங்கக் கொள்கையாகும். சென்னை மாநில பஸ் போக்குவரத்துத் துறையினர் விடும் ஒரு சில பஸ்கள் நெய்வேலி, விருத்தாசலம் வழியாகத் தான் செல்லுகின்றன. அதனால் இந்த இடங்களில் இத்தகைய பஸ் ஸ்டாண்டுகளை இப்போது கட்டுவதற்கு உத்தேசமில்லை.

*Harijan Colonies (South Arcot district)*

30 Q.—SRI K. NARAYANASWAMI PILLAI : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1961-62-ல் தென்னாற்காடு ஜில்லாவில் எத்தனை அரிஜன காலனிகள் கட்டப்பட்டன?

17th August 1963]

(இ) அதற்கு எவ்வளவு செலவாயிற்று ?

A.—

(a) & (b) : A Statement showing the particulars is given below :—

Serial number.	Name of Harijan colony.	Number of houses built.	Amount spent. Rs. nP.
(1)	(2)	(3)	(4)
(1)	Singrikudi, Cuddalore taluk ..	15	11,250·00
(2)	Deevalur, Vridhachalam taluk ..	14	10,500·00
(3)	Karamanikuppam, Cuddalore taluk	15	11,250·00
Total ..		44	33,000·00

(அ) & (இ) :—கீழ்க்கண்ட அட்டவணையில் இது குறித்த விவரங்கள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன :—

தொடரிலக்கம்.	ஹரிஜனக் காலனியின் பெயர்.	கட்டிய வீடுகளின் எண்ணிக்கை.	செலவழித்த தொகை.
(1)	சிங்கிரிக்குடி, கடலூர் தாலுகா	15	11,250·00
(2)	தீவலூர், விருத்தாசலம் தாலுகா	14	10,500·00
(3)	காராமணக்குப்பம், கடலூர் தாலுகா	15	11,250·00
மொத்தம் ..		44	33,000·00

*State Seed Farms (Nedumpalam)*

31 Q.—SRI A. K. SUBBIAH : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நெடும்பாலம் அரசாங்க விதைப் பண்ணையில் ஆண்டு ஒன்றிற்கு எத்தனை ஏக்கர் நிலத்தில் எத்தனை மூட்டை விதை உற்பத்தி செய்யப் படுகிறது ?

(இ) ஆண்டு வாரியாக செலவு எவ்வளவு ?

(உ) நெடும்பாலம் பண்ணை விதை முளைப்பதில்லை என்பது அரசாங்கத் துக்குத் தெரியுமா ?

(எ) அப்படியென்றால் அந்த விதையை மாற்றுவதற்கு உத்தேச முண்டா ?

A.—

A paper <sup>a</sup> is placed on the Table of the House.

இது சம்பந்தமான அறிக்கை ஒன்று சபைமுன் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

*District Harijan Welfare Committees*

32 Q.—Sri. A. K. SUBBIAH : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) எந்தெந்த மாவட்டங்களில் ஹரிஜனநல கமிட்டிகள் அமைக்கப் பட்டுள்ளன ?

(ஆ) அந்தக் கமிட்டிகளில் யார் யார் அங்கம் வகிக்கிறார்கள் ?

A.—

(a) and (b) : A statement <sup>b</sup> is placed on the Table of the House.

(அ) & (ஆ) : சபைமுன் ஓர் அறிக்கை வைக்கப்பட்டுள்ளது.



[17th August 1963]

*Thopputhurai Colony*

33 Q.—Sri. A. K. SUBBIAH : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருத்துறைப்பூண்டி தாலுகா தோப்புத்துறையில் அமைக்கப் பட்ட காலனி எவ்வளவு செலவில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது ?

(இ) அந்தக் காலனியில் எத்தனை ஹரிஜனங்கள் வாசம் செய்கின்றனர் ?

A.—

(a) Eighty houses were constructed at a cost of Rs. 67,200 in Thopputhurai colony to the caste Hindus of Thopputhurai village (Thanjavur district), who were affected by cyclone in the year 1955. The houses were constructed under the Cyclone Relief Housing Scheme through the Highways Department.

(b) No Harijan family resides in the colony, as it was not constructed for Harijans and as a separate colony called Ramakrishna Colony was constructed by the Ramakrishna Mission with Government aid in the year 1957 mainly for the occupation of the Harijans affected by the cyclone of 1955.

(அ) 1955-ம் ஆண்டில் ஏற்பட்ட புயலால் பாதிக்கப்பட்ட (தஞ்சை ஜில்லா) தோப்புத்துறை கிராம ஜாதி ஹிந்துக்களுக்கென்று தோப்புத்துறை காலனியில் ரூ. 67,200 செலவில் எண்பது வீடுகள் கட்டப்பட்டன. இவ்வீடுகள் புயல் நிவாரண வீட்டு வசதித் திட்டத்தின்கீழ் நெடுஞ்சாலைத்துறை மூலம் கட்டப்பட்டன.

(இ) இக் காலனி ஹரிஜனங்களுக்கென கட்டப்படவில்லை. எனவே, இதில் ஹரிஜன குடும்பம் எதுவும் வசித்துவரவில்லை. அரசாங்க உதவியுடன் ராமகிருஷ்ண மிஷன் ஸ்தாபனத்தார் ராமகிருஷ்ண காலனி என வழங்கும் காலனி ஒன்றை 1957-ல் கட்டினர். 1955-ம் ஆண்டு ஏற்பட்ட புயலால் பாதிக்கப்பட்ட ஹரிஜனங்கள் குடியிருப்பதற்கென்றே இக் காலனி கட்டப்பட்டது.

*Harijan Colonies (Thanjavur district)*

34 Q.—Sri A. K. SUBBIAH : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1962-ல் தஞ்சை மாவட்டத்திலிருந்து ஹரிஜன காலனிகள் அமைக்கக் கேட்டு எத்தனை விண்ணப்பங்கள் வந்தன ?

(இ) அந்த விண்ணப்பங்களில் மன்னார்குடி, திருத்துறைப்பூண்டியிலிருந்து வந்துள்ள விண்ணப்பங்கள் எத்தனை ?

(உ) இந்த விண்ணப்பங்களில் நிராகரிக்கப்பட்டவை எத்தனை ?

A.—

(a) During 1962-63, thirty-five applications were received in Thanjavur district.

(b) Applications from the following villages of Mannargudi taluk were received :—

1. Koil Sithamalli.
2. Virayur.
3. Needamangalam.

17th August 1963]

4. Vadapathi.
5. Karnavur.
6. Mela Sithamalli.
7. Serumangalam.

No application was received from the Harijans of Tiruthurai-pundi taluk.

(c) As the selection of villages for construction of Harijan colony is being made by the District Harijan Welfare Committee concerned, the question of sanction or rejection of the applications does not arise.

(அ) 1962-63-ல் தஞ்சாவூர் மாவட்டத்தில் 35 விண்ணப்பங்கள் பெறப்பட்டன.

(இ) மண்ணாக்குடி தாலுகாவைச் சேர்ந்த அடியிற்கண்ட கிராமங்களிலிருந்து விண்ணப்பங்கள் வந்தன:—

1. கீழ்சித்தமல்லி.
2. வீரையூர்.
3. நீடாமங்கலம்.
4. வப்பாதி.
5. கர்னாவூர்.
6. மேலசித்தமல்லி.
7. செருமங்கலம்.

திருத்தறைப்பூண்டி தாலுகா ஹரிஜனங்களிடமிருந்து எந்த விண்ணப்பமும் வரவில்லை.

(உ) ஹரிஜனக் காலனிகளைக் கட்டுவதற்கான கிராமங்களைச் சம்பந்தப்பட்ட மாவட்ட ஹரிஜன நலக் கமிட்டியே தேர்ந்தெடுக்கிறது. எனவே, விண்ணப்பங்களை அனுமதிக்கும் பிரச்சினைக்கோ, நிராகரிக்கும் பிரச்சினைக்கோ இடமில்லை.

### *Panchayat Union Chairmen (Travelling Allowance)*

35 Q.—Sri A. K. SUBBIAH : கனம் முதலமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

பஞ்சாயத்து யூனியன் சேர்மன்களுக்கு மாதம் எவ்வளவு படி கொடுக்கப்படுகிறது?

A.—

The Chairmen of Panchayat Union Councils are eligible to draw Travelling Allowance and Daily Allowance from the Panchayat Union funds at the rates admissible to them under the rules relating to "Payment of Travelling Allowance by Panchayat Union Councils to their Chairmen, Vice-Chairmen, Members and Members of their Committees" issued with notification No. 9 in G. O. Ms. No. 1677, L.A., dated 8th October 1960 as subsequently amended. The Panchayat Union Councils have also been permitted to pay out of their funds, a Fixed Travelling Allowance not exceeding Rs. 100 per mensem to their Chairmen for journeys undertaken with the Panchayat Union in lieu of the Travelling Allowance admissible to them under the rules.

பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவர்கள் பஞ்சாயத்து யூனியன் நிதிகளிலிருந்து பயணப் படியும், தினசரிப் படியும் வாங்கலாம். பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவர், துணைத்தலைவர், அங்கத்தினர்கள் ஆகியோ



[17th August 1963]

ருக்குப் பயணப்படி கொடுப்பது சம்பந்தமான விதிகளில் இப்படிகளின் பொருத்தமான வீதங்கள் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இவ்விதிகள் ஸ்தல ஸ்தாபனத் துறையில் 1962-ம் வருடம் அக்டோபர் மாதம் 18-ந் தேதி வெளியான 9-வது எண் விளம்பரத்துடன், 1677-வது அரசாங்க ஆணையில் வெளியிடப்பட்டுப் பின்னர் திருத்தப்பட்டுள்ளன. பஞ்சாயத்து யூனியனுக்குள் இவர்கள் செய்யும் பயணத்திற்காக, விதிகளின்படி அனுமதிக்கப் படத்தக்க பயணப்படிக்குப் பதிலாக, நிலையான பயணப்படி ஒன்றைத் தங்கள் நிதிகளிலிருந்து கொடுக்கவும் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் களுக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது. இது 100 ரூபாய்க்கு மேற்படக் கூடாது.

### Irrigation Schemes (Thanjavur)

36 Q.—SRI A. K. SUBBIAH : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1962-63-ல் தஞ்சை மாவட்டத்தில் புதிய நீர்ப்பாசனத் திட்டங்கள் த்தனை போடப்பட்டுள்ளன ?

(இ) வடிகால் திட்டங்கள் எத்தனை போடப்பட்டுள்ளன ?

—

(a) 39

(b) 16

(அ) 39

(இ) 16

### Slums in Madras City

37 Q.—SRI RAMA. ARANGANNAL : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை நகரில் 1962 டிசம்பர் முடிய இருக்கின்ற குடிசை வாழ் பகுதிகள் வட்ட வாரியாக எத்தனை ?

(இ) அவைகளில் வாழும் மக்கள் தொகை என்ன ?

A.—

(a) and (b) : A statement \* is placed on the Table of the House.

(அ) & (இ) சபையில் அறிக்கை வைக்கப்பட்டுள்ளது.

### State Housing Board. (Delay in construction work)

38 Q.—SRI RAMA. ARANGANNAL : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) முன்னாள் நகர அபிவிருத்தி போர்டார் விற்று ஐந்தாண்டு களுக்கு மேலாகியும் வீடுகள் கட்டப்படாமல் கிடக்கும் மனைக்கட்டுகள் எத்தனை ?

(இ) அவைகள் சம்பந்தமாக இப்போதுள்ள வீட்டு வசதிக் கழகத்தார் எடுத்துக்கொண்டுள்ள நடவடிக்கைகளின் விவரமென்ன ?

A.—

(a) and (b) : Out of 1,207 plots in various scheme, areas sold by the former City Improvement Trust, 73 plots are vacant for more than 5 years. As these plots were sold without any condition regarding construction of houses, the State Housing Board is unable to do anything in the matter.

17th August 1963]

(அ) & (இ) : பழைய நகர அபிவிருத்தி ட்ரஸ்ட் விற்பனை செய்த பற்பல ஸ்கீம் பகுதிகளிலுள்ள 1,207 மனைக்கட்டுகளிலே, ஐந்தாண்டுகளுக்கு மேலாக 73 மனைக்கட்டுகளில் வீடுகள் கட்டப்படாமல் கிடக்கின்றன. அவற்றில் வீடுகள் கட்டவேண்டுமென்கிற எந்தவிதமான நிபந்தனையுமின்றி இந்த மனைக்கட்டுகள் விற்பனை செய்யப்பட்டிருப்பதால், மாநில வீட்டு வசதி போர்டு இது விஷயமாய் எதுவும் செய்ய முடியாமலிருக்கிறது.

### Village Officers (Mayuram)

39 Q.—SRI K. S. MANI : கனம் முதல் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மாயூரம் டிவிஷனில் குடிமராமத்து வசூலிக்கப்படும் கிராமங்களில் பணிபுரியும் கிராம உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு குடி மராமத்து வசூலுக்காக அரசாங்கம் கமிஷன் கொடுக்கிறதா?

(இ) அப்படியானால் எத்தனை கிராமங்களின் தலைவருக்குக் கமிஷன் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

(உ) குடிமராமத்து வசூலித்திருக்கும் தலைவர்களுக்கு கமிஷன் கொடுக்கப்படாமல் பாக்கி இருக்கிறதா?

(எ) பாக்கி இருந்தால் அவர்களுக்கு கமிஷன் கொடுக்க உடனடியாக அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

A.—

(a) No.

(b), (c) and (d): Does not arise.

(அ) இல்லை.

(இ), (உ) & (எ) கேள்விக்கு இடமில்லை.

### Industrial Estates

40 Q.—SRI C. G. VISWANATHAN : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா :—

(அ) 1963-ல் கிண்டி தொழிற்பேட்டையில் மொத்தம் எத்தனை தொழிற்சாலைகள் இயங்குகின்றன?

(இ) அவைகளில் பொதுத் துறையைச் சார்ந்தவை எத்தனை? தனியார் துறையில் இயங்குபவை எத்தனை?

A.—

(a) 107.

(b) 14 in Public Sector and 93 in the Private Sector.

(அ) 107.

(இ) பொதுத் துறையில் 14; தனியார் துறையில் 93.

### Wall Posters on National Emergency

41 Q.—SRI C. G. VISWANATHAN : Will the Hon. the Minister for Information and Publicity be pleased to state —

The amount spent on the production of Wall Posters on National Emergency?

A.—

Rs. 23,078-00.



[17th August 1963]

*New Bus Routes (North Arcot district)*

42 Q.— **SRI S. J. RAMASWAMI** : கனம் முதலமைச்சர் . தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா :—

1962-63-ல் வட ஆற்காடு மாவட்டத்தில் எத்தனை புதிய பஸ் றுட்டுகளுக்கு பெர்மிட்டுகள் வழங்கப்பட்டன ?

A.—

During 1962, three new routes were opened with four buses. During 1963 (up to 31st March 1963), four new routes were opened with four buses.

1962-ல் மூன்று புதிய பஸ் றுட்டுகளில் நான்கு பஸ்கள் ஓடுவதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டது.

1963-ல் (31-3-63 முடிய) நான்கு புதிய பஸ் றுட்டுகளில் நான்கு பஸ்கள் ஓடுவதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டது.

[ Note.—An asterisk (\*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

## II.—CALLING ATTENTION TO UNREST AMONG STUDENTS OF THE MADRAS MEDICAL COLLEGE MEN'S HOSTEL.

**திரு. சா. கணேசன்** : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 41-வது விதியின் கீழே அடியிற்கண்ட விஷயத்தைக் கனம் சுகாதார அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன்.

சென்னை மருத்துவக் கல்லூரி மாணவ விடுதியிலுள்ள மாணவர்கள் தங்களது உடைமைகளுக்கும் மன நிம்மதிக்கும் ஆபத்து ஏற்பட்டதால் கவலையுறுவது பற்றிய அவசரப் பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விஷயத்தைக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன்.

**THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM** : Mr. Speaker, thefts of wrist watches, money purses, etc., belonging to a number of students of the Madras Medical College Men's Hostel, have been occurring in the hostel. On 1-8-1963 a student by name Sri M. K. Kannuswamy, II year MBBS Integrated course, was found to be the culprit and he gave a confession that he had committed the thefts. As soon as this information was available to the Warden, the Warden took steps to inform the relatives of Sri Kannuswamy to come to Madras. The students kept Sri Kannuswamy along with the other hostel servants in a room and wanted to inform the Police. They were all excited in spite of the Warden, Madras Medical College, asking them to be calm. Lest anything serious should happen and fearing that the students might manhandle servants, the Dean, Madras Medical College, Madras permitted the representatives of the students who contacted him to hand over the servants and the student Sri Kannuswamy to the Police and this was done on 1-8-1963 night.

2. On 2-8-1963 consequent on the arrest of the servants, there was difficulty in running the mess. The students who formed a sub-committee consisting of 9 students on 1st August 1963, met the Dean on 2-8-1963 in his office and this sub-committee offered to take over the administration of the hostel so far as the

17th August 1963] [Srimathi Jothi Vencatachellum]

mess arrangements were concerned. At the meeting these students also produced a written declaration signed by a large number of members of the hostel requiring the resignation of the Warden, Dr. AL. Annamalai and the Deputy Warden Dr. S. Arumugam. As the Dean felt that this question was a different issue altogether he pacified the students that this aspect would be looked into separately and he requested them to give full details as to the grievances and why they required the resignation of the Warden and the Deputy Warden. As regards the management of the mess, the Dean permitted the Sub-Committee to take it over subject to the overall rules and regulations framed by the Dean and the Warden. The Sub-Committee is at present managing the mess arrangements.

3. The Police report in the matter shows that Sri M. K. Kannuswamy has been systematically committing theft of wrist watches, fountain pens, cash, etc., for the past two years with the connivance and assistance of six students of the Madras Medical College Hostel. Pending further investigation in the case, Sri Kannuswamy and the other six persons are remanded to custody for a period of 15 days till 16—8—1963 by the Commissioner of Police, Madras.

### III.—POINTS OF ORDER.

#### (1) REPORTED RESIGNATION OF THE CHIEF MINISTER.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : 'ஆன் எ பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர்', ஸார். மதிப்பிற்குரிய அவைத் தலைவர் அவர்களே, மதிப்பிற்குரிய கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் ராஜிநாமா செய்யப்போவதாகவும், புதிய மந்திரிசபை செப்டம்பர் திங்களில் அமைக்கப்படப்போவதாகவும் செய்தி நிருபர்களிடத்திலே அறிவிக்கப்பட்டு, செய்தித் தாள்களிலே செய்திகள் வந்திருக்கின்றன. இப்படிப்பட்ட முக்கியமான மாறுதல் பற்றிய செய்தியை சட்டமன்றம் நடந்துகொண்டிருக்கும்பொழுது சட்ட மன்றத்தில் அறிவிப்பது தான் முறை. செய்தித்தாள் நிருபர்களிடத்தில் அந்தச் செய்தி அறிவிக்கப்படுவதற்கு முன்னால், சட்டமன்றத்திற்கு அறிவிக்கப்படுவதுதான் முறையும், ஒழுங்கும் ஆகும். இந்த முக்கியமான மாறுதலை இந்த மன்றத்திற்கு முதலில் அறிவிக்க மதிப்பிற்குரிய கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். அந்த முறை மேற்கொள்ளப்படாமல், செய்தித்தாள் நிருபர்களிடம் அறிவிக்கப்பட்டு, செய்தித்தாள்களில் செய்திகள் வந்திருப்பதினால், இதை ஒழுங்குப் பிரச்சினையாகக் கருதி, இதற்குத் தீர்ப்பு அளிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

\* கனம் திரு. கு. காமராஜ் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நம்முடைய எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் ஒரு ஒழுங்குப் பிரச்சினையைக் கிளப்பி இருக்கிறார்கள். செய்தித் தாள்களிலே வந்திருக்கும் விஷயம் முதல் மந்திரிகள் ராஜிநாமா செய்யக்கூடிய விஷயமே தவிர, சென்னை ராஜ்ய முதல் அமைச்சர் ராஜிநாமா செய்யப்போகிறார் என்ற செய்தி செய்தித் தாள்களில் வந்திருப்பதாக நான் நினைக்கவில்லை; நான் சொன்னதாகவும் எனக்கு நினைப்பு



[திரு. கு. காமராஜ்]

[17th August 1963]

இல்லை. எந்தெந்த முதல் அமைச்சர்கள், மத்திய அரசாங்கத்தில் இருக்கக்கூடிய அமைச்சர்கள் ராஜினாமா செய்யவேண்டும் என்று முடிவு செய்வது எனது மதிப்பிற்குரிய தலைவர் நேரு அவர்களின் இஷ்டத்திற்கு விடப்பட்டிருக்கிறது என்று விளக்கியிருக்கிறேன். ஆகையினால், அந்த முடிவு வரும் வரைக்கும் காத்திருக்க வேண்டும். அன்று எழுந்த கேள்விக்குப் பதில் சொல்லியிருக்கிறேன். நான் ராஜினாமா செய்யும்போது உங்களுக்குத் தெரிவிக்கிறேன்.

Mr. SPEAKER : In view of the explanation given by the Hon. Chief Minister, I think there is no Point of Order.

## (2) NOTICE FOR CONSIDERATION OF BILLS.

திரு. செ. மாதவன் : 'ஆன் எ பாயிண்டு ஆப் ஆர்டர்,' ஸார் சட்டசபை விதிகள் 95-வது விதியின்படி, எந்த மசோதாவையும் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று பிரேரேபிக் பதற்கு முன்னால் ஆறு நாட்கள் அறிவிப்புத் தர வேண்டும். அப்படியிருக்கும்பொழுது திடீரென்று சில மசோதாக்களைக் கொண்டு வருகிறார்கள் போதிய அறிவிப்பு இன்றி. உதாரணமாக, எல். ஏ. பில் 13/1963-க்கு 14-ம் தேதி தான் நோட்டீஸ் வந்திருக்கிறது. அந்த மசோதாவிற்கு திருத்தம் கொடுப்பதற்கு எங்களுக்கு வாய்ப்பே இல்லை. இன்னொரு விதியின்படி மூன்று நாட்களுக்கு முன்னால் திருத்தங்கள் கொடுக்கவேண்டும் என்ற சூழ்நிலை இருக்கிறது. இப்படிச் செய்வதினால், நம்முடைய சபையின் நிகழ்ச்சியில் மாறுபட்ட நிலையை உண்டாக்குவதினால், அதன் பேரில் தீர்ப்பு கூற வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

கனம் சபாநாயகர் : நோட்டீஸ் 'வெய்வு' பண்ண ரூல்படி ஸ்பீக்கருக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது.

\* கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த இனம் சம்பந்தமான மசோதாக்களை செலக்ட் கமிட்டியின் பரிசீலனைக்கு அனுப்பிய பிறகு, செலக்ட் கமிட்டி யோசனை செய்து, இன்னும் அதற்கு ஒரு சப்ளிமெண்டரி பில் தயார் செய்யவேண்டுமென்ற எண்ணம் அங்கே ஏற்பட்டது. அதனால்தான் இந்த சப்ளிமெண்டரி பில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது செலக்ட் கமிட்டியின் அபிப்பிராயத்திற்கு இணங்க. பாக்கி விட்டுப் போன விஷயங்களை யெல்லாம் சேர்த்து ஒரு சப்ளிமெண்டரி பில் கொண்டுவரவேண்டும், இல்லாவிட்டால் இந்த மசோதாக்களை நிறைவேற்றிவிட்டுப் பலன் இல்லாமல் போய்விடும். ஆகவேதான் விட்டுப்போன விஷயங்களை யெல்லாம் சேர்த்து இந்த சப்ளிமெண்டரி பில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. அந்த காரணத்தைக்காட்டி சபாநாயகர் அவர்களிடம் அனுமதி கோரினோம், ஆறு நாட்கள் நோட்டீஸ் வேண்டும் என்ற விதியை தளர்த்த வேண்டுமென்று.

SRI S. MADHAVAN : Mr. Speaker, Sir, I am referring to L.A. Bill No. 13 of 1963 (a Bill to amend the Madras District Police Act).

17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அந்தச் சட்டத்திற்கும் கனம் சபாநாயகர் அவர்களுடைய அனுமதியைக் கோரி இருக்கிறோம். அனுமதி பெறத்தான் அது இங்கே கொண்டுவரப் பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER : I think, as it is, there is no Point of Order. I agree that there may be some difficulty in studying the Bills. But there is no contravention of the rules and the rules permit the Speaker to waive notice with regard to certain items. These are all small Bills and they should not be postponed indefinitely to some other date.

#### IV.—RULING re MATTER UNDER RULE 82 (AUGMENTATION OF ELECTRIC POWER.)

MR. SPEAKER : I have received a notice under Rule 82 of the Madras Assembly Rules. This matter has already been discussed in the Assembly during the discussion on the Electricity Budget. Therefore I do not give my consent to it.

#### V.—ANNOUNCEMENTS.

##### (1) BILLS PASSED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL.

MR. SPEAKER : I have to announce to the House that the following Bills have been passed by the Madras Legislative Council without any amendment :—

1. The Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 10 of 1963).
2. The Madras Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 (L.A. Bill No. 15 of 1963).
3. The Madras Cultivating Tenants' Protection (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 15 of 1963)
4. The Holdings (Stay of Execution Proceedings) (Madras Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 16 of 1963).
5. The Madras Tenants' and Ryots' Protection (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 17 of 1963).
6. The Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963 (L.A. Bill No. 18 of 1963).

MR. SPEAKER : I have also to inform the House that the Madras Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 20 of 1963) has been passed by the Legislative Council without any recommendation.

#### VI.—PRESENTATION OF REPORTS.

##### (1) COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION.

SRI K. PARTHASARATHY : Sir, I present the Fifth and Sixth Reports (Third Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.



[திரு. கு. காமராஜ்]

[17th August 1963]

இல்லை. எந்தெந்த முதல் அமைச்சர்கள், மத்திய அரசாங்கத்தில் இருக்கக்கூடிய அமைச்சர்கள் ராஜினாமா செய்யவேண்டும் என்று முடிவு செய்வது எனது மதிப்பிற்குரிய தலைவர் நேரு அவர்களின் இஷ்டத்திற்கு விடப்பட்டிருக்கிறது என்று விளக்கியிருக்கிறேன். ஆகையினால், அந்த முடிவு வரும் வரைக்கும் காத்திருக்க வேண்டும். அன்று எழுந்த கேள்விக்குப் பதில் சொல்லியிருக்கிறேன். நான் ராஜினாமா செய்யும்போது உங்களுக்குத் தெரிவிக்கிறேன்.

Mr. SPEAKER : In view of the explanation given by the Hon. Chief Minister, I think there is no Point of Order.

## (2) NOTICE FOR CONSIDERATION OF BILLS.

திரு. செ. மாதவன் : 'ஆன் எ பாயிண்டு ஆப் ஆர்டர்,' ஸார் சட்டசபை விதிகள் 95-வது விதியின்படி, எந்த மசோதாவையும் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று பிரேரேபிக் பதற்கு முன்னால் ஆறு நாட்கள் அறிவிப்புத் தர வேண்டும். அப்படியிருக்கும்பொழுது திடீரென்று சில மசோதாக்களைக் கொண்டு வருகிறார்கள் போதிய அறிவிப்பு இன்றி. உதாரணமாக, எல். ஏ. பில் 13/1963-க்கு 14-ம் தேதி தான் நோட்டீஸ் வந்திருக்கிறது. அந்த மசோதாவிற்கு திருத்தம் கொடுப்பதற்கு எங்களுக்கு வாய்ப்பே இல்லை. இன்னொரு விதியின்படி மூன்று நாட்களுக்கு முன்னால் திருத்தங்கள் கொடுக்கவேண்டும் என்ற சூழ்நிலை இருக்கிறது. இப்படிச் செய்வதினால், நம்முடைய சபையின் நிகழ்ச்சியில் மாறுபட்ட நிலையை உண்டாக்குவதினால், அதன் பேரில் தீர்ப்பு கூற வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

கனம் சபாநாயகர் : நோட்டீஸ் 'வெய்வு' பண்ண ரூல்படி ஸ்பீக்கருக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது.

\* கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த இனம் சம்பந்தமான மசோதாக்களை செலக்ட் கமிட்டியின் பரிசீலனைக்கு அனுப்பிய பிறகு, செலக்ட் கமிட்டி யோசனை செய்து, இன்னும் அதற்கு ஒரு சப்ளிமெண்டரி பில் தயார் செய்யவேண்டுமென்ற எண்ணம் அங்கே ஏற்பட்டது. அதனால்தான் இந்த சப்ளிமெண்டரி பில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது செலக்ட் கமிட்டியின் அபிப்பிராயத்திற்கு இணங்க. பாக்கி விட்டுப் போன விஷயங்களை யெல்லாம் சேர்த்து ஒரு சப்ளிமெண்டரி பில் கொண்டுவரவேண்டும், இல்லாவிட்டால் இந்த மசோதாக்களை நிறைவேற்றிவிட்டுப் பலன் இல்லாமல் போய்விடும். ஆகவேதான் விட்டுப்போன விஷயங்களை யெல்லாம் சேர்த்து இந்த சப்ளிமெண்டரி பில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. அந்த காரணத்தைக்காட்டி சபாநாயகர் அவர்களிடம் அனுமதி கோரினோம், ஆறு நாட்கள் நோட்டீஸ் வேண்டும் என்ற விதியை தளர்த்த வேண்டுமென்று.

SRI S. MADHAVAN : Mr. Speaker, Sir, I am referring to L.A. Bill No. 13 of 1963 (a Bill to amend the Madras District Police Act).

17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அந்தச் சட்டத்திற்கும் கனம் சபாநாயகர் அவர்களுடைய அனுமதியைக் கோரி இருக்கிறோம். அனுமதி பெறத்தான் அது இங்கே கொண்டுவரப் பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER : I think, as it is, there is no Point of Order. I agree that there may be some difficulty in studying the Bills. But there is no contravention of the rules and the rules permit the Speaker to waive notice with regard to certain items. These are all small Bills and they should not be postponed indefinitely to some other date.

#### IV.—RULING re MATTER UNDER RULE 82 (AUGMENTATION OF ELECTRIC POWER.)

MR. SPEAKER : I have received a notice under Rule 82 of the Madras Assembly Rules. This matter has already been discussed in the Assembly during the discussion on the Electricity Budget. Therefore I do not give my consent to it.

#### V.—ANNOUNCEMENTS.

##### (1) BILLS PASSED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL.

MR. SPEAKER : I have to announce to the House that the following Bills have been passed by the Madras Legislative Council without any amendment :—

1. The Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 10 of 1963).
2. The Madras Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 (L.A. Bill No. 15 of 1963).
3. The Madras Cultivating Tenants' Protection (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 15 of 1963)
4. The Holdings (Stay of Execution Proceedings) (Madras Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 16 of 1963).
5. The Madras Tenants' and Ryots' Protection (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 17 of 1963).
6. The Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963 (L.A. Bill No. 18 of 1963).

MR. SPEAKER : I have also to inform the House that the Madras Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 20 of 1963) has been passed by the Legislative Council without any recommendation.

#### VI.—PRESENTATION OF REPORTS.

##### (1) COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION.

SRI K. PARTHASARATHY : Sir, I present the Fifth and Sixth Reports (Third Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.



[17th August 1962]

## (2) COMMITTEE ON GOVERNMENT ASSURANCES.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : கனம் தலைவர் அவர்களே, அரசாங்க உறுதிமொழிக் குழுவின் தலைவர் சார்பாக, அக் குழுவின் மூன்றாவது அறிக்கையை இச்சபை முன்பு சமர்ப்பிக்கிறேன்.

## VII.—GOVERNMENT BILLS.

(1) THE MADRAS IRUVARAM INAM ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) BILL 1962 (L.A. BILL No. 2 OF 1962)—*cont.*

MR. SPEAKER : The question is—

“That the Madras Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 2 of 1962) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

திரு. செ. மாதவன் : ஆன் எ பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர், சார். இந்தச் சட்டத்திலே பல அங்கத்தினர்கள் திருத்தங்கள் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அந்தத் திருத்தங்கள் எங்களுக்கு இன்னும் வந்து சேரவில்லை. ஆகவே மைனர் இனம் மசோதாவை முதலிலே விவாதத்திற்கு எடுத்துக்கொண்டு, பிறகு இந்த மசோதாவின் clause by clause consideration -ஐ எடுத்துக் கொள்ளலாமென்று நினைக்கிறேன்.

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : அதிலே சட்டப் பிரச்சினைகள் எல்லாம் எழலாம். ஆகவே இந்த மசோதாவை முடித்த பிறகு மைனர் இனம் மசோதாவை எடுத்துக் கொள்ளலாம்.

Mr. Speaker, Sir, there is reference in this Bill about the other Bills. We shall take up this Bill first.

MR. SPEAKER : We shall take up Clause 2, by that time, amendment will be circulated to the members. Except the Government amendments, which are under preparation, all the other amendments have been sent to the members to their City addresses by special messengers.

Clause 2 was put and carried.

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : ஸார், நேற்று விவாதம் நடந்தபோது, பழைய பாக்கிகளை எத்தனை காலம் ஆகி இருந்தாலும் வசூலிக்கலாம் என்று இருப்பதை, மாற்றலாம் என்று ஒத்துக் கொண்டோம். மூன்று ஆண்டு பழைய பாக்கியைச் செலுத்தி விட்டால், அது பூராவும் ரத்தாகி விடும் என்கிற திருத்தம் தயாராகி விட்டது. அந்தத் திருத்தத்தை நான் 56-வது பிரிவு வரும்போது கொண்டு வரப் போகிறேன். அதன் பேரில் “consequential amendment to clause 1” செய்ய வேண்டியிருக்கிறது.

17th August 1963]

MR. SPEAKER : Clause 1 will be taken up at the end.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அதே மாதிரி  
கிளாஸ் 2-க்கும் consequential amendment செய்யவேண்டும்.  
அதை எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் செய்துகொள்ளலாம்.  
இப்பொழுதே செய்தாலும் செய்யலாம். அல்லது எல்லா கிளாஸ்  
களும் முடிந்த பிறகு செய்து கொள்ளலாம். The amendments  
may be distributed now and when we come to Clause 5b, I will ask  
for the re-opening of Clause 2 and then move the amendments.

MR. SPEAKER : The amendments will be circulated now.  
Is there anything wrong in taking up the other Bill so that general  
discussion on it may go on?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I will move the other  
Bill.

SRI V. R. NEDUNCHEZHIAN : I have no objection.

MR. SPEAKER : I think the House has no objection to this.

(2) THE MADRAS MINOR INAMS (ABOLITION AND CONVERSION  
INTO RYOTWARI) BILL, 1962 (L.A. BILL NO. 3 OF 1962).

\* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, Sir,  
I move—

‘That the Madras Minor Inams (Abolition and Conversion  
into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 3 of 1962), as amended  
by the Joint Select Committee<sup>a</sup> be taken into consideration.’  
Sir, the Minor Inams Abolition Bill, as introduced, covered all  
minor inams, i.e., all inams which were not estates under section  
3 (2) (d) of the Madras Estates Land Act, 1908. In view of the  
decision of the Committee to bring Pudukkottai whole inam vil-  
lages and part village inams in the entire State including the  
Pudukkottai merged area under the purview of the Iruvaram Inam  
Estates Abolition Bill, the Committee has modified the Minor  
Inams Bill so as to exclude these two types of inams from the  
provisions of that Bill. Thus the Bill as amended will cover only  
grants which consist of isolated pockets of land.

In respect of certain religious and charitable service inams,  
the Committee has made a significant change. Many of these  
inam lands have been alienated, notwithstanding the legal position  
that such alienation is void under the law governing religious  
endowments. The Committee considered that an alienee, who  
had been in continuous possession for a period of sixty years  
immediately before the 1st April 1960 should be unconditionally  
entitled to the ryotwari patta. The alienees, who had been in

<sup>a</sup> Published in the Fort St. George Gazette Extraordinary, dated  
14th August 1963.



[Sri R. Venkataraman] [17th August 1963]

possession for a period of twelve years immediately before the 1st April 1960, will be given patta, subject to the condition that they pay to the Government, as consideration, an amount equal to twenty times the difference between the fair rent and the land revenue. Sir, this is the most equitable formula which at once secures a valid title to the *de facto* enjoyers of the property who have not secured a title as yet, and the minimum requirement for the maintenance of the institutions for which the endowment has been made and which have a valid title. This amount will have to be paid to the institution by the Government but recovered in instalments from the alienee. The reason for insisting on this payment by the alienee is that the alienee who should not have purchased a land which is inalienable, does not have a title to patta, in law, but he is granted a concession to get patta for the land, subject to the payment of the specified amount to the temple, so that alternative arrangements for continuance of service may be made by the temple. In other cases of alienated service inam lands, the institution alone will be entitled to patta.

The Committee has also introduced a provision in the Minor Inams Abolition Bill that where no person is entitled to ryotwari patta in respect of any land on the basis of accrued kudivaram right, the patta should be granted to such of those persons as have been personally cultivating that land for the period prescribed in clause 9 of the Bill. As already stated, this is a new provision to help the actual cultivator to get patta.

The Committee has also modified the provisions relating to service holder-landholders. On the lines of the modification made in the Iruvaram Inam Estates Abolition Bill, I am referring to clause 21, under which he is given an option to take the land free from the burden of service on making the payment referred to and the institution also appropriating the entire tasdik allowance to itself.

The Bill as introduced covered all minor inams in the transferred territory of the Kanyakumari district and the Shencottah taluk of the Tirunelveli district, excepting Sripandaravagai, Sri-padam and Thiruppuvaram lands. The Committee considered that these special tenures in the transferred area are a class by themselves and should be abolished by a separate comprehensive legislation along with the other tenures above referred to. Accordingly, the Bill now excludes from its scope all minor inams in the transferred area, i.e., the old Travancore-Cochin State.

Further, the Bill, as introduced, did not apply to minor inams in the territories transferred to the State of Madras from the Andhra Pradesh by the Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959. This was because there was separate law in force in that area enacted by the Andhra Pradesh Legislature for the abolition of minors inams. But it has subsequently been brought to the notice of the Government that the said law has not been implemented and that the minor inams have not

17th August 1963] [Sri R. Venkataraman]

been abolished under the Andhra Pradesh Law. To ensure uniformity, it is considered that this Bill should be made applicable to minor inams in the said areas also, resulting in the consequential repeal of the Andhra Pradesh Law for the abolition of the minor inams in force in the said area.

A provision has also been made by the Committee excluding minor inams from the determination of the ceiling area under the Land Ceiling Act, pending decision of the entitlement to patta under this Act. I have explained the reasons for this, while advertising earlier to a similar provision in the Inams Bill.

The compensation payable is 20 times the net annual miscellaneous revenue for all estates covered by this Bill.

In this Bill also provision has been introduced by which the ryots shall be enabled to pay the arrears in annual instalments not exceeding ten.

Sir, I have already referred to the Minutes of Dissent while moving the other Bill. I therefore commend the Bill for the acceptance of the House.

MR. SPEAKER: Motion moved—

‘That the Madras Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 3 of 1962), as amended by the Joint Select Committee, be taken into consideration.’

திரு. ஆர். வி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, நமது மந்திரி அவர்கள் இப்போது கொண்டு வந்திருக்கும் மசோதாவானது மிகவும் அவசியமானது. நமது மாகாணத்தில் அநேக இடங்களில் இந்த நிலங்கள் மற்றவர்கள் கைக்குப் பரிமாறி 60 ஆண்டுகளாக, 70 ஆண்டுகளாக, 100 ஆண்டுகளாக உழுது கொண்டு இருக்கிறார்கள். அவைகளை மற்றவர்கள் வாங்கிக்கொண்டும் இருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு இருக்கும் நிலைமையில் அவர்களுக்கு அந்த நிலத்தில் உரிமை கிடையாது. நிலம் மாத்திரம் ஒரு விவசாயியிடம் இருந்துவருகிறது. அவைகளை விற்று வாங்கிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். கிரிய பத்திரங்கள் ரிஜிஸ்திரார் ஆபீஸில் பதிவு ஆகிக்கொண்டிருக்கிறது. ஆனால் அவர்களுக்குப் பாத்தியம் இல்லாமல் இருக்கிறது. இதைப் பற்றிப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னதற்காக இந்த மசோதா வந்திருக்கிறது. முதலில் உள்ள இளம் ஒழிப்பு மசோதாவின்போது இந்தப் பிரச்சனை வந்து தனிப்பட்ட முறையில் ஒரு மசோதா வேண்டும் என்று இப்போது இது வந்திருக்கிறது. குறிப்பாக கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவில் தாராபுரம் தாலுகாவில் இந்த நிலம் அதிகம். இவைகளை ஒழுங்குபடுத்தவேண்டுமென்று மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. தாராபுரத்திலே ஆயிரக் கணக்கான ஏக்கர் நிலங்கள் இருந்தாலும் நம் மாகாணத்தில் எந்த இடத்திலும் சில கிராமங்கள் இருக்கும். அவை ஒழுங்கு செய்ய முற்பட்டு, 60 வருஷம் உழுதால் பட்டா கொடுக்கலாம் என்று செலெக்ட் கமிட்டி முடிவுக்கு வந்திருக்கிறது.

10-00 a.m.



[திரு. ஆர். வி. சுவாமிநாதன்] [17th August 1963]

சில பேர்கள் 10 வருஷம் 15 வருஷம் உழுதுகொண்டிருந்தால் காம்பென்சேஷன் கொடுத்து பட்டா கொடுக்கலாம் என்று போடப் பட்டிருக்கிறது. இதே விவசாயிகள், யார் நிலத்தை அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கிறார்களோ அவர்களே காம்பென்சேஷன் கொடுக்கத் தயாராக இருக்கிறோம், அதை எங்கள் சொத்தாகச் செய்தால் நல்லது என்று கேட்டுக் கொண்டார்கள். எல்லோருக்கும் திருப்தியாக உள்ள மசோதவை வரவேற்கிறேன்.

\* திரு. செ. மாதவன் : மதிப்புக்குரிய தலைவர் அவர்களே, இந்த மைனர் இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்தைப் பொறுத்த அளவுக்கு ஏற்கெனவே நாம் விவாதித்த இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்தைப் போலவே, இந்தச் சட்டத்தையும் மனப்பூர்வமாக எல்லோரும் வரவேற்பார்கள் என்றே நம்புகிறேன். எங்களுடைய கட்சியைப் பொறுத்த அளவுக்கு இந்தச் சட்டத்தையும் நல்ல புரட்சிகரமான விதத்தில் அங்கத்தினர்களுடைய ஆலோசனைகளை ஏற்று, புரட்சிகரமான கருத்துக்களை நுழைக்க வாய்ப்புத் தந்தமைக்கு நம் முன்னைய தொழில் அமைச்சர் அவர்களையும், ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்களையும் நான் பாராட்டக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

இதிலே நான் ஒரே ஒரு கருத்தை மட்டும் வலியுறுத்த ஆசைப்படுகிறேன். இந்த மைனர் இனம் என்று சொல்லும்போது, அதற்குக் கொடுக்கப்பட்ட விளக்கத்திலே ஒரு முழு கிராமமே தானம் செய்யப்பட்டிருந்த போதிலும், அந்த முழு கிராமம் ஏக்கர் கணக்கில் தானம் செய்யப்பட்டிருந்தால், மைனர் இனத்தில் கட்டுப்பாட்டிருக்கிறது. மைனர் இனம் என்பதைப் பொறுத்த அளவுக்கு முழு கிராமமும் தானமாகக் கொடுத்திருக்கிற கிராமங்களும் உண்டா என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் கவனிக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

கனம் திரு. வி. ராமையா : பார்ட்டாகத்தானே தனிப்பட்டவர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள்?

திரு. செ. மாதவன் : உதாரணத்திற்குச் சொல்கிறேன். பெரும் பெரும் கோவில்கள் இருக்கும் இடங்களில், திருக்கோஷ்டியூர், ஸ்ரீரங்கம் போன்ற இடங்களில், ஊரில் உள்ள அத்தனை ஏக்கர் நிலமும் சர்வீஸ் இனங்களாகக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஏக்கர் கணக்கில் கொடுத்திருந்தால் மைனர் இனத்தில் கட்டுப்பாட்டிருக்கிறது. இருந்தாலும் கிராமத்தில் உள்ள அத்தனை விவசாய மக்களும் பாதிக்கப்படக்கூடிய சூழ்நிலை இருக்கிறது. கோவிலில் வேலை செய்யும் அத்தனை பேர்களும் நிலத்தை உழவார்கள் என்று சொல்லுவதற்கில்லை. ஆகவே சிறு சிறு கிராமங்களில் உள்ள மைனர் இனங்கள் பாதிக்காத நிலைமை இருந்தாலும், பெரும் அளவுக்கு இந்த மாதிரி கோவிலுள்ள இடங்களில் விவசாயிகள் பாதிக்கக்கூடிய சூழ்நிலை இருப்பதால் இந்தச் சட்டத்திலே கூட ஏற்கெனவே கொண்டு வந்திருக்கும் இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்தைப் போல சில ஷரத்துக்களைச் சேர்க்க வேண்டுமென்று வலியுறுத்த ஆசைப்படுகிறேன்.

17th August 1963]

[திரு. செ. மாதவன்]

பழைய பாக்கிகளை வசூலிப்பதைப் பற்றிய வரையில் எங்கள் தரப்பிலிருந்து ஒரு திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறோம். ஆனால் இப்போது சர்க்கார் தரப்பிலிருந்து 41-வது பிரிவுக்கு ஒரு திருத்தம் கொடுத்து அந்தத் திருத்தம் வந்துள்ளது. ஏற்கெனவே நம்முடைய அமைச்சர் அவர்கள் இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்தில் ஒத்துக்கொண்ட கொள்கைக்கு இணங்க இந்த மைனர் இனமுக்குக் கூட பழைய பாக்கிகளை வசூலிப்பதில் இரண்டு ஆண்டு செலுத்திவிட்டால் முழுவதையும் வஜா செய்யும் சூழ்நிலையை உருவாக்கினால் நலம் என்று கருதுகிறேன்.

அதே போலத்தான் இன்னொரு பிரிவு. 44-வது பிரிவிலே 'ப்ரிஸம்ப்ஷன்', ஊகிக்கக்கூடிய தன்மையை நீதி மன்றங்களுக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஏற்கனவே உள்ள இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்திலும் சரி, 1908-ம் ஆண்டு சட்டத்திலும் சரி இந்த ஊகம் என்பது ரயத்துக்களுக்குத்தான் இருக்கின்றது. ரயத்துவாரி நிலங்கள் என்று ப்ரிஸம்ப்ஷனை இருக்கவேண்டும் என்று சட்டம் இருக்கிறது. அந்த மாதிரி 1908-ம் ஆண்டுச் சட்டத்தில் 185-வது பிரிவில் இருக்கிறது. அதையே இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்திலும் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறோம். ஆனால் சர்வீஸ் இனங்களைப் பற்றிய வரையில் அந்தப் ப்ரிஸம்ப்ஷனுக்கு மாறாக, புதிய ஒரு ப்ரிஸம்ப்ஷனை 44-வது பிரிவில் போட்டிருக்கிறார்கள். அந்தப் ப்ரிஸம்ப்ஷன் படி சாதாரண குடியானவன் நீதி மன்றத்திற்குச் சென்று எனக்கு அந்த நிலங்கள் குடிவார பாத்தியம் இருக்கிறது என்றால் அவன் நிசூபிக்க வேண்டிய சூழ்நிலை இருக்கிறது. ஏன் இந்தப் பாகுபாடு என்று சிந்திக்கவேண்டும். இதனால் பாதிக்கப்படுக்கூடிய ஸ்தாபனங்கள் கோவில்களாக இருக்கலாம். நாம் ஏற்கெனவே சுட்டிக் காட்டியபடி பெரிய கோவில்கள் இருக்கும் இடங்களில் சர்வீஸ் இனங்கள் ஏராளமாக இருக்கிற காரணத்தினால் ஏராளமான குடியானவர்கள் பாதிக்கப்படும் சூழ்நிலை இருக்கிறது. ஆகையால் இந்த ப்ரிஸம்ப்ஷன் இருப்பது உண்மையிலேயே சட்டத்திற்கும் நியாயத்திற்கும் விரோதமாக அமையும் என்பதை அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். இந்த ப்ரிஸம்ப்ஷன் கொடுத்துவிட்ட காரணத்தினாலேயே நிலச்சுவாந்தார்களுக்குச் சாதகமான சூழ்நிலை ஏற்படும் என்றும் சுட்டிக் காட்ட ஆசைப்படுகிறேன். மாறுதலாக நான் சொல்லக்கூடிய 185-வது பிரிவை இந்தச் சட்டத்திலே கொண்டுவரவேண்டாம் என்று கருதினாலும்கூட இந்தப் ப்ரிஸம்ப்ஷன் இல்லாமலேயே செய்து விட்டால் போதும் என்று சுட்டிக்காட்ட ஆசைப்படுகிறேன். நிலச்சுவாந்தார்களுக்கோ ரயத்துக்களுக்கோ ஒரு வருக்கும் இந்த ப்ரிஸம்ப்ஷன் இல்லாத சூழ்நிலையை உண்டாக்கி விட்டால் யாருக்கும் பாதக, சாதக சூழ்நிலை இல்லாமல் போய் விடும். மற்ற சட்டங்களில் ரயத்துக்களுக்கு ப்ரிஸம்ப்ஷன் கொடுத்திருக்கிறோம். இந்தச் சட்டத்தில் யாருக்குமே கொடுக்காமல் 44-வது பிரிவை நீக்கி விட்டால் அதுவே நன்மையாக முடியும் என்று கூறி எனது உரையை முடிக்கிறேன்.



[17th August 1963]

**திரு. கி. இரா. சம்பந்தம் :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இப்போது இந்த இனம் ஒழிப்பு மசோதாவானது நமது தமிழ் நாட்டிலே இருக்கக்கூடிய எல்லா நிலங்களையும் ரயத்துவாரியாக மாற்றக்கூடிய நிலைமையில் வந்ததைப்பற்றி இதிலே எல்லோருக்குமே ஒரு நல்ல சந்தோஷமான ஒரு நிலைமையாக இருந்து வருகிறது. இதிலே கிராமங்களிலே இப்போது ப்ரபோஸல் நிலம், சுக்கிரவாரக் கட்டளை, பிரதோஷக் கட்டளை என்று என் தாலுகாவில் கூட நிலங்கள் இருந்து வருகின்றன. அதற்கு கர்ணீகர், பட்டாமணியார் இருவருமே ஒருவராக இருந்துகொண்டு வருகிறது. இந்த மாதிரியாக வரும்படியான நிலைமையில் எல்லா வற்றையுமே மாற்றி அமைக்கும்போது, ப்ரபோஸல் நிலம் என்பதிலே பட்டா ஸ்வாமி பேரில் இருந்துகொண்டு வருகிறது. அந்த நிலத்தை சொந்த நிலம் மாதிரி விற்றுக்கொண்டு வருகிறார்கள். சாதாரணமாக ஒரு சென்ட் 30 ரூபாய்க்குப் போகிறது என்றால் இந்த நிலங்கள் 15 ரூபாய்க்குப் போகிறது. அந்த மாதிரி தஞ்சை ஜில்லாவில் சில கோவில்களுக்குச் சொந்த நிலங்கள் சுக்கிரவாரக் கட்டளை, பிரதோஷக் கட்டளை என்று இருந்துகொண்டு வருகிறது. இதெல்லாம் இந்தச் சட்டத்தில் வருகிறதா என்று இப்போது ஒரு சந்தேகம் எழுகிறது. ஏனென்றால் இதைப்பற்றியெல்லாம் இங்கே விவரித்துச் சொல்லாத நிலையில் இவையெல்லாம் இதிலே கட்டுப்படுகிறதா, இந்த நிலங்களும் ரயத்துவாரியாக மாற்றப்பட்டு வருகிறதா என்பதைப் பற்றி நான் தெரிந்துகொள்ள ஆவலாக உள்ளேன். ஏனென்றால் இப்போது மாற்றப்படும்போது 60 வருஷம் என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமையெல்லாம் இதிலே கவனிக்க முடியவில்லை. ஏனென்றால் அவர்கள் ரொக்கமாகக் கொடுத்துக் கொடுத்து பட்டா நிலம் மாதிரி வாங்கிக் கொண்டு வருகிறார்கள். இந்த நிலங்கள் இதில் கட்டுப்படுகிறதா என்று தெரிந்துகொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

அதன் பிறகு இப்போது பாத்தியதை கொண்டுவதற்காக சில ரிக்கார்டுகள் வைத்துக்கொண்டு ரயத்வாரி பட்டா என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் எந்த விதமான ரிக்கார்டும் இல்லாமல் நிலத்தில் சாகுபடி செய்யக் கூடிய விவசாயிக்கு சாகுபடி செய்து கொண்டிருக்கின்ற உரிமை மட்டும் தான் இருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட நிலைமையில் இந்த விவசாயினுடைய நிலைமை என்னவாகும் என்று தெரியவில்லை. மற்றவர்களைப்போல் இந்த சாதாரண விவசாயி செலவு செய்ய முடியாத நிலைமை ஏற்படுமானால் பட்டா கிடைப்பதில் பல குஷ்டங்கள் ஏற்படும். ஆகவே இதற்கெல்லாம் இச்சட்டத்தில் என்ன முடிவு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் விரிவாகச் சொல்ல வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

\* கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவைப் பொதுவாக எல்லோரும் வா வேற்றுப் பேசியதற்காக என் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்

17th August 1963] [திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்]

கிறேன். செலக்ட் கமிட்டியில் இந்த மசோதா சம்பந்தமாகப் பல கருத்துக்கள் நன்றாகப் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டன. கனம் அங்கத்தினர் திரு. மாதவன் அவர்கள் 'ப்ரஸம்ப்ஷன்' என்பதைப்பற்றிச் சொன்னார்கள். இதில் 'ப்ரஸம்ப்ஷன்' என்பது மைனர் இனாம்களுக்குப் பொருந்தாது. கோவில்களுக்குக் கொடுத்திருப்பது எல்லாம், 20 ஏக்கர்கள், 30 ஏக்கர்கள், 50 ஏக்கர்கள் என்று நிலத்தை அப்படியே கொடுத்துவிட்டார்கள். இவற்றில் எல்லாம் மேல்வார பாத்தியம், குடிவார பாத்தியம் இவைகள் எல்லாம் இருக்கின்றன. அதனால்தான் இதில் 'ப்ரஸம்ஷன்' என்பது இதில் கிடையாது. 'ரைட்டி' லாண்ட் என்றும் கிடையாது என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. முக்கியமாக இருவார இனம், மைனர் இனம் இரண்டுக்குமுள்ள வித்தியாசத்தை கனம் அங்கத்தினர்கள் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும். ஜமீன் அமையும் போது அப்போது கிராமம் கிராமமாகக் கொடுத்தார்கள். அதிலுள்ள வரும்படியை அப்படியே கொடுத்துவிட்டார்கள். ஆனால் மைனர் இனமில் அப்படி கொடுக்கவில்லை. பத்து ஏக்கர்கள், இருபது ஏக்கர்கள் என்று அப்படியே நிலத்தை விட்டுக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். நான் இதைப்பற்றி நன்றாக செலக்ட் கமிட்டியில் விளக்கிச் சொல்லியிருக்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, பழைய பாக்கி விஷயமாக, இனம் ஒழிப்புச் சட்டத்தில், மூன்று வருட பாக்கித் தொகையைக் கொடுத்து விட்டால் முழுவதும் கொடுத்துவிட்டதாகக் கருதப்படும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதேபோன்றுதான் மைனர் இனம், லீஸ் ஹோல்டர்ஸ் விஷயத்திலும் பொருந்தும். மூன்று வருட பாக்கியைக் கொடுத்து விட்டால் பழைய பாக்கி ரத்தாகிவிட்டதாக ஆகும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

கனம் அங்கத்தினர் திரு. சம்பந்தம் அவர்கள் சொன்ன விஷயங்கள், தனிப்பட்ட நபர்கள் பற்றியதும், தனிப்பட்ட முறையில் கருதப்படுகின்ற முறைகளைப்பற்றியதுமாகும். இவற்றையெல்லாம் அசிஸ்டென்ட் செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர்தான் முடிவு செய்ய வேண்டும். இதில் யாருக்கு உரிமை என்பதை நாம் சட்ட சபையில் சொல்ல முடியாது. யாருக்கு எந்த அடிப்படையில் உரிமை இருக்கிறது என்பதை அசிஸ்டென்ட் செட்டில்மென்ட் ஆபீசர் பரிசீலனை செய்துபார்த்துத் தீர்மானம் செய்யவேண்டும். ஒவ்வொரு இடத்திலும் இம்மாதிரி பல பிரச்சனைகள் இருக்கின்றன. இனம்தானு இல்லையா என்பதைப் பரிசீலனை செய்து பார்த்து தீர்மானம் செய்துவிட்டு அதன் பின்னால் எந்த விதத்தில் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமோ அந்த முறையில் நடவடிக்கை எடுப்பார்கள். இனம் என்று மட்டும் தீர்மானம் செய்துவிட மாட்டார்கள். மைனர் இனமா அல்லது இருவாரம் இனமெச் சேர்ந்ததா என்று பரிசீலனை செய்து அசிஸ்டென்ட் செட்டில்மென்ட் ஆபீசர் முடிவு கட்டுவார்கள். முடிவு கட்டின பின்னால் எந்தச் சட்டத்தின்கீழ் வருமோ அதற்குத் தகுந்தபடி நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.



[17th August 1963]

திரு. ஆர். வி. சாமிநாதன் : கனம் சம்பந்தம் அவர்கள் சொன்னது, அவர்கள் பிரதேசத்தில் பல பெயர்களில் இனங்கள் வழங்கப்படுகின்றன. இவைகளைப்பற்றியெல்லாம் செலக்ட் கமிட்டியில் சொல்லப்படவில்லை. ஆகவே இவைகளின்மீது என்ன முடிவு எடுக்கப்படும் என்பதைத்தான் அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : அதைத்தான் நான் சொன்னேன். இம்மாதிரி பல பெயர்களில் இருப்பதை எல்லாம், அஸிஸ்டன்ட் செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர், அவைகளின் டென்யூர், அவைகளின் குணங்கள், அதிலுள்ள பல்வேறு 'இன்கிரிடியன்ட்ஸ்' இவைகளை எல்லாம் பார்த்து, எந்த வகையைச் சேர்ந்தது என்று சப்ளிமென்டரி பில்லில் தீர்மானம் செய்து கொள்வதற்கு உரிமை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதன் பிரகாரம் மைனர் இனம் பில்லின்கீழ் வரும், வேறு இனங்கள் என்றால் இருவார இனம் ஒழிப்பு பில்லின் கீழ்வரும் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

"That the Madras Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 3 of 1962), as amended by the Joint Select Committee, be taken into consideration."

The motion was put and carried.

(1) THE MADRAS IRUVARAM INAM ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) BILL, 1962 (L.A. BILL NO. 2 OF 1962)—*cont.*

MR. SPEAKER : I think the House has no objection to resuming the second reading of the Madras Iruvaram Inams Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962. The Hon Minister may move a motion for re-opening clause 2.

#### Clause 2.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

"That Clause 2 be re-opened."

MR. SPEAKER : The question is—

"That clause 2 be re-opened."

The motion was put and carried and clause 2 was re-opened.

MR. SPEAKER : The question is—

"That clause 2 do stand part of the Bill."

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move the following amendment :—

"In sub-clause (10) of clause 2 after the figure "8", insert the figures and brackets "56 (3)".

The amendment was put and carried.

Clause 2, as amended, was put and carried.

Clauses 3 to 8 were put and carried.

[Sri R. Venkataraman] [17th August 1963]

The Amendment was put and carried.

Clause 1, as amended, and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

‘ That the Madras Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 3 of 1962), as amended, be passed. ’

MR. SPEAKER : The question is—

‘ That the Madras Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 3 of 1962), as amended, be passed ’.

The motion was put and carried, and the Bill, as amended, was passed.

(3) THE MADRAS LEASE-HOLDS (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) BILL, 1962 (L.A. BILL NO. 4 OF 1962.)

\* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, Sir, I move—

‘ That the Madras Lease-holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 4 of 1962) as amended by the Joint Select Committee\*, be taken into consideration. ’

Sir, the Madras-Lease-holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill was considered by the Select Committee. The Committee has introduced a provision enabling the lessee to collect the arrears of rent and the ryot to pay it in instalments. It has also introduced a provision as in the other Bills relating to the fixation of the ceiling area. Since the introduction of this Bill, the tenure of Mukhthapudupattu village, Saidapet Taluk, Chingleput district, which was under investigation, has been ascertained to be a lease-hold and, therefore, it has been added to the First Schedule.

The compensation under this Bill is—

(a) in respect of perpetual leases—Ten times the basic annual sum; and

(b) in other cases five times the basic annual sum.

Ryotwari patta follows ownership. Cultivation for 12 years will also perfect a person's title.

MR. SPEAKER : The question is—

‘ That the Madras Lease-holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 4 of 1962), as amended by the Joint Select Committee, be taken into consideration. ’

The motion was put and carried and the Bill as amended by the Joint Select Committee was taken into consideration.

Clauses 2 to 42 were put and carried.



17th August 1963]

Clause 43.

MR. SPEAKER : The question is—

‘ That clause 43 do stand part of the Bill.’

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move the following amendment :—

“ For clause 43, substitute the following clause, namely :—

“ 43. *Lessee's right to collect arrears of rent.*—(1) Notwithstanding anything contained in this Act, all arrears of rent payable by a ryot to a lessee in respect of any land and outstanding on the appointed day shall, to the extent to which such arrears are in excess of the rent due for three fasli years in respect of that land, be deemed to be discharged whether or not a decree has been obtained therefor, if the ryot pays to the lessee the arrears of rent due for a period of any three fasli years.

(2) In any suit or proceeding for the recovery of any arrears of rent referred to in sub-section (1), the court or authority concerned shall, upon deposit in the court or before the authority, or upon proof by the ryot of the payment, of arrears of such rent for any three fasli years, dismiss the suit or proceeding.

(3) If before the appointed day any decree or order has been passed in any suit or proceeding for the recovery of any arrears of rent due from a ryot, which is inconsistent with the provisions of this section, the court or authority concerned shall, upon deposit in the court or before the authority, or upon proof of the payment, of the arrears of rent due from the ryot for any three fasli years and on the application of any person affected by such decree or order, whether or not he was a party thereto, vacate the decree or order :

Provided that nothing contained in this section shall apply to any suit or proceeding in which the decree or order has been satisfied in full, before the appointed day.

*Explanation.*—For the removal of doubts it is hereby declared that the payment or deposit of arrears of rent for three fasli years referred to in this section shall be payment or deposit made after the appointed day”.

It is in terms of the amendments moved to the other Bills.

MR. SPEAKER : The clause and the amendment are before the House for discussion.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : கனம் அவைத் தலைவர் அவர்களே, எங்கள் கட்சியின் சார்பாக கனம் உறுப்பினர் திரு. வி. ஜே. விசுவநாதன் அவர்கள் கொண்டு வந்த திருத்தத்தின் கருத்து அமைச்சர் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்டுள்ள திருத்தத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிற காரணத்தினால் அந்தத் திருத்தம் திரும்பப் பெற்றுக்கொள்ளப்படுகிறது என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

[17th August 1963]

MR. SPEAKER : It automatically goes.

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : “ எனி தீர் இயர்ஸ் ” என்று போடலாமா அல்லது “ தீர் இயர்ஸ் ஜஸ்ட் ப்ரிஸீடிங் ” என்று போடலாமா? இதைப் பற்றி கொஞ்சம் க்ளாரிஃபை பண்ணினால் நல்லதாக இருக்கும்.

திரு. சா. கணேசன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஆன் எ பாயிண்ட் ஆஃப் ஆர்டர், போன விஷயங்களை புனருத்தாரணம் பண்ணிக்கொண்டே வந்தால் எப்போது தான் காரியம் முடியும்?

கனம் சபாநாயகர் : இது பாயிண்ட் ஆஃப் ஆர்டர் இல்லை.

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இந்த விஷயம் இந்த சட்ட சபையிலே நன்றாக விவாதித்து முடிவு செய்யப்பட்டது. “ ப்ரிஸீடிங் தீர் இயர்ஸ் ” என்று சொன்னால் ஏதாவது அதிகமாக இருக்கலாம். “ எனி தீர் இயர்ஸ் ” என்றால் எது ரயத்துக்குச் சாதகமாக இருக்கிறதோ அந்த வருஷத்தை எடுத்துக்கொண்டு கொடுக்கலாம்.

கனம் சபாநாயகர் : குறைவாக இருப்பதைப் பார்த்து செலக்ட் செய்து கொள்ளலாம்.

The amendment was put and carried.

Clause 43, as amended, was put and carried.

Clauses 44 to 53 and Schedules I and II were put and carried.

Clause I and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, Sir, I move—

“ That the Madras Lease-holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 4 of 1962) as amended, be passed.”

MR. SPEAKER : The question is—

“ That the Madras Lease-holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 (L.A. Bill No. 4 of 1962) as amended, be passed.”

The motion was put and carried and the Bill, as amended, was passed.

#### VIII—GOVERNMENT MOTION.

##### CHANGE IN THE ORDER OF BUSINESS.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, under Rule 31 (3) of the Assembly Rules, I move—

“ That item No. III (3)—The Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 21 of 1963) be taken up before item III (2)—The Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 13 of 1963).”

MR. SPEAKER : The question is—

“ That item No. III (3)—The Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 21 of 1963) be taken up before item III (2)—The Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 13 of 1963).”

The motion was put and carried.



17th August 1963]

V.—ANNOUNCEMENTS—*cont.*

(2) THE MADRAS INAMS (SUPPLEMENTARY) BILL, 1963.

MR. SPEAKER: I have to announce to the House that the Governor has given his recommendation for the consideration of the Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963, by the Legislative Assembly.

VII.—GOVERNMENT BILLS—*cont.*

(4) THE MADRAS INAMS (SUPPLEMENTARY) BILL, 1963  
(L.A. BILL NO. 21 OF 1963.)

\* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Mr. Speaker, Sir, I move—

“That the Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 21 of 1963) be taken into consideration.”

The Madras Estates Supplementary Bill introduced by me separately may now be referred to. The correct tenure of any area and the appropriate act to be applied have to be decided in the proceedings under this Supplementary Act. Questions may arise whether any area covered by a grant is a minor inam or an inam estate and in the case of the latter whether it is an existing inam estate or a part village inam estate. In respect of Pudukottai some grants considered to be parts may be urged to be full villages. The Bill provides for determination of these questions. A person aggrieved by the notification of a particular inam as an inam estate or as a minor inam is given three months time within which to question the notification. Further proceedings will be taken only after the Settlement Officer and the Tribunal in appeal decide this question.

In all the Bills, the tribunal is an office not below the rank of a Subordinate Judge.

Sir, once these Bills are passed, there will be only one land tenure in the State viz., the ryotwari tenure.

I commend the Bill for the acceptance of the House.

\* திரு. செ. மாதவன்: மதிப்பிற்குரிய தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை பொறுத்த வரையில் யாருக்கும் எந்தவிதமான ஆட்சேபணையும் இருக்க முடியாது. ஆனால் இதிலுள்ள 8-வது பிரிவு மட்டும் சிறிது சந்தேகம் தரக் கூடிய நிலைமையில் இருக்கிறது. இந்தப் பிரிவில், டிரிப்யூனல், செட்டில்மென்ட் ஆபிஸர் ஆர்டர் “shall be binding on all persons claiming an interest” என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் ஏற்கனவே ஐமீன் ஒழிப்புச்சட்டத்தின் கீழ் உயர்நீதி மன்றம் ஒரு தீர்ப்பு வழங்கியிருக்கிறது. யார் யாருக்கு, ரயத் வாரி பட்டா இருக்கவேண்டும் என்று தீர்மானிப்பது செட்டில்மென்ட் ஆபிஸராக இருந்தாலும், ரயத்துக்கும், அல்லது நிலச்சுவர்தாருக்கும் இடையே ஒரு

[திரு. செ. மாதவன்] [17th August 1963]

குறிப்பிட்ட நிலம் யாருக்கு பாத்தியம் என்று தாவா வரும் போது, செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர் எந்த விதத்தில் தீர்ப்பு வழங்கியிருந்தாலும் “shall be binding on all persons” என்று இருக்கிறது. அந்த மாதிரி ஒரு தாவா இருக்கு மானால் இதன்பேரில் செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர் எந்தவிதமான தீர்ப்பு வழங்கியிருந்தாலும், அந்த தீர்ப்பு அவர்களைக் கட்டுப்படுத்தாது என்று உயர்நீதிமன்றம் தீர்ப்பு வழங்கியிருக்கிறது. செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர் பட்டா கொடுத்திருந்தால், அதன் பின்னால் 10, 12 ஆண்டுகள் சிவில் கோர்ட்டுக்கு சென்று சயத்துக்களோ அல்லது நிலச்சுவான்தார்களோ சென்று வழக்கு போடுவதற்கு உரியவகையில் உயர்நீதி மன்றம் தீர்ப்பு தந்துள்ளது. இதில்...

“The question between ryots themselves or between the landholders themselves”.

என்று இருக்கிற காரணத்தால், உயர்நீதிமன்றம் முன்னால் தெரிவித்திருந்த கருத்துக்களை “ஓவர் ரூல்” செய்யக்கூடிய வகையில் இது அமைந்திருக்கிறதா என்பது சந்தேகமாகவே இருக்கிறது. உயர்நீதி மன்றம் கொடுத்த தீர்ப்பில் மிக விளக்கமாக கூறப்பட்டிருக்கிறது. செட்டில்மென்ட் ப்ரொஸீடிங்ஸில் விவாதத்திற்குரிய நிலம் ரயத்து நிலமா, இல்லையா என்று தாவா வந்து அதன் மீது முடிவு எடுக்கப்பட்டிருந்தாலும், பின்னால் இரண்டு பேர்கள் கோர்ட்டுக்குப்போகும் போது அதில் உரிமை பாத்தியதை கேட்கின்ற நேசத்தில் செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர் தீர்ப்பு செல்லாது என்று சொல்லக்கூடிய உயர்நீதிமன்றத் தீர்ப்பை தவிர்க்கின்ற முறையில் இந்தப் பிரிவு அமைந்துள்ளது என்று நான் கருதுகிறேன். ஆகவே இந்தப் பிரிவை தகுந்த முறையில் திருத்தி அமைக்கும்படியாக கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

\* கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கூடுமான அளவுக்கு கோர்ட்டுக்கள் ஒன்றன்பின் ஒன்றாக செல்லக்கூடாது என்றுதான் இந்த ஸ்பெரிமென்டரி பில்லின் நோக்கம். யார் யாருக்கு உரிமை இருக்கிறது என்பதை தீர்மானிப்பதற்கு செட்டில்மென்ட் ஆபீஸரிடத்தில் செல்ல வேண்டும். ஒரு நான்-ரயத்துவாரி நிலம் மைனர் இனாமா, இனாம் எஸ்டேட்டா, அல்லது இனாம் எஸ்டேட்டாயிருந்தால் எக்ஸிஸ்டிங் இனாம் எஸ்டேட்டா, புது இனாம் எஸ்டேட்டா, புது இனாம் எஸ்டேட் என்றால் புதுக்கோட்டை இனாமா, பார்ட்-வில்லேஜ் இனாமா என்ற பிரச்சனைகள் வரும்போது, அவை சப்ளிமென்டரி பில்லில் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன. அதில் ஒப்புதல் இல்லை என்றால் அப்பீல் போட வேண்டும். அப்பீல் ஒன்றும் இல்லையென்றால் செட்டில்மென்ட் ஆபீசர் அவர்களுடைய தீர்ப்பு கட்டுப்படுத்தும். இது தான் இந்தப் பிரிவின் நோக்கமே ஒழிய எந்த நிலம் யாருக்குச் சொந்தம் என்பது ‘சிவில் ரைட்’ பிரச்சனையாக அமையும். இதிலேயே கிளாஸ் 5-ஐ பார்த்தால்...

“Whether the non-ryotwari area specified in the application is an existing inam estate or not”.



17th August 1963] [திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்]

என்றிருக்கிறது. இதில் செட்டில்மென்ட் ஆபீஸரிடத்தில், பிரச்சனைக்கு முடிவு காண வேண்டும் என்று வரும்போது, செட்டில்மென்ட் ஆபீஸர்களுடைய தீர்மானம் முடிவாயிருக்கும். அதெல்லாம் சிவில் முறையில் இரண்டு பேர்களுக்கிடையில் நிலம் யாருக்குச் சொந்தம் என்பதை இதனால் தீர்மானிக்க இயலாது. இதன் நோக்கமும் அது அல்ல என்பதை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 21 of 1963) be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 to 4 were put and carried.

#### Clause 5.

MR. SPEAKER: The question is—

“That clause 5 do stand part of the Bill.”

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Mr. Speaker, Sir, I move the following amendment:—

‘In sub-clause (1) of clause 5, for the expression “or from the appointed day as defined in clause (2) of section 2 of the Minor Inams Abolition Act whichever date is later”, substitute the expression “or from the date of publication in the District Gazette, under sub-section (5) of section 1 of the Minor Inams Abolition Act, of a copy of the notification under sub-section (4) of the said section 1”.’

The amendment was put and carried.

Clause 5, as amended, was put and carried.

Clauses 6 to 13 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move—

‘That the Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 21 of 1963) as amended be passed.’

MR. SPEAKER: The question is—

‘That the Madras Inams (Supplementary) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 21 of 1963) as amended be passed.’

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(5) THE MADRAS DISTRICT POLICE (AMENDMENT) BILL, 1963  
(L.A. BILL NO. 13 OF 1963).

\* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Mr. Speaker Sir, I move—

‘That the Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 13 of 1963) be taken into consideration.’

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

[17th August 1963]

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் திருத்தம் ஏற்கனவே நகரப் போலீஸ் சட்டத்திலே இடம் பெற்றிருக்கிறது. திருத்தத்தினுடைய நோக்கத்தை கனம் அங்கத்தினர்கள் உணர்வார்கள். பொது ஸ்தலமாயிருந்த, அந்தப் பொது ஸ்தலங்களில் கூட்டமோ ஊர்வலமோ மற்றவைகளோ நடக்கிறபோது, அங்கே நடவடிக்கைகளைக் கவனித்துக்கொள்ள வேண்டிய பொறுப்பும் கடமையும் போலீசாருக்கு இருக்கிறது. சில சமயங்களில் அவர்கள் அங்கே அனுமதிக்கப்படாமல் நிறுத்தப்படுகிறார்கள். கூட்டத்தை நடத்துகிறவர்கள் அந்த பொது ஸ்தலத்திற்கு அனுமதி பெற்றுக்கொண்டால், அவர்கள் டிக்கட் வைத்தும் கூட்டம் நடத்தலாம். யாரை அனுமதிப்பது, யாரை அனுமதிக்காமல் நிறுத்துவது என்று அவர்களே தீர்மானித்துக் கொள்ளலாம். அவர்கள் நடத்தும் கூட்டங்களுக்கு இலவசமாகவும் டிக்கட் கொடுக்கலாம். அல்லது காசு பெற்றுக் கொண்டும் டிக்கட் கொடுக்கலாம். அவ்வாறு டிக்கட் வைத்து அனுமதி கொடுக்கிறபோது, சில சமயங்களில் போலீசார் தங்களுடைய கடமையைச் செய்ய முடியாமல், அவர்கள் அனுமதி பெறாமல், வெளியிலேயே நிறுத்தப்படுகிறார்கள். ஆகவேதான், இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. நகர போலீஸ் சட்டத்தில் உள்ள திருத்தம்தான் இது.

கனம் அங்கத்தினர் திரு. மாதவன் அவர்கள் ஒரு திருத்தம் கூட்டக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இந்தத் திருத்த மசோதா பொது ஸ்தலங்கள் (பப்ளிக் பிளேஸ்) க்குப் பொருந்தும். 'அலெம்பிளி' என்றால் கூட்டம் கூடுவது. கூட்டம் என்றால் அங்கே பொது மக்கள் கலந்துகொள்ளக் கூடியது. இந்த மசோதாவில் "public or portion of the public" என்று இருக்கிறது. சாதாரணமாக பொதுப் கூட்டம் என்று வைத்துவிட்டால், அங்கு யார் வேண்டுமானாலும் வரலாம். 'திலகர் கட்ட' திலே ஒரு பொதுக் கூட்டம் நடக்கிறது என்றால், அங்கே யார் வேண்டுமானாலும் வரலாம். ஆனால் ஐலண்டு க்ரௌண்டில் இடம் வாங்கி, ஒரு பகுதியில் லேலி போட்டு, பந்தல் போட்டு, கேட் வைத்து, டிக்கட் பெற்றவர்களுக்குத்தான் அனுமதி என்ற வகையிலும் பொதுக் கூட்டம் வைக்கலாம். டிக்கட் இலவசமாகக் கொடுத்தாலும் சரி, அல்லது, ஐந்து, பத்து ரூபாய் கட்டணம் வைத்து டிக்கட் போட்டு, அந்த டிக்கட் பெற்றவர்கள்தான் கூட்டத்திற்கு வரலாம் என்றும் கூட்டம் நடத்தலாம். எவ்வளவு டிக்கட் போட்டார்களோ, அந்த அளவுக்குத்தான் வரலாம், அதற்குமேல் வர முடியாது என்று சொல்லிவிடலாம். திலகர் கட்டத்தில் பொதுக் கூட்டம் நடத்தினால், அதிலே பொது மக்கள் யார் வேண்டுமானாலும் வரலாம். அது 'public' என்ற வகையில் வருகிறது. ஆனால், குறிப்பிட்ட இடத்தில் வேலி போட்டு, கேட் போட்டு, டிக்கட் பெற்றவர்கள்தான் வரலாம், டிக்கட் ஓரளவுதான் உண்டு, யாருக்கு வேண்டுமானாலும் டிக்கட் கொடுப்பது இல்லை என்றால், அது 'portion of the public' என்பதில் வருகிறது. ஆகவேதான், இத்தகைய விளக்கங்கள் இருக்கின்றன.



17th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்].

போலீசார் தங்களுடைய கடமையை நிறைவேற்றுவதற்கு இந்த வசதி வேண்டியிருக்கிறது என்ற காரணத்தினால்தான் இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. நான் முன்பு குறிப்பிட்டபடி, இது புதிய திருத்தம் ஒன்றும் இல்லை. நகரப் போலீஸ் சட்டத்திலே இது இடம் பெற்றிருக்கிறது. ஆகவே இதைக் கனம் அங்கத்தினர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை முடிக்கின்றேன்.

\* திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : தலைவர் அவர்களே, நம்முடைய சபையின் முதல்வர் அவர்கள் போலீஸ் சட்டத்துக்குப் புதிய திருத்தத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கே உரிய இனிய பாணியில் இந்தத் திருத்தம் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது அல்ல என்று சொன்னார்கள். ஆனால், என்னப் பொறுத்த அளவிலும், நான் சார்ந்திருக்கிற கழகத்தைப் பொறுத்த அளவிலும், இந்தத் திருத்தம் தேவை இல்லாத அர்த்தமற்ற ஒரு திருத்தம் என்றே கருதுகின்றேன். அதற்கு முதற் காரணம் இத் திருத்தம் அரசியல் கட்சிகளின் நடவடிக்கைகளில் கை வைப்பதாகும்.

அமைச்சர் அவர்கள் பேசுகின்ற நேரத்தில், 'கட்டணம் விதித்துக் கூட்டங்கள் நடத்துகிறார்கள், வேலி போட்டுக் கூட்டங்கள் நடத்துகிறார்கள்' என்று சொன்னார்கள். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைப் பொறுத்த அளவில், நாங்கள் பல மாநாடுகளையும் பல சிறப்புச் சொற்பொழிவுக் கூட்டங்களையும் நடத்தி வருகிறோம். அந்தக் கூட்டங்களுக்குப் போலீஸ் கருக்கெழுத்து ஒற்றர்கள் வராமல் இருக்கிறார்களா என்று பார்த்தால்: வருகிறார்கள். வருகின்றவர்களை, 'வரவேண்டாம்' என்று நாங்கள் அனுமதிக்க மறுப்பது கிடையாது. அவர்கள் வந்துவிட்டுப் போகட்டும் என்று வசதிகளும் செய்து கொடுக்கிறோம். காரணம், எங்களைப் பொறுத்த அளவில் 'இரகசியங்கள்' எதுவும் இல்லை! மறைவானது அல்ல எங்கள் கொள்கை!!

ஆனால், முக்கியமாக நாம் ஒன்றைக் கவனிக்க வேண்டும். இன்றைய தினம் இருக்கும் சர்க்கார் சாதாரணமாக இருக்கும் பல உரிமைகளைப் பல புதிய சட்டங்களின் மூலமாக, ஒவ்வொன்றாகப் பறித்துக்கொண்டுவரும் காட்சியை நாம் காண்கிறோம். ஏழை எளிய மக்கள், அவர்களுடைய வீடுகளிலே இலவசமாகவும், மிகவும் குறைந்த செலவிலும், பெறக் கூடிய ஒலிபெருக்கி போன்ற வசதிகளையும், அதன்மூலம் பெறுகின்ற இசையையும்கூடப் பெற முடியாத அளவுக்கு சட்டங்கள் இன்றைய தினம் கட்டுப்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. பொதுக் கூட்டம் நடத்தும் அரசியல் கட்சிகள் போலீசாருடைய பல நிர்ப்பந்தங்களுக்குப் பிறகுதான் கூட்டங்களை நடத்தக்கூடும் என்ற நிலைமை இருக்கிறது.

இந்த நிலைமையில் இப்படியொரு சட்டத்தைக் கொண்டு வருவதன் விளைவாக, வளர்ந்து வருகிற அரசியல் இயக்கங்களுக்கு, வளர்ந்து வருகிற கட்சிகளுக்கு ஒரு புதிய நிர்ப்பந்தத்தையும் ஒரு

[திரு. இராம. அரங்கண்ணல்! [17th August 1963]

புதிய நெருக்கடியையும் உண்டாக்கும் என்றே நான் கருதுகிறேன்.

நம்முடைய அமைச்சர் அவர்கள், 'பொதுக் கூட்டங்கள் நடத்தும் இடத்தைப் பற்றி பிரச்சனை இல்லை' என்று சொன்னார்கள். பொதுக் கூட்டங்கள் பல இடங்களில் நடக்கின்றன. நமக்கு எஜமானர்களாகப் பொது மக்கள் விளங்குகிறார்கள். அவர்களிடம் நம்முடைய கருத்துக்களை எடுத்துக் வைக்கிறோம். அவர்கள் எப்படித் தீர்ப்பு அளிக்கிறார்களோ, அதையொட்டித் தான் நம்முடைய அரசியலும், எதிர்கால அரசியலும் விளங்க இருக்கிறது என்பதைப்பற்றி யாருக்கும் கருத்து வேறுபாடு இருக்க முடியாது. அப்படிப்பட்ட நிலையில், சாதாரணமாகவே பொதுமக்கள் கூடி, அவர்கள் எதற்குத் தீர்ப்பு அளிப்பார்களோ, அந்த விஷயங்களையெல்லாம் விளக்குகின்ற அரசியல் கட்சிகளாக விளங்குகின்ற முக்கிய எதிர்க்கட்சிகள் எவையும் இன்றைய தினம் இரகசியக் கட்சிகளாக விளங்கவில்லை. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைப் பொறுத்த அளவில், எங்களுடைய கொள்கைகளை நாங்கள் வெளிப்படையாக மக்கள் மன்றத்தின் முன் எடுத்து வைக்கிறோம். அந்தக் கொள்கைகளைத் தெரிந்துகொள்வதற்கு நல்ல ஏடுகளும், நல்ல நாளிதழ்களும், வாரப் பத்திரிகைகளும் இருக்கின்றன. அந்தக் காரணங்களினாலே போலீஸ் ஒற்றர்கள் மூலமாகத்தான் இந்தக் கருத்துக்களைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும், எதிர்க் கட்சிகள் எப்படி இயங்குகின்றன என்பதைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்ற அவசியம் இல்லாமல் இருக்கிறது.

(கனம் உதவி சபாநாயகர் தலைமை.)

அப்படியிருந்துங்கூட, இன்றைய தினம் எந்தப் பொதுக் கூட்டங்களை எடுத்துக்கொண்டு பார்த்தாலுங்கூட, அங்கெல்லாம் ஒற்றர்களை அனுப்பும் பழக்கம் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. இந்தப் பழக்கத்தை நாங்கள் பல நாட்களாகவே கண்டித்துக்கொண்டு வருகிறோம். காங்கிரசுக் கட்சிக் கூட்டங்களுக்கு ஒற்றர்கள் போகிறார்களா என்று பார்த்தால், அந்தக் கட்சிக் கூட்டங்களுக்கு ஒற்றர்கள் போவது சிடியாயது. ஒரு வேளை ஆளுநர் கட்சியினர் "நம்முடைய பிரசங்கிகள் நாம் நினைக்கும் கருத்துக்களைத்தான் பேசுகிறார்கள்" என்று எண்ணும் காரணத்தினாலே என்னவோ அந்தக் கூட்டங்களுக்கு ஒற்றர்கள் போவது இல்லை. ஆனால், எதிர்க் கட்சியினர் நடத்தும் கூட்டங்களுக்கு ஒற்றர்கள் செல்லுகிறார்கள். அப்படி ஒற்றர்களை அனுப்பி, கட்சிகள் இயங்குகின்ற தன்மையைக் கவனிக்கின்ற போக்கு ஆதிக்கக்காரர்களால் உண்டானதாகும். வெள்ளைக் காரர்கள் நம்முடைய மக்களைச் சந்தேகக் கண்கொண்டு பார்த்ததனால் சுருக்கெழுத்து ஒற்றர்களை அனுப்பும் பழக்கம் இருந்தது. இன்றைய தினம் ஆள்கிற சர்க்காரை நமது சர்க்கார், மக்கள் சர்க்கார் என்றெல்லாம் வருணித்துப் பெருமையோடும், பூரி-



17th August 1963] [திரு. இராம. அரங்கண்ணல்]

போடும் பேசுகிறோம். இப்பொழுது ஆளும் சர்க்காருக்கு யார் மீது சந்தேகம் வந்தது? எதற்காக அந்தச் சந்தேகம் வர வேண்டும்? இவர்கள் ஒருவேளை ஆதிக்கக்காரர்களாக மாறிவிட்டார்களா? அப்படி மாறிவிட்ட காரணத்தால், என்றென்றைக்கும் ஆதிக்கம் தம்மிடமே இருக்கவேண்டும் என்று ஆசைப்படுகிறார்களா? அப்படி ஆசைப்படும் காரணத்தினால், அந்தக் கட்சி என்ன செய்கிறது? இந்தக் கட்சி என்ன செய்கிறது? நமக்குத் திறமைமற்றவரில் ஏதாவது செய்கிறார்களோ என்ற குழப்பத்திற்கு ஆளாகியிருக்கிறார்கள் என்று நான் அறிந்து கொள்ள விரும்புகிறேன். இப்படிப்பட்ட ஆசையையும், பதவியையும் நாம் எப்போதுமே வைத்துக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்ற ஆதிக்க எண்ணமும் அலைமோதும் காரணத்தால் ஏதேதோ சட்டங்களைக் கொண்டுவரவேண்டும் என்ற ஆசை ஏற்படுகிறது. அதன் காரணமாக இந்தச் சட்டம் வந்திருக்கிறதென்று நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

நம்முடைய நிதி அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். எந்த ஒரு முக்கியமான கூட்டத்திற்கும், மக்கள் கூடுகின்ற இடத்திற்கும் போலீஸ் அதிகாரிகளை அனுப்ப இந்தத் திருத்தம் வருகிறது என்றார்கள். 12-03 noon.

திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைப் பொறுத்த வரையில் நான் சொல்லிக்கொள்ள முடியும். நாங்கள் நடத்துகிற எந்தக் கூட்டத்திற்கு போலீஸ் அதிகாரிகள் வந்தாலும் நாங்கள் அனுமதி அளிக்கிறோம். ஆனால் ஏ.ஐ.ஸி.ஐ. காரியக் கமிட்டியைப்போல எங்களுடைய பொதுக்குழு இருக்கிறது. நூற்று அறுபது பேருக்குமே மாவட்ட வாரியாக உறுப்பினர்கள் இருக்கிறார்கள். அதன் கூட்டம் வெட்டவெளியிலே அல்ல, கட்டிடத்துக்குள்ள்தான் நடக்கிறது—எங்களுடைய கட்சி நிலையைப் பரிசீலனை செய்வதற்கு பிரத்தியேக அழைப்பின்பேரில் நான்கு பேர்கள் அல்லது பத்து பேர்கள் அல்லது ஐம்பது பேர்கள் ஒரு இடத்தில் கூடி விவாதிக்கிறார்கள், கட்சியின் செயற்குழுக் கூட்டம் நடைபெறுகிறது அல்லது பொதுக்குழுக் கூட்டம் நடைபெறுகிறது. அந்தக் கூட்டங்களுக்கு எல்லாம் போலீஸ் அதிகாரிகள் இந்தச் சட்டத்தைத் துணைக்கு அழைத்துக் கொண்டு வருவது என்றால் எப்படி இருக்கும்? கட்சிக் காரியங்களைக் கவனிக்கும் பொது சில நாகரிகக் கோட்பாடுகளுக்கு நாமாகவே உட்பட வேண்டியிருக்கிறது. அப்படி இருக்க இனி இந்தச் சட்டம் வந்து விடுகிறது என்றால்—இம்மாதிரி செயற்குழு, பொதுக்குழுக் கூட்டங்களுக்குக்கூட போலீஸ் அதிகாரிகள் வருவார்களா? அப்படி அனுப்பி வைக்க வேண்டும் என்பதற்குத்தான் இந்தச் சட்டம் வருகிறதா என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் விளக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அடுத்து இந்தத் திருத்தம் சோதனாவில்,

Any Police officer not below the rank of Deputy Superintendent of Police may, in the interest of public order, depute by order in writing one or more Police officers or other persons to be present in any assembly.

[திரு. இராம. அரங்கண்ணல்] [17th August 1963]

என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. போலீஸ் அதிகாரிகள் வரலாம், அல்லது போலீஸ் இலாகாவின் வரலாம். ஆனால் “police officers or other persons” என்றால் இலாகா சம்பந்தப் படாத யாரை வேண்டுமானாலும் அந்த போலீஸ் அதிகாரி நினைத்தால் அனுப்பி வைக்கலாமா என்பது விளக்கப்படவேண்டும். இப்பொழுதே பார்க்கிறோம், ஏராளமான இன்பார்மர்ஸ் இருக்கிறார்கள். அவர்களை வைத்துக்கொண்டுதான் போலீஸ் இலாகா இயங்கிக் கொண்டிருக்கிறது என்பதை நாங்கள் அறிவோம். அவர்கள் யாரை வேண்டுமானாலும் அனுப்பலாம் என்பது எத்தகைய விபரீதத்தை உண்டாக்கக்கூடும் என்பதைச் சிந்திக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். இதுபற்றி திரு. மாதவன் அவர்கள் கூடத் திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று வலியுறுத்த விரும்புகிறேன்.

குறிப்பாக, நான் ஒன்று சொல்வேன். எதற்கெடுத்தாலும் இப்படி சட்டத்தின் துணை கொள்வது முடிவில் விபரீதமாகவே முடியும். அதற்குப் பதிலாக—எல்லாக் கட்சியினரும் ஒன்றாகக் கலந்து ஆலோசித்து சிலபல கன்வென்ஷன்களை நாமே ஏற்படுத்திக் கொண்டால் அவை நல்ல சம்பிரதாயமாக அமையுமே தவிர எதற்கெடுத்தாலும் அதிகாரம் இருக்கிறது என்று சட்டம் கொண்டு வருவதானது மிகமிகத் தவறான போக்கு. எதிர்காலம் உங்கள் கையிலும் இல்லை, யார் கையிலும் இல்லை. எதிர்க்காலத்தைத் தீர்மானிக்கும் எஜமானர்களுக்குப் போகக்கூடிய செய்திகளை எல்லாம் இப்படித் தடுத்து நிறுத்தச் சட்டம் கொண்டு வருவதை வன்மையாகக் கண்டித்து இந்தத் திருத்த மசோதாவை எதிர்க்கின்றேன்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, நம்முடைய நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிற போலீஸ் மசோதாவை நான் எதிர்க்கின்றேன். இதைக் கொண்டு வந்திருப்பதற்கான காரணங்களை அவர்கள் மிக அமைதியாகக் குறிப்பிட்டார்கள். சிலவிடங்களில் கூட்டங்கள் நடைபெறுகின்றன. மண்டபங்களுக்குள் நடைபெறுகின்றன. பொது மக்கள் எல்லோரும் அனுமதிக்கப்படாவிட்டாலும் ஒரு செக்ஷன் மட்டும் கூடிப் பேசுகின்றன கூட்டங்கள் இருக்கின்றன. அங்கெல்லாம் போலீஸ் அதிகாரிகள் அனுமதிக்கப்படுவதில்லை. அமைதியையும், பாதுகாப்பையும் முன்னிட்டு இத்தகைய கூட்டங்களுக்குப் போலீஸ் அதிகாரிகளையும் கூட அனுமதிக்க வேண்டும் என்பதற்காக இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்படுவதாகச் சொன்னார். எங்கள் கட்சியின் சார்பில் திரு. அரங்கண்ணல் அவர்கள் மிகவும் தெளிவாகச் சொன்னார்கள். சில கூட்டங்களுக்கு அனுமதிப்பது இப்படி என்பதற்கு நியாயமான காரணங்களைக்கூட எடுத்து முன்னால் வைத்தார்கள். பேச்சு உரிமைக்குத் தடை, எழுத்து உரிமைக்குத் தடை, கூட்டம் நடத்தும் உரிமைக்குத் தடை என்று இப்படி தடை விலங்குகளாகவே விதித்துக்கொண்டு போவது சரியாகாது. பொதுஅமைதி நிலைநாட்டப்பட வேண்டும், பொது ஒழுங்கு பாதுகாக்கப் படவேண்டும் என்பதில் எங்களுக்கு ஆட்சேபணை கிடையாது. ஆனால் இன்றைக்கு பொது அமைதி,



17th August 1963] [திரு. கே. ஏ. மதியழகன்]

பொது ஒழுங்கு என்று தவறான பாதையில் போய்க்கொண்டிருக்கிறோம் என்பதற்கு உதாரணம் இந்த போலீஸ் திருத்த மசோதா ஒன்றே போதும்.

திரு. அரங்கண்ணல் அவர்கள் கூறியது போல காரியக் கமிட்டி கூட்டம் நடக்கிறது என்றால் அங்கே போலீஸ் அதிகாரிகள் அனுப்பி வைக்கப்படுவது என்றால் அது சரியாகாது, பல வற்றுக்கு இடைஞ்சலாக இருக்குமென்று நினைக்கிறேன். இந்த மசோதாவில்,

“(a) the words ‘assembly’, ‘meeting’ and ‘procession’ include any assembly, meeting or procession which is open to the public or to any class or portion of the public;

(b) a place in which an assembly or meetings is held may be a public place notwithstanding that admission thereto may have been restricted by ticket or otherwise.”

என்று இருக்கிறது. இது கட்சிகளுக்கு இருக்கக்கூடிய சுதந்திரத்தில் தலையிடுவதாகவே அமையும். வாசகம் தெளிவற்ற முறை விலும், குழப்பமான முறையிலும் இது அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதேபோலத்தான்

“Police officers or other persons”

என்ற வாசகமும் ‘வேகாக’ இருக்கிறது. ‘எலி அதர் பர்சன்’ என்று போட்டு போலீஸ் இலாகாவினரை மட்டும் அல்ல. அந்த அதிகாரி நினைத்தால் யாரை வேண்டுமானாலும் அனுப்பலாம் என்பது விண்ண குழப்பத்திற்குத்தான் இடமளிக்கும். இப்படி அரசியல் அமைப்பில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள உரிமைகள் எல்லாம் ஒவ்வொன்றாகப் பறிக்கப்பட்டு வரும்போது, இதைக் க்ஷேம நல சர்க்கார் என்று சொல்வதற்கு இடமில்லாமல், போலீஸ் ராஜ்யமாகவே அமைகிறது என்று தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் என்றால் ஒருவிதம், காங்கிரஸ்காரர்கள் என்றால் ஒருவிதம் என்று நடத்தப்படுவது சரியாகாது. நான் கட்சியின் தலைமை இடத்தில் வேலை செய்கிறேன். எங்கள் கட்சிக்கு எந்தக் கடிதம் வந்தாலும் அது உடைக்கப்பட்டு, பார்க்கப்பட்டு பின்னரேதான் வருகின்றது. எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் என்றால் போலீஸ்காரர்கள் பின்தொடர்ந்துகொண்டே இருக்கிறார்கள். காங்கிரஸ்காரர்களை அப்படித் தொடர்வது இல்லை. நீலகிரியில் ஒரு கூட்டம் என்றால்—நாங்கள் போவதற்கு முன் 2 மணிக்கே வெட்ட வெளியில் போலீஸ்காரர்கள் அங்கே உட்கார்ந்திருக்கிறார்கள். கட்சிக் காரியங்கள் இப்படி தடை செய்யப்பட்டால் என்ன உரிமை வழங்கப்பட்டிருக்கிறது என்று யோசிக்கவேண்டும். எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் பேசுகின்ற பேச்சுக்கள்தான் குழப்பத்தை விளைவிக்குமா? காங்கிரஸ்காரர்கள் பேசுகின்ற போது அமைதிக்கு பங்கம் விளைவிக்கின்ற முறையில் பேசுவது சீடையாதா?

பொது அமைதிக்குப் பங்கம் வராது என்று நினைக்கிறீர்களா? மந்திரிகளிலே எல்லோரையும் நான் சொல்லவில்லை. மிக வேதனை யோடு—கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே—உங்கள் முன்னாலே சொல்லிக் கொள்கிறேன். மூன்றாம் தர நான்காம் தரப் பேச்சா

[திரு. கே. ஏ. மதியழகன்] [17th August 1963]

னர்களைப் போல், பிரசாரகர்களைப்போல் மந்திரிமார்களிலே ஒரு சிலர் பேசுகிறார்கள். அந்த மாதிரிப் பேச்சுக்களை ஏன் சுருக் கெழுத்தாளர்கள் எடுக்கக் கூடாது. நான் குறிப்பாகக் கூடச் சொல்ல விரும்புகிறேன்—அமைச்சர் பூவராகன் அவர்களுடைய பேச்சை மட்டும் தொகுத்து என்னிடத்தில் வைத்திருக்கிறேன். அந்தப் பேச்சினை எடுத்துப் பார்த்தால் கண்ணியம் பொருந்திய பேச்சு என்று சொல்ல முடியாது. ஏன் இவற்றையெல்லாம் சுருக் கெழுத்திலே எடுக்கக் கூடாது. இவ்வாறு பேசுகிறவர்கள் காங்கிரஸ் கட்சித் தலைவர்களாக இருந்தால் கூடப் பரவாயில்லை; இவர்கள் நம்முடைய மந்திரிகளாக அல்லவோ இருக்கிறார்கள். இவர்கள் இந்த நாட்டுக்கு மந்திரிமார்களாக அல்லவோ இருக்கிறார்கள். இப்படிப்பட்டவர்கள் நமக்கு மந்திரிமார்களாக இருக்கிறார்கள் என்பதற்காக வெட்கப்படுகிறேன். இதிலே ஏன் பாரபட்சம்? எதிர்க்கட்சித் தலைவர் நெடுஞ்செழியன் அவர்களுடைய உரையையும், அறிஞர் அண்ணா அவர்களுடைய உரையையும், உங்களுடைய உரையையும் படித்துப் பார்த்தால், உங்களுடைய உரையிலே பொதுஜன ஒழுங்குக்குப் பங்கம் ஏற்படக்கூடிய விவகாரங்கள் இருக்கின்றன என்பது தெரியும். மந்திரிகள் அவ்வாறு பேசமாட்டார்கள் என்ற வாதத்தை என்னாலே ஒத்துக்கொள்ளமுடியாது. இங்கிலாந்து நாட்டிலே பிரபுமா என்ற ராணுவ மந்திரி சிலர் என்ற அழகியுடன் தொடர்பு கொண்டதன் விளைவாக அந்த நாட்டின் பாதுகாப்புக்கு எவ்வளவு ஆபத்து ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை நாம் அறிவோம். அந்த விவகாரம் அந்த நாட்டுக்கு ஒரு இழுக்கை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது என்பதையும் நாம் அறிவோம். ஆகவே, மந்திரியினால், 'பப்ளிக் ஆர்டருக்கு' ஆபத்து வராது என்று சொல்ல முடியாது. ஆகவே, நம்முடைய நாடு ஜனநாயக நாடு என்ற உணர்வைக் கெடுக்கிற அளவிற்கு இருக்கிற நிலைமைகளை, மாற்றுவதற்கு இந்த அரசாங்கம் முன் வர மிகவும் கடமைப்பட்டிருக்கிறது. சென்னை போலீஸ் சட்டத்திலே இந்தப் பகுதியைத் திருத்துவதாகக் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். நாங்கள் நல்ல பல சட்டங்களைக் கொடுத்தால் அவர்கள் ஏற்றுக் கொள்வதில்லை. அப்படிப்பட்ட நல்ல சட்டங்களை அவர்களே கொண்டு வரலாம்.

சென்னை நகரிலே பதினேழு லட்சம் மக்கள் இருக்கிறார்கள். மக்களைக் கூட்டி வைத்துப் பேசுவதற்கு திலகர் கட்டம், ஐலண்ட் கிரவுண்ட் போன்ற ஒரு சில திடல்கள்தான் இருக்கின்றன. மற்றப்படி திடல்களாக இருந்த இடங்கள் எல்லாம் இன்றையதினம் குறுகிக்கொண்டே போகின்றன. திலகர் கட்டத்திலேயே பதினேழு லட்சம் மக்களையும் கூட்டி வைத்து ஒரு பிரச்சனையைப் பற்றி வாதத்து விட முடியுமா? ஜனநாயக நாட்டிலே மக்களுடைய சம்மதத்தைப் பெறவேண்டும்; கருத்தை அறிய வேண்டும். பதினேழு லட்சம் மக்கள் கொண்ட சென்னையில் கூட்டம் நடத்துவதற்கு என்று ஒவ்வொரு போலீஸ் ஸ்டேஷன் பிரிவிலும் ஒரு இடத்தைத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட இடங்களிலும், ஏதோ பங்களாக்களில் இருப்பவர்கள், மேட்டுக்குடியில் இருப்ப



17th August 1963] [திரு. கே. ஏ. மதியழகன்]

வர்கள் ஒலிபெருக்கியினால் தொல்லை ஏற்படுவதாகக் கடுதாசி எழுதி விட்டார்கள் என்ற காரணத்திற்காக அனுமதி கொடுக்க மறுக்கிறார்கள். நான் பிரதிரிதியாக இருக்கும் தொகுதியில் கீழ்ப் பாக்கம் என்ற பகுதி இருக்கிறது. அந்தப் பகுதியில் 10,000 பேர் வாக்காளர்கள் இருக்கிறார்கள். அந்தப் பகுதியில் கூட்டம் போடுவதற்கு ஒரே ஒரு இடந்தான் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதே போன்று இராயப்பேட்டை பகுதியில் கூட்டம் போடுவதற்குப் புதுப்பேட்டைத் தோட்டம் என்ற இடத்தை கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஒரு போலீஸ் ஸ்டேஷன் டிவிஷனுக்கு ஒரு இடந்தான் கூட்டம் போடுவதற்கு என்று ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அரசியல் கட்சியினர் எல்லோரும் சேர்ந்து கமிஷனர் அவர்கள் முன்னர் ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டார்கள் என்று சொல்லலாம். அந்த ஒப்பந்தம் இருந்தால்கூட, பொது மக்கள் பிரச்சனையை வாதிட்பதற்கான வாய்ப்பு இன்றைய தினத்தில் பல கட்டுத்திட்டத்தினால் தடைப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. இன்றைக்குக் கூட்டம் போட்டாக வேண்டுமென்றால் தெருக்களிலேதான் போட்டாக வேண்டும்.

திரு. வை. சங்கரன் : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே இப்போது நண்பர் அவர்கள் பேசுவது இந்தத் திருத்த மசோதாவுக்குப் பொருத்தமானதாக இருக்கிறதா?

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : வக்கீல் நண்பர் அவர்கள் இவ்வாறு சொல்வதற்காக நான் வருத்தப்படுகிறேன். இதிலே உள்ளடங்கிய விஷயத்தைப் பற்றித்தான் பேசுகிறேன். 'நெகடிவ்' 'பாசிடிவ்' என்று இருப்பதைக் கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுக்கு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்த மட்டில் இப்போது ஜனநாயகப் பரிசோதனையில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். இது ஒரு சில பிரச்சனை அல்ல. இந்த மாதிரிக் கூட்டங்கள் நடத்துவதற்கெல்லாம் பல கட்டுதிட்டங்களைக் கொண்டு வந்தால் சட்ட மன்றங்களுக்கெல்லாம் என்னதான் பொருள் இருக்கப் போகின்றது? நீங்கள் பேச வேண்டாம், சிந்தனை செய்ய வேண்டாம் என்று சொல்வீர்களானால், பேசாமல் இராணுவத்தில் இருக்கிற காக்கி உடை மாட்டியவரை ஆட்சியில் அமர வைத்து விட்டுக் கீழே இறங்கி விடலாமே! ஜனநாயக அமைப்பு என்று சொல்லிக் கொண்டு இத்தகைய கட்டுதிட்டங்களைக் கொண்டு வருவதிலே என்ன அர்த்தமிருக்கிறது? நாட்டிலே இருக்கக்கூடிய ஜனநாயகக் கட்சிகளை ஒடுக்கும் வகையில் தவறான வகையிலே போலீஸ் சட்டத்திற்குத் திருத்தங்களைக் கொண்டு வருவதன் காரணமாக அடிப்படை உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது, அத்தகைய பொறுப்பு போலீஸ்காரர்களிடத்திலே வழங்கப்படுகிறது. அமைச்சர் அவர்கள் இதற்குச் சமாதானம் சொல்ல முடியாத அளவில் தெளிவற்ற முறையில் (vague) இந்தத் திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அரசாங்கம் நாட்டிலே நடைபெறக்கூடிய நடவடிக்கைகள் எல்லாவற்றையும் தெரிந்து கொள்ளவேண்டியது அவசியந்தான். ஒன்று ஆட்சிக்குத் தேவைதான்.

“எல்லார்க்கும் எல்லாம் நிகழ்பவை எஞ்ஞான்றும்  
வல்லறிதல் வேந்தன் தொழில்.”

[திரு. கே. ஏ. மதியழகன்] [17th August 1963]

என்று திருவள்ளுவரும் கூறியிருக்கிறார். எல்லாரிடத்திலும், எல்லாக் காலத்திலும் எல்லா விஷயங்களையும் பற்றி ஒற்றறிதல் அரசின் கடமைதான். அப்படியாவது நம்முடைய அரசு அறிஞர்களா என்றால் இல்லை. 'மதுராந்தகத்தில் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் நடைபெற்றதா?' என்று கேட்டால் 'எங்களுக்குத் தெரியாது' என்று பதில் சொல்லுகிறார்கள். உரப்பலூரில் மூன்று பேரைப் பலியாக்கி விட்டார்களே என்று சொன்னால் 'எங்களுக்குத் தெரியாது' என்று சொல்லுகிறார்கள். நீங்கள் எல்லாக் காரியங்களையும் தெரிந்து கொள்ள முயலுங்கள். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் காரியத்தையும் தெரிந்து கொள்ள முயலுங்கள். சுதந்திரக் கட்சி, கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆகிய எல்லாக் கட்சிகளைப் பற்றியும் தெரிந்து கொள்ள முயலுங்கள். எல்லோரிடத்திலும் என்று சொல்லும்போது மந்திரிமார்களுடைய பேச்சையும் சுருக்கமூத்தில் எடுத்துப் பாருங்கள். அந்த முறையில் வித்தியாசம் இல்லாமல் எல்லாருடைய காரியங்களையும் கவனிக்கவேண்டுமென்று கூறி, கனம் நிதியமைச்சர் அவர்கள் இந்தத் திருத்த மசோதாவைத் திரும்பப் பெறவேண்டுமென்று கேட்டு, பேச்சு சுதந்திரத்திற்கு உத்தரவாதம் கொடுக்கும் வகையில், நகரைப் பொறுத்த மட்டில் மக்கள் கூடுவதற்கு உரிமைகள் வழங்கப்படும் வகையில் புது மசோதாவை இந்த மன்றத்தின் முன்னால் சமர்ப்பிக்கவேண்டுமென்று பணிவுடனும், உருக்கத்துடனும் வேண்டிக் கேட்டுக் கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. க. ர. நல்லசிவம் : மதிப்பிற்குரிய உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, நம் மாநிலத்தைப் பொறுத்தவரை சட்டம், ஒழுங்கு, அமைதி, ஆகியவற்றில் பிற மாநிலங்களை விட நம் மாநிலம் சிறப்பான முறையில் இருக்கிறது என்பதில் சந்தேகமே கிடையாது. மீதியுள்ள மாநிலங்களில் பல்வேறு குழப்பங்கள் காரணமாக அவைகள் போலீசுக்கு புதுப் புது அதிகாரங்கள் கொடுத்தால் அது ஆச்சரியப்படத் தக்கதாக இருக்க முடியாது. இங்கு பல்வேறு கட்சிகள் இருந்தாலும் அதுபோன்ற நடவடிக்கைகளை நாம் இங்கு எதிர்பார்க்க முடியாது. அப்படியிருக்க போலீசுக்கு எவ்வளவுக்கெவ்வளவு அதிகப்படியான அதிகாரங்கள் கொடுக்கிறோமோ அந்தளவு ஜனநாயகத்தின் தன்மை குறைக்கப்படும். மக்கள்தான் எஜமானர்கள் என்ற கருத்து இன்று நம் நாட்டில் மட்டுமல்ல, உலகம் பூராவும் பரவி இருக்கிறது. போலீசுக்கு எந்தளவு அதிகாரங்கள் கொடுக்கிறோமோ அந்த அளவிற்கு மக்கள்தான் எஜமானர்கள் என்ற கருத்து மறைமுகமாக நசுக்கிக் கசக்கி எறியப்படுகிறது. சுதந்திரத்திற்கு முன்னால் அன்னியர் நம்மை ஆண்ட காலத்தில்கூட போலீசுக்கு இவ்வளவு அதிகாரம் இருந்ததா என்பது சந்தேகமே. எந்தளவு போலீசுக்கு இன்று அதிகாரம் இருக்கிறதோ அந்தளவு அன்று இல்லை. அப்படியிருக்க நம் நாடு இது, நம் நாட்டைக் காப்பாற்றும் பொறுப்பு நமக்குண்டு, என்று நினைக்கிற கட்சிகள் இருக்கிறபோது போலீசுக்கு சிறிது சிறிதாக அதிகாரங்களை கூடுதலாகக் கொடுப்பதில் அர்த்தம் இல்லை. அரசு, ஆங்காங்கு என்னென்ன நடக்கிறது என்று அறிந்து கொள்ளவேண்டியது அவசியமே. ஆனால்



17th August 1963] [திரு. க. ர. நல்லசிவம்]

கணவன் மனைவி என்ன பேசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று தெரிந்து கொள்ள வேண்டியதற்கு ஒரு திருத்தம் அவசியம் இல்லை. உதாரணத்திற்காகத்தான் இதைச் சொல்கிறேன். இங்கு சர்வாதிகாரத்தை, பலாத்காரத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட கட்சிகள் எதுவும் கிடையாது. மறைமுகமாகவோ அல்லது நேர் முகமாகவோ ஒன்றிரண்டு கட்சிகள் இருந்தாலும் அவைகூட ஆளும் கட்சியோடு இன்று உறவாடிக் கொண்டிருக்கிறது. அப்படியிருக்க மீதி ஒரு கட்சியும் பலாத்காரத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட கட்சியாக இல்லை. கட்சிகள் தங்கள் ஸ்தாபனத்தைப் பற்றியோ அல்லது தங்கள் கொள்கை பற்றிய நடவடிக்கைகள் பற்றியோ பேசிக் கொள்வதினால் ஒருவித ஆபத்தும் வரப் போவதில்லை. ஆகவே இந்தத் திருத்தம் அவசியமில்லை. மந்திரிசபையே ஒரு சில சந்தர்ப்பங்களில் தங்களை அறியாமலே போலீஸுக்கு வக்காலத்து வாங்கி அவர்கள் செய்யும் தவறுகளுக்காக சப்பைக் கட்டு கட்ட வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுவதைப் பார்க்கிறோம். ஆகவே எந்த அளவுக்கு கூடுதலாக நாம் போலீஸுக்கு அதிகாரங்கள் கொடுக்கிறோமோ அந்த அளவு அந்தக் கட்சியும், அந்த ஆட்சியும் விரைவாகப் போய்விடும் என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். இதை வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ளவேண்டும், போலீஸுக்கு அதிக அதிகாரம் கொடுக்கக்கூடாது, அப்படி கூடுதல் அதிகாரம் போலீஸுக்கு கொடுத்தால் நீங்கள் ஆள்கிற காலத்தை, நாளை, அது சுருக்கும் என்று தெரிவித்துக் கொண்டு என் வார்த்தையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிற இந்த திருத்த மசோதாவை நான் மனப்பூர்வமாக வரவேற்று பேச முற்படுகிறேன். எந்த நியாய புத்தி உள்ளவர்களும், ஜனநாயகத்தில் நம்பிக்கை கொண்டவர்களும் இந்த திருத்த மசோதாவை ஆட்சேபிக்க மாட்டார்கள் என்றுதான் நான் நினைக்கிறேன். நம் அரசியல் சட்டத்தில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற பேச்சு உரிமை, எழுத்து உரிமை, கூட்டம் கூடும் உரிமை இதுபோன்ற உரிமைகளை சாக்காக வைத்துக் கொண்டு இன்று அநேகபிடங்களில் பலாத்கார உணர்ச்சிகளைத் தூண்டிவிடும் அளவிற்கு பலயிடங்களில் அரசியல் கட்சிகள் பேசி வருவதைப் பார்க்கிறோம். இவ்வித நிலைக்கு நாம் இடம் கொடுத்தால் இன்னும் சிறிது காலத்திற்குள் குழப்பங்கள் ஏற்பட்டு இப்படிப்பட்ட சட்டம் இல்லாதுபோனால் எப்படி சமாளிப்பது என்ற நிலை ஏற்படக்கூடுமாதலால்தான் அமைச்சர் அவர்கள் இத்திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள் உதாரணமாக, கீழ்ப்பாக்கம் பிரதிநிதி மதியழகன் அவர்கள் சொல்வது போல் . . . . .

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : கீழ்ப்பாக்கம் பிரதிநிதி என்று சொல்வது அவமரியாதையானதல்ல.

(குறுக்கீடு)

கனம் அங்கத்தினர் அனந்தநாயகி அவர்களும் கீழ்ப்பாக்கம் வாசிதான்.

[17th August 1963]

**SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI:** On a point of order, Sir. Usually in parliamentary proceedings, an hon. Member is referred to by the constituency he represents and not by his name. Here for convenience sake, we refer by names. So the hon. Member Sri Karcha Gowder is quite correct if he calls Sri Mathialagan as the 'Kilpauk representative'.

**MR. DEPUTY SPEAKER:** The hon. Lady Member is not quite correct. The hon. Member's (Sri K. A. Mathialagan) constituency is Thousand Lights.

**திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர்:** கனம் அங்கத்தினர் திரு. மதியழகன் அவர்கள் பேசும்போது தான் கிறிப்பாக்கம் பிரதிநிதி என்று சொன்னதினால்தான் நான் இப்படிக்குறிப்பிட்டேன். அவர்கள் கட்சி இந்த மசோதாவைக் கண்டு ஏன் பயப்பட வேண்டும் என்று தான் எனக்குப் புரியவில்லை. இந்த தமிழ் நாட்டில் சில பத்திரிகைகளை அவர்கள் வைத்துக்கொண்டு மக்களிடம் பலாத்காரத்தை தூண்டுமாறு எழுதியும் பேசியும் வருகிறார்கள். உதாரணத்திற்காக சொல்கிறேன். இந்தி எதிர்ப்பு போரட்டத்திற்காக எங்கேயோ பாசறைக் கூட்டம் நடைபெறுகிறது என்று கூறிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பாசறை என்றால் என்ன? என்னவென்று எனக்கு விளங்கவில்லை. பலாத்காரத்தை தூண்டிவிடும் அளவிற்கு இந்த வார்த்தையில் இடமிருக்கிறது என்று அஞ்சுகிறேன். பாசறை, இருட்டறை என்று சொல்லி மக்களைக் குழப்பத்தில் ஆழ்த்தி, தமிழ் நாட்டில் பலாத்காரத்தை தூண்டிவிடும் அளவிற்கு பேசி, அரசியல் மேடைகளை காதல் மேடைகளாக ஆக்கி வருபவர்களை இந்தச் சட்டம் கட்டாயம் பாதிக்கத்தான் செய்யும் என்று இந்த சமயத்தில் குறிப்பிட ஆசைப்படுகிறேன். இந்தத் திருத்தத்தில் சர்ச்சுகள், மசூதிகள், கோவில்கள் முதலியவைகளில் போகக் கூடாது என்று திருத்தம் இருக்கிறது. ஐந்தாறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் டெல்லியில் பார்த்தோம், மசூதிகள், சர்ச்சுகளில் பெரிய பெரிய வெடி குண்டுகளை வைத்து மக்களைத் தாக்கும் அளவிற்கு கூட்டம் கூடி, சதித்திட்டம் ஏற்பாடு செய்திருந்ததை. ஆகவே, அவசியம் ஏற்பட்டால், சர்ச்சுகளில், மசூதிகளில், கோவில்களில் நடக்கும் ரகசியக் கூட்டங்களுக்கு அதிகாரிகளை அனுப்ப ஏற்பாடுகள் செய்யலாம் என்ற விதியையும் இத்துடன் சேர்த்துவிட்டால் நலமாகயிருக்கும். இந்தத் திருத்தம் மிகவும் முக்கியமானது. மக்களின் பாதுகாப்பிற்கு இது உதவுகிறது என்ற என் அபிப்பிராயத்தை கூறிக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

**திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி:** கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா உண்மையிலே ஏதோ போலீஸ்காரர்களுக்கு அதிகப்படியான அதிகாரம் கொடுப்பதாகவும், ஆகவே இது ஜனநாயகத்திற்கு புறம்பானது என்றெல்லாம் எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்கள் பேசியதைப்பற்றி உண்மையிலேயே நான் கவலைப்படுகிறேன். இந்த அதிகாரம் யாருக்கு கொடுக்கப்படுகிறது என்றால் ஆளும் கட்சிக்குத்தான் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த நாட்டில் என்ன நடக்கிறது, எந்த மூலையில் என்ன



17th August 1963] [திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி]

சதிவேலைகள் நடக்கின்றன என்று தெரிந்து கொள்ளாமல் ஆட்சியை நடத்துவது என்பது முடியாது. ஆகவே அதற்கு ஏதுவாக எல்லாவற்றையும் செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். மக்கள் ஆட்சி என்பதினால் இதைக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். போலீஸ் உள்ளே சென்று சுறுக்கெழுத்து எடுப்பதற்கு அதிகாரம் கொடுத்திருப்பது தவறு என்றால் அதிகாரம் என்பதை என்னவென்றே அவர்கள் புரிந்துகொள்ளவில்லை. மதியழகன் அவர்கள் கூறினார்கள், எப்படியும் அரசு ஒற்றர்களை படைத்ததாக இருக்கவேண்டுமென்று. எங்கு எங்கு என்னென்ன நடக்கிறது என்பதைப் புரிந்து கொள்ள அரசு கடமைப்பட்டிருக்கிறது. அது குறித்து வள்ளுவரே அழகாக சொல்லியிருக்கிறார்கள். அந்தக் காலத்தில் நல்லவர்கள் 70 பேர்கள், தீயவர்கள் 30 பேர்கள் என்றிருந்த அந்தக் காலத்திலேயே வள்ளுவர் இப்படிச் சொல்லியிருக்கும் போது, இன்று 30 பேர்கள் நல்லவர்கள், 70 பேர்கள் தீயவர்கள் என்று காலம் மாறிக்கொண்டிருக்கும்போது ஒற்றர்கள் அரசுக்கு எவ்வளவு அவசியம் என்பதை நான் சொல்லத் தேவையில்லை. இன்று எல்லாக் கட்சிகளும் கூட்டங்கள் நடத்துகிறார்கள். காங்கிரஸும் நடத்துகிறார்கள், கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும் கூட்டங்கள் நடத்துகிறார்கள். காங்கிரஸ் கட்சிக்காரர்கள் கூட்டத்திற்கு டிக்கட் வாங்கி சிறப்புச் சொற்பொழிவு என்ற பெயரால் ஏமாந்திருக்கிற ஏழைகளின் கையில் மிஞ்சியிருக்கும் பணத்தை பெற்றுக்கொள்ள கூட்டங்கள் நடத்துவதில்லை. நாங்கள் திலகர் கூட்டத்தில் கூட்டங்கள் நடத்துகிறோம். யார் வேண்டுமானாலும் அங்கு வந்து கேட்கலாம். அப்படி வர விருப்பம் இல்லாதவர்கள் வீட்டிலேயே உட்கார்ந்து இருக்கலாம். மக்கள் ஆட்சியில் தங்களுக்கு உரிமை இருக்கிறது என்ற அடிப்படையில் ஏராளமான பேர்கள் வந்து கேட்கிறார்கள், நாங்கள் நடத்தும் கூட்டங்களில் அதற்கு ஏற்ற வகையில்தான் எங்கள் கூட்டங்கள் நடத்தப்படுகின்றன. அதல்லாது, கார்ச்சா கவுடர் அவர்கள் சொன்னது போல் பாசறை, இருட்டறை, கல்லறைக் கூட்டம் என்று எங்கள் கட்சியில் கிடையாது. சிறப்பு சொற்பொழிவு என்று கூறி டிக்கட் வாங்கி அரசாங்கத்தை எவ்வளவு தீவிரமாக எதிர்க்க முடியுமோ அந்தளவு அவர்கள் பேசிக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்றால், சுறுக்கெழுத்துகூட எடுக்க அதிகாரம் இல்லாது ஒரு ஆட்சி நடத்துவது என்பது முடியக்கூடிய காரியமா? இந்த சுறுக்கெழுத்து போலீஸார் என்கெங்கு என்னென்ன சதிவேலைகள் நடக்கின்றன என்றெல்லாம் அரசாங்கத்திற்கு தெரிவிக்கிறார்கள். எந்த வகையில் நாடு போய்க்கொண்டிருக்கிறது என்பதைப் புரிந்துகொள்ள ஏதுவாக இருக்கும். இந்நிருத்தத்தை இப்போதாவது கொண்டுவந்தார்களே என்று நாம் நன்றி செலுத்தக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம், சர்க்காருக்கு. அதுமட்டுமின்றி, சிலர் சிறப்புச் சொற்பொழிவு என்று டிக்கட்டுகள் போட்டு, பணம் வசூலிக்கிறார்களே, அதற்கு தமாஷா வரி இருக்கிறதா, இல்லையா என்று கேட்க ஆசைப்படுகிறேன். தமாஷா வரி போட்டு, அரசாங்கம் அந்த வரி மூலம் அந்த டிக்கட் பணத்தில் ஒரு பங்கை வசூலிப்பது மிகவும் அவசரமும், அவசியமுமானது. அப்படி வசூலித்த தொகையை நல்ல காரியங்களுக்கு நாம் பயன்படுத்த

[திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி] [17th August 1963]

தலாம் என்று மிகத் தாழ்மையுடன் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப் படுகிறேன். இந்தத் திருத்த மசோதாவைக் கொண்டுவருவது மிகவும் அவசியம். ஏனென்றால், பேச்சுக்குக்கூட வரி போட்டு, அதற்குப் பின்னர் அரசாங்கத்திற்கு எதிராக பேசினால்கூட, அதை சுறுக்கெழுத்தில் எடுப்பதற்குக்கூட அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் இல்லை என்று சொல்லக்கூடிய அளவுக்கு ஆனநாயகத்தை வளர்த்துவிட்ட ஒரு சூழ்நிலை இந்த நாட்டில்தான் வருகிறதே தவிர, வேறு ஒரு நாட்டிலும் இல்லை.

கனம் அங்கத்தினர் திரு. மதியழகன் தீவிரமாகப் பேசினார்கள். மந்திரிகள் சிலர் அப்படிச் சொல்லுகிறார்கள், இப்படிச் சொல்லுகிறார்கள் என்று தனக்குத் தெரிந்தவையெல்லாம் சொன்னார்கள். இவர்கள் பேசுவதை தப்பு, தவறு என்று எடுத்துக்காட்டுவதற்காகத்தான் அவர்கள் பேசுகிறார்களோ, தவிர, அவர்கள் தப்பாகப் பேசவேண்டுமென்று பேசவில்லை. இவர்கள் வாய்க்கு வந்த வகையில் அரசாங்கத்தைப்பற்றியும், முதல் மந்திரியைப்பற்றியும், எல்லா மந்திரிகளைப்பற்றியும் தவறான கருத்துக்களை தெரிவித்து, தவறான முறையில் பேசும்பொழுது, அது தவறு என்று எடுத்துக் காட்டுவதற்கு அமைச்சர்களுக்கு உரிமை இல்லை என்று சொல்லுவது எந்த நியாயத்திற்கு உட்படும் என்று கேட்க ஆசைப்படுகிறேன். அமைச்சர் அவையிலுள்ளவர்கள் ஊரார் விஷயத்தைப் பற்றி பேசுகிறார்கள் என்று சொன்னால், அதற்குக்காரணம், எதிர்க்கட்சியிலுள்ளவர்கள் எவ்வளவோ மட்டரகமாகவும், கீழ் தரமாகவும், அவர்களைத் தாக்கிப் பேசுவதுதான். அந்தத் தாக்குதலுக்கு பதில் தாக்குதல் கொடுப்பதற்கு, அந்த அளவுக்கு வரா விட்டாலும், ஓரளவுக்கு பதில் தாக்குதல் கொடுக்கக்கூடிய சூழ்நிலை, மந்திரிகள் அதைப்பற்றி பேசவேண்டிய சூழ்நிலை இருக்கிறது. இல்லாவிட்டால், இந்த மாதிரி சூழ்நிலை இருக்கவேண்டிய தேவையில்லை. இதே வேளையாக அமைச்சர் அவையில் உள்ளவர்கள் இருந்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று அவர்கள் சொல்லுவது மிகத் தவறு என்று நான் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அவர்கள் கட்சியில் உள்ளவர்கள் நேர்மையாகவும், ஒழுங்காகவும், நடந்துகொண்டால் நன்றாக இருக்கும். நகரசபை மேயர் கட்சிக்கு அப்பாற்பட்டவர். இருந்தும், அவர்மீது வைத்த நம்பிக்கைக்கு முழுக்குப் போட்டுவிட்டு, அவர் அவருடைய கட்சி இயக்கத்தில் கலந்துகொண்டு சிறை சென்று, வெளியே வந்திருக்கக்கூடிய சூழ்நிலையைப் பார்க்கிறோம்.

**திரு. இராம. அரங்கண்ணல் :** ஆன் எ பாயிண்டு ஆப் ஆர்டர், ஸார். கனம் உறுப்பினர் மேயரைப்பற்றி இந்த மன்றத்தில் இழுப்பது தவறு. காரணம், அவர் இங்கே வந்து அதற்கான பதிலைச் சொல்ல முடியாது.

**கனம் உதவி சபாநாயகர் :** மேயரைப்பற்றி குற்றமாக ஒன்றும் சொல்லவில்லை.

**திருமதி. டி. என். அனந்தநாயகி :** அவரைச் சார்ந்துள்ள கட்சியினர் இதற்கு பதில் கூறலாம். இந்த நிலையிலே, நாணயத் துடனும், நேர்மையுடனும் அரசியல் கட்சி ஒழுங்குக்கு எல்லா



17th August 1963] [திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி]

கட்சிகளும் உட்பட்டு இயங்க நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவது வரவேற்கத்தக்கதேயாகும். அவர்கள் பிறருக்கு உபதேசம் செய்வதில் பிரயோசனமில்லை. ஊருக்கு உபதேசம், தனக்கு இல்லை என்று சொல்லுவதுபோல், பிறருக்கு மட்டும் உபதேசம் செய்வதுபோல், 'எனக்கு இல்லை, எதிர்க்கட்சியில் இருப்பவர்களுக்கு மட்டும் தான் இது பொருந்தும்' என்று சொல்லுவது சரியல்ல. இந்த சூழ்நிலையில் இத்தகைய ஒரு திருத்த மசோதா மிக மிக அவசியம் என்பதை தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். எதிர்க்கட்சிகள் காட்டுகிற தல்வழியை நாங்கள் பின்பற்றாமல் போய்விட்டால் அது தவறு. 'நேர்மாறான வழியில் நாங்கள் மாத்திரம் செய்யவோம், நீங்கள் மாத்திரம் இப்படித்தான் செய்யவேண்டும்' என்று சொல்லுவது எந்த நியாயத்திற்கு உட்பட்டது என்பது எனக்குப் புரியவில்லை. இன்னும் விரிவாகப் பார்க்கப்படுமானால், மேயர் பதவி கட்சிக்கு அப்பாற்பட்ட பதவியாகும். ஆனால், அமைச்சர் அவை 'இட் ஈஸ் எ பார்ட்டி கவர்ன்மெண்டு', எங்கள் கட்சிப் பிரதிநிதியாகத்தான் இங்கே அமைச்சர்கள் வீற்றிருக்கிறார்கள், எல்லா கட்சிகளுக்கும் மேலே அவர்கள் உட்கார்ந்திருக்கிறார்கள் என்ற நிலைமை இல்லை. சபாநாயகர் ஒருவருக்குத்தான் அப்படிப்பட்ட நிலைமை. எதிர்க்கட்சிகள் பேசுவது அரசியல் நேர்மைக்கும், நானாயத்துக்கும் உட்பட்டதாக இல்லை என்று மிகத் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இத்தகைய ஒரு திருத்த மசோதா கொண்டு வந்து, குறுக்கெழுத்தில் குறிப்பு எடுத்துக்கொள்வதற்கு வசதி செய்து கொள்வது மிகவும் அவசியம். எந்த வகையில் பேசுகிறார்கள், அதுவும் குறிப்பாக பிரிவினைத் தடைச் சட்டம் கொண்டுவந்திருக்கும்பொழுது, அது தமிழகத்தில் மதிக்கப்படுகிறதா, அரசியல் சட்டத்திற்கு மதிப்புக் கொடுக்கிறார்களா, இல்லையா என்பதையெல்லாம் கண்காணிப்பது மிகவும் அவசியம் என்பதை தாழ்மையுடன் கூறிக்கொண்டு இந்த மசோதாவைக் கொண்டுவந்த கனம் அமைச்சர் அவர்களை மனமாற பாராட்டி, என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன்: அமைச்சர் பேசக்கூடாது என்று நான் சொல்லவில்லை. நான்காம்தர, ஐந்தாம்தர காங்கிரஸ் பேச்சாளர்கள் மாதிரி பேசுவதை விட்டுவிட வேண்டும், அமைச்சர்கள் பொறுப்பாக பேச வேண்டும் என்றுதான் சொன்னேனே தவிர, அமைச்சர்கள் பேசவே கூடாது என்று நான் சொல்லவில்லை.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர்: 'ஆன் எ பாயிண்டு ஆப் இன்பர்மேஷன்' ஸார், நான்காம்தரம், ஐந்தாம்தரம் என்பதற்கு அங்கத்தினர் என்ன விளக்கம் சொல்லுகிறார் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: விளக்கம் வேண்டாம். கனம் அங்கத்தினர் நான்காம்தரம், ஐந்தாம்தரம் என்று தங்கள் கட்சியினுடைய அனுபவத்தைக் கொண்டு சொல்லுகிறார்கள். இதைப் பற்றி ஒன்றும் நாம் விளக்க வேண்டாம்.

[17th August 1963]

\* திரு. செ. மாதவன் : மதிப்பிற்குரிய தலைவர் அவர்களே, இந்தத் திருத்த மசோதாவை ஆதரிக்கும் முகத்தான் மிக அழகாக கனம் அங்கத்தினர் திருமதி அனந்தநாயகி அவர்கள் ஒரு உண்மையை ஒப்புக்கொண்டார்கள். அந்த உண்மையை நமது நிதி அமைச்சர் அவர்களும் ஏற்றுக்கொண்டால், அதற்காக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் சார்பில் நாங்கள் அவர்களைப் பாராட்டுகிறோம். என்னுடைய குற்றச்சாட்டு சட்டம் ஆளும் கட்சியின் நன்மைக்காகக் கொண்டு வரப்பட்டது என்பதுதான். அதை முழுக்க முழுக்க கனம் அனந்தநாயகி அம்மையார் ஒத்துக்கொண்டதற்காக என்னுடைய மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஆனால், அதே சமயத்தில் . . . .

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நான் கனம் அங்கத்தினர் திருமதி அனந்தநாயகி அவர்களின் பேச்சைக் கேட்டேன். அவர்கள் அவ்வாறு பேசவில்லை. ஆளும் கட்சியின் நன்மைக்காக இந்தச் சட்டம் என்று சொல்லவில்லை.

திரு. செ. மாதவன் : மிகத் தெளிவாகச் சொன்னார்கள். ஆளும் கட்சிக்காகத்தான் கொண்டு வரப்பட்டது என்று அம்மையார் அவர்கள் சொன்னார்கள். போலீஸ்காரர்களுக்கல்ல, ஆளும் கட்சிக்காகத்தான் கொண்டு வரப்பட்டது என்று விளக்கமும் தந்தார்கள்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அதிகாரம் போலீஸுக்கு இல்லை. அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். வேறு ஒன்றுமில்லை.

திரு. செ. மாதவன் : அம்மையார் அவர்கள் தெளிவாகக் கூறியிருக்கிறார்கள். கனம் உறுப்பினர் அம்மையார் அவர்கள் இதைப்பற்றி தெளிவாக சிந்திக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த நாட்டு மக்களுடைய அடிப்படை உரிமைகளை பறிப்பதற்காக ஒரு ஜனநாயக அரசு அடிக்கடி இம்மாதிரி சட்டம் கொண்டு வந்தால், அது ஜனநாயக ஆட்சிக்கு புறம்பானது ஆகாதா என்பதை வழக்கறிஞராக இருக்கிற அம்மையார் அவர்கள் சற்று சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த மன்றத்தில் எந்தச் சட்டம் கொண்டுவருவதற்கும் வாய்ப்பு இருக்கிறது என்பதை ஒத்துக்கொள்கிறேன். இதை 'பார்டி கவர்ன்மெண்டு' என்று சொன்னார்கள். 'பூர்ட் மெஜாரிட்டி' என்று ஜனநாயகத்தில் சொல்லுவார்கள், அந்த அதிகாரம் இருக்கிற காரணத்தினால் . . . .

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : On a point of order, Sir, Calling a party "brute majority" amounts to insinuation.

MR. DEPUTY SPEAKER : I would like the hon. Member to keep good taste in the proceedings.

SRI K. A. MATHIALAGAN : It is allowed in Parliament, Sir.

MR. DEPUTY SPEAKER : The words "Brute majority" are used in Parliament.



17th August 1963]

**திரு. செ. மாதவன் :** ஜனநாயகத்தில் அந்த நிலை இருக்கின்ற காரணத்தினால், அதிக பலம் இருக்கிற காரணத்தினாலே, எந்த விதமான சட்டமும் கொண்டுவரலாம் என்ற வாய்ப்பு இருக்கிற காரணத்தினாலே, அந்த வாய்ப்பை ஆளும் கட்சி அடிக் கடி பிரயோகப்படுத்துவது, பயன்படுத்துவது என்றால், ஜனநாயகம் எந்த அளவுக்கு நிலைக்கமுடியும்? அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் கூடுவதற்கும், பேசுவதற்கும், எழுதுவதற்கும் மிகத் தெளிவாக உரிமைகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திற்குப் பின்னாலே காங்கிரஸ் கட்சி ஆட்சிக்கு வந்த பிற்பாடு, படிப்படியாக 'ரீனபிள் ரெஸ்ட்ரிக்ட்டென்ஸ்' என்ற பெயரால் உரிமைகளைக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக பறித்து வருகிறார்கள். அந்த அடிப்படையிலே தான் இன்றைக்கு இந்த மசோதா வந்திருக்கிறது. நம்முடைய நிதி அமைச்சர் அவர்கள் மிக மயக்கம் தரும் வாதம் ஒன்று சொன்னார்கள். இந்த சட்டம் புதிதல்ல. ஏற்கனவே ஷிடி போலீஸ் ஆக்ட் இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். ஆனால் எந்த ஆண்டில் ஷிடி போலீஸ் ஆக்ட்டுக்கு அந்தத் திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது என்று விளக்கியிருந்தால் உண்மை வெளிப்பட்டிருக்கும்.

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** நான் இந்த மன்றம் ஏற்றுக் கொண்ட சட்டம் என்று சொன்னேன்.

**திரு. செ. மாதவன் :** காங்கிரஸ் ஆட்சிக்கு வந்தபிறகுதான், 1961-ம் ஆண்டில் மீண்டும் அரசியல் அடிப்படை உரிமைகளைப் பறிப்பதற்காக ஷிடி போலீஸ் ஆக்ட்டுக்கு திருத்தம் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இந்தத் திருத்தம் கொஞ்சம் காலம் கடத்தப்பட்டு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. ஆகையால், அடிப்படை உரிமைகளை பறிப்பதுதான் இதனுடைய தத்துவம். ஏற்கனவே இந்த மன்றம் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது என்று விளக்கம் தர ஆசைப்பட்டார்கள் அமைச்சர் அவர்கள். காங்கிரஸ் கட்சி ஆட்சிக்கு வந்ததற்குப் பின்னாலே எதிர்க் கட்சிகளைப் பார்த்து ஏன் புயப்படவேண்டும்? கனம் உறுப்பினர் திரு. நல்லசிவம் அவர்கள் தெளிவாகச் சொன்னார்கள். இந்த நாட்டில் எந்த எதிர்க் கட்சி பலாத்காரத்தில் நம்பிக்கை உள்ளது என்று தெரிவித்திருக்கிறது? ஆகையால் ஆட்சியில் உள்ளவர்கள் ஏன் பயப்படவேண்டும்? பலாத்காரத்தில் நம்பிக்கை இல்லை என்று எதிர்க்கட்சிகள் தெரிவித்த பின்னாலும்கூட, இம்மாதிரி சட்டம் கொண்டுவந்து எதிர்க்கட்சிகளை ஒழிப்பதற்காக அரசாங்கம் வழிவகுக்கும்போது, இது ஜனநாயகத்திற்கு நேர்மாறான செய்கை என்று சொல்வதில் தவறு உண்டா?

அம்மையார் அவர்கள் சிறப்புக் கூட்டம் பற்றி விளக்கம் தந்தார்கள். நான் அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்கிறேன். சிலருக்கு மட்டும் கூட்டம் என்பதில்லை. காசு கொடுத்தால் யார் வேண்டுமானாலும் வரலாம். கனம் உறுப்பினர் திருமதி அனந்தநாயகி காசு கொடுத்தால் நிச்சயம் அவர்கள் கூட்டத் திற்கு அனுமதிக்கப்படுவார்கள். அது ஒரு குற்றம், பேசு

[திரு. செ மாதவன்] [17th August 1963]

சுக்கு காசு கேட்பது குற்றம் என்று சொல்லுவது, பேச்சுக்கு காசு கேட்கிறார்கள் என்று சொல்லுவது எங்களுடைய பெருமையை உயர்த்துவதாக அமையுமே தவிர—காங்கிரஸ் கட்சியினுடைய தாழ்வை அவர்கள் சுட்டிக்காட்டுவதாகத்தான் ஏற்படுமே தவிர, வேறு ஒன்றுமில்லை என்பதை அவர்களுக்கு சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன்.

பாசறை என்ற பெயரைக் கேட்டவுடனேயே ஒரு அங்கத்தினர் அஞ்சுகிறார். ஒரு வேளை தமிழ் இலக்கியத்தையே அவர்கள் பார்த்தது கிடையாதோ என்று நினைக்கிறேன். பாசறை என்றால் படையெடுப்பதற்கு முன்னால் கூடுகிற ஒரு இடம். எதிரியைத் தாக்குவதற்காக அந்தப் படை கூடுகிறது. ஒன்று தெளிவாக நாங்கள் சொல்லியிருக்கிறோம். எங்களுடைய போர் அறப்போர். அண்ணல் காந்தியடிகள் தந்த வார்த்தைகளை அப்படியே உபயோகிக்கிறோம். எங்களுடைய போர் அறப்போர் என்ற காரணத்தினாலே.....

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: பண்டை காலத்தில் சேர, சோழ, பாண்டியர்கள் போர் அறப்போர் இல்லை என்பதை ஒப்புக் கொள்கிறாரா கனம் அங்கத்தினர்?

திரு. செ. மாதவன்: நான் விளக்கமாகவே பேசினேன். அன்றைக்கு உள்ள போர் எதிரியைத் தாக்குவதற்காக மறப்போர். அந்த அமைப்பில் பாசறையில் போர் வீரர்கள் கூடினார்கள். நாங்கள் தெட்டத் தெளிவாகச் சொல்லிவிட்டோம், எங்களுடைய போர் அறப்போர். காந்தியடிகள் வகுத்துத் தந்த போர். அப்படிப்பட்ட போரில்.....

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி: 'ஆன் எ பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர், சார்', விலைவாசிப் போராட்டத்திலே கத்தியைக் கொண்டும், கல்லைக் கொண்டும் அடித்தார்களே, அதுதான் அறப்போரா?

திரு. கே. ஏ. மதியழகன்: திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் தான் அடித்தார்கள் என்று அம்மையார் சொல்ல முடியுமா?

திரு. செ. மாதவன்: அரசாங்க அதிகாரிகள் கொடுக்கவேண்டிய விளக்கத்தை என்னிடத்தில் கேட்கிறார்கள். யார் இந்த மாதிரிச் செயல்களை நடத்தியது. அவர்கள் எந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் என்பதை அரசாங்கத் தரப்பிலே சொல்ல முடியுமே தவிர, எங்களால் சொல்ல முடியாது.

"பாசறை" என்ற வார்த்தையைப் பார்த்து, நாங்கள் எதோ பலாக்காரத்தை உபயோகிக்கப் பார்க்கிறோம் என்று நினைப்பது தவறு. மேலும் இங்கே விளக்கம் ஒன்று தந்திருக்கிறார்கள். அந்த விளக்கத்தைப் பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் மேலும் விளக்கம் தந்தார்கள். அந்த விளக்கம்கூட எங்களை ஏமாற்றுவதாக அமைந்திருக்கிறது. அவர்கள் தந்த விளக்கம் சிறப்புக் கூட்டத் திற்குத்தான் பயன்படும். டிக்கட் வாங்கிக்கொண்டு போக வேண்டுமென்று இருக்கிற காரணத்தினாலே "It is open to the public ....." என்ற விளக்கத்தைத் தந்தார்கள். டிக்கட் வாங்கினால் யார் வேண்டுமானாலும் செல்லலாம். ஆகவே



17th August 1963] [திரு. செ. மாதவன்]

“Portion of the public” என்று சொல்லுவது அந்தச் சிறப்புக் கூட்டத்திற்கு பொருந்தாது. இன்னொரு விளக்கமும் கொடுத்தார்கள். டிக்கட் வாங்கிக் கொண்டு செல்வதினால் “Portion of the public” என்று ஏற்படுவதால் இந்த விளக்கத்தை தந்திருக்கிறோம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். இரண்டாவது விளக்கத்தைப் படித்துப் பார்த்தால், டிக்கட் வாங்கிக்கொண்டு சென்றாலும்கூட, அந்த இடம் பொது இடமாக கருதப்படும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. பிறகு முதல் விளக்கம் எதற்காக தரப்பட்டுள்ளது? ஆகவேதான் என்னுடைய ஐயப்பாடு மிகுகின்றது. தனிப்பட்ட கூட்டங்களில்கூட—காங்கிரஸிலே “ஒர்க்கிங் கமிட்டி” என்று சொல்லுகிறார்கள், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திலே செயற்குழு என்று சொல்லுகிறோம்—இம்மாதிரி செயற்குழு கூட்டங்களிலேகூட பொது மக்களிலே சிலர், மக்களின் பிரதிநிதிகளாகக் கூடுகிறார்கள். அவர்களையும் கட்டுப்படுத்துவதற்காக இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரப்படுகிறது என்ற பொருள் திரு. கார்ச்சா கவுடர் அவர்கள் பேச்சில் பொதிந்திருக்கிறது. செயற்குழுக் கூட்டம், பாசறைக் கூட்டம் போட்டால்கூட, கட்சியில் ஒரு சிலரைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்காக கூட்டம் போட்டால்கூட, போலீஸ் படை பயன்படுத்தப்படும் என்று சொன்னால் அது ஜனநாயக அரசுதான் என்று நான் கேட்க ஆசைப்படுகிறேன். இப்படி அவசரமாகவும், ஆத்திரமாகவும் இம்மாதிரி ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவந்து எதிரிக் கட்சிகளை ஒடுக்க வேண்டுமென்று நினைக்கிறார்கள். இன்னொரு வார்த்தையையும் இந்த மசோதாவில் போட்டிருக்கிறார்கள். “அசெம்பிளி” என்று போட்டிருக்கிறார்கள். அதற்கு விளக்கம் தெரியவில்லை. ‘அசெம்பிளி’ என்று சொன்னால், பொது மக்கள் பார்வையாளர்களாக இருக்கிற இங்கேயும் கூட போலீஸார் வந்து, குறிப்பு எடுத்துக் கொள்ளக்கூடிய வாய்ப்பைத் தர ஆட்சியாளர்கள் ஆசைப்படுகிறார்களா? பொதுவாக, இந்தச் சட்டம் ஒரு குறிப்பிட்ட கட்சியை, ஒரு குறிப்பிட்ட இயக்கத்தை—பெயர் சொல்லாவிட்டாலும்—ஒடுக்குவதற்காகத்தான் கொண்டுவரப்படுகின்றது, அடிப்படை ஜனநாயக உரிமையை பறிப்பதாக இருக்கிறது என்று கூறி இந்தச் சட்டத்தை நான் வன்மையாகக் கண்டிக்கிறேன்.

திரு. வை. சங்கரன்: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து ஒரு சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகிறேன். எதிரிக் கட்சி அங்கத்தினர்கள் என்ன காரணங்களைக் கொண்டு இந்தத் திருத்த மசோதாவைக் கண்டித்தார்களோ, அதே காரணங்களைக் கொண்டு இந்த மசோதா அவசியம் என்பதை நான் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன்.

உரிமைகள் பறிக்கப்படுகின்றன என்று சொன்னார்கள். உண்மையிலேயே பெரும்பாலான மக்களின் உரிமைகளை பாதுகாப்பதற்கும் இந்தச் சட்டம் அவசியம். இந்த மசோதா உரிமையைக் கட்டுப்படுத்துகிறது அல்லது ஒடுக்குகிறது என்று சொன்னார்கள். உரிமைகளை ஒழுங்குப்படுத்துகிறது என்றுதான் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். அரசியல் சட்டத்திலே reasonable restrictions என்று போட்டிருக்கிறார்கள். கண்டிப்பாக இருந்தால்தான் இந்த

[திரு. வை. சங்கரன்] [17th August 1963]

உரிமைகளை நாம் பயன்படுத்த முடியும். ஒருவருடைய உரிமைக் காக பலருடைய உரிமைகள் பாதிக்கப்படக் கூடாது. “Liberty and Licence” என்று இருக்கிறது. “லிபர்டி” என்றால் உரிமை என்று அர்த்தம். அப்படி ஒருவருடைய உரிமையானது பலருடைய உரிமையை பாதிப்பதற்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது. தனிப்பட்ட உரிமைகள் இருந்தாலும், அவற்றை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கு சட்டங்கள் தேவை. அந்த முறையிலே இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றது. எல்லாக் கட்சிகளுடைய உரிமையும் காப்பாற்றுவதற்கு இந்த மசோதா மிகவும் தேவை என்பதை நான் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். எனக்கே தனிப்பட்ட முறையில் ஒருவரைத் தெரியும். அசெம்பிளித் தொகுதிக்காக நின்ற ஒரு அபேட்சகர். அவருடைய வேலை ஒவ்வொரு ஊரிலும்போய்—குறிப்பாக எங்கள் ஊரில் அடிக்கடி கூட்டம் போடுவார்—கோமாளித்தனமாகப் பேசுவதுதான். அந்த மந்திரி என்னைக் கண்டு பயந்து விட்டார், இந்த மாதிரி என்னைக் கண்டு பயந்துவிட்டார் என்று பொறுப்பில்லாமல் எவ்வளவு மட்டாகமாக பேசலாமோ அந்த முறையில் பேசுவார். அப்படி கோமாளித்தனமாக, பைத்தியக் காரத்தனமாக பேசினால், அதை கண்காணிக்க வேண்டியது அவசியம். அதற்கெல்லாம் இந்தச் சட்டம் மிகவும் அவசியம். ஏதோ குறிப்பிட்ட ஒரு கட்சிக்காக இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது என்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். உண்மையிலேயே நான் இந்த மசோதாவை துருவித்துருவிப் பார்த்ததிலே ஆளும் கட்சிக்காக ஒரு விதி, மற்ற கட்சிகளுக்கு ஒரு விதி என்ற முறையில் எந்த விதமான புரொவிஷனும் இல்லை. ஒரே மாதிரியாக இந்தச் சட்டத்தை அமல் நடத்த வேண்டுமென்று சொல்லலாமேதவிர, ஆளும் கட்சிக்கு ஒன்று, ஆளும் கட்சி இல்லாத மற்ற கட்சிகளுக்கு ஒன்று என்று வேறு படுத்திப் பேசுவதற்கு இடமில்லை. இதைத் தீவிரமாக நடத்த வேண்டும் என்று வேண்டுமானால் சொல்லலாம். ஆளும் கட்சி, ஆளாதக் கட்சி என்றெல்லாம் பிரித்துச் சொன்னார்கள். இன்று ஒரு கட்சி அரசாங்கத்தில் இருக்கும். நாளை வேறொரு கட்சி வரலாம். ஆனால் அரசாங்கத்திற்கு தனிப் பொறுப்பு இருக்கிறது. எல்லோருடைய உரிமைகளையும் பாதுகாக்க வேண்டிய பொறுப்பு அரசாங்கத்தினிடம் இருக்கிறது. சரியான முறையிலே நிர்வாகத்தை நடத்துவதற்கு இந்த மசோதா மிகவும் அவசியம். எல்லாக் காலங்களிலும், எல்லாக் கட்சிகளுக்கும் பொருந்தும் வகையிலே இந்த மசோதா அமைந்திருக்கிறது. ஏற்கெனவே போலீஸ்காரர்கள் வந்து குறிப்பு எடுத்துக் கொண்டு போகிறார்கள் என்று சொல்லப்பட்டது. ஏற்கெனவே நடந்து வருகிற விஷயமாக இருந்தால், இது ஒன்றும் புதிதாக பாதகம் விளைவிக்கப் போவதில்லை. மேற்கொண்டு தொடர்ந்து இருப்பதிலே எந்தவிதமான ஆட்சேபனையும் சொல்வதற்கில்லை.

கடைசியாக நண்பர் மாதவன் அவர்கள் டிக்கட் இல்லாமல் அனுமதிப்பதுகூட “open to the public” என்று சொன்னார்கள். அந்த முறையிலேதான் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் டிக்கட்



17th August 1963] [திரு. வை. சங்கரன்]

வைப்பதினாலே யாரையும் தடுத்து விடமுடியாது. இப்பொழுது ஓட்டல்கள் இருக்கின்றன, மற்றும் பொது ஸ்தாபனங்கள் பல இருக்கின்றன. பணம் கொடுத்தால் யாருக்கும் உரிமை இருக்கிறது. ஆகவே “open to the public” என்ற முறையிலேதான் அதை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். “portion of the public” என்று சொல்லுவதினாலே தவறு ஏற்பட்டு விடுமென்று அச்சப்பட்டார். “portion of the public” என்று சொல்லும்பொழுது குறிப்பிட்ட ஜாதியைச் சேர்ந்த சங்கங்கள் இருக்கலாம். உதாரணமாக சென்னையிலே மலையாளர் சங்கம், குஜராத்தியர் சங்கம், மற்றும் சில குறிப்பிட்ட தொழில்கள் புரிபவர்கள் சங்கம் என்றெல்லாம் இருக்கிறது. அந்த சங்கங்கள் கூட்டம் போடும்பொழுது குறிப்பிட்டவர்கள்தான் அதிலே கலந்து கொள்ள முடியும். அப்படிக்கூட்டங்கள் போடும்பொழுது, பொது மக்கள் வரக்கூடாது என்று வியாக்கியானம் செய்யக்கூடாது. ஒரு சட்டம் செய்யும்பொழுது எந்தவிதமான ஓர்ப்போலுக்கும் இடம் ஏற்படக்கூடாது. இந்த சட்டத்தைக் கண்டு யாரும் பயப்பட வேண்டியது இல்லை, எல்லோருடைய நன்மைக்காகத்தான் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொண்டு, நான் இந்த மசோதாவை ஆதரிக்கிறேன்.

திருமதி ஏ. எஸ். பொன்னம்மாள் : கனம் துணைத்தலைவர் அவர்களே, நம்முடைய அமைச்சரவர்களால் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து ஒரு சில கருத்துக்களைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். கனம் எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்கள் பேசும்போது ஏதோ எதிர்க்கட்சிக்குப் பயந்து கொண்டதான் ஆளும் கட்சி இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருகிறார்கள் என்று ஒரு கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது. வெள்ளைக்காரன் ஆட்சியின் போது துப்பாக்கி முனைக்குப் பயப்படாதவர்களா இன்றைக்கு இவர்களுக்குப் பயப்படப் போகிறார்கள்? இன்றையதினம் போராட்டம் என்று நடத்திவிட்டு, காலையிலே ஜெயிலுக்குப் போய், மாலையிலே மன்னிப்பு லெட்டர் கொடுத்துவிட்டு வெளி வருகிறவர்களுக்குப் பயந்து கொண்டு திருத்த மசோதா கொண்டு வரவில்லை என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இன்றைக்கு நடப்பது மக்கள் ஆட்சி, ஜனநாயக ஆட்சி. ஆகவே மக்களுக்கு பொதுவாக நன்மை பயக்கும் அளவில்தான் இம்மாதிரி மசோதா கொண்டு வருகிறோமே தவிர, ஏதோ பயந்து கொண்டு கொண்டு வருகிறோம் என்று சொல்வது தவறான கருத்து என்பதைச் சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன். பேசுகிறார்கள், மேடையில் ஏறி, சொல்ல முடியாத பேச்சுக்கள், சகிக்க முடியாத பேச்சுக்கள்; அதுவும் வெறும் வாயை மெல்பவர்களுக்கு அவல் இருந்த மாதிரி மேடையில் ஏறிப் பேசுகிறார்கள். குறிப்பாக பெண்களைப் பற்றி, தாய் மார்கள் சகிக்க முடியாத பேச்சுக்களைப் பேசுகிற சில கட்சிகள் இருக்கின்றன என்றால், அது பரிதாபகமான நிலைமை. ஆகவே, இந்த மசோதாவை தீவிரமாக அமூல் நடத்த வேண்டியது மிக முக்கியமான கடமையாகக் கருதி, கேவலமாகப் பேசுகிறவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுத்து தக்க தண்டனை கொடுக்க வேண்டும் என்று தாய்க் குலத்தின் சார்பாக கேட்டுக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

[திருமதி ஏ. எஸ். பொன்னம்மாள்] [17th August 1963]

போலீஸ்காரர்கள் பற்றிச் சொன்னார்கள். வெள்ளைக்காரன் காலத்தில் ஒரு கிராமத்திற்கு ஒரு போலீஸ்காரர் சென்றால், “சிகப்புத் தொப்பி வந்து விட்டான், சிகப்புத் தொப்பி வந்து விட்டான்” என்று மக்கள் அலறி அடித்துக் கொள்வார்கள். ஆனால் இன்றைக்கு—இது எங்கள் பக்கத்தில் நடந்தது—ஒரு கேடியைப் போய் “என்னப்பா, உன் பெயர் கேடி லிஸ்டில் இருக்கிறது; போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்கு வரவேண்டும்” என்று சாயத்திரம் போலீஸ் எட்டு போய்ச் சொன்னால், அதற்கு அந்த கேடி “இந்த நேரத்திலே கூப்பிடுகிறீர்களே, இன்றைக்கு வரமுடியாது, நாளைக்கு வருகிறேன்” என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமை இன்றைக்கு இருக்கிறது. அப்படி ஜனநாயக அமைப்பு இருக்கிறது. இப்பொழுது போலீஸ் சர்வ அதிகாரமும் பெற்று இருக்கிறது என்று சொல்வது எவ்வளவு பொருத்தமற்றது என்பதை அங்கத்தினர்கள் சிந்திக்க வேண்டும். இந்த நாட்டுக்குப் பங்கம் விளைவிக்க, பேச்சு உரிமை, எழுத்து உரிமை, திட்டம் உரிமை உபயோகிக்கப்படுகிறது என்றால், அதைக் கண்டித்து கண்டபடி திட்டக்கூடாது என்று தடுக்க திருத்த மசோதா கொண்டு வருகிறார்கள் என்றால், அதை வரவேற்க வேண்டுமே தவிர குறை சொல்ல இடமே இல்லை. எதுவும் அகுவோடு இருந்தால் சரி, திருவண்ணாமலையில் தேர்தல் சமயத்தில், கண்டபடியெல்லாம் பேசி, மக்களை தவறான வழியில் செலுத்தும் வகையில் பேசினார்கள். அம்மாதிரி நடந்துக் கொள்பவர்களை தக்க நடவடிக்கை எடுத்துத் தண்டிக்க வேண்டும் என்று அமைச்சரவர்களைக் கேட்டுக்கொண்டு, திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து என் வார்த்தைகளை முடிக்கிறேன்.

திரு. ஏ. எஸ். தக்ஷிணாமூர்த்தி கவுண்டர் : சட்ட மன்றத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, கனம் நிதி அமைச்சரவர்களால் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிற மசோதாவை நான் ஆதரித்து சில கருத்துக்களைக் கூற ஆசைப்படுகிறேன். சாதாரணமாக ஆட்சி என்று சொன்னால், அந்த அரசாட்சியின் முக்கியமான அம்சம் ஆக்கினை என்பது நம்முடைய, தமிழருடைய மரபு. கம்பர்கூட சொன்னார் (சிரிப்பு) தசரத சக்கரவர்த்தியினுடைய ஆக்ஞா சக்கரம் எவ்வாறு இயங்கிற்று என்று சொல்லும்போது, அந்த ஆக்ஞா சக்கரம் எப்படி சூரியனுடைய ஒளி விஷக் கிருமிகளை கொல்லுகிறதோ, அது போலவே அவருடைய ஆக்ஞையானது நாட்டிலே ஏற்படும் தீமைகளைக் கொல்லக் கூடிய ஆற்றல் வாய்ந்து இருந்தது என்று சொல்லப் போனவர்,

“குன்றென வ்யசிய குவவுத் தோளிநுன், வென்றியந் திகிரி வெம்பருகி யாமென, ஒன்றென வலகிடையுலாவி மீமிசை, நின்று நின்றயிர்தொறு நெடிது காக்குமே,”

என்று கூறுகிறார். “உயிர் தொறு நெடிது காக்குமே”, அதாவது, நாட்டிலே ஏற்படும் விஷக்கருத்துக்களை அடக்கினாலே, அது உயிர்களைக் காப்பாற்றினது ஆகும் என்ற முறையிலே சுட்டிக்காட்டுகிறார். அதுவுமின்றி, வள்ளுவர் கூறுவது,

“பல் குழுவும் பாழ்செய்யும் உட்பகையும் வேந்தலைக் கொல்குறும்பும் இல்லது நாடு.”



17th August 1963] [திரு. ஏ. எஸ். தகஷிமுர்த்தி கவுண்டர்]

அந்த நிலையை எவ்வாறு ஆட்சி கண்டுகொள்ள முடியும்? அது ஒற்றூடல் மூலம் தான். அதனால்தான் ஒற்றூடல் என்ற தலைப்பே வந்தது. ஆகவே, இது ஒன்றும் புதிய திட்டம் இல்லை. ஆகவே, நாட்டில் நடக்கும் தீமைகளை, விஷக்கருத்துக்களைத் தெரிந்து அந்தந்த சமயத்திற்குத் தக்க நடவடிக்கைகளை எடுக்கவே அமைச்சரவர்களால் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிற மசோதா வகை செய்கிறது என்று கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே, இந்த மசோதாவை வைத்துக்கொண்டு ஒரு பெரிய உணர்ச்சி மோதல்களுக்கு உட்பட கொஞ்சம்கூட இடம் இல்லை என்பதுதான் என்கருத்து. இன்னொரு பாட்டும் சொல்லுகிறேன் :

“ நஞ்சுடைமை தான் கண்டு நாகம் கரந்துறையும்  
அஞ்சாப் புறம் கிடக்கும் நீர்பாம்பு—நெஞ்சில் ”

விஷம் தன்னிடத்தில் இருக்கிறது என்பதால், நல்லபாம்பு மறைந்திருக்கிறது. ஆனால், நீர்பாம்போ, போகும் வழிகளில் கிடக்கும். குற்றம் உள்ளவன் ஒளிந்து கொள்வது உலக இயற்கை. நான் கட்சி பிரதி கட்சியாகச் சொல்லுகிறேன் என்று யாரும் நினைக்க வேண்டாம். நெஞ்சிலே குற்றம் இருந்தால் தான் ஒளிய வேண்டும். குற்றம் இல்லாவிட்டால் வெளிப் படையாகச் சொல்லலாம். நடந்து கொள்ளலாம். குற்றம் இருப்பதை அரசாட்சி கண்டுகொள்ள ஒரு நிலையை ஏற்படுத்துகிறது அமைச்சரவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கும் மசோதா. ஆகவே, இதை எல்லோரும் ஏகோபித்து, நம்முடைய நாட்டுக்குப் பேசாபத்து ஏற்பட்டிருக்க இந்த சந்தர்ப்பத்திலே இது அவசியம் என்று ஆதரிக்க வேண்டும்.

திராவிட முன்னேற்றக் கட்சி தாங்கள்தான் விஷமம் செய்வார்கள் என்று ஏன் சொல்லிக்கொள்ள வேண்டும்? தனிப்பட்டவர்கள் கலவரம், குழப்பம் செய்யக் கூடாதா? எல்லோருமே விஷமம் செய்யக் கூடியவர்கள்தான். அப்படிப்பட்டவர்களுக்கு ஒரு விதமான கட்டுப்பாடு இருப்பதை ஏன் எதிர்க்க வேண்டும் என்று தான் புரியவில்லை. விஷமம் செய்கிறவர்களை, குழப்பம் விளைவிக்கிறவர்களை, காலாகாலத்தில் நடவடிக்கை எடுத்து தண்டிக்க வேண்டியது, ஆட்சியின் கடமைப்பாடு. அதைத் ஸ்திரீப் படுத்த வழிவகை செய்கிறது இந்த மசோதா. ஆகவே, எல்லோரும் முழு மனத்தோடு, இதைவிட நல்ல காரியம் இருக்க முடியாது என்ற நிச்சயத்தோடு, மனப்பண்போடு ஆதரிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு இந்த மசோதாவை நான் முழு மனத்தோடு ஆதரிக்கிறேன்.

\* திரு. சா. கணேசன் : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, 1-30  
இப்போது கொண்டு வந்திருக்கிற திருத்தம் சட்ட ரீதியாகத் தவறா p.m.  
அல்லது தவறில்லையா என்பதைப் பற்றிக் கணக்கிட்டுப் பார்ப்போமா  
மானால் ரொம்பச் சரியானது என்று எளிதாக முடிவு செய்யலாம்.  
எந்த விஷயத்திலுமே காண்கின்ற தோற்றத்தை வைத்துக் கணிக்கக் கூடாது. அது எப்படிகெல்லாம் பிரயோகிக்கப்படலாம், அதனால் ஏற்படக் கூடிய விளைவுகள் எவ்வாறாக அமையலாம் என்றெல்லாம் கணித்துப் பார்த்துத்தான் ஒன்றினுடைய நன்மையை,

[திரு. சா. கணேசன்] [17th August 1963]

திமையை பாரபட்சமற்ற தன்மையை நாம் அளக்கவேண்டும். அப்படிப் பார்க்கின்றபோது இந்த மசோதாவானது, இந்தத் திருத்தமானது கொண்டுவரப்படும் பொழுது பல்லாண்டுகளாக இந்த தேசத்திலே உள்ள தேச பக்தர்களாகிய நாம் எவ்வளவு இந்த மாதிரியான முறையை எதிர்த்து வந்திருக்கிறோம் என்பதையெல்லாம் மனதிலே கொள்ளவேண்டும். வெள்ளைக்காரர் ஆட்சி புரிந்த காலத்திலேகூட இது மாதிரி இடைபூறுகள் வரும்போதெல்லாம் காங்கிரஸ் கமிட்டிகளிலும், மாநாடுகளிலும் எத்தகைய தீர்மானங்களை எல்லாம் போட்டிருக்கிறோம் என்பதையும் நாம் மறந்து விடப்படாது. உதாரணத்திற்கு ஒன்றைச் சொல்லுகிறேன். 1936-37-ல் காங்கிரஸ் தேர்தலிலே நிற்பது என்ற முடிவிற்கு வந்த பிறகு நடந்த தேர்தலிலே பல கூட்டங்களைப் போட்டோம். அதிலே ஒன்று காரைக்குடிக்கு அடுத்த கோவிலூரில், சுமார் 2,000 பேர்கள், அவ்வளவு பேரும் காந்தி குல்லாவோடு வந்திருந்தார்கள். போலீஸ் 144 தடை போட்டது. அப்போது ஒரு போலீஸ் முகாமே, சுமார் 300 போலீஸ்காரர்களுக்கு மேல் அங்கே வந்து தங்கியிருந்தார்கள். அப்போது என்ன செய்தோம்? இது “இன் காமிரா மீட்டிங்” என்றே யாரையும் விடுவதற்கில்லை என்று நானே கையொப்பம் இட்டு காகிதத்தை ஒட்டினேன்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: On a point of order. That was against a foreign imperialist power. But this is within our country. I want to know whether the same would apply to our country.

MR. DEPUTY SPEAKER: It is not a point of order.

திரு. சா. கணேசன்: நான் என்ன சொல்லப் போகிறேன் என்பதைக் கேட்பதற்கு முன்னதாகவே அம்மையார் ஆர்வத்தோடு எழுந்து பாயிண்ட் ஆர்டர் ஆர்டர் கிளப்பத் தொடங்கி விட்டார்கள். அதற்கு பின்னர் வருகிறேன். அப்படிப்பட்ட நிலைமையில் அந்த போலீஸ் கூட்டத்தினர் உள்ளே வர முடியவில்லையே என்று திணறிக்கொண்டிருந்தார்கள். அங்கே பெரிய பெரிய சட்ட நிபுணர்களெல்லாம் பக்கத்தில் உட்கார்ந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். கொலை போன்ற பெரிய குற்றங்கள் ஏதாவது செய்வதற்காகக் கூட வில்லை. எல்லோரும் உறுதியாக இருந்து காங்கிரஸுக்கே சேவை செய்வது, ஒட்டளிப்பது என்று பிரதிக்கை எடுத்துக் கொள்வதற்காகத்தான் அந்தக் கூட்டம். ஆனால் ஒன்றை மறந்து விடப்படாது. என்றும் அந்த மாதிரியான உரிமை வேண்டும்; இதனால் எவருக்கும் கஷ்டம் இல்லை. அந்தக் கூட்டத்திற்கு போலீஸ்காரர்கள் வரவில்லையே தவிர, அதிலே வந்தவர்கள் “எனி அதர் பர்ஸன்” என்பதில் அடங்கி விட்டார்கள். எங்கள் கூட்டத்திற்குள்ளேயே அவர்களுக்கு வேண்டியவர்களாக, செய்தி அறிவிப்பாளர்களாக இருந்தார்கள். அவர்களும் நாங்கள் போட்டிருந்த காந்தி குல்லாவைப் போட்டுக்கொண்டு, கூட்டத்தோடு கூட்டமாக உட்கார்ந்து, எங்களோடு சேர்ந்து கையையும் தூக்கிவிட்டு வெளியே வந்து நடந்ததைச் சொன்னார்கள். அதை அம்மையார்



17th August 1963] [திரு. சா. கணேசன்]

சொல்லுகிறபோது இது வேற்று நாட்டவர் அடிமை படுத்திக் கொண்டிருந்தபோது என்று சொன்னார்கள். இதைத்தான் கொஞ்சம் அழுத்தமாகச் சொல்லுகிறேன். வேற்று நாட்டவர் அடிமைப் படுத்தி ஆண்டபோதுகூட இந்த மாதிரியாக இல்லாத போது, நம்மவர் ஆட்சியில் கருத்து வேறுபாடுகூடக் கொள்ள முடியாதவாறு இத்தகைய நிர்ப்பந்தம் நாட்டுக்கு தேவையா என்பதைத்தான் நாம் நன்றாகச் சிந்திக்க வேண்டும். எனக்கு விருப்பு வேறுப்பு இல்லை. “நஞ்சுடமை தானறிந்து நாகம் கரந்து உறையும்” என்று கனம் உறுப்பினர் ஒருவர் சொன்னார்கள். நஞ்சு இல்லாமையால் தான் கரவாமலே நிற்கிறேன். ஒன்றை மறக்கப் படாது. உரிமை என்பது வெறும் சொல்லிலே மட்டுமல்ல. தவறு செய்தால் தண்டிக்கும் உரிமை அரசாங்கத்திற்கு உண்டு. அம்மையார் சொல்லுகிற போதுகூடச் சொன்னார்கள். அமைச்சர் அவர்கள் கொஞ்சம் மறுத்தார்கள். பேசுகிற போதே சொல்லி எடுத்துக் கொண்டேன் அப்படியே. ரிப்போர்ட்டர்களும் அப்படியே எடுத்திருப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன். இந்த திருத்தம் போலீஸுக்கு அதிகாரம் கொடுத்து விடவில்லை, இந்த அதிகாரம் ஆளும் கட்சிக்குத்தான் . . . . . கட்சிக்குத் தான் என்பதை அண்டர் லைன் பண்ணுகிறேன் . . . . . என்று சொன்னார்கள். (குறுக்கீடு) அதற்குத்தான் அஞ்சுகிறோம். ஆட்சிக்கு அதிகாரம் வேண்டுமென்றால் அது தவறு அல்ல. ஆளுகிற வாய்ப்பு இருக்கிற கட்சிக்கு இந்த அதிகாரம் வருமானால் அது தான் தவறு என்று சொல்லுகிறோம். நான் யாரையும் தவறு சொல்லவில்லை. தவறுவது இயல்பு. ஒருவர் தவறு செய்தால் அதை இடித்துச் சொல்ல, எடுத்துச் சொல்ல மற்றவர்களுக்கு உரிமை வேண்டாமா? தவறி விட்ட நேரத்திலே தவற்றை ஆய்ந்து, கணித்து, திருத்திக் கொள்ள வேண்டும். இது இயல்பு. தவறே செய்யாதவர்கள் அல்ல நாம். இதைச் சொல்லுவதற்கு உரிமை வேண்டாமா? அதற்கு மேலே இன்னும் சங்கடப்படுகிறேன். இப்படிப் பட்ட அதிகாரம் கொடுத்து விட்டால் ‘அசெம்பிளி’ என்றால் பேச்சு மேடை என்று பொருள் அல்ல. ஒரு டிராமா நடந்தாலும் கூட, போலீஸ்காரர்களுக்கு நல்ல டிராமா பார்க்கவேண்டுமென்று எண்ணம் ஏற்பட்டு விட்டால் “ஒன் ஆர் மோர் பர்ஸன்” களுக்கு டெபுடி கமிஷனர் தம் அனுமதியை எழுத்து மூலமாக யாருக்கும் கொடுத்து விடலாம். “ஒன் ஆர் மோர் போலீஸ் ஆஃபீசர்ஸ் ஆர் அதர் பர்ஸன்ஸ்” என்றால் கான்ஸ்டபிளிலிருந்து தனிப்பட்ட மனிதர்கள் ஏன், குண்டர்கள் உட்பட அடங்கும். இதை மறந்து விடப் படாது. (குறுக்கீடு) “எனி அதர் பர்ஸன்” என்பதில் யார் வேண்டுமானாலும் வரலாம். இந்தமாதிரி இடைவெளி இருக்கப்படாது. அதோடு நண்பர்கள் பலவற்றைச் சொன்னார்கள். நானும் அதே போல அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கிறேன். “நஞ்சு இல்லாமலே” இருப்பதால் தான் நாங்கள் கரவாமலே இருக்கிறோம். எங்கள் கடிதங்கள் முதலிலே அவர்களிடமிருந்து தப்ப முடிவதில்லை ஆனால், ஒன்று நான் சந்தோஷப்படுகின்றேன். காதல் கடிதங்களோ, வியாபாரக் கடிதங்களோ எங்களுக்கு வருவது கிடைப்பாது. எங்கள் கடிதம்

[திரு. சா. கணேசன்] [17th August 1963]

களை பிறர் பார்த்தால் அதனால் ஒன்றும் நஷ்டம் இல்லை. எந்தக் கடிதமும் ஆனாலும் இரண்டு நாட்களுக்குப் பிறகு தான் எங்களுக்குக் கிடைக்கிறது. நீங்கள் பாருங்கள். சென்சார் செய்யுங்கள். ஆட்சேபணையில்லை; ஆனால் மக்களுக்கு இருக்கிற உரிமை நாட்டில் உள்ள மற்றவர்களைப் போல விஷயங்களை உடனுக்குடன் தெரிந்து கொள்ளும் உரிமை, கடமை எனக்கும் உண்டு அல்லவா? அந்த உரிமையை ஏன் பறிக்கிறீர்கள்? எங்கள் கடிதங்களைப் பிரித்துப் பார்ப்பது சம்பந்தமாக தஸ்தாவேஜு மூலமாகப் போன சட்ட சபையில் நிருபித்து விட்டோம். அரசாங்கத்தில் இருக்கிறவர்கள் எங்கே, எப்படி என்ன நடக்கிறது என்று தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். அது அவசியம் தான். ஆனால் அதைப் பிரயோகித்து கட்சி வளர்க்கப்படுகிறது என்று அழுத்தமாக, ஆனால் பணிவாக சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். தேர்தலில் மற்றவர்கள் கடிதம் எழுதி யாரைப் பிடித்தால், எவர் வேலைசெய்தால் சுலபமாக நடக்கும் என்று எங்களவர்கட்கு ஒரு கடிதம் எழுதினால் எங்கள் கடிதத்தைப் பிரித்து பார்த்து விட்டு, நாங்கள் அந்த ஆசாமியைக் கெஞ்சிக் கதறிக் கேட்கும் முன் அவர்கள் கெஞ்சிக் கதறிக் கேட்டுவிடுகிறார்கள். நான் அதற்கு மேல் போகவில்லை. இந்த நிலைமை ஏற்படலாமா? இந்த உரிமை, இந்த வசதி, இந்த வாய்ப்பு, இந்த சர்ந்தர்ப்பம் மற்றவர்களுக்கு பறிபோகலாமா? இதைத் தான் நான் கேட்கிறேன்.

“இன் காமிரா மிட்டிங்” என்று சொல்லுவது உலகத்திலே உள்ள அத்தனை அரசியல் கட்சிகளுக்கும் உரியது. “இன் காமிரா மிட்டிங்” என்றால் பரம ரகசியம் என்பதல்ல. உட்சியைப் பொறுத்து இன் காமிரா மிட்டிங்கில் என்ன நடைபெறும் என்று முடிவு செய்து கொள்ளலாம். சுதந்திரா கட்சியில் 5-6 பேர்களுக்குள் அபிப்பிராய பேதம் இருக்கிறது என்றால், ஒரு கூட்டம் போட்டு எங்களுக்குள் சுத்தம் போட்டு பேசிக்கொள்வோம். இதை விதியிலிருப்பவர்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டுமா? சில விஷயங்கள் ரகசியம் அல்ல, ஆனால் அந்தரங்கள். “ப்ரைவேட்” —ஆனால் “சீக்ரட்” அல்ல. இதற்கு உள்ளே நுழைய போலீஸுக்கு அதிகாரம் கொடுக்க வேண்டுமா, கொடுக்கலாமா, அது தர்மமா என்பதை மனத்திலே கொள்ளவேண்டும். ஆனதால்தான் இதை நாங்கள் எதிர்க்கிறோமே தவிர சட்டத்தினால் என்னமோ பாதகம் வந்துவிடும் என்று நாங்கள் பயப்படவில்லை. எங்களைப் பொறுத்தவரையில் இந்தச் சட்டம் அல்ல, எந்தச் சட்டம் வேண்டுமானாலும் போடுங்கள், அதனால் பாதகம் வந்து விடும் என்று சொல்லவில்லை. உலகத்தில் எல்லா இடங்களிலும் தவறும், சரியும், நல்லதும் கெட்டதும் சேர்ந்துதான் இருக்கின்றன. கனம் உறுப்பினர் சங்கரன் சொன்னார்கள். சுதந்திரம் என்பதற்கே என்ன பொருள்? பிறர் உரிமைக்கு பங்கம் இல்லாமல் ஒருவர் உரிமையை அனுபவித்துக்கொள்வதுதான் உண்மையான உரிமை. நாங்கள் பத்து பேர் சேர்ந்து ஒரு ரூமில் கூட்டம் போட்டால் யார் உரிமை பறிபோகிறது?



17th August 1963] [திரு. சா. கணேசன்]

நாங்கள் அம்மாதிரி ஒரு கூட்டம் போட்டால் அதற்குள் மற்றவர் வருவதுதான் உரிமை என்று சொல்வது சரியல்ல. பிறருக்கு தீமை இல்லாத விதத்தில் கூட்டம் நடைபெற்றால் அல்லது தனியாக இருந்து ஒரு விஷயத்தைப்பற்றி விவாதித்தால், அதற்குள் செல்வது என்பது உரிமையாகாது. ஒரு குழு அல்லது கூட்டம் மறைவாக இருந்து விவாதிப்பது என்றால் பல கருத்துக்களை அங்கே விவாதிக்கக் கூடும். மறைவு என்றால் ஒளிவு என்று அர்த்தமாகும் என எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது. இம்மாதிரிப் பட்ட கூட்டங்களிலும் பிறர் வருவதுதான் உரிமை என்று சொன்னால் அதை என்னால் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. இதில் எந்த விதமான உரிமையும் பறிக்கப்படவில்லை என்று வழக்கறிஞரே வியாக்கியானம் செய்வது கொஞ்சமும் பொருந்தாது என்பதை சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

அதற்கு மேலும், பல நண்பர்கள் கொள்ளுர்கள், வி.ஐ.டி. முதலியவர்கள் எதிர்ப் கட்சிகள் நடத்துகின்ற கூட்டங்களுக்கு மட்டும்தான் போகிறார்கள், ஆளும் கட்சி நடத்துகின்ற கூட்டங்களுக்குப் போவதில்லை என்று, ஆளும் கட்சி நடத்துகின்ற கூட்டங்களுக்குப் போகவேண்டும் என்று நான் வற்புறுத்தவில்லை. அப்படி போகாத அளவுக்காவது செலவு குறைகிறதே என்ற திருப்தி எனக்கிருக்கிறது. ஆனால் பொதுவாக இப்போது வரவாகட்சி வேறு, ஆட்சி வேறு என்கிற உணர்ச்சி மங்கிப் போய் விட்டது. சட்டங்களை எவ்வளவு வேண்டுமானாலும் அரசாங்கம் கொண்டு வரட்டும், வேண்டாமென்று சொல்லவில்லை. நாங்கள் அந்தச் சட்டங்களுக்கு கட்டுப்பட்டு மரியாதை கொடுத்து, கௌரவம் கொடுத்து நடப்பதற்கு தயார், அதில் நாங்கள் தவறவில்லை, தயங்கவில்லை, மறுக்கவில்லை. ஆனால், எந்தக் கட்சி ஆளுகிறதோ அந்தக் கட்சியை மட்டும் எல்லோரும் நம்ப வேண்டும் என்று சொல்வது அவ்வளவு சரியல்ல. ஒரு கட்சி மெஜாரிட்டியாக இருக்கிறது, எண்ணிக்கை அளவில் அதிகமாக இருக்கிறது என்பதற்காக எதையும் கொண்டு வருவது என்பது சரியல்ல. 70-30 அளவில் இருந்த நேரத்திலேயே ஒற்றர்கள் அவசியமாக இருந்தது என்றெல்லாம் கனம் சகோதரி அவர்கள் சொன்னார்கள். எப்படி 70 பேர்கள் நல்லவர்கள், எப்படி 30 பேர்கள் கெட்டவர்கள் என்பதை எப்படி கண்டுகொள்வது என்று எனக்குத் தெரியவில்லை (குறுக்கீடு) ஆம், எப்படி நல்லவர்கள், கெட்டவர்கள் என்பதைக் கண்டுபிடிக்க முடியும்? அப்படிக்க கண்டுபிடிக்கக்கூடிய சக்தி எனக்கில்லை, கனம் அம்மையார் அவர்களுக்கு இருக்கலாம். அவர்களுக்கு அந்த ஆற்றல் இருப்பதாக இருந்தால் நான் அதைப் போற்றுகின்றேன், பாராட்டுகின்றேன். கெட்டவர்கள், நல்லவர்கள் என்று கண்டுபிடிக்க தராசோ, படியோ என்னிடம் இல்லை. இப்பொழுது 70 கெட்டவர்கள்; 30 தான் நல்லவர்கள் என்று அம்மையார் சொன்னதை இங்குள்ள எண்ணிக்கையின் மீது சுமத்தி மகிழ் நான் விரும்பவில்லை. ஆனால் எண்ணிக்கையில் அதிகமாக இருக்கிறோம் என்ற காரணத்திற்காக, ஆட்சி நடத்துகிற கட்சிக்குத் தான் அவ்வளவு உரிமையும் இருக்கவேண்டும் என்ற நிலை வந்து

[திரு. சா. கணேசன்] [17th August 1963]

விடுமானால் அது தேசத்திற்கு நல்லதா என்பதை நாம் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும் இப்படிப்பட்ட திருத்தங்கள் நிச்சயமாக நான் சொன்ன நிலையை உண்டாக்கும் என்பதை சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். பேசுகிற பேச்சை குறிப்பு எடுக்க வேண்டாம் என்று சொல்லவில்லை, அது அவசியம்தானா என்பதை சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். வேண்டுமென்றால் நான் பேசியதை அப்படியே பேசினவற்றை எல்லாம்—மறதியால் ஏதேனும் விடப்பட்டிருந்தால் ஒழிய—எழுதி அனுப்பத் தயாராய் இருக்கிறேன். சட்டம் வந்து விட்டதே என்று நான் பயப்படவில்லை. இதனால் பெரியதொரு தீமை ஏற்பட்டுவிடும் என்றும் நான் பயப்படவில்லை. ஆனால் மனிதனுடைய அடிப்படையான ஜனநாயக உரிமை இதன் மூலமாக தகர்க்கப்படுகிறது என்கிற காரணத்திற்காக நான் இதை அழுத்தமாக எதிர்க்கிறேன். இந்த உணர்ச்சியை ஆட்சியாளர்கள் உணர்ந்து இம்மாதிரிப்பட்ட ஒரு மசோதாவை நிறைவேற்றாமல் விட்டுவிட வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடிக்கிறேன்.

திரு. கோ. வெங்கட்ராமன் : மதிப்பிற்குரிய அவைத் தலைவர் அவர்களே, 'இருட்டறையில் உள்ளதா உலகம்' என்று ஒரு கவிஞன் கூறினான். இருட்டறையாக இருக்கின்ற சட்டமன்றத்தில் உறுப்பினர்களின் விவதாம் விளக்காக அமையக்கூடிய விதத்தில் இதைப்பற்றி விவாதங்கள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. அரசியல் என்று சொல்லுகிறபொழுது, இன்றைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்ற திருத்த மசோதாவில் சமூக, மத சம்பந்தமான நிகழ்ச்சிகளில் ஏதாவது குந்தகத்தை ஏற்படுத்தாத விதத்தில் குறிப்புக்கள் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதை எதிர்க்கின்ற அளவுக்கு, பயத்தைத் தரக்கூடிய வகையிலோ அல்லது ஆச்சரியத்தைத் தரக்கூடிய வகையிலோ, ஜனநாயக உரிமை பறிக்கக்கூடிய அளவிலோ ஏதாவது இந்த மசோதாவில் அமைந்திருக்கிறதா என்பதை நாம் ஆராய்ந்து பார்க்கவேண்டும். ஆங்கில கதை யொன்றில் சொல்லப்படுவது போல், தனிமனிதன் யாராக இருந்தாலும், கையில் சுழலுகின்ற வாளுக்கு (தடிக்கு) உரிமை, அடுத்த வருடைய மூக்கின் நுனி வரையிலும்தான், அதற்கு மேலும் உரிமை இருக்கிறது என்று நினைத்து மூக்கின் மேல் பட்டால் அதுவும் என் உரிமை என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்க முடியாது. அதுவும் இப்போது நாட்டின் நெருக்கடியான நிலை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. எல்லையில் அன்னியனுடைய படையை எதிர்த்து போரட வேண்டிய நிலையில் நாம் எல்லோரும் உள்ளோம். இத்தகைய ஒரு சூழ்நிலையில் கூட, 'நேருவின் தலைநிலை கல்லை சுமக்க வைப்போம்' என்றெல்லாம் நாட்டில் பேசப்படுவதை நாம் இப்போது ஞாபகமூட்ட விரும்புகிறேன். நாட்டை ஆக்கிரமித்திருக்கும் அந்நியர்களை விரட்ட நாட்டிலுள்ள அத்தனை பேரும் ஒன்று சேரவேண்டும் என்று சொல்லுகின்ற நேரத்தில், திராவிட முன்னேற்றக் கழகம், ஏதோ தங்களுடைய போர் முயற்சிகளை எல்லாம் நிறுத்தி வைத்துவிட்டு தற்போது நாட்டை பாதுகாப்பதற்கு நாங்



17th August 1963] [திரு. கோ. வெங்கட்டராமன்]

கள் பாதுகாப்பு தருகிறோம் என்று சொல்லுகிறார்கள். பாதுகாப்பு தருகிறோம் என்று சொல்லுகிறபோது, யார் யாருக்கு பாதுகாப்பு தருவது, ஏதோ பெரிய அமெரிக்க ராஜ தந்திரிகள், பிரிட்டிஷ் ராஜ தந்திரிகள், பாதுகாப்பை கொடுப்பது போலவும், ஏதோ பெரிய அணுகுண்டு மேதைகள், ஆகாய விமான மேதைகள் தங்கள் பாதுகாப்பைக் கொடுப்பது போலவும், எல்லைப்புற போருக்கு ஆதரவு கொடுப்போம், பாதுகாப்பு கொடுப்போம் என்றும், அதுவரை தங்களுடைய போர் முயற்சிகளை நிறுத்தி வைத்திருப்பதாகவும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் நாட்டில் சொல்லி வருகிறது. அதே நேரத்தில் மற்றொரு பக்கத்தில் பாதுகாப்பு கொடுக்கின்ற நேரத்தில் எங்களுடைய கொள்கைப் போர் முயற்சிகளில் எல்லாம் நாங்கள் ஈடுபடுவதில்லை என்று சொல்லிவிட்டு, அதே நேரத்தில் இன்னொரு பக்கத்தில் வேறு பல போர்களுக்காக பாசுறையில் திட்டங்களைத் திட்டிக்கொண்டிருக்கிறோம் என்றும் சொல்லுகிறார்கள். இம்மாதிரியான ஒரு சூழ்நிலை இருந்து கொண்டிருந்தால் அதைப்பற்றி தக்க நேரத்தில் சர்க்கார் தெரிந்து கொள்ள வேண்டாமா? மதிப்பிற்குரிய திரு. சா. கணேசன் அவர்கள் இம் மசோதாவைப் பற்றி பெரிய ஆச்சரியத்தையும் பயத்தையும் தெரிவித்தார்கள். அந்த அளவுக்கு இதில் என்ன அம்சங்கள் இருக்கின்றன என்று தெரியவில்லை. அரசியல் கட்சிகளிடத்தில் எத்தனைதான் கொள்கை வித்தியாசம் இருந்தாலும், பொதுநல முயற்சிகளில் எல்லாக் கட்சிகளும் ஒருமித்த கருத்தை தெரிவிக்க வேண்டும். அதற்கெதிரான கருத்துக்களை நாம் அனுமதித்துக் கொண்டிருக்க முடியாது. இதற்காக கருக்கெழுத்தாளர்கள் தேவையில்லை என்று யாரும் சொல்ல மாட்டார்கள். நாட்டிலுள்ள நிலைமையை சர்க்கார் நன்றாக புரிந்து கொள்ள வேண்டும். அதற்கு இம்முயற்சிகள் மிகவும் தேவை என்பதை எல்லோரும் ஒப்புக் கொள்வார்கள் . . . . .

திரு. எஸ். ஆறுமுகம் : பாயிண்ட் ஆர்டர், ஸார், கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் பேசுவது அரசியலா, அல்லது போலீஸ் திருத்த மசோதா பற்றி பேசுகிறார்களா? . . . . .

திரு. கோ. வெங்கட்டராமன் : அரசியலில் ஏற்படுகின்ற நெருக்கடிகளை ஒட்டித்தான் இம்மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. நெருக்கடியான நேரத்தில் தான் இம்மாதிரியான முயற்சிகளை சர்க்கார் மேற்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. இதில் யாருக்கும் எந்தவிதமான பயமோ, அச்சமோ இருக்க வேண்டிய தேவையில்லை. இன்னொரு நண்பர் அவர்கள் குறிப்பிட்டது போன்று, 'குற்றம் உள்ள நெஞ்சு குறுகுறுக்கும்' என்பது போல் நெஞ்சில் கை வைத்து குற்றம் ஒன்றும் இல்லை என்று நினைப்பவர்களுக்கு இம்மசோதாவால் எந்த விதமான தீமையும் கிடையாது என்பதை உணருவார்கள். நாட்டின் நெருக்கடியான நேரத்தில் எதை வேண்டுமானாலும் பேசலாம் என்ற எண்ணத்தை நாம் மாற்றியாக வேண்டும். வெளியில் ஒன்றை பேசிவிட்டு, கொள்கையில் வித்தியாசங்கள் இருக்கின்றன என்று சொல்லிவிட்டு பின்னால், கொள்கை

[திரு. கோ. வெங்கட்டராமன்] [17th August 1963]

களை எல்லாம் விட்டு விட்டு ஒன்று கூடி குலாவுகின்ற நேரத்தில், இம்மாதிரி சுருக்கெழுத்தாளர்களின் குறிப்பு, அவர்கள் பேச்சுக்கள் அரசாங்கத்திற்கு மிக மிக தேவை என்பதை யாராலும் மறுக்க முடியாது. நாட்டில் சுதந்திரம் இருக்கிறது என்ற காரணத்தினால் மட்டும், உரிமை இருக்கிறது என்ற காரணத்தினால் மட்டும் எதை வேண்டுமானாலும் பேசலாம் என்கிற நிலைமைக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது. உரிமை என்பது எப்போதும் அரசியலில் ஒரே மாதிரியாக இருக்க முடியாது. “ப்ளக்ஸிபிள் கான்ஸ்டிடியூஷன்” என்ற நிலைமையில்தான் நம்முடைய அரசியல் நிர்ணயச் சட்டம் அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கான வழிகளை உண்டுபண்ண வேண்டியது சர்க்காருடைய கடமை என்பதைக் கூறி இத்திருத்த மசோதாவை நான் ஆதரித்து என் வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

\* திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : மதிப்பிற்குரிய துணைத் தலைவர் அவர்களே, கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்களால் கொண்டு வரப்பட்டுள்ள சென்னை போலீஸ் சட்ட திருத்த மசோதா அவசியமற்றது என்கிற காரணத்தினாலும், அரசியல் கட்சிகளுடைய குறிப்பாக எதிர்க்கட்சிகளுடைய உரிமைகள் பாதிக்கக் கூடிய அளவில் இது அமையக்கூடும் என்கிற காரணத்தினாலும் இந்த மசோதாவை எதிர்க்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். இந்தப் பக்கத்தைச் சேர்ந்த உறுப்பினர்கள், இந்த மசோதாவை ஆதரிக்காமல் இருந்ததற்கான காரண காரிய விளக்கங்களைத் தெளிவாக எடுத்துரைத்தார்கள். முதலில் அரசு என்பது ஒன்று, ஆளும் கட்சி என்பது வேறு, ஆட்சி என்பது வேறு என்பதை மனதில் கொண்டு, ஆட்சியை முறையாக காப்பாற்றுவதற்காகச் சில பல முறைகளை அரசு கைக்கொள்வதை நாங்கள் தடுத்து நிறுத்தவில்லை. ஒற்றர்கள் அரசுக்கு மிக மிக தேவை என்பதை நான் மறுக்கவில்லை. இந்த மசோதா ஒற்றர்கள் வேண்டுமா, வேண்டாமா? சதி நடைபெறுகிறதா இல்லையா? என்பதை கண்டறிவதற்காக முறைகளை கொண்டு வரக்கூடிய மசோதா அல்ல. ஒற்றர்கள் அரசுக்குத் தேவையே இல்லை என்பதை நான் எடுத்துச்சொல்லவில்லை. இந்த மசோதா சுருக்கெழுத்தாளர்களை அரசியலில் கட்சி கூட்டங்களுக்கு அனுப்புகின்ற வகையில் இதுவரை இல்லாத முறையில் அரசியல் கட்சிக் கூட்டங்கள் நடைபெறுகிற எல்லா இடங்களுக்கும் செல்லுவதற்கு வழிவகை செய்யக்கூடிய வகையில் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதனால் ஏற்படும் விளைவுகள் என்ன? பொது மக்களுக்கு என்று எடுத்து வைக்கப்படும் கருத்துக்களைச் சுருக்கெழுத்தாளர்கள் மூலமாகத் திரட்டி, அரசினருக்கு அறிவிக்கச் சுருக்கெழுத்தாளர்கள் அனுப்பப்படுவதை நாங்கள் யாரும் தடுத்து நிறுத்தவில்லை. அதை ‘வேண்டாம்’ என்று எடுத்துச் சொல்லவும் வரவில்லை. அதை எடுத்துச் சொல்லும்போது ஒரு குற்றச்சாட்டை நாங்கள் கூற விரும்புகிறோம். அரசு என்பது வேறு. ஆளுந் கட்சி காப்பாற்றப்படவேண்டும்



17th August 1963] [திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்]

என்பது வேறு. அரசு கவிழ்க்கப்படாமல் இருப்பதற்கு, அரசி னுடைய நடவடிக்கைகளுக்குத் தீங்கு ஏற்படாத அளவு தடுத்து நிறுத்துவதற்கு வழிவகை காணுவதிலும் தவறு இல்லை. ஆளுங் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படாமல், ஒழுங்குக்குக் கட்டுப்பட்டு, சட்டத்திற்கு உட்பட்டு, கண்ணயத் திற்கும், நாகரிகத்திற்கும், பண்பாட்டிற்கும் ஏற்ற வகையிலே தூற்றுக்கு தூறு பேசுவது போலவும், எதிர்க்கட்சியைச் சார்ந்த வர்கள் அத்துணைப் பேரும் கண்ணியத்திற்குப் புறம்பாக, அமைதிக்குப் புறம்பாகப் பேசுவது போலவும் எண்ணிக்கொண்டு, இந்தச் சுருக்கெழுத்தாளர்களும் ஒற்றர்களும் எதிர்க்கட்சியினரை மட்டும் கண்காணித்தால் போதுமானது. ஆளுங்கட்சியினரைக் கண்காணிக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை என்கிற நடைமுறை இருந்து கொண்டு வருகிறது. அந்தக் குற்றச்சாட்டைத்தான் நாங்கள் வண்மையாக எடுத்துக் கூறுகிறோம்.

சட்டத்தைப் பார்க்கும்போது அப்படி ஒன்றும் இல்லை என் பதைக் கனம் உறுப்பினர் திரு. சங்கரன் அவர்கள் தெரிவித்தார் கள். சட்டத்தைப் பார்க்கின்றபோது, ஆளுங் கட்சியினருக்கு விதி விலக்கு அளித்து, எதிர்க்கட்சிக்காரர்களுக்கு இந்தத் தீங்குகள் ஏற்படுகிற அளவுக்கு அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று நாங்கள் சொல்ல வரவில்லை. அதை நடைமுறைப் படுத்தும்போது, எதிர்க்கட்சியினரை மட்டும் கண்காணிக்கும் முறை மேற்கொள்ளப் படுகிறது. அப்படி அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படும் அளவுக்குப் பேசுகின்றவர்கள் அத்துணைப் பேரும் எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் மட் டும்தாமா? அரசு என்பதைத் தனியாக வைத்து, ஆளுங்கட்சியினர் தவறு செய்தாலும், தவறு செய்யாவிட்டாலும், எதிர் கட்சியினர் தவறு செய்தாலும், தவறு செய்யாவிட்டாலும் அவர்களுடைய பேச்சுக்களைக் குறிப்பு எடுத்து, குற்றம் யார் செய்தாலும் தண்டனை அளிக்க அரசு ஆயத்தமாக இருக்கிறது என்றால், அது வரவேற்கத்தக்க ஒன்று ஆகும் ஆளும் கட்சியில் உள்ள அத்துணைப் பேரும் ஆகாத பேச்சுக்கள் பேசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்ற குற்றச்சாட்டை நாங்கள் கூறவில்லை. “அறிவுகத்தை இடித்துக் தரை மட்டமாக ஆக்குவோம், கொடியை வெட்டுவோம், வீழ்த்துவோம், கழகத்தவரைக் குத்துவோம், கொல்லுவோம்” என்கிற பேச்சு ஆளுங்கட்சியினரின் மேடைகளில் பேசப்படுவதே இல்லையா? ‘கூண்டோடு அத்தனைப் பேரையும் வங்காள விரிகுடாவில் தள்ளவேண்டும்’ என்று ஆளுங் கட்சியினரில் யாருமே எடுத்துச் சொல்வது இல்லையா? கழகத்தார் அத்துணைப் பேரையும் அடித்து நொறுக்குவோம் என்றும் அவர்கள் சொல்வது இல்லையா? ஆளும் கட்சியில் உள்ளவர்கள் அத்துணைப் பேருமே இத்தகைய பேச்சுக் கள் பேசுகிறார்கள் என்ற குற்றச் சாட்டை நான் கூறவில்லை. எதிர் கட்சிக்காரர்கள் மட்டுமே இப்படிப்பட்ட பேச்சுக்களில் ஈடுபடுகிறார்கள். ஆகவே, அவர்களுடைய பேச்சுக்களை கண்காணிக்க வேண்டும், சுருக்கெழுத்தாளர்களை அனுப்பவேண்டும் என்கிற முறை இருந்து வருகிறதே தவிர, ஆளுங் கட்சியினரும்

[திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்] [17th August 1963]

ஆகாத பேச்சுக்களைப் பேசுவார்கள் என்று ஏனோ எதிர்பார்க்கப் படுவதில்லை. ஆளுங் கட்சியினரும் ஆகாத பேச்சுக்கள் பேசி, அதன் மூலமாகக் கலவரங்கள் ஏற்பட்டு வழக்குகள் வருமானால், அந்தக் கலவரங்கள் ஏற்படுவதற்கு காரணமாக இருந்தது பேசியவர்களின் பேச்சா என்று வழக்கு மன்றத்தில் நிரூபிக்கவேண்டிய நிலையில், இப்படிப்பட்ட சொற்பொழிவுகளின் குறிப்புகள் எடுக்கப்படாத காரணத்தால் நியாயம் கூடக் கிடைக்க முடியாத அளவுக்கு நிலைமைகள் ஏற்படுகின்றன. அந்த வகையிலேதான் அந்தக் குற்றச்சாட்டை நாங்கள் குறிப்பிட்டுச் சொல்லுகிறோம்.

பொதுமக்களுக்கு என்று ஏற்பாடு செய்கின்ற கூட்டங்களில் பொதுமக்களுக்குக் கருத்துக்கள் பறிமாறப்படுகின்றன. அந்த இடத்திலே அரசினைச் சேர்ந்திருக்கிற கருக்கெழுத்தாளர்கள் குறிப்புகள் எடுத்துச் செல்வதை யாரும் தடுத்தது நிறுத்தவில்லை. பொதுமக்களுக்கு எடுத்துக் வறுகின்றவற்றைப்பற்றிய நிகழ்ச்சிகளை எல்லாம் கருக்கெழுத்தாளர்கள் குறித்துக்கொண்டுபோய் ஆட்சியினருக்கு வைப்பதில் தவறு இல்லை. ஆனால், பொதுமக்களுக்கு என்று எடுத்துவைக்காமல், செயற் குழுவினர் மட்டும், தனியாகக் கூடிப் பேசுவதும் உண்டு. கனம் உறுப்பினர் திரு. கணேசன் அவர்கள் தெரிவித்தது போல, செயற் குழுவினோ, பொதுக்குழுவினோ கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் சிலபல கருத்துக்களை விவாதிக்கத் தொடங்குவதும் உண்டு. தங்களுக்குள்ளே விவாதித்து முடிவு எடுக்கும்போது, கட்சியினரிடையே கூட சிலர் மாறுபட்ட கருத்துக்கொண்டிருக்கக் கூடும். அவற்றையெல்லாம் செயற் குழுவினோ, பொதுக் குழுவினோ விவாதித்து, முடிவு எடுத்து, அதைப் பொதுமக்களுக்கு வைக்கும்போது, டிக்கட் வைத்து நடைபெறும் கூட்டமாக இருந்தாலும் சரி, அல்லது பொதுக் கூட்டமாக இருந்தாலும் சரி, அங்கே கருக்கெழுத்தாளர்கள் குறிப்பு எடுப்பதை நாங்கள் யாரும் மறுக்கவில்லை. பொதுமக்களுக்கு வைக்கும் கருத்துக்களை அரசின் சார்பாக கருக்கெழுத்தாளர்கள் எழுதிக்கொண்டு போவதில் தவறு இல்லை. 'பொதுமக்கள் காணடும்' என்று செய்யப்படும் நிகழ்ச்சியைக் குறிப்பெடுத்து அரசினர் பார்ப்பதில் தவறு இல்லை. அவற்றை நன்மை செய்வதற்கு பயன்படுத்தினால் அது இன்னும் நன்றாக இருக்கும். எதிர்க் கட்சியினர் எப்படிப்பட்ட கருத்துக்களை வழங்குகிறார்கள், ஆட்சியினுடைய போக்கைப்பற்றியும், ஆட்சியினுடைய சட்ட திட்டங்களைப் பற்றியும், நடைமுறைகளைப்பற்றியும் மாற்றுக் கட்சிக்காரர்கள் என்ன கருத்துக்களைக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பொதுமக்களுக்கு என்ன கருத்துக்களை வைக்கிறார்கள் என்று ஆராய்ந்து, அதற்கேற்ற அளவுக்கு நிலைமைகளைப் புரிந்துகொள்ளப் பயன்படுமானால் அது ஓரளவு வரவேற்கத்தக்கதே.

சட்டத்தில் இருக்கும் பயங்கரமான நிலைமை எங்கே வருகிறது என்றால்,



17th August 1963] [திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்]

‘any assembly, meeting or procession which is open to the public or to any class or portion of the public’ என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது.

‘which is open to the public or to any portion of the public . . .’

என்று இருக்குமானால், இதிலே அதிக பயங்கரமான நிலைமைகள் ஏற்படும் என்று எதிர்பார்ப்பதற்கில்லை. “or to any class”

என்ற அடிப்படையின் கீழே, செயற்குழுக் கூட்டத்திலும் சுருக்கெழுத்தாளர்களைக் கொண்டுவந்து வைக்க இடம் உண்டு. ஒரு அரசியல் கட்சியைச் சேந்தவர்கள் செயற்குழுவை மட்டுமே கூட்டி ஒரு முடிவுக்கு வருவதற்கு முன்னால் விவாதித்து, அந்தக் கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கொள்ளும் அத்தகைய இடத்தில் ‘or to any class’

என்று இருக்கும் காரணத்தால், அது எந்தக் கூட்டமாக இருந்தாலும், அது தனி உரிமையோடுள்ள கூட்டமாக இருந்தாலும், அங்கே சுருக்கெழுத்தாளர்களை அரசு அனுப்பி வைப்பதற்கு உரிமை உண்டு என்று சட்டத்தின்கீழ் நின்று போலீசார் வாதாடுவார்களானால், அந்த இடத்தில்தான் தனி உரிமையைப் பாதிக்க வருகிறது என்பதை நாங்கள் சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறோம். ‘Open to the public or to any portion of the public’

என்ற அளவிலே பொதுமக்கள் கூடுகிற இடத்தில் சுருக்கெழுத்தாளர்கள் அனுப்பப்படலாம் ஆனால் “or to any class” என்றும் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது ‘Any class’ என்று இருப்பதால் செயற்குழுவிலே கொண்டுவந்து சுருக்கெழுத்தாளர்களை நிறுத்துவார்களானால், அதற்கு உரிமை இல்லை என்று வாதாடுவதற்கு இயலாத நிலை ஏற்படக் கூடும். பொதுக்குழுவில் சுருக்கெழுத்தாளர்களைக் கொண்டுவந்து நிறுத்துவோம், நடைபெறும் நிலைமைகளை அறிவோம், அங்கே பரிமாறப்படும் கருத்து வேறுபாடுகள் எல்லாவற்றையும் கவனிப்போம், யார் யார் என்ன கருத்துக்கள் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று அரசினருக்குத் தெரிவித்து அது பொதுமக்களுக்கு முன்னால் கொண்டுவரப்படக் கூடிய வாய்ப்பு ஏற்படுத்தவதாக இருக்குமானால், அங்கே தான் தனி உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது. “or any class”

என்று போடப்பட்டிருக்கிறது. கட்சிகளுக்கு என்றும், குடும்பத்திற்கு என்றும், தனிப்பட்ட மனிதனுக்கு என்றும் சில தனிப்பட்ட உரிமைகள் உண்டு. அதேபோன்று அரசுக்கும் சில தனிப்பட்ட உரிமைகள் இருக்கின்றன. ‘பொதுமக்களுடைய நன்மையைக் கருதி வெளியிடுவதற்கில்லை’ என்ற பதிலை அமைச்சர்களிடமிருந்து சில சமயங்களில் நாம் பெறுகிறோம். அரசுக்கு என்று தனி உரிமை அரசினர் மட்டுமே கூடி யோசித்து முடிவு எடுப்பதற்கு இருக்கிறது. குடும்பத்தினரும் கூடி முடிவு எடுப்பதற்குச் சிலபல தனி உரிமைகள் இருக்கின்றன. கோகலே மண்டபம் போன்ற பொது மண்டபங்களில் செயற்குழு, பொதுத் குழுக் கூட்டங்கள் நடைபெறலாம், அந்த இடம் பொது இடமாக இருக்கலாம் கூட்டப்படும் தன்மைகளில், அரசியல் கட்சி தங்களுடைய கருத்துக்களைத் தாங்கள் மட்டுமே சிந்தித்து முடிவுக்கு வருவதற்காக அந்த

[திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்] [17th August 1963]

இடங்கள் ஏற்பாடு செய்யப்படலாம். “or to any class” என்ற வாசகத்தின் கீழே சுருக்கெழுத்தாளர்களை அனுப்பி, அந்த நிகழ்ச்சிகளில் பறிமாறப்படும் அவ்வளவு கருத்துக்களையும் எடுக்க வாய்ப்பு ஏற்படுவதன் மூலமாகத் தனி உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது. இதைத்தான் நாங்கள் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறோம். மேலும் சொல்லும்போது,

‘Any Police Officer not below the rank of Deputy Superintendent of Police may, in the interest of public order depute by order in writing one or more police officers or other persons to be present என்று இருக்கிறது. போலீஸ் அதிகாரிகளை அனுப்புவது மட்டுமல்ல. ‘மற்றவர்கள்’ என்ற நிலைமை இருப்பதனால், யார் வேண்டுமானாலும் வரக்கூடும், எப்படி வேண்டுமானாலும் செய்யக்கூடும் என்ற நிலைமைகளும் எதிரிக் கட்சியினுடைய தனி உரிமைகளைப் பாதிப்பதற்கு வழிவகை செய்வதாக அமைந்திருக்கின்றன. “அரசினருக்கு எதிராகப் பேசப்படும் கருத்துக்களை அரசினர் அறிய வேண்டாமா? என்றார்கள். பெரும் செலவில், அதற்கென்று இரகசியப் போலீசார் இருக்கிறார்கள். நாட்டிலே எந்த இடத்தில் எப்படிப்பட்ட நிலைமை இருந்தாலும், அவைகளைக் கண்டறிவதற்கு அதற்கு என்று இரகசியப் போலீசார் இருந்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அரசுக்கு என்று இரகசியப் போலீஸ் இருக்கக்கூடாது. எந்தச் சதித் திட்டத்தையும் கண்டறியக்கூடாது என்று யாரும் வாதாட வரவில்லை. அப்படிப்பட்ட நிலைமைகளைக் கண்டறிவதற்கு, யார் யார் எந்தத் தீய நோக்கம் கொண்டிருந்தாலும், அரசுக்குத் தொல்லை கொடுக்க நினைத்தாலும், அதைக் கண்டறிவதற்கு இரகசியப் போலீசார் இருக்கிறார்கள். பொது மக்களுக்கு என்று கருத்துக்கள் வைக்கப்படும் இடத்திற்கு மட்டும் தான் சுருக்கெழுத்தாளர்களை அனுப்பிவைக்கவேண்டுமே தவிர, தனி மனிதனுடைய கட்சியினுடைய உரிமைகள் பாதிக்கப்படக்கூடியனவாக இருக்கக் கூடாது. அதைப் பாதிக்க வழிவகை செய்யக்கூடிய அளவில் இந்தச் சட்டம் அமையுமோ என்கிற ஐயப் பாட்டுக்கு ஆளாகவேண்டிய நிலைமைகளிலே இருக்கிறோம். இந்த முறையிலே பார்க்கிற போது, இந்தச் சட்டத்தைத் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தார் எதிர்க்கவேண்டியவர்களாக இருக்கிறார்கள். குற்றம் செய்பவர்கள் எந்தக் கட்சியைச் சார்ந்தவர்களாகவும் இருக்கக்கூடும். அனைவருடைய பேச்சுக்களையும் எடுக்க அரசு தயாராக இருக்க வேண்டும். அரசைக் கைப்பற்றக்கூடிய நிலைமைகள் எல்லாக் கட்சிகளுக்கும் வரலாம். இப்பொழுதிருக்கும் நடைமுறைகள், எதிரிக் கட்சியினர் நடத்தும் கூட்டங்களுக்கும் மட்டுந்தான் சுருக்கெழுத்தாளர்களை அனுப்புவது என்று இருக்கின்றன. அரசினரைச் சார்ந்தவர்கள் என்ன பேசினாலும் அவற்றை அறிவதற்கும், கண்காணிப்பதற்கும் வகை இல்லாமலிருக்கும் காரணத்தால், சரியான முறையில் நியாயமான முறையில் இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றப்படவில்லை என்பதை நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.



17th August 1963] [திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்]

எதிர்க் கட்சிகளைச் சார்ந்தவர்களை இழித்துப் பழித்தும், கேலியும் கிண்டலும் செய்யக்கூடிய கருத்துக்களைப் பலர் இங்கே எடுத்துச் சொன்னார்கள். அதற்கு தீர்ப்பு அளிக்கவேண்டியது மக்கள் மன்றம் ஆகும். அவற்றுக்குள் எல்லாம் நான் நுழைய விரும்பவில்லை. ஆனாலும் கூட பாசறை என்ற சொல்லைப்பற்றி, அந்தச் சொல்லின் பொருள் என்ன? அதை உபயோகப்படுத்தலாமா என்கிற போக்கில் விவாதம் சென்றது. காலப் போக்கில் சிலபல சொற்களின் பொருள் மாறிக்கொண்டே வரும் என்பதை இங்குள்ளவர்கள் உணரவில்லை என்று நான் கருதுவதற்கில்லை. போர் என்று சொன்னால் ஆயுதம் தாங்கி, எதிரியைத் தாக்கி போரிடுவது என்றும், அந்தப் போர்வீரர்கள் தங்குகின்ற இடம் பாசறை என்றும் அழைக்கப்படுவதை நாம் அறிவோம். ஆனால் ஆயுதம் ஏந்தாமல், பகைவர்களுக்கு அஞ்சாமல், தன்னுடைய ஆத்ம பலம் ஒன்றை மட்டுமே துணையாகக் கொண்டு பகையை எதிர்த்து நிற்பதை—பிறரை வருத்திப் போரிடுவதற்குப் பதிலாக தம்மையே வருந்திக்கொண்டு வன்மையை எதிர்த்து நிற்பதை அறப்போர் என்று குறிப்பிடுகிறோம். அறப்போர் நடத்துகின்ற தொண்டர்களும் ஒருவகையில் வீரர்களே. இவர்கள் தங்கும் இடமும் பாசறையே. அறப்போரை வகுத்துத்தந்தவர் அண்ணல் காந்தியடிகள் தாம். அப்படியிருக்க பாசறை என்றால் உண்மைப் பொருளை, காலத்தினால் அது பெற்றிருக்கிற பொருளை மறைத்து இருட்டறை என்றும் வேறு பல கேலிச் சொற்களையும் எடுத்துச் கூறினார்கள். இது அவசியமற்றது.

1-30  
p.m.

இப்போதே பல சட்டங்கள் இருக்கின்றன. கூட்டம் எங்கு நடந்தாலும் போலீஸ் அதிகாரிகள் போவதற்குத் தடையில்லை. பத்திரிகை நிருபர்கள் வந்து குறிப்பு எடுக்கிறார்கள். போலீஸ் நிருபர்கள் வந்து குறிப்பு எடுக்கிறார்கள். யாரும் தடுப்பது இல்லை. ஆனால் இந்தச் சட்டத்தில்

'any assembly, meeting or procession which is open to the public or to any class or portion of the public'

என்று போட்டிருப்பது அவசியமில்லாதது. இந்தச் சட்டத்தை நிறைவேற்றுவதன் மூலம் அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படாமல் தடுப்பதற்கு முடியும் என்பதைவிட வீணான விஷயங்களில் தலையிட்டுக் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தி, கட்சிகளுக்குள்ள உரிமைகளைப் பறித்து, அமைதியின்மையை ஏற்படுத்தத்தான் பயன்படும் என்று கூறி, இந்தச் சட்டத்தை நிறைவேற்ற வேண்டாம் என்று கேட்டுக் கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

MR. DEPUTY SPEAKER : I think the House has no objection to sit till this Bill is disposed of.

\* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இன்றைய விவாதத்தில் பல கருத்துக்கள் தெரிவிக்கப்பட்டன. கொஞ்சம் காரசாரமாகவே கருத்துக்கள் வெளியிடப்பட்டன. இந்தக் கூட்டத்தொடரில் இன்று கடைசி நாள். ஆகவே இந்த விவாதம் கொஞ்சம் விறுவிறுப்பாக இருந்தது சபை

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

[17th August 1963]

நடவடிக்கைகளை ருசிகரமாக ஆக்கிற்று. அதைத்தவிர சொல்லப் பட்ட பல கருத்துக்கள் இந்த திருத்த மசோதாவுக்குச் சம்பந்த மில்லாதவை.

அதுவும் சோஷலிஸ்டிக் கட்சியின் தலைவரும் உறுப்பினரும் ஆகிய திரு. நல்லசிவம் அவர்கள் ஒன்று கூறினார்கள். “இம்மாதிரி மசோதா நிறைவேற்றப்பட்டால் காங்கிரஸ் கட்சியினருடைய எதிர்காலம் மிகவும் பாதிக்கப்படும்” என்று சொன்னார்கள். அப்படி இருந்தால் அந்த ஒரு காரணமே போதும், மற்ற கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் எல்லாம் இந்த மசோதாவை வரவேற்கிறோம் என்று சொல்லியிருக்கலாம். காரணம் இன்றைக்கு ஆளும் கட்சியாகிய காங்கிரஸ் கட்சியை ஒழிக்கவேண்டும் என்று தான் சுதந்திராக் கட்சித் தலைவரும், உறுப்பினரும், மற்றவர்களும் சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அதுவும் சோஷலிஸ்டிக் கட்சியின் மாபெரும் தலைவர் டெல்லியில் விளையாடுகிற . . .

திரு. க. ர. நல்லசிவம்: பாராளுமன்ற உறுப்பினரைப் பற்றி, அவர் இந்தச் சபையில் இல்லாதபோது, டெல்லியில் அவருடைய வெறியாட்டு என்பதாகப் பேசலாமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: அந்த மாபெரும் தலைவருடைய வெறியாட்டு என்றே சொல்கிறேன். அவர்கள் சொல்வது போல இந்த மசோதா சட்டமாவதனால் காங்கிரஸ் கட்சியினருடைய எதிர்காலம் பாதிக்கப்படும் என்று இருந்தால் இதை அவர்களே நிறைவேற்றி இருக்கவேண்டும். இதை எதிர்க்க வேண்டிய அவசியமே இல்லை.

ஆனால் கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு ஒன்று கூற விரும்புகிறேன். இந்த மசோதாவைப் பற்றி பயப்பட வேண்டியதில்லை. ஆட்சியில் உள்ளவர்களுக்கு சோஷலிஸ்டிக் கட்சியினரைக் கண்டோ, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினரைக் கண்டோ பயம் இல்லை. அதற்காக இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வரவேண்டுமென்பதும் இல்லை. நாங்களும் அவ்வளவு தெரியாதவர்கள் இல்லை. வேண்டுமானால் எங்களுக்குப் பயந்து கொண்டு இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டுவந்தார்கள் என்று வெளியில் பிரசாரம் செய்து கொள்ளத்தான் பயன்படும். அதைத் தவிர எந்த ஒரு குறிப்பிட்ட கட்சிக்காகவும் இந்தச் சட்டம் கொண்டு வரப்படவில்லை.

நான் முன்பு சொன்னது போல போலீசார் தங்கள் கடமையைச் செலுத்தவேண்டும். அவர்கள் தங்கள் கடமையைச் செலுத்துவதற்கு இந்த உரிமை இருக்க வேண்டும் என்று கருத்து வந்தது. எதிர்க்கட்சித் தலைவர் இதற்கு அவசியமே இல்லையென்று சொன்னார்கள். இது அவர்களுடைய அபிப்பிராயம். நாங்களும் இந்தத் திருத்த மசோதா அவசியமா இல்லையா என்பதைப் பொறுத்திருந்து பார்த்து, அவசியம் தான் என்று உணர்ந்த காரணத்தினால் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். ஆட்சியில், பொறுப்பில் உள்ளவர்கள் இது அவசியம் என்று கருதுகிற



17th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

காரணத்தினால்தான் இது கொண்டுவரப்பட்டது. எதிர்க்கட்சிக் காரர்களுக்கு இது அவசியமில்லையென்று தோன்றலாம். அவ்வளவு தான். அதைவிட்டு விட்டு என்னமோ உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது, பறிபோகிறது என்றெல்லாம் பெரிய பெரிய வார்த்தைகளைச் சொன்னார்கள். அத்தகைய பயம் ஒன்றுக்கும் இதில் இடமில்லை.

அநேகமாக சுருக்கெழுத்து எடுப்பதைப்பற்றிச் சொன்னார்கள். இதில் அப்படி ஒன்றும் இல்லை. சுருக்கெழுத்திலும் எடுக்கலாம். இல்லையென்றால் லாங் ஹாண்டிலும் எழுதலாம். அங்கே நடப்பது பற்றி ஒரு ரிப்போர்ட் அனுப்புவதற்கு போலீஸ் அதிகாரிக்கு உரிமை வேண்டும் என்பதுதான் இந்த மசோதாவின் நோக்கம்.

நாங்கள் பேசுகிற பேச்சை எல்லாம் கூட சுருக்கெழுத்தில் அங்கங்கே எடுத்துக் கொடுத்தால் மிக நன்றாகத்தான் இருக்கும். ஆனால் போலீஸ் சுருக்கெழுத்தாளர்கள் என்ன எழுதுகிறார்கள் என்று எங்களுக்குத் தெரியும். எது வேண்டுமோ அதைத்தான் எழுதுகிறார்கள். எனக்குக் கூட ஒரு நிகழ்ச்சி நினைவுக்கு வருகிறது. திருவாங்கூர்-கொச்சி சமஸ்தானத்திற்கு நான் ஒரு முறை போயிருந்தேன். அங்கே ஒரு கூட்டத்தில் நான் பேசுவதாக இருந்தது. மலையாளிகள் அதிகம் உள்ள இடமாதலால் ஆங்கிலத் தில் பேசவேண்டுமென்று இருந்தேன். போலீஸ் சுருக்கெழுத் தாளர்கள் எல்லாம் வந்திருந்தார்கள். கூட்டத்திற்கு ஏற்பாடு பண்ணினவர்களுக்கு எப்படியாவது அந்தப் போலீஸ் அதிகாரி களை ஏமாற்றவேண்டுமென்று ஆசை. ஆகவே என்னைத் தமிழி லேயே பேசச் சொன்னார்கள். அப்போது தமிழ்ச் சுருக்கெழுத் தாளர்கள் யாரும் வரவில்லை. நான் தமிழிலேயே பேசினேன். இப்படி எங்கும் நடப்பதுதான்.

போலீஸ்காரர்கள் ரிப்போர்ட் எடுக்கிறார்கள் என்றால் எடுத்துக் கொள்ளட்டுமே. என்ன தப்பு? அவ்வாறு எடுப்பது பயனுடைய தாகத்தான் இருக்கும். எங்களுடைய பேச்சுக்களையும் சுருக் கெழுத்தில் எழுதிக்கொண்டால் நல்லதுதான். பத்திரிகையில் போட வேண்டுமென்று கேட்கிறார்கள். அதற்கு எழுது வதற்கு நேரம் இல்லை. என்னுடைய பேச்சைச் சுருக்கெழுத்தில் எழுதிக் கொடுத்தால் எனக்கும் நல்லதுதான். (திரு. சா. கணேசன்: எங்களுடைய பேச்சுக்கும் ஒரு 'காப்பி' கொடுக்கச் சொல் லுங்கள்). குறிப்பிட்டுக் கேட்டால் 'காப்பி' கொடுக்கலாம். 'தவறுதலாகப் பேசுகிறார்கள்' என்று சொன்னால் ஆளும் கட்சி யில் உள்ளவர்கள் 'தவறுதலாகப் பேசவில்லையா?' என்று எதிர்க் கட்சித்தலைவர் அவர்கள் கேட்டார்கள். கனம் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் 'தங்கள் கட்சியில் அப்படிப்பட்டவர்கள் ஒருக் காலும் இல்லை' என்று சொல்ல முடியாது. கனம் செயலாளர் அவர்கள், 'ஐந்தாம் தரப் பேச்சாளர்கள், ஆளும் தரப் பேச்சாளர் கள்' என்று சொன்னது அனுபவத்தைக் கொண்டு, அதாவது அவர் களுடைய கட்சி அனுபவத்தைக் கொண்டு கூறியிருப்பார்கள் என்று கருதுகிறேன்.

[17th August 1963]

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** நாலாம் தரம், ஐந்தாத்தரப் பேச்சாளர்கள் எங்கள் கட்சியில் இருக்கிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். நான் அதை ஏற்றுக்கொள்கிறேன். காங்கிரஸில் ஐந்தாம் தர, ஆறாம் தரப் பேச்சாளர்கள் இருக்கிறார்கள் என்று சொல்லும் போது ஏன் இங்கிருக்கிற அம்மையாருக்கும், அமைச்சர்களுக்கும் ஆத்திரம் வருகிறது என்பதுதான் எனக்குப் புரியவில்லை.

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** எல்லா இடத்திலும் அந்த மாதிரி இருப்பார்கள். அதை மறுக்கவில்லை. காங்கிரஸ் கட்சியில் எப்பேர்ப்பட்ட பேச்சாளர்கள் இருந்திருக்கிறார்கள் என்பது கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுக்குத் தெரியாது. இவ்வளவு நாட்களாக எதிர்க்கட்சியில் உள்ளவர்கள் பேசுகிறார்களே, இதுவரை எத்தனை பேர் மீது 'பிராசிகியூஷன்' கொண்டு வந்தோம். 'பிராசிகியூஷன்' செய்யக் கூடிய அளவுக்குப் பேசுகிறார்கள் என்பதை கனம் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் மறுக்க முடியாது. ஆனால் ஏதாவது இதுவரை 'பிராசிகியூஷன்' செய்திருக்கிறோமா? ஆகவே, இந்தத் திருத்தம் அத்தகைய எந்த நோக்கத்துடனும் கொண்டுவரப்படவில்லை. நிலை என்ன என்பதைப் புரிந்து கொள்ளவேண்டும். காங்கிரஸ்காரர்கள் போட்ட கூட்டங்களின் நடவடிக்கைகள் கூட போலீசாரால் சுருக்கெழுத்தில் எழுதப்பட்டு நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. இதிலே கட்சி பேச இடமில்லை. ஆட்சி வேறு கட்சி வேறு என்றாலும் கட்சி அரசாங்கத்தான் நடக்கிறது. அதையும் மறுக்க முடியாது. ஆனால், நாட்டுக்காகவும் எல்லோருக்காகவும் ஆட்சி இருக்கிறது. பட்சபாதமான ஆட்சி இல்லை. ஆனால் ஆட்சியை நடத்துகிறவர்கள் நாட்டிலே நடக்கக் கூடிய நிலைமைகளை நன்றாக உணர்ந்துகொள்ள வேண்டியது அவசியமானதாகும். கனம் அங்கத்தினர் சங்கரன் அவர்கள் பேசும்போது குறிப்பிட்டது எனக்கும் நினைவுக்கு வந்தது. மதுரையில் மகாநாடு ஒன்று கூட்டப்பட்டு அதிலே பலாத்காரத்தைத் தூண்டுவதற்காகவே பேச்சுக்கள் பேசப்படும் என்று எதிர்பார்க்கப்பட்டது. அங்கே டிக்கட் வைத்து அட்மிஷன் செய்து போலீஸ்காரர்கள் போனால் இடம் இல்லையென்று சொல்லி விட்டார்கள். அங்கே என்ன பேசுகிறார்கள் என்பதை அரசாங்கம் தெரிந்து கொள்ள வேண்டாமா? 'ஒரு அணு கூடப் பலாத்காரத்தைத் தூண்டிப் பேசமாட்டார்கள்' என்று இங்கே லீற்றிருக்கிற எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்கள் 'காரண்டி' கொடுப்பார்களா? கனம் அங்கத்தினர் அரசாங்கங்களும் மற்றவர்களும் கூறினார்கள் 'எங்களிடத்தில் ரகசியம் ஒன்றும் இல்லை' என்று. பின் எதற்காகப் பயப்படவேண்டும்? மடியில் கனம் இருந்தால்தானே பயப்பட வேண்டும். கனம் இல்லாது போனால் திருடன் அடிப்பானா? கனம் இருந்தால் அதைப் பிடுங்க அடிப்பான். கனம் சுதந்திராக கட்சித் தலைவர் அவர்கள், 'இன்-காமரா மீட்டிங்' பிரைவேட் மீட்டிங் என்று சொன்னார்கள். எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் பேசும்போது, "class or portion of the public" என்பதைப் பற்றி வற்புறுத்திக் கூறினார்கள். 'class' என்றாலும், 'portion' என்றாலும் என்ன? இரண்டு விதமாக வரலாம். டிக்கட் வாங்கி



17th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

வரலாம். இலவசமாக டிக்கட் கொடுத்து வரலாம். காசு கொடுத்து பார் வேண்டுமானாலும் டிக்கட் வாங்கிக் கொண்டு வரலாம். அல்லது குறிப்பிட்டவர்கள் எல்லோரும் வரலாம் என்று வைக்கலாம். எல்லோரும் வரலாம் என்று வைத்தால் அது 'பப்ளிக் மீட்டிங்'. ஆனால் அழைப்பு அனுப்பி, சில விசேஷ அழைப்பாளர்கள், சம்பந்தப்பட்ட உறுப்பினர்கள், செயற்குழுவையோ, பொதுக் குழுவையோ, சேர்ந்த அங்கத்தினர்கள், வரலாம் என்று போட்டால் அது 'கிளாஸ்' என்ற வார்த்தையில் வராது. யார் வேண்டுமானாலும் வரலாம் என்று போட்டால் அது பொதுக்கூட்டமாகப் போய்விடலாம். காங்கிரஸ் கட்சி நடத்துகிற கூட்டத்திற்குப் போலீசார் வருவதில்லையா? அகில இந்திய காங்கிரஸ் கமிட்டி கூட்டத்திற்கே, பிரதம மந்திரி கலந்து கொள்கிற கூட்டத்திற்கே போலீசார் வருகிறார்கள். (குறுக்கீடு: அப்போது பாதுகாப்புக் காகப் போலீசார் வருகிறார்கள்.) எதிர்க்கட்சிகளுக்கும் பாதுகாப்புக் கொடுக்கக்கூடிய பொறுப்பு அரசாங்கத்துக்கு உண்டு. சில சமயங்களில் கூட்டங்களில் கை கலந்து விடுகிறார்கள். எதிர்க்கட்சி எப்படியாவது போகட்டும் என்று பார்த்துக் கொண்டு சும்மா இருக்க முடியாது. எதிர்க்கட்சிக்கு ரோம்ப ஜாக்கிரதை யாகப் பாதுகாப்பு அளிக்க வேண்டியிருக்கிறது. இந்தத் திருத்தத் தினாலே உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது என்றால் என்ன உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது? போலீசார் கூட்டத்திலே வந்து அப்படி உட்கார், இப்படி உட்கார் என்று தலைமடுகிறார்களா? குறிப்பு எழுதிக் கொண்டு போகிறார்கள். எழுதிக் கொண்டு போகட்டிமே! சில இடங்களில் குறிப்பு எழுத வந்தால் அனுமதி மறுக்கப்படுகிறது. தி.மு.க.-வின் சார்பாகப் பேசிய கனம் அங்கத்தினர்கள் 'எல்லாம் பகிரங்கந்தான், அறப்போராட்டத்தைத்தான் துவக்கப் போகிறோம்' என்று சொன்னார்கள். சரி, யாருடைய கூட்டம் அதிகமாகக் கண்காணிக்கப்பட வேண்டுமோ அவர்களுக்கு என்று தனியாகச் சட்டம் கொண்டு வர முடியுமா? யார் குறிப்பெடுத்துக் கொள்ளக் கூடாது என்று மறுக்கிறார்களோ அப்போது இது பயன்படுத்தப்படும். அவ்வாறு மறுக்கப்படுவதற்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது என்ற வகையில்தான் இந்த மசோதா இப்போது இங்கே கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவிற்கு இவ்வளவு ஆட்சேபணை ஏன்? எல்லா விஷயங்களையும் கண்டறிவதற்காக ஒற்றர்கள் இருக்கவேண்டுமென்பதைப் பற்றி குறள் மேற்கோள் காட்டப்பட்டது. எல்லா விஷயங்களைப் பற்றியும் கவனிப்பதற்கு இந்த மசோதாவில் இடம் இல்லை. பிரபலமான விவகாரத்தைப் பற்றிக்கூட கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் எடுத்துக் கூறினார்கள். அப்பேர்ப்பட்ட விவகாரங்கள் நம் நாட்டில் இல்லை.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : நான் குறிப்பிட்டது, 'பப்ளிக் ஆர்டரைக் காக்கவேண்டும்; அதற்கு மந்திரிகளால்கூட விபத்து ஏற்படும்' என்பதற்காகத்தான் அதைச் சுட்டிக் காட்டினேன். அதைச் சர்க்கார் கண்காணிக்க வேண்டுமென்பதற்காகத்தான் சொன்னேன்.

[17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அந்தக் கண்காணிப்பு இருக்கிறது. அதில் ஒன்றும் குறை இல்லை. அந்த மாநிரி விவகாரங்களுக்கெல்லாம் இந்த மசோதா இல்லை. அது வேறு விஷயம். இது குறிப்பிட்ட ஒரு குறையை நீக்கும் வகையிலே போலீசார் தங்களுடைய கடமையைச் சீராக நிறைவேற்றவேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடு ஏற்கனவே இந்த மன்றம் ஒப்புக் கொண்டு, சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்தவரை, இந்தச் சட்டம் அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது.

உரிமை பறிக்கப்படுகிறது என்றார்கள். அதிகாரம் யாருக்கு கொடுக்கிறோம்? ஆட்சிக்கு அதிகாரம் இல்லை, கட்சிக்கும் அதிகாரம் இல்லை, போலீஸுக்கும் அதிகாரம் இல்லை. போக அனுமதி அவ்வளவுதான். பர்மிட் வாங்குகிறார்கள், பாஸ் வாங்குகிறார்கள், டிக்கட் வாங்குகிறார்கள். அதுபோல் இது அனுமதி. மன்றம் கொடுக்கிற அனுமதி. போய் பார்க்க அனுமதி. அதிகாரம் ஒன்று மில்லை ஆகவே அச்சத்தை எல்லாம் விட்டு விட்டு இந்த மசோதாவை அங்கத்தினர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI K. A. MATHIALAGAN : Sir, in sub-clause (2) of clause 2 it is stated as follows :—

“ Nothing in sub-section (1) shall apply to any assembly or meeting . . . .

MR. DEPUTY SPEAKER : The hon. Member can say all these things during the clause-by-clause consideration of the Bill.

SRI K. A. MATHIALAGAN : I will say it now itself, Sir. “ Nothing in sub-section (1) shall apply to any assembly or meeting of a purely religious character ” என்று இரண்டாவது விதியில் இரண்டாவது உப பிரிவில் விதிவிலக்கு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மருதி, மாதா கோவில்கள் போன்றயிடங்களில் “ purely of a religious character ” என்று ஆரம்பித்து கூட்டங்கள் சேருகிறபோது வோட்டுகள் சேகரிக்க “ partly of a political character ” ஆக மாறி விடுகிறது. இந்தச் சட்டப்படி அங்கும் புக அனுமதியிருக்கிறதா? அதற்கும் ஏதாவது திருத்தம் கொண்டுவருவார்களா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இப்போது இருப்பதற்கு மேல் திருத்தம் வேண்டியதில்லை. “ of a purely religious character ” என்றிருக்கிறது. அங்கத்தினர் அவர்களும் அதை உணர்ந்து குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அப்படியில்லை என்றால் விலக்கு இருக்காது.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : அரசியல் கட்சிகள் நடத்துகிற செயற்குழு, பொதுக்குழு போன்ற கூட்டங்களுக்கு போலீசார் இப்படி செல்லவேண்டிய அவசியம் இருக்காது என்பதைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லவில்லையே.



17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : Any class or portion of the public .... அதற்குத்தான் இது. செயற்குழு, பொதுக்குழுக் கூட்டம் எல்லாம் இது இல்லாதது. Open to the public or to any class or portion of the public ஆக இருக்கவேண்டும்.

MR. DEPUTY SPEAKER : The question is—

“ That the Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 13 of 1963) be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

### Clause 2.

MR. DEPUTY SPEAKER : The question is—

“ That clause 2 do stand part of the Bill ”.

SRI S. MADHAVAN : Sir, I move the following amendment :—

‘ In the Explanation (a) to clause 2, delete the words “ or to any class or portion of the public.”’

The amendment was duly seconded.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : முன்பே இத் திருத்தத்தை அரசாங்கம் ஏற்றுக் கொள்வதற்கில்லை என்று கூறியிருக்கிறேன். ‘பப்ளிக்’ என்று மட்டும் போட்டால் போதாது. டிஸ்க்ட் கொடுத்தால் ஒரு ‘போர்ஷன்’ தான் வரும். அதனால்தான் ‘போர்ஷன்’ என்று போடப்பட்டிருக்கிறது. இத் திருத்தத்தை ஏற்றுக் கொள்வதற்கில்லை.

திரு. வை. சங்கரன் : Clause 2-ல் ‘any police officer not below the rank of a Deputy Superintendent of Police . . . proceedings ’ என்றிருக்கிறது. “ In any public place ” என்பது வேண்டுமா ? பணக்காரக் கட்சிகள் இருக்கலாம், நாலைந்து ஏக்கர்கள் சொந்தமாக வைத்திருக்கலாம். அங்கு பப்ளிக் மீட்டிங் என்று போட்டால் இச்சட்டத்திற்குள் வராமல் போகலாம். வசதியுள்ள கட்சிகள் தனிப்பட்ட மைதானங்கள் வைத்துக் கொண்டு, வசதியுள்ள கட்சிகள் எட்டு ஏக்கர் இடத்தை வாங்கி ஒதுக்கி அங்கு மக்களைக் கூட்டி கண்டபடி திட்டினால் ‘இன் எவரி பப்ளிக் ப்ளேஸ்’ என்பதில் இவ்விடம் வருமா ? அது ப்ரைவேட் ப்ளேஸ் ஆயிற்றே. ஆகவே அங்கு வர அனுமதி இல்லை என்று கூறலாம். ஆகவே அந்த வார்த்தைக்கு அவசியம் இருக்கிறதா ?

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : “ Nothing in sub-section (1) shall apply to any assembly or meeting of a purely religious character ” என்றிருக்கிறது. இம்மாதிரி ஆலயங்கள், மசூதிகள் போன்றவற்றில் கூட்டம் நடக்கிறது. துவங்கும்போது “ purely a religious character ” என்ற முறையில் துவங்குகிறது. கூட்டம் நடக்கும்போது குறிப்பிட்ட உட்பட்டத்தில் அது “ partly political character ” ஆக மாறிவிடுகிறது. தேர்தல் காலங்களில் இதைப்பார்க்கிறோம். அப்போது மாதா கோவில், மசூதி, கோவில்கள் இவற்றில் போலீஸ் பிரவேசிக்க என்ன வாய்ப்பு இருக்கிறது ?

[17th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இந்த மசோதாவில் ஒவ்வொரு பிரிவும் விளக்கமாக இருக்கிறது. மேலும் விளக்கவேண்டியதில்லை. நடவடிக்கை எடுக்கும் பொறுப்பு, அப் பொறுப்பை வகிக்கக்கூடியவர்களுடையது.

“Of a purely religious character” என்றிருக்கிறது. அது மாறிவிட்டால் போலீசார் செல்ல அதிகாரம் இருக்கும். திரு. சங்கரன் அவர்கள் பப்ளிக் ப்ளேஸ் என்று போட்டால் சங்கடம் இருக்குமென்று சொன்னார்கள். இந்த மசோதாவை பூராவாக எடுத்துப் பார்க்க வேண்டும். இது நன்கு ஆராய்ந்து தயாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மாற்றம் ஒன்றும் வேண்டியதில்லை.

The amendment was put and lost.

Clause 2 was put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I move—

“That the Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 13 of 1963) be passed”.

MR. DEPUTY SPEAKER : The questions is—

“That the Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 (L.A. Bill No. 13 of 1963) be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

MR. DEPUTY SPEAKER : The House wil no wadjourn *sine dis*.

The House then adjourned *sine die*.

#### IX.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

##### A. Statutory Rules and Orders.

\* 169. Notification issued with G.O. Ms. No. 319, Public (Service-A), dated 21st February 1963, amending the Madras Public Service Commission Regulations, 1954, relating to the inclusion within the Commission's purview the posts of Chief Instructors, Workshop Wings, Rural Extension Training Centres. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India.]

\* 170. Notification issued with G.O. Ms. No. 434, Public (Services-A), dated 4th March 1963, amending the Madras Public Service Commission Regulations, 1954 relating to the exclusion from the Commission's purview the post of Registrar, City Civil Court, Madras, under Madras General Service. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India.]

171. Notification issued with G.O. Ms. No. 1385, Rural Development and Local Administration, dated 28th June 1963, amending the rules relating to Issue and Disposal of Audit Report of Panchayat Union Councils. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]



17th August 1963]

172. Notification issued with G.O. Ms. No. 1136, Rural Development and Local Administration, dated 21st May 1963, issuing rules relating to Panchayats under the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

**B. Reports, Notifications and other papers.**

59. Fifth Report (Third Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.

60. Sixth Report (Third Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.

61. Third Report (Third Assembly) of the Committee on Government Assurances.



[17th August 1963]

## APPENDIX I.

[Vide answer to Short Notice Question No. 3 on page 233 supra]

The ryots of Athur, Sendhamangalam and Punnakayal and the Punnakayal Village Committee represented to the Government through Sri M. S. Selvarajan, M.L.A., that the Dhrangadhra Chemical Works, Lt., Sahupuram, were storing brine water adjacent to wet fields which affected the paddy crops and that owing to the high level storage of water excess salt was formed and that it was detrimental to the health of the paddy crop. They requested that arrangements might be made to shift the storage pans four furlongs east of the wet fields. The representations were examined by the Government in consultation with the Collector of Tirunelveli, the Director of Agriculture and the Board of Revenue. The Government also obtained the report of the Agricultural Chemist and Associate Professor of Soil Science, Coimbatore, which disclosed that the grievance of the ryots was genuine and that the proximity of the salt pans was causing damage to paddy crops and that the percolation of salt water was likely to extend and spoil the entire ayacut though the area found to be affected was estimated to be about 60 acres in extent. It was found that the problem of seepage of salt water was a subsoil problem and not a surface problem and that the existing drains were not effective to prevent damage to crops. The Board of Revenue suggested that an effective distance of at least 1,000 feet between the cultivated fields and the salt pans was very essential that a portion of the salt pans might be shifted to some other place to maintain this distance or in the alternative 10 feet deep impervious walls might be constructed. The Government accepted the recommendation of the Board of Revenue and issued an order requesting the Director of Agriculture to give a clear notice to the Dhrangadhra Chemical Works, Ltd., to the effect that it should carry out suitable remedial measures to prevent damage to crops unless it was prepared to pay compensation to the ryots concerned for loss and damages caused and likely to be caused in future. In response to the notice issued by the Director in the light of the above instructions, the factory had replied that the problem of sub-soil contamination had been present even before their salt works came into existence, and that there already existed in the vicinity of its condensers sub-soil high saline water table, the density of which was more than the density of the surface water in its condensers close to the wet fields. It had therefore pointed out that the construction of 10 feet deep drains or 10 feet deep impervious walls would not be a solution to the problem and that the shifting of its salt works by 1,000 feet, would reduce the area under salt cultivation and thereby affect the economy of the industry. A copy of the Company's letter has been communicated to the Collector of Tirunelveli for a detailed report on the points raised in it and the Collector's report is awaited.



17th August 1963]

2. In February 1963, Sri M. S. Selvarajan, M.L.A., forwarded to the Government another petition from the ryots of Authoor tank in Tiruchendur taluk, Tirunelveli district, requesting the Government to take the following remedial measures to prevent seepage of brine water from the salt pans of the factory into their fields—

(1) Reopening of river branches covered or shut out by the Chemical Works;

(2) Resumption of 500 acres of land assigned to the Chemical Works;

(3) Reopening of drainage course of Authoor tank ayacut;

(4) Construction of protecting walls;

(5) Compensation to be obtained from the factory for loss incurred by ryots;

(6) Shifting sweet water well of the factory to a distant place.

3. The Collector of Tirunelveli has been requested to send a detailed report on the points raised in this petition also and the Collector's report is awaited.

#### APPENDIX II.

[Vide answer to Starred Question No. 187 on page 245 supra.]

*List of places at which shooting of films by private producers is allowed.*

Place.	Charges levied per day.
(1)	(2)
	RS.
<b>I. Certified Schools and Vigilance Homes—</b>	
1. Vigilance Home, Mylapore.	
2. Stri Sadana, Mylapore.	
3. Girls' Certified Schools, Purasawalkam, Chingleput, Ranipet and Thanjavur.	
4. Reception Homes, Egmore .. ..	10
<b>II. Police—</b>	
1. Police buildings .. ..	10
<b>III. Industries and Commerce—</b>	
The buildings where the Office of the Director of Industries and Commerce is situated and factories under his control ..	10
<b>IV. Harijan Welfare—</b>	
1. Office of the Director of Harijan Welfare, Madras.	
2. Harijan Welfare Schools.	

[17th August 1963]

Place.	Charges levied per day.
(1)	(2)
	RS.
IV. <i>Harijan Welfare</i> —cont.	
3. Government Harijan Hostels.	
4. Private Hostels subsidized by the Harijan Welfare Department.	
5. Settlements .. .. .	10
V. <i>Hindu Religious and Charitable Endowments</i> —	
Temples and other buildings and tanks, etc., adjunct to the temple other than the <i>sanctum, sanctorum</i> , etc. . . . .	10
VI. <i>Government Museum</i> —	
Museum buildings at Madras and Pudukottai.	10
VII. <i>Medical</i> —	
All Hospitals in the State, King Institute, Guindy, and buildings other than medical institutions .. . . .	10
VIII. <i>Education Department</i> —	
All educational institutions .. . . .	10
IX. <i>Agriculture Department</i> —	
1. Agricultural College and Research Institute.	
2. Offices of Heads of Sections and Assistant Agriculture Engineers (Research).	
3. All Agriculture Research Stations.	
4. Orchards and Plantations.	
5. Tractor Workshops .. . . .	10
6. Botanical Gardens, Ootacamund .. . . .	500
7. Sims Park, Coonoor .. . . .	500
8. Bryan Park, Lake Maidan and Chettiar Park, Kodaikanal.	100
X. <i>Cinchona Plantations</i> , Ootacamund ..	10
XI. <i>Forest Department</i> —	
All Reserve forests — .. . . .	100 per day or 1,000 for 15 days whichever is less.
XII. Madras Record Office .. . . .	10
XIII. <i>Animal Husbandry</i> —	
1. Madras Veterinary College, Madras.	
2. Institute of Veterinary Preventive Medicine, Ranipet.	



17th August 1963]

Place.	Charges levied per day.
(1)	(2) Rs.
<b>XIII. Animal Husbandry—<i>cont.</i></b>	
3. Livestock Research Station, Hosur (Cattle-Farm).	
4. District Research-Livestock Farm, Pudukottai and Orathanad.	
5. Salvage Farm, Kambakkam.	
6. Sheep Farm, Ootacamund.	
7. All Veterinary Hospitals and Dispensaries in the State.	
8. Poultry Research Station, Teynampet, Madras.	10
<b>XIV. Public Works Department.</b>	
<b>A. HIGHWAYS—</b>	
1. Roads and Bridges.	
2. Execution of bridge and road works involving new technique.	
3. Opening ceremonies of bridges for traffic or any other activities connected with roads of the State.	10
<b>B. IRRIGATION DEPARTMENT—</b>	
1. Sathanur Dam site.	
2. Vaigai Dam site.	
3. Manimuthar Dam site.	
4. Mettur Dam.	
5. Sembarambakkam tank and Chola- varam lake area.	
6. Poondi Reservoir.	
7. Parambikulam and Aliyar Project.	
8. Grand Anicut, Parks and surroundings	500
<b>C. BUILDINGS UNDER PUBLIC WORKS DEPARTMENT—</b>	
1. Foreshore area of Marina up-to Elliot's Beach.	
2. Tuticorin Port and its surroundings	250
3. Office of the Public Works Department at Chepauk.	
4. Rajaji Hall.	
5. High Court Buildings, Madras.	
6. Ootacamund—Arranmore Palace, Con- nemara Cottage, West more Inspection Bungalow, Gate House.	10
7. Madurai District—"Kohinoor" Tourist Bungalow at Kodaikanal.	

[17th August 1963]

Place.	Charges levied per day.
(1)	(2) Rs.
<b>XIV. <i>Public Works Department—cont.</i></b>	
<b>C. BUILDINGS UNDER PUBLIC WORKS DEPARTMENT—cont.</b>	
8. Tirunelveli—Tourist Bungalow at Courtallam.	
9. Kanyakumari—Gandhi Samarak Mandir Tourist Bungalow.	
10. Thanjavur—Offices of Public Works Department Inspection Bungalow Palace (Exterior view only).	
11. Tiruchirappalli—Rest shed at Sukran Eri Project House.	
12. Office of the Executive Engineer, Public Works Department South Arcot Division.	10

**XV. *Madras State Transport Department.***

- |   |    |
|---|----|
| 1. Transport House area.                  |    |
| 2. Government Transport Central Workshop. | 10 |

- |   |    |
|---|----|
| XVI. <i>State Port Office: (Inside or outside views of the Minor ports under the control of the State Government.</i> | 10 |
|---|----|

**XVII *Fisheries Department.***

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Buildings and institutions run by the Fisheries Department.                           |     |
| 2. The Yercaud and Hogenaikal waterfalls and their surroundings.                         |     |
| 3. Ootacamund lake.  |     |
| 4. Kodaikanal lake.  |     |
| 5. Mettur and Sathanur dams—areas falling under the control of the Fisheries Department. | 500 |

**APPENDIX III.**[*Vide answer to starred question No. 202, on page 256 Supra.*]*Statement showing the action taken in regard to the misuse of CARE commodities in respect of certain Midday Meal Centres.*

Serial number and name of the centre.	Action taken.
(1)	(2)
1 R. C. Aided Elementary School, Vilapallam, Jayankondan Range.	Action is being taken against a teacher of the School under Rule 154 M. E. R. for selling 2 packets of milk powder and also to recover from him Rs. 10.12 nP. towards the cost of 1 packet of milk powder. The other packet was got back from a tea shop and handed over to school.



17th August 1963]

*Serial number and name of the centre.**Action taken.*

(1)

(2)

2 C. S. I. Elementary School,  
Kummanur, Ponneri Range.

The Secretary of the Midday Meal Centre is reported to have sold 4 packets of milk powder. He was arrested by the police. He was fined Rs. 150 by the Sub-Magistrate. Action under Rule 154 M.E.R. is being taken against him.

3 Panchayat Union Elementary  
School, Kanathur in Cheyyur  
Range.

About 11 packets of milk powder were seized from a bus bound for Madras from Cheyyur. The Head-master and the Assistant Teacher of the Panchayat Union Elementary School, Kanathur were arrested by the Police and further proceedings are under way.

4 Panchayat Union Elementary  
School, Theethagoundar-  
valasu, Palani General Range.

Secretary of the Midday Meal Centre has been charged before the Sub-Divisional Magistrate, Dindigul, for having sold milk powder.

5 Danamani Vidyasala, Madurai.

The Secretary of the meal centre has been asked to remit into the treasury a sum of Rs. 55.44 nP. towards the cost of 75½ lb. of rice claimed by CARE as the Secretary could not account for the rice satisfactorily.

6 Hindu Higher Elementary  
School, Sundarapandipuram  
Tenkasi East Range.

The Divisional Inspector of Schools, Tirunelveli Division has been requested to recover the cost of CARE commodities shown in the account books as issued for supply of midday meals for August and September 1962 while it was not actually utilised for the purpose and the Midday Meal Grants paid for August and September 1962. Action is also being pursued against the Manager who is responsible for the misuse of the CARE commodities both under rule 154 M. E.R. and rule 14 of the rules relating to Elementary Schools.

7 R. C. Elementary School,  
Maruthuvambadi.

The Secretary of the meals centre has been asked to remit into the treasury a sum of Rs. 10.12 nP. towards the cost of 4½ lbs. of milk powder misused by him. Action is also being pursued against the Secretary for having misused the milk powder.

8 R. C. James Higher Elementary  
School, A. Vellodu, Dindigul.

The Sub-Divisional Magistrate, Dindigul has found the Secretary of the meal centre at St. James Higher Elementary School, Vellodu, guilty under section 406 I.P.C and 3 of the Madras Gift Goods (unlawful Possession) Act, but released him under section 4 (1) of the Madras Probation of Offenders Act. As the guilt has been established, departmental action under rule 154 of the Madras Educational Rules is being taken.

## APPENDIX IV.

[Vide Answer to Starred Question No. 209 on page 262 Supra.]

*Measures taken to avert Lorry-Bus-Car road accidents.*

(1) Traffic control days are organised in important towns of this State where vehicular traffic is heavy when the public as well as drivers are educated in road sense.

[17th August 1963]

(2) "Speed limit" boards are erected on roads wherever necessary. Speed traps are held regularly to put down overspeeding

(3) "Caution" and "School Zone" boards have been erected and school authorities and parents are instructed not to allow children to play in public roads.

(4) Shandy, Cinema and festival crowds are regulated.

(5) Pedestrian crossings are marked and pedestrian traffic is regulated in important towns.

(6) The Superintendents of Police and Deputy Superintendents of Police give a talk to students on "Road sense". Traffic week is celebrated with lectures and exhibitions.

(7) Traffic regulations are enforced.

(8) One-way traffic and prohibition of lorry traffic in congested and narrow parts of towns is introduced wherever necessary.

(9) A propaganda van fitted with a mike goes round daily pointing out to road users the infringements they are committing and advising them of the proper use of the road.

(10) Regular drives are conducted against jay walkers and cyclists riding abreast.

(11) Slow moving vehicles are prohibited at peak hours on important roads.

(12) Continuous drives are organised to round up stray cattle and keep the pavements free from vendors and hawkers.

(13) "No overtaking" zones are introduced wherever necessary.

(14) Indiscriminate parking is prevented and car parks are fixed in congested areas.

(15) Government have prescribed Goods Vehicles Movement Register to be maintained in Police stations in which drivers of goods vehicles should note the time of arrival and departure after every 70 miles of their journey.

(16) Government have directed the Gazetted Officers of all departments when moving in their motor vehicles to follow buses and lorries which appear to be driven at excessive speed by running alongside and noting the speed at which the vehicle is run and to report cases of overspeeding to Regional Transport Authorities for necessary action.

17) The question of formation of highway patrols to deal with traffic offences in the mufussal is under consideration.

[30-ம் பக்கத்திலுள்ள 209 எண்ணுள்ள நட்சத்திரக் குறியிட்ட கேள்வியின் பதிலைக்காண்க]

லாரி, பஸ், கார் இவற்றால் ஏற்படும் சாலையிப்பத்துக்களைத் தவிர்ப்பதற்கான நடவடிக்கைகள்.

(1) இம் மாநிலத்தில் வண்டிப்போக்குவரத்து மிகுந்த முக்கிய நகரங்களில் போக்குவரத்துக் கட்டுப்பாடு தினங்கள் கொண்டாடப்படுகின்றன. அப்போது பொதுமக்களுக்கும் ட்ரைவர்களுக்கும் சாலைகளில் கடைபிடிக்க வேண்டிய விதிமுறைகள் விளக்கப்படுகின்றன.



17th August 1963]

(2) சாலைகளில் அவசியமான இடங்களில் எல்லாம் வேக வரையரை விளம்பரப் பலகைகள் வைக்கப்பட்டுள்ளன. அதிவேகமாகச் செல்பவர்களைக் கண்டுபிடிப்பதற்காக வேக சோதனைகள் முறைப்படி நடத்தப்படுகின்றன.

(3) “எச்சரிக்கை”ப் பலகைகளும், “பள்ளிக்கூடம் இருக்குமிடம்” என்பதைக் காட்டும் பலகைகளும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. பொதுச் சாலைகளில் சிறுவர்களை விளையாடவிடாமல் பார்த்துக்கொள்ளும்படி பள்ளி நிர்வாகிகளும் பெற்றோர்களும் கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளனர்.

(4) சந்தை, சினிமா, திருவிழாக் கும்பல்கள் சாலைகளில் சீராகச் செல்லுமாறு ஒழுங்குபடுத்தப்படுகின்றனர்.

(5) முக்கியமான நகரங்களில் பாதசாரிகள் சாலைகளைக் கடப்பதற்கென தனி இடம் கோடிட்டு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. அங்கே பாதசாரிகள் கடப்பதை முறைப்படுத்துகிறார்கள்.

(6) போலீஸ் சூப்பிரண்டுளும் போலீஸ் பெபிடி சூப்பிரண்டுளும் சாலை விதிகளை மாணவர்களுக்கு விளக்க உரையாற்றுகின்றனர். போக்குவரத்து வாரம் கொண்டாடப்படுகிறது. அப்போது பலர் உரையாற்றுகின்றனர். பொருட்காட்சிகளும் நடத்தப்படுகின்றன.

(7) போக்குவரத்து விதிகள் கண்டிப்பாக அமல் நடத்தப்படுகின்றன.

(8) நகரங்களிலே ஜன நெரிசல் மிகுந்த குறுகலான பகுதிகளில் ஒருவழிப் போக்குவரத்து அமல் நடத்தப்படுகிறது: லாரி போக்குவரத்தும் அப்பகுதியில் தடை செய்யப்பட்டுள்ளது.

(9) ஒலிபெருக்கி அமைக்கப்பட்டுள்ள பிரசார வண்டியொன்று அன்றாடம் நகரெங்கும் சுற்றிவருகிறது. சாலைகளைப் பயன்படுத்துவோர் செய்யும் தவறுகளை எடுத்துக்காட்டி, சாலைகளை நல்ல வகையில் பயன்படுத்தும்படி அவர்களுக்கு அதன்மூலம் அறிவுரை வழங்குகிறார்கள்.

(10) சாலை நெடுவில் நடப்பவர்களையும், பக்கவாட்டில் கூடவே சைக்கிள் சவாரி செய்பவர்களையும் பிடித்துத் தண்டிக்க முறைப்படி நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்கிறார்கள்.

(11) முக்கிய சாலைகளிலே போக்குவரத்து நெரிசல் நேரங்களில் கை வண்டி, ரிக்ஷா போன்ற மெதுவாகச் செல்லும் வண்டிகள் செல்லக்கூடா தென்று தடை செய்யப்பட்டுள்ளது.

(12) பராமியாத் திரியும் ஆடு மாடுகளைப் பிடித்து பட்டியில் அடைக்கவும், நடைப்பாதைகளில் கடை போட்டு விற்காமல் பார்த்துக்கொள்ளவும் இடைவிடாமல் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

(13) “வண்டிகள் ஒன்றையொன்று முந்தக்கூடாது” என்று அவசியமான இடங்களில் விதித்திருக்கிறார்கள்.

(14) கண்ட இடங்களிலெல்லாம் மோட்டார் வண்டிகளை நிறுத்துவது தடுக்கப்பட்டுள்ளது. நெரிசல் மிகுந்த பகுதிகளில் கார்களை நிறுத்துவதற்கென இடம் நிச்சயிக்கப்பட்டுள்ளது.

(15) சரக்கு வண்டிப் போக்குவரத்துப் பதிவேடு ஒன்றைப் போலீஸ் நிலையங்களில் வைத்து வரவேண்டுமென அரசாங்கம் நிர்ணயித்துள்ளது. சரக்கு வண்டி டிரைவர்கள் ஒவ்வொரு 70 மைலிலும் உள்ள போலீஸ் ஸ்டேஷனில் வண்டி வந்த நேரத்தையும் புறப்படும் நேரத்தையும் குறிக்க வேண்டும்.

(16) கெஜப் பதிவு பெற்ற அரசாங்க அதிகாரிகளும் தங்கள் கார்களில் சென்றுகொண்டிருக்கையில், அதிவேகமாகச் செல்வதாகத் தாங்கள் கருதும் பஸ்களையும், லாரிகளையும் பின்தொடர்ந்து சென்று, அவை செல்லும் வேகத்தைக் கண்டுபிடித்து, அவசியமான நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வதற்காக, சாலைப்போக்குவரத்து அதிகாரிகளுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டுமென அவர்களை அரசாங்கம் கேட்டிருக்கிறது.

(17) வெளியூர்களில் சாலைப் போக்குவரத்துக் குற்றங்களைக் கவனிப்பதற்காக நெடுஞ்சாலை ரோந்து கோஷ்டிகளை அமைப்பது குறித்தும் ஆலோசனை செய்துவருகிறோம்.

[17th August 1963]

## APPENDIX V

[Vide Answer to Starred Question No. 211, on page 263 Supra.]

No memorandum was received in February 1963.

A memorandum submitted through the Collector of Tiruchirappalli by the Tamilnad Synthetic Stone Manufacturers' Association, Tiruchi and the Tiruchirappalli, District Synthetic Stone Cutters' Association, Tiruchirappalli, among other associations was received by Government in August 1962. It contained the following requests :—

- (i) Appointment of a Commission to examine the actual position of the industry.
- (ii) Distribution of raw materials such as rough synthetic stones through their associations.
- (iii) Issue of licences for the import of raw materials.
- (iv) Establishment of another factory for the manufacture of raw materials.

The representation was examined by Government in consultation with the Director of Industries and Commerce who reported as follows :—

The distribution of raw material to this industry was made by the Indo-Swiss Synthetic Gem Manufacturing Company, Mettupalayam, who have to consider the request for increase of quota for Tiruchirappalli. The company has a programme for expansion of its existing capacity and when this is implemented more raw materials also could be released in the area.

The present production of the Company together with the import of raw materials at the present level, was not far short of the actual demand.

The scarcity was artificial and was created by a few capitalists and middlemen through whom the material was released in the market. It was with a view to overcome this defect and ensure an equitable distribution of the material to the actual workers, that the Tiruchirappalli Gem Cutters, Industrial Co-operative Society was started.

In the circumstances stated by the Director, no further action was taken by Government on the representation of the Synthetic Stone Manufacturers' Association.

Government have no information regarding the number of synthetic stone cutters thrown out of employment on account of gold control. The Government are examining the question as to what relief is called for to the synthetic stone-cutters.

[ 31-ம் பக்கத்திலுள்ள 211 எண்ணுள்ள நட்சத்திரக் குறியிட்ட கேள்வியின் பதிலைக் காண்க.]

1963 பிப்ரவரியில் மகஜர் ஒன்றும் வரவில்லை.



17th August 1963]

மற்ற சங்கங்களுடன் திருச்சியிலுள்ள திருச்சி ஜில்லா செயற்கை வைர உற்பத்தியாளர்கள் சங்கமும், திருச்சியிலுள்ள திருச்சி ஜில்லா செயற்கை வைரத் தொழிலாளர் சங்கமும், திருச்சிராப்பள்ளி கலெக்டர் மூலம் அனுப்பி வைத்த மகஜர் ஆகஸ்டில் அரசாங்கத்திடம் வந்து சேர்ந்தது. அதில் அடியிற்கண்ட வேண்டுகோள்கள் இருந்தன :—

- (i) தொழிலின் உண்மை நிலையைப் பரிசீலனை செய்யக் கமிஷன் ஒன்றை நியமித்தல்.
- (ii) பட்டை தீட்டப்படாத செயற்கை வைரக் கற்கள் போன்ற மூலப் பொருள்களைத் தங்கள் சங்கங்கள் மூலம் விநியோகித்தல்.
- (iii) மூலப் பொருள்களை வழங்க லைசென்சுகள் வழங்குதல்.
- (iv) மூலப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்ய மற்றும்மொரு தொழிற்சாலை அமைத்தல்.

இந்த முறையீடுகளை அரசினர் தொழில்—வணிகத்துறை டைரக்டருடன் கலந்து ஆலோசித்தனர். டைரக்டர் தெரிவித்ததாவது :—

இத் தொழிலுக்கு மூலப் பொருள் வழங்கும் வேலையை மேட்டுப் பாளையத்திலுள்ள இந்தோன்வின் செயற்கை வைரக் கற்கள் தயாரிப்புக் கம்பெனி கவனித்துக்கொண்டது. திருச்சிராப்பள்ளிக்கு அதிகக் கற்கள் ஒதுக்கும் விஷயத்தை இக் கம்பெனிதான் ஆலோசிக்கவேண்டும். இக் கம்பெனி தனது உற்பத்தித் திறனை அதிகரிக்க உத்தேசித்துள்ளது. இது நிறைவேறியவுடன் இப்பகுதியில் அதிக மூலப் பொருள் வழங்க முடியும்.

மேட்டுப்பாளையம் கம்பெனி உற்பத்தியையும் இப்போது இறக்குமதி செய்யப்படும் மூலப் பொருளையும் சேர்த்துப் பார்த்தால், அது தேவைக்கு மிகவும் குறைவாக இல்லை.

இப்பற்றாக்குறை செயற்கையானதே. மார்க்கெட்டில் இவற்றைப் புழங்க விரும்பு ஒரு சில முதலாளிகளும் இடைத் தரர்களும் வேண்டுமென்றே இப் பற்றாக்குறையை சிருஷ்டித்துள்ளனர். இக் குறைப்பாட்டைப் போக்கவும், வாஸ்தவமான தொழிலாளர்களுக்கு நியாயமான முறையில் இப் பொருள்களை வழங்கவும் திருச்சிராப்பள்ளி வைரப் பட்டை தீட்டுவோரின்தொழில் கூட்டுறவு சங்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

டைரக்டர் மேற்கண்டவாறு கூறியுள்ள நிலைமையில், செயற்கை வைர உற்பத்தியாளர் சங்கம் செய்துகொண்ட முறையீடு மீது அரசினர் மேற் கொண்டு நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கவில்லை.

தங்கக் கட்டுப்பாடு காரணமாக வேலையிழந்த செயற்கை வைரப் பட்டை தீட்டுவோர் எண்ணிக்கை குறித்து அரசாங்கத்துக்குத் தகவல் எதுவுமில்லை. செயற்கை வைரப் பட்டை தீட்டுவோருக்கு என்ன பரிகாரம் அளிக்கவேண்டும் என்பதை அரசினர் பரிசீலனை செய்து வருகின்றனர்.

## APPENDIX VI.

[Vide answer to Unstarred Question No. 12 on page 272 supra.]

List Showing the Number and name of the Estate villages Notified in Dharmapuri taluk, salem District, under section 13 of survey and Boundaries Act VIII of 1923,

No.	Name of the village.
145	Pallipatti .. பள்ளிப்பட்டி
146	Andharahalli .. அந்தரஹள்ளி
147	Kariappanahalli .. கரியப்பனஹள்ளி
154	Naganampatti .. நாகனம்பட்டி
112	Budihalli .. புடிஹள்ளி

[17th August 1963]

No.	Name of the village.	
115	Seeranahalli	.. சீரனஹள்ளி
120	Upparahalli	.. உப்பாரஹள்ளி
125	Chikkarathanahalli	.. சிக்கரத்தனஹள்ளி
134	Kattanahalli	.. கட்டனஹள்ளி
144	Velur patti	.. வேலம்பட்டி
129	Kuddalahalli	.. குட்டனஹள்ளி
140	Dhamalahalli	.. தமளஹள்ளி
105	Chennamanahalli	.. சென்னமனஹள்ளி
124	Kondasamanahalli	.. கொண்டசமனஹள்ளி
128	Balabaguthanahalli	.. பாலபகுதனஹள்ளி
135	Karukkumaranahalli	.. கருக்குமரனஹள்ளி
153	Manchinaickanahalli	.. மன்சிநாயக்கனஹள்ளி
118	Boppodi	.. பொப்படி
121	Rangampatti	.. ரங்கம்பட்டி
130	Seethiganahalli	.. சீத்திகனஹள்ளி
155	Punathanahalli	.. புனாதனஹள்ளி
160	Vethala alai	.. வேத்தலமலை
164	Kukkalamalai	.. குக்கலமலை
132	Bothalahalli	.. போதளஹள்ளி
113	Kanavanahalli	.. கனவனஹள்ளி
116	Seerandapuram	.. சீரண்டபுரம்
119	Eruthugutahalli	.. எருதுகுட்டஹள்ளி
122	Elumichanahalli	.. எலுமிச்சனஹள்ளி
123	Hanumanthapuram	.. அனுமந்தபுரம்
126	Nariyanahalli	.. நரியனஹள்ளி
127	Pulikkal	.. புலிக்கல்
133	Naralamarathahalli	.. நேரலமரத்தஹள்ளி
136	Mothikulahalli	.. மோதிசுலஹள்ளி
149	Errabayanahalli	.. எரபயனஹள்ளி
150	Nekkundi	.. நெக்குண்டி
151	Pudupatti	.. புதுப்பட்டி
152	Kadamadai	.. கடமடை
161	Reddipalli	.. ரெட்டிபள்ளி
156	Vellolai	.. வெள்ளோலை
111	Nallur	.. நல்லூர்
104	Marandahalli	.. மாரண்டஹள்ளி
131	Battalahalli	.. பத்தனஹள்ளி
139	Settihalli	.. செட்டிஹள்ளி
106	Chikkamarandahalli	.. சிக்கமரத்தஹள்ளி
107	Athimutlu	.. ஆதிமுத்லு
109	Thirumalavadi	.. திருமளவாடி
114	Bevuhalli	.. பேவுஹள்ளி
138	Pappinaickanahalli	.. பாப்பி நாயக்கனஹள்ளி
143	Madehalli	.. மாதேஹள்ளி
148	Pangunatham	.. பங்குநத்தம்
165	Thippireddihalli	.. திப்பிரெட்டிஹள்ளி
163	Kondaganahalli	.. கொண்டகனஹள்ளி
117	Errakuttahalli	.. எரக்குட்டஹள்ளி
142	Papparapatti	.. பாப்பாரப்பட்டி
162	Veppalamuthampatti	.. வேப்பலமுத்தம்பட்டி
108	Kandanahalli	.. கந்தனஹள்ளி
103	Samanur	.. சாமனூர்
110	Bollamaranahalli	.. பெல்லமரனஹள்ளி
141	Pannaikulam	.. பன்னைகுளம்
157	Mukkulanayakkanahalli	.. முக்குலநாயக்கனஹள்ளி
137	Gollashalli	.. கொள்ளஹள்ளி



## APPENDIX VII.

[Vide Answer to unstarred question No. 19 on page 275].

Serial number.	District.	Amount spent for provision of house-sites for Harijans in each district.		Extent of land acquired in each district.	Average cost per acre for each district.		Number of cases pending over two years in each district.
		(a)	(b)		(b) (i)	(b) (ii)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
		RS.	NP.	A. C. SQ. LINKS.	RS.	NP.	
1	Kanyakumari	42,599	05	7- 8-960	6,008	00	Nil.
2	The Nilgiris	Nil.		Nil.	Nil.		1
3	Coimbatore	2,38,321	79	170-32-0	1,399	00	1
4	South Arcot	3,47,382	00	264-92-0	1,310	00	91*
5	Madurai	1,20,112	95	86-66-0	1,386	00	36
6	Chingleput	1,05,500	00	91-75-0	1,150	00	Nil.
7	Thanjavur	1,83,993	30	96-48-0	1,907	00	Nil.
8	Tiruchirappalli	2,57,026	95	164-15-0	1,565	80	Nil.
9	Tirunelveli	93,797	00	108-34-0	868	00	1
10	North Arcot	3,10,435	40	240-38-0	1,291	00	23
11	Ramanathapuram	1,60,994	68	135-95-0	1,184	00	Nil.
12	Salem	1,14,828	21	39-06-0	2,940	00	29
		19,74,991	33	1,405-09-960	..		182

\* Pending revision of valuation statement as per the Land Acquisition (Amendment) Act, 1962.

17th August 1963]

APPENDIX

377

[43-ம் பக்கத்தில் உள்ள 19 எண்ணுள்ள நட்சத்திரக் குறியிடாத கேள்வியின் பதிலைக் காண்க.]

எண்.	மாவட்டம்.	1961-62-ல் ஹரிஜனக் களுக்கு வீட்டு மனை களுக்கென நில ஆர்ஜிதம் செய்வதற்கு செலவான தொகை.	மாவட்டத்தில் ஆர்ஜிதம் செய்யப்பட்ட நிலத்தின் பரப்பு.	மாவட்டத்தில் ஒரு ஏக்க ரின் சராசரி விலை.	மாவட்டத்தில் இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு மேல் பைசலாகாமல் உள்ள திட்டங்கள்.
(1)	(2)	(a) (3) ரூபாய்.	(b)(i) (4) ஏ. செ. ச.லி.	(b)(ii) (5) ரூபாய்.	(c) (6)
1	வட ஆற்காடு	.. 3,10,435.40	240 38 0	1,291.00	23
2	தென் ஆற்காடு	.. 3,47,382.00	264 92 0	1,310.00	91*
3	செங்கல்பட்டு	.. 1,05,500.00	91 75 0	1,150.00	..
4	கோயம்புத்தூர்	.. 2,38,321.79	170 32 0	1,399.00	1
5	கன்னியாகுமரி	.. 42,599.05	7 8 960	6,008.00	..
6	மதுரை	.. 1,20,112.95	86 66 0	1,336.00	36
7	நீலகிரி	.. ..	.. ..	..	1
8	இராமநாதபுரம்	.. 1,60,994.68	135 95 0	1,184.00	..
9	சேலம்	.. 1,14,828.21	39 06 0	2,940.00	29
10	தஞ்சாவூர்	.. 1,83,993.30	96 48 0	1,907.00	..
11	திருச்சிராப்பள்ளி	.. 2,57,026.95	164 15 0	1,565.80	..
12	திருநெல்வேலி	.. 93,797.00	108 34 0	868.00	1
		19,74,991.33	1,405 09 960	..	182

\* 1962-ம் ஆண்டு நில ஆர்ஜித (திருத்தச்) சட்டத்தின்படி நில மதிப்பு அட்டவணை திருத்தப்படாததால் இவை பைசலாகாமல் உள்ளன.



17th August 1963]

## APPENDIX VIII

[Vide Answer to Unstarred Question No. 31 on page 279 supra.]

(a) The quantity of seeds in bags produced per year and the extent of lands on which the quantity of seeds are produced in the State Seed Farm at Nedumbalam is given below :—

Year.	Crop.	Area cultivated in acres.		Quantity produced in Bags.	
(1)	(2)	(3)		(4)	
1956-57	.. Samba	10	99	58	39 (One Bag equals 124 lb.)
1957-58	.. Kuruvai	18	44	120	46 Do.
	.. Samba	45	51	571	40 Do.
1958-59	.. Kuruvai	15	90	233	16 Do.
	.. Samba	46	25	851	00 Do.
1959-60	.. Kuruvai	9	15	91	00 Do.
	.. Samba	45	25	967	122 Do.
1960-61	.. Kuruvai	28	66	651	42 (One bag equals 50 kgs.)
	.. Samba	55	38	1,112	03 Do.
1961-62	.. Kuruvai	25	15	508	25 Do.
	.. Samba	45	52	1,112	30 Do.

(b) The expenditure on the farm for each year from the inception is as follows :—

TOTAL EXPENDITURE					
Year.	Non-recurring.		Recurring.		
(1)	(2)		(3)		
	RS.	NP.	RS.	NP.	
1956-57	Nil.		12,848	41	
1957-58	92,955	50	(Cost of land 49.82 acres).	24,541	21
1958-59	161	11		14,243	47
1959-60	10,356	16		16,838	84
1960-61	206	14		22,917	61
1961-62	31,636	83	(Cost of land 11.72 acres).	24,463	89

(c) In 1961-62, it was brought to notice that paddy seeds of A. D. T. 8 strain supplied to depots in Thiruthuraiipoondi from this farm did not germinate well. It was found that the poor germination was due to defective storage for want of adequate godown facilities. Further distribution to depots were ordered to be stopped. Hence no seed was distributed to any grower from the depots after the receipt of the complaint. Necessary disciplinary action has been initiated against the farm manager.

(d) The stock of seeds, germination of which is not up to the standard, has been ordered to be disposed of as grain for consumption purposes.

[17th August 1963]

[47-ம் பக்கத்திலுள்ள 31 எண்ணுள்ள நட்சத்திரக் குறியிடாத கேள்வியின் பதிலைக் காண்க.]

(அ) நெடும்பாலத்திலுள்ள அரசாங்க விதைப்பண்ணையில் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட விதைகளின் அளவும் அவை உற்பத்தி செய்யப்பட்ட நிலத்தின் பரப்பளவும் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன :—

ஆண்டு.	பயிர்.	சாகுபடி செய்யப் பட்ட நிலத்தின் பரப்பளவு.	விதைகளின் அளவு (மூட்டைகளில்.)
(1)	(2)	(3)	(4)
1956-57	சம்பா	10 99	58 39 (124 ராத்தல் ஒரு மூட்டை)
1957-58	குறுவை	18 44	120 46 Do.
	சம்பா	45 51	571 00 Do.
1958-59	குறுவை	15 90	233 16 Do.
	சம்பா	46 25	851 00 Do.
1959-60	குறுவை	9 15	91 00 Do.
	சம்பா	45 25	961 122 Do.
1960-61	குறுவை	28 66	651 42 (50 கிலோ ஒரு மூட்டை)
	சம்பா	55 38	1,112 03 Do.
1961-62	குறுவை	25 15	508 25 Do.
	சம்பா	45 52	1,112 30 Do.

(இ) மேற்படி பண்ணை ஆரம்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து ஆண்டுதோறும் அதற்கான செலவு வருமாறு :—

#### மொத்தச் செலவு.

ஆண்டு.	மீளா இனச் செலவு (Non-recurring).	மீள் இனச் செலவு (Recurring).
(1)	(2)	(3)
1956-57	...	12,848 41
1957-58	92,955 50 (49 82 ஏக்கர் நிலத்தின் விலை)	24,541 21
1958-59	161 11	14,243 47
1959-60	10,356 16	16,838 84
1960-61	206 14	22,917 61
1961-62	31,636 83 (11 72 ஏக்கர் நிலத்தின் விலை)	24,463 89

(உ) 1961-62-ல் இந்தப் பண்ணையிலிருந்து திருத்துறைப்பூண்டியிலுள்ள டிப்போக்களுக்கு வழங்கப்பட்ட 8-ம் வகை விதை நெல் நன்றாக முளைக்கவில்லை என்று அரசினருக்குத் தெரியவந்தது. பேரதிய அளவு கிடங்குகள் இல்லாததால் ஏற்பட்ட பதனக்குறைவுதான் இதற்குக் காரணம் என்று தெரிந்தது. டிப்போக்களுக்கு மேலும் விநியோகம் செய்வது உடனே நிறுத்தப்பட்டது. புகார் வந்த பின்னர் டிப்போக்கிலிருந்து விவசாயிகளுக்கு இந்த விதைகள் வழங்கப்படவில்லை. பண்ணை நிர்வாகிகள் மீது தேவையான ஒழுங்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

(எ) தரமான விளைச்சலைத் தராத இந்த விதைகளை உணவுப் பொருளாக விற்றுவிரும்படி ஆணை அனுப்பியாகிவிட்டது.



17th August 1963]

# APPENDIX IX.

[Vide Answer to Unstarred Question No. 32 on page 279 supra.]

A.—(a) The District Harijan Welfare Committees have been constituted in all the districts except the City of Madras.

(b) The Collector of the District is the Chairman of the respective District Harijan Welfare Committee. The following officials will be ex-officio members of the District Harijan Welfare Committee in their respective districts :—

- (1) District Welfare Officer—Secretary to the Committee.
- (2) District Educational Officer.
- (3) District Health Officer.
- (4) Deputy Registrar of Co-operative Societies.
- (5) District Employment Officer.
- (6) Assistant Director of Industries and Commerce.
- (7) District Superintendent of Police.
- (8) Assistant Women's Welfare Officer.
- (9) Revenue Divisional Officer.
- (10) District Publicity Officer.
- (11) District Forest Officer.

The names of the non-official members of the Committee in the various districts are given below :—

## *South Arcot district—*

1. Sri S. Thangavelu, ex-M.L.A.
2. Sri M. Jaganathan, ex-M.L.A.
3. Sri P. Vedamanickam, ex-M.L.A.
4. Sri M. Ethirajulu, ex-M.L.C.
5. Sri V. M. Jayaraman, Kurinchipadi, Cuddalore O.T.
6. Sri G. Vagheesam Pillai, ex-M.L.A.
7. Sri P. R. Srinivasa Padayachi, ex-M.L.A.
8. Sri P. Arasan, ex-M.L.A.
9. Sri P. Kuppuswamy, ex-M.L.A.
10. Sri M. Anandan, ex-M.L.A.
11. Sri Ayyarappan, Tirukoilur taluk.

## *Kanyakumari district—*

1. Sri Swami Chelliah.
2. Sri A. K. Chelliah.
3. Sri A. Samraj.
4. Sri M. Subramania Pillai.
5. Sri L. Ramachandran Nadar.
6. Sri P. J. Ponniah.
7. Sri C. Kumaradass.

[17th August 1963]

*Tiruchirappalli district—*

1. Dr. V. Subramaniam.
2. Sri R. Natesan Ambalam.
3. Sri D. T. Rajan.
4. Sri P. Annamalai.
5. Sri T. V. Sannasi, ex-M.L.A.
6. Sri M. Ayyakkannu, ex-M.P.
7. Sri V. A. Muthiah, M.L.A.
8. Sri V. Chinniah, ex-M.L.A.
9. Sri K. Periannan, ex-M.L.A.
10. Sri P. Vadamalai.

*Chingleput district—*

1. Sri P. Appavoo, ex-M.L.A.
2. Sri V. S. Arunachalam, ex-M.L.A.
3. Sri P. S. Ellappan, ex-M.L.A.
4. Sri T. P. Elumalai, M.L.A.
5. Sri R. Srinivasa Iyer, B.A., B.L., President, District Congress Committee, Authur.
6. Sri Lakshmana Pillai, President, Depressed Classes League, Ponneri taluk.
7. Sri Jaganathan, President, South India Adivasigal Seva Sangam, Madras-12.
8. Sri M. Ramakrishna Reddiar, Malayur, Madurantakam taluk.
9. Sri Chinnakolandai, Secretray, Chingleput District Depressed Classes League, Kanipuram.

*North Arcot district—*

1. Sri D. Dasarathan, ex-M.L.A.
2. Sri T. Manavalan, M.L.A.
3. Sri S. R. Munusamy, ex-M.L.A.
4. Sri P. S. Santhanam, ex-M.L.A.
5. Sri Kuppaswami, Secretary, North Arcot District Depressed Classes League, Tirupathur.
6. Sri K. R. Kalyanarama Iyer, Walajpet.
7. Sri A. Arumugam, B.A., Melpulidiyur.
8. Sri M. Appakannan, Seeleri village, Vellore taluk.
9. Sri Jayaraman, President, North Arcot District Depressed Classes League, Ranipet.
10. Sri A. M. Subramaniam, Gudiatham.

*Thanjavur district—*

1. Sri P. Jayaraj, M.L.A.
2. Sri K. B. S. Mani, ex-M.L.A., Shiyali



17th August 1963]

*Thanjavur district—cont.*

3. Sri M. C. Muthukumaraswami, ex-M.L.A.
4. Sri R. Subramaniam, M.L.A.
5. Sri V. Vedayan, ex-M.L.A.
6. Sri R. S. Malayppan, I.A.S. (Retd.)
7. Sri Gopalaswami Thenkondar.
8. Sri Narayanaswami Naidu, M.L.A.
9. Sri Swaminatha Merkondar, ex-M.L.A.

*Coimbatore district—*

1. Sri P. G. Manickam, ex-M.L.A.
2. Sri N. Marudhachalam, ex-M.L.A.
3. Sri K. P. Palaniswami, M.L.A.
4. Sri K. Ponnian, M.L.A.
5. Sri S. R. Arumugam, ex-M.P.
6. Sri P. R. Kandaswami Gounder, President, District Congress Committee, Coimbatore.
7. Sri M. Gopal, President, District Depressed Classes League.
8. Sri G. S. Lakshmanan, Gobichettipalayam.
9. Sri Andiyappa Thevar.

*Salem district—*

1. Sri R. Kandaswami, ex-M.L.A.
2. Sri T. Irusappan, ex-M.L.A.
3. Sri M. K. Mariappan, ex-M.L.A.
4. Sri M. P. Periaswami, ex-M.L.A.
5. Sri Chinnian, Harijan Worker, Namakkal.
6. Sri R. Arjunan.
7. Sri Nanjappa, ex-M.L.A., Omalur.
8. Sri M. R. Kandaswami, President, District Depressed Classes League, Salem.
9. Sri P. Kolanda Gounder, M.L.A., Yercaud.

*Ramanathapuram district—*

1. Sri A. Chinnaswami, ex-M.L.A.
2. Sri A. Perumal, M.L.A.
3. Sri M. R. Velu, Nettendal.
4. Sri Raman, President, Paramakudi Taluk Depressed Classes League, Paramakudi.
5. Sri P. Rajamani, Sattur.
6. Sri Valmiki, President, Panchayat Union, Singampuneri.
7. Sri S. P. Srinivasa Iyengar, Perumpuranai.

[17th August 1963]

*Ramanathapuram district—cont.*

8. Sri Paramalai, President, District Depressed Classes League.
9. Sri P. K. Muthiah, Kundrakudi, President, Taluk Depressed Classes League, Tirupattur.

*The Nilgiris district—*

1. Sri V. M. Surendra Ram, M.L.C.
2. Sri J. Matha Gowder, M.L.A.
3. Sri Ramaswami Adigal, Coonoor.
4. Sri G. S. Ramaswami, Harijan Worker, Gudalur.
5. Sri R. Sangiliah, Municipal Councillor, Ootacamund.
6. Sri C. K. Krishnan, Secretary, District Depressed Classes League, Ootacamund.
7. Sri K. H. Bomman, ex-M.L.A., Bank Road, Ootacamund.
8. Sri Chinnaaswami, Vice-President, Melur Panchayat, Kulkambai, The Nilgiris.
9. Sri M. K. Nanja Gowder, President, Kothagiri Panchayat Union, Kothagiri.

*Tirunelveli district—*

1. Sri R. S. Arumugham, M.L.A., Rajavallipuram, Tirunelveli district.
2. Sri S. Sangili, M.L.A.
3. Sri M. K. Somasundaram, ex-M.L.A.
4. Sri P. Urkavalan, M.L.A.
5. Sri M. S. Selvarajan, M.L.A.
6. Srimathi M. Rukmani Ammal, President, Taluk Congress Committee, Tenkasi.
7. Sri M. Andi, Tuticorin.
8. Sri S. Maria Antony, President, Kanis Association, Papanasam.
9. Sri S. Muthuswamy, Karukurichi.

*Madurai district—*

1. Srimathi A. S. Ponnammal, M.L.A.
2. Sri N. M. Velappan, ex-M.L.A.
3. Sri N. M. R. Subbaraman, M.P., Madurai.
4. Sri V. Muthu, ex-M.L.A.
5. Sri Sahadevan, T.B. Road, Madurai.
6. Sri Ponniah, President, District Depressed Classes League, Madurai.
7. Sri K. M. R. Muthu Ambalam, Kallanthiri.
8. Sri S. C. Balakrishnan, M.P., Koilpatti.
9. Sri K. M. Koilankaruppanan, President, Panchayat Board, Vallalapatti, Melur taluk.



17th August 1963]

[. 47. ம் பக்கத்திலுள்ள 32 எண்ணுள்ள நடசத்திரக் குறியிடாத கேள்வியின் பதிலைக் காண்க.]

பதில்.—(அ) சென்னை நகரம் தவிர மற்றெல்லா மாவட்டங்களிலும் மாவட்ட ஹரிஜன நலக் கமிட்டிகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

(இ) மாவட்டக் கலெக்டர் அந்தந்த மாவட்ட ஹரிஜன நலக் கமிட்டியின் தலைவர் ஆவார். கீழே குறிப்பிட்டுள்ள அதிகாரிகள் தங்கள் தங்கள் மாவட்டங்களிலுள்ள மாவட்ட ஹரிஜன நலக் கமிட்டியில் தங்கள் அலுவல் காரணமாக அங்கத்தினர்களாக இருப்பர் :—

மாவட்ட நல அதிகாரி—இவர் கமிட்டியின் செயலாளர் ஆவார்.

மாவட்டக் கல்வி அதிகாரி.

மாவட்ட சுகாதார அதிகாரி.

கட்டுறவுச் சங்கத் துணைப் பதிவாளர்.

மாவட்ட வேலை வாய்ப்பு அதிகாரி.

தொழில் வாணிகத்துறை உதவி நெறியாளர்.

மாவட்ட போலீஸ் அதிகாரி.

மகளிர் நல உதவி அதிகாரி.

ரெவின்யூ டிவிஷனல் அதிகாரி.

மாவட்ட விளம்பர அதிகாரி.

மாவட்டக் காட்டு அதிகாரி.

ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் இந்தக் கமிட்டியிலுள்ள அரசாங்கச் சார்பற்ற உறுப்பினர்களின் பெயர்கள் வருமாறு:

தென் ஆற்காடு மாவட்டம்.

1. ஸ்ரீ எஸ். தங்கவேலு, முன்னாள் எம். எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ எம். ஜகன்னாதன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ பி. வேதமாணிக்கம், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
4. ஸ்ரீ எம். எத்திராஜுலு, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ வி. எம். ஜெயராமன், குறிஞ்சிப்பாடி, கடலூர் ஓ.டி.
6. ஸ்ரீ ஜி. வாசுதேவன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
7. ஸ்ரீ பி. ஆர். சீனிவாச பட்டையாச்சி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
8. ஸ்ரீ பி. அரசன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
9. ஸ்ரீ பி. குப்புசாமி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
10. ஸ்ரீ எம். ஆனந்தன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
11. ஸ்ரீ ஜயாரப்பன், திருக்கோயிலூர் வட்டம்.

[17th August 1963]

**கன்னியாகுமரி மாவட்டம்—**

1. ஸ்ரீ சுவாமி செல்லையா.
2. ஸ்ரீ ஏ. கே. செல்லையா.
3. ஸ்ரீ ஏ. சாம்ராஜ்.
4. ஸ்ரீ எம். சுப்பிரமணிய பிள்ளை.
5. ஸ்ரீ எல். இராமசந்திரன் நாடார்.
6. ஸ்ரீ பி. ஜே. பொன்னையா.
7. ஸ்ரீ சி. குமாரதாஸ்.

**திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்டம்—**

1. டாக்டர் வி. சுப்பிரமணியம்.
2. ஸ்ரீ ஆர். நடேசன் அம்பலம்.
3. ஸ்ரீ டி. டி. ராஜன்.
4. ஸ்ரீ பி. அண்ணைமலை.
5. ஸ்ரீ டி. வி. சன்னாசி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
6. ஸ்ரீ எம். அய்யாக்கண்ணு, முன்னாள் எம்.பி.
7. ஸ்ரீ வி. ஏ. முத்தையா, எம்.எல்.ஏ.
8. ஸ்ரீ வி. சின்னையா, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
9. ஸ்ரீ கே. பெரியண்ணன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
10. ஸ்ரீ பி. வடமலை.

**செங்கற்பட்டு மாவட்டம்—**

1. ஸ்ரீ பி. அப்பாவு, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ வி. எஸ். அருணாசலம், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ பி. எஸ். எல்லப்பன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
4. ஸ்ரீ டி. பி. ஏழுமலை, எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ ஆர். சீனிவாச அய்யர், பி.ஏ., பி.எல், தலைவர் மாவட்ட காங்கிரஸ் கமிட்டி, ஆக்தூர்.
6. ஸ்ரீ லக்ஷ்மணபிள்ளை, தலைவர், தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், பொன்னேரி தாலுக்கா.
7. ஸ்ரீ ஜகன்னாதன், தலைவர், தென்னிந்திய ஆதிவாசிகள் சேவா சங்கம், சென்னை-12.
8. ஸ்ரீ எம். இராமகிருஷ்ண ரெட்டியார், மலையூர் மதுராந்தகம் தாலுக்கா.
9. ஸ்ரீ சின்னக் குழந்தை, செயலாளர், செங்கற்பட்டு மாவட்ட தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், ஞானி புரம்.

**வட ஆற்காடு மாவட்டம்—**

1. ஸ்ரீ டி. தசரதன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ டி. மணவாளன், எம்.எல்.ஏ.



17th August 1963]

3. ஸ்ரீ எஸ். ஆர். முனுசாமி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
4. ஸ்ரீ பி. எஸ். சந்தானம், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ குப்புசாமி, செயலாளர், வட ஆர்க்காடு மாவட்ட தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், திருப்பத்தூர்.
6. ஸ்ரீ கே. ஆர். கல்யாணராம அய்யர், வாலாஜாபேட்டை.
7. ஸ்ரீ ஏ. ஆறுமுகம், பி.ஏ., மேல்புழுதியூர்.
8. ஸ்ரீ எம். அப்பாகண்ணன், சீலேரி கிராமம், வேலூர் தாலுக்கா.
9. ஸ்ரீ ஜெயராமன், தலைவர், வட ஆர்க்காடு தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், ராணிப்பேட்டை.
10. ஸ்ரீ எம். ஏ. சுப்ரமணியன், குடியாத்தம்.

தஞ்சாவூர் மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீ. பி. ஜெயராஜ், எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ கே. பி. எஸ். மணி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ., சீர்காழி.
3. ஸ்ரீ எம். சி. முத்துக்குமாரசாமி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
4. ஸ்ரீ ஆர். சுப்ரமணியம், எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ வி. வேதய்யன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
6. ஸ்ரீ ஆர். எஸ். மலையப்பன், ஐ.ஏ.எஸ். (ரிடையர்டு).
7. ஸ்ரீ கோபாலசாமி தென்கொண்டார்.
8. ஸ்ரீ நாராயணசாமி நாயுடு, எம்.எல்.ஏ.
9. ஸ்ரீ சுவாமிநாத மேற்கொண்டார், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.

கோயம்புத்தூர் மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீ பி. ஜி. மாணிக்கம், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ எம். மருதாசலம், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ கே. பி. பழனிசாமி, எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ கே. பொன்னையன், எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ எஸ். ஆர். ஆறுமுகம், முன்னாள் எம்.பி.
6. ஸ்ரீ பி. ஆர். கந்தசாமி கவுண்டர், தலைவர், மாவட்டக் காங்கிரஸ் கமிட்டி, கோயமுத்தூர்.
7. ஸ்ரீ எம். கோபால், தலைவர், மாவட்டத் தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம்.
8. ஸ்ரீ ஜி. எஸ். லக்ஷ்மணன், கோபிசெட்டி பாளையம்.
9. ஸ்ரீ ஆண்டியப்பத்தேவர்.

சேலம் மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீ ஆர். கந்தசாமி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ டி. இருசப்பன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ எம். கே. மாரியப்பன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.

[17th August 1963]

4. ஸ்ரீ எம். பி. பெரியசாமி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ சின்னையன், ஹரிஜன ஊழியர், நாமக்கல்.
6. ஸ்ரீ பி. அர்ஜுனன்.
7. ஸ்ரீ நஞ்சப்பா, ஓமலூர், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
8. ஸ்ரீ எம். ஆர். கந்தசாமி, தலைவர், மாவட்டத் தாழ்த்தப் பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், சேலம்.
9. ஸ்ரீ பி. குழந்தை கவுண்டர். எம்.எல்.ஏ.. ஏர்க்காடு.

#### இராமநாதபுரம் மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீ ஏ. சின்னசாமி, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ ஏ பெருமாள், எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ எம். ஆர். வேலு, நெட்டெந்தல்.
4. ஸ்ரீ இராமன், தலைவர், பரமக்குடி தாலுக்கா, தாழ்த்தப் பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், பரமக்குடி.
5. ஸ்ரீ வால்மீகி, தலைவர், பஞ்சாயத்து யூனியன், சிங்கம் புனரி.
6. ஸ்ரீ பி. ராஜமணி, சாத்தூர்.
7. ஸ்ரீ எஸ். பி. ஸ்ரீனிவாச அய்யங்கார், பெரும்புனரி.
8. ஸ்ரீ பரமலை, தலைவர், மாவட்ட தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம்.
9. ஸ்ரீ பி. கே. முத்தையா குன்றக்குடி, தலைவர், தாலுக்கா தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், திருப்பத்தூர்.

#### நீலகிரி மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீ வி. எம். சுரேந்திர ராம், எம்.எல்.சி.
2. ஸ்ரீ ஜே. மாதா கவுடர், எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ ஜி. எஸ். ராமசாமி, ஹரிஜன ஊழியர், கூடலூர்.
4. ஸ்ரீ ஆர். சங்கிலியா, நகரமன்ற உறுப்பினர், உதகை.
5. ஸ்ரீ ராமசாமி அடிகள், கூனூர்.
6. ஸ்ரீ சி. கே. கிருஷ்ணன், செயலாளர், மாவட்டத் தாழ்த்தப் பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், உதகை.
7. ஸ்ரீ கே. எச். பொம்மன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ., பாங்க் ரோடு, உதகை.
8. ஸ்ரீ சின்னசாமி, துணைத்தலைவர், மேலூர் பஞ்சாயத்து, குலகாம்பை, நீலகிரி.
9. ஸ்ரீ எம். கே. நஞ்சாகவுடர், தலைவர், கோட்டகிரி பஞ்சாயத்து யூனியன், கோட்டகிரி.

#### திருநெல்வேலி மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீ ஆர். எஸ். ஆறுமுகம், எம்.எல்.ஏ., ராஜவல்லிபுரம், திருநெல்வேலி மாவட்டம்.



17th August 1963]

2. ஸ்ரீ எஸ். சங்கிலி, எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ எம். கே. சோமசுந்தரம், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
4. ஸ்ரீ பி. ஊர்க்காவலன், எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ எம். எஸ். செல்வராஜன், எம்.எல்.ஏ.
6. ஸ்ரீமதி ருக்மணி அம்மாள், தலைவர் காங்கிரஸ் கமிட்டி, தென்காசி.
7. ஸ்ரீ எம். ஆண்டி, தூத்துக்குடி.
8. ஸ்ரீ எஸ். மரிய அந்தோணி, தலைவர், காணிகள் சங்கம், பாபநாசம்.
9. ஸ்ரீ எஸ். முத்துச்சாமி, காருக்குறிச்சி.

மதுரை மாவட்டம்—

1. ஸ்ரீமதி ஏ. எஸ். பொன்னம்மாள், எம்.எல்.ஏ.
2. ஸ்ரீ என். எம். வேலப்பன், முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
3. ஸ்ரீ என். எம். ஆர். சுப்பராமன், எம்.பி., மதுரை.
4. ஸ்ரீ வி. முத்து, முன்னாள் எம்.எல்.ஏ.
5. ஸ்ரீ சகாதேவன், டி.பி. ரோடு, மதுரை.
6. ஸ்ரீ பொன்னையா, தலைவர், மாவட்டத் தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினர் சங்கம், மதுரை.
7. ஸ்ரீ கே. எம். ஆர். முத்து அம்பலம், கல்லந்தரி.
8. ஸ்ரீ எஸ். சி. பாலகிருஷ்ணன், எம்.பி., கோயில்பட்டி.
9. ஸ்ரீ கே. எம். கோயிலான் கருப்பண்ணன், தலைவர், பஞ்சாயத்து போர்டு, வேளாளப்பட்டி, மேலூர் தாலுக்கா.

#### APPENDIX x.

[Vide Answer to Unstarred Question No. 37 on page 282 supra.]

Statement showing the number of Slums, Slum Families and Population in each division in the Madras City.

சென்னை நகரில் ஒவ்வொரு டிவிஷனிலும் உள்ள சேரிகள், சேரி குடும்பங்கள், மக்கள் தொகை அகியவற்றைக் காட்டுகிற புள்ளி விவர அறிக்கை.

Division No. டிவிஷன் எண்.	No. of slums. சேரிகள் எண்ணிக்கை.	No. of families. குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை.	Population. மக்கள் தொகை.
(1)	(2)	(3)	(4)
1	9	929	4,640
2	6	912	4,570
3	1	116	580
4	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
5	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
6	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை

[17th August 1968]

Division No. பகுதி எண்.	No. of slums. கோள்கள் எண்ணிக்கை.	No. of families. குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை.	Population. மக்கள் தொகை.
(1)	(2)	(3)	(4)
7	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
8	1	55	280
9	3	732	3,715
10	4	646	2,250
11	1	63	200
12	1	11	60
13	1	47	235
14	2	1186	5,990
15	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
16	1	150	800
17	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
18	1	47	235
19	1	408	2,041
20	2	1,547	7,735
21	8	1,836	9,180
22	4	967	4,835
23	16	3,422	17,168
24	10	1,391	7,112
25	7	305	1,550
26	3	185	935
27	1	157	788
28	1	106	532
29	3	405	1,823
30	1	75	388
31	4	437	2,186
32	10	1,387	6,648
33	9	1,436	6,893
34	3	525	2,492
35	5	503	2,519
36	2	148	740
37	3	162	818
38	5	900	4,510
39	1	10	62
40	1	23	118
41	3	642	2,947
42	2	292	1,476
43	3	368	1,840
44	8	710	4,121
45	18	1,298	6,473
46	3	368	1,404



17th August 1963]

Division No. பி.வி.டி.என் எண்.	No. of slums. கூசுகள் எண்ணிக்கை.	No. of families. குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை.	Population. மக்கள் தொகை.
(1)	(2)	(3)	(4)
47	4	148	756
48	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
49	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
50	8	415	2,101
51	17	2,327	11,525
52	6	324	1,341
53	4	847	3,414
54	5	619	2,511
55	12	1,407	5,693
56	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
57	7	1,084	4,435
58	5	364	1,482
59	1	40	168
60	6	396	1,612
61	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
62	5	518	2,090
63	4	451	1,815
64	5	595	2,390
65	2	169	680
66	1	76	306
67	6	412	1,662
68	8	826	3,335
69	2	742	2,986
70	1	228	917
71	5	600	2,423
72	1	49	195
73	1	17	71
74	7	1,041	4,203
75	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
76	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை	ஒன்றுமில்லை
77	2	164	666
78	7	791	3,205
79	7	476	1,919
80	8	1,072	4,309
81	7	613	2,476
82	10	2,216	9,688
83	3	184	751
84	2	147	594
85	6	583	2,360
86	10	771	3,109
87	13	1,557	6,240

[17th August 1963]

Division No. த.வி.க. எண்.	No. of slums. சேரிகள் எண்ணிக்கை.	No. of families. குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை.	Population. மக்கள் தொகை.
(1)	(2)	(3)	(4)
88	10	2,077	8,321
89	14	2,090	8,381
90	8	754	3,026
91	8	1,365	5,523
92	22	1,239	4,839
93	14	1,364	5,480
94	7	2,757	11,051
95	14	640	2,638
96	20	1,196	4,942
97	21	1,657	6,787
98	8	417	1,669
99	20	1,450	5,819
100	14	1,151	4,654
மொத்தம்	5,466	65,623	289,533

வாய்மையே வெல்லும்  
TRUTH ALONE TRIUMPHS



# INDEX TO MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

THIRD SESSION OF THE THIRD LEGISLATIVE ASSEMBLY  
UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

13th, 14th, 16th and 17th August 1963.

Volume XIV (Nos. 1 to 4).

	PAGES
<b>A</b>	
<b>ACCIDENTS—</b>	
(Lorry-Bus) Prevention .. .. .	262
<b>AGRICULTURE—</b>	
Agricultural Development, districtwise schemes .. .. .	101
Crop Protection and Cattle Insurance Schemes .. .. .	7-9
<b>AGRICULTURISTS—</b>	
Compulsory Deposits .. .. .	265-267
Dharmapuri taluk .. .. .	273-274
<b>LAGAMUTHU, SRI T. P.—</b>	
Cholera, outbreak in Tiruchirappalli district (C.A.) .. .. .	106
Culture Diamond Workers, Government Aid .. .. .	234
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	170
<b>ALLOWANCE—</b>	
House rent—Grama Sevaks .. .. .	150
<b>ANANDANAYAKI, SRIMATHI T. N.—</b>	
Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 .. .. .	67-68
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	334-337
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	206-210
<b>ARANGANNAL SRI RAMA—</b>	
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	325-328
Government Assurances Committee, Third Report, Presentation .. .. .	288
Registration offices for marriages .. .. .	242-243
State Housing Board, delay in construction work .. .. .	282-283

## A—cont.

## ARANGANNAL, SRI RAMA—cont.

Slums in Madras City .. .. .	282
Western Style Hotel near Ururkuppam, Adyar .. .. .	142-145

## ARDANAREESWARA GOUNDER, SRI K. S.—

Cauvery water—Distribution under turn system .. .. .	225
--	-----

## ARUMUGAM, SRI S.—

Developmental Works, Salem district .. .. .	146-147
Medical College, Salem .. .. .	234-235
Official Language, Indian Union .. .. .	247-248
Registered marriages, Madras State .. .. .	267
S.S.L.C. Examination, 1963, successful candidates .. .. .	127-129

## AUCTION—

Trees on poramboke lands .. .. .	271
----------------------------------	-----

## B

## BANK(S)—

Land Mortgage Banks, Legal Assistants .. .. .	257-258
---	---------

## BHAKTAVATSALAM, SRI M.—

Appropriation (No. 4) Bill, 1963 .. .. .	29-30
B.O.H. Change in Order .. .. .	57
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	323-3 5, 357-362 363, 364
Educational Institutions, admissions—(St) .. .. .	152-153
Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1963 .. .. .	63-64

## BILL(S)—

Agricultural Income-Tax (Amendment) Bill, 1963—Considered and Passed .. .. .	61-63
Message from the Legislative Council agreeing without recommendation .. .. .	287
Appropriation (No. 4) Bill, 1963—	
Considered .. .. .	29-30
Passed .. .. .	30
Message from the Council agreeing without any recommendation .. .. .	151
Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963—	
Considered .. .. .	65
Passed .. .. .	73
Message from Legislative Council agreeing without amendment .. .. .	287



## B—cont.

## PAGES

## BILL(S)—cont.

Cultivating Tenants Protection and Payment of Fair Rent (Extension to Added Territories) Bill, 1963—Int. . . . .	153-154
Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963—	
Considered . . . . .	30-50
Passed . . . . .	50
Message from Council agreeing without amendment . . . . .	287
District Police (Amendment) Bill, 1963—	
Considered . . . . .	323-364
Passed . . . . .	364
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963—	
Considered . . . . .	53-56
Passed . . . . .	56-57
Message from the Council agreeing without amendment . . . . .	287
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963—	
Considered . . . . .	154-169
Considered . . . . .	169-179
Passed . . . . .	179
General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 Considered and	
Passed . . . . .	112-126
Holdings (Stay of Execution Proceedings) (Madras Amendment) Bill, 1963—	
Introduced . . . . .	50
Considered . . . . .	50-51
Passed . . . . .	51
Message from the Council agreeing without amendment . . . . .	287
Inams (Supplementary) Bill, 1963—	
Introduced . . . . .	111, 112
Considered . . . . .	321-323
Passed . . . . .	323
Message from Governor . . . . .	321
Irrigation (Levy of Betterment Contribution) Amendment Bill, 1963—	
Referred to Select Committee . . . . .	57-61
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962—	
Joint Select Committee Report, presentation . . . . .	29
Considered . . . . .	179-218
Considered . . . . .	288-289,
Passed . . . . .	296-313
Passed . . . . .	313-314
Lease-Holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962—	
Considered . . . . .	318-320
Passed . . . . .	320

## B—cont.

## BILL(S)—cont.

Joint Select committee Report, presentation .. .. .	29
Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962—	
Considered .. .. .	289-296
Consid .. .. .	314-318
Passed .. .. .	318
Joint Select Committee Report, presentation .. .. .	29
Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1963—	
Considered .. .. .	63-64
Passed .. .. .	64
Message from Legislative Council agreeing without amendment.	287
Tenants ' and Ryots ' Protection (Amendment) Bill, 1963—	
Considered .. .. .	51
Passed .. .. .	53
Message from the Council agreeing without amendment .. ..	287

## BUILDING—

Tamilnad Co-operative Union Building, Government Contribution ..	271
--	-----

## BUS ROUTES (NEW)—

North Arcot district .. .. .	284
------------------------------	-----

## C

## CALLING ATTENTION—

Cholera, outbreak in Tiruchirappalli district .. .. .	106-108
Low storage in the Mettur Reservoir .. .. .	27-29
Madras Medical College Men's Hostel, unrest among students ..	284-285
Sattur Match Factories, non availability of raw materials .. ..	151-152

## CAUVERY WATER—

Distribution under turn system [Dis. S. D.] .. .. .	219-231
---	---------

## CEMENT—

Additional allotment during 1962 .. .. .	103-104
Adulteration .. .. .	102
Allotment for 1962 .. .. .	104
Distribution in districts .. .. .	104-106
Permit system .. .. .	103

## CEMENT FACTORY—

Ramanathapuram district .. .. .	235
---------------------------------	-----

## CENTRAL BANKS—

Co-operative Central Banks, By-law .. .. .	270
--	-----



C—cont.

## CHAIR—

## Announcements—

Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1963.. ..	61
Buildings (Lease and Rent Control) (Amendment Bill, 1963 .. ..	64
Estimates Committee, nomination of members .. .. .	153
General Sales-tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. .. .	57
Irrigation (Levy of Betterment Contribution) Amendment Bill, 1963.—	57
Public Accounts Committee, nomination of members .. ..	153

## Ruling and Observations—

## Adjournment Motion—

Action of the Management of B. & C. Mills in not taking back 32 of its employees—

## Consent withheld on the grounds—

- |   |      |
|---|------|
| (1) that the motion did not relate to a matter which had happened all of a sudden .. .. .             | } 27 |
| (2) that it should be definite and should not relate to something which may or may not happen .. .. . |      |
| (3) 'fast' could never be the subject-matter of an adjournment motion.. .. .                          |      |

## Bills—

## First reading stage—

During the first reading stage of a Bill Members should confine their remarks only to the salient points .. .. . 41

## Notice—

The Speaker had the power to waive notice and small Bills should not be postponed indefinitely to some other dates .. 287

## Calling Attention Statement—

As there could not be more than one statement under rule 41 on the same day, there having been one statement under rule 41 on that day, a Calling Attention Statement under rule 41 was converted into a statement on a matter of public importance under rule 82 of the Assembly Rules. If objection was taken to such conversion, a copy of the statement under rule 41 would be sent to the member direct, in which case other members would not have the opportunity of knowing it .. .. . 109

## Decorum—

Challenge could not be allowed in the House .. .. . 201

## Objectionable Expression—

On objection being taken to the use of the expression "brute majority" with reference to the ruling party, the Chair observed that though the expression was used in Parliament, he would like the members to keep good taste in the proceedings .. 338

## CHEEMAICHAMY, SRI K.—

Cement Factory, Ramanathapuram district .. .. .	235
Medical Colleges, admission .. .. .	258-260
Norwegian Fisheries Scheme .. .. .	22
University at Madurai .. .. .	260-261
Urappanur Shooting incident. .. .. .	136-141

## C—cont.

## COLONIES—

Thopputhurai colony, Tiruturaipundi taluk .. .. .	280
---	-----

## COLLEGES—

Admission .. .. .	262
Girl-student, death in class-room .. .. .	17-18
Forest Engineering Colleges, Dharmapuri taluk .. .. .	21
Medical Colleges, Admission .. .. .	258-260
Medical Colleges, admission (St) .. .. .	108-111

## CO-OPERATIVE SOCIETY—

Fishermen Co-operative Society, Killai .. .. .	23
Handloom Weavers' Co-operative Society, Ponnammampet .. .. .	253
Tamilnad Co-operative Union Building, Government Contribution..	271

## COMMITTEES—

District Harijan Welfare Committees .. .. .	279
Estimates Committee, nomination to .. .. .	153
Government Assurances Committee, Third Report, presentation ..	288
Public Accounts Committee, nomination to .. .. .	153
Subordinate Legislation Committee, Fifth and Sixth Reports, presentation.	287

## COMPULSORY DEPOSIT—

Agriculturists .. .. .	265-267
------------------------	---------

## CONFERENCE—

Agricultural Maistries .. .. .	146
--------------------------------	-----

## CIGARETTES—

Price control .. .. .	145-146
-----------------------	---------

## CRIMINAL CASES—

Legal aid to poor .. .. .	235-236
---------------------------	---------

## D

## DAM—

Thoppayar Dam, Salem district .. .. .	255-256
---------------------------------------	---------

## DEVELOPMENTAL WORKS—

Salem district .. .. .	146-147
------------------------	---------

## DHAKSHINAMOORTHY GOUNDER, Sri A. S.—

District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	344-345
--	---------

## DHANDHAYUDHAPANI, Sri M.—

Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	62
Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	43-44



## D—cont.

## DHRANGADHRA CHEMICAL WORKS—

Lands affected .. .. .	233-234
------------------------	---------

## DISEASES—

Cholera, outbreak in Tiruchirappalli district (C.A.) .. .. .	106-108
--	---------

## DISTRICT BOARD—

Amount due to Government .. .. .	18
----------------------------------	----

## DISTRICT DEVELOPMENT COUNCILS—

Resolutions .. .. .	75-77
---------------------	-------

## E

## EDUCATION—

Three-year degree course .. .. .	19
----------------------------------	----

Admissions in Educational institutions, (St.) .. .. .	152-153
---	---------

## ELECTRICITY—

Generation from small water falls .. .. .	263
---	-----

## EMERGENCY—

Consultation with State Government for continuance.. .. .	150-151
---	---------

## ESTATE VILLAGES—

Dharmapurai taluk .. .. .	272-273
---------------------------	---------

## EXAMINATION—

S.S.L.C. Examination, 1963 .. .. .	127-129
------------------------------------	---------

S.S.L.C., Selection .. .. .	276-277
-----------------------------	---------

## F

## FACTORY(S)—

Match factories, non availability of raw materials .. .. .	152
--	-----

Baby Food factory, starting at Ootacamund .. .. .	147-148
---	---------

## FAIR PRICE SHOPS—

Opening .. .. .	9-15
-----------------	------

Supply of rice .. .. .	249
------------------------	-----

## FISHERIES—

Norwegian scheme .. .. .	22
--------------------------	----

## FILMS—

Shooting at Public places and buildings .. .. .	245
---	-----

## FOREIGN ASSISTANCE—

Loans and Grants .. .. .	278
--------------------------	-----

## F—cont.

## FUNDS—

Handloom Industries .. .. .	274-275
-----------------------------	---------

## G

## GANESAN, SAW—

Building (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 .. ..	69-72
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	345-350
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	201-206
Madras Medical College Men's Hostel, unrest among students, (C.A.) .. .. .	284

## GOVINDAN, PULAVAR, K.—

District Development Councils, resolution .. .. .	75-77
Hindi Examination in High School .. .. .	248-249
Legal aid to poor in Criminal cases .. .. .	235-236

## GOVERNMENT AID—

Culture Diamond Workers .. .. .	234
---------------------------------	-----

## GRAMA SEVAKS—

House rent allowance .. .. .	150
------------------------------	-----

## H

## HANDLOOM INDUSTRIES—

Funds .. .. .	274-275
---------------	---------

## HARIJANS—

House-sites .. .. .	275
---------------------	-----

## HARIJAN COLONIES—

South Arcot district .. .. .	278-279
Thanjavur district .. .. .	280-281

## HARIJAN WELFARE—

Scholarships .. .. .	92-95
----------------------	-------

## HINDU RELIGIOUS AND CHARITABLE ENDOWMENTS DEPARTMENT—

Judicial Functions .. .. .	254
----------------------------	-----

## HOSPITAL(S)—

Government Hospital, Gingee .. .. .	267
Government Royapettah Hospital, Madras .. .. .	6-7
Government Hospitals, Leprosy Control Scheme .. .. .	274
Government Hospital, Jayankonda Cholapuram .. .. .	89-90



## H—cont.

## HOSTEL—

Harijan Hostel, Madurai .. .. .	261
---------------------------------	-----

## HOUSING—

Rural Housing Scheme, Singampunari .. .. .	101-102
--	---------

## HOTEL—

Construction of Western Style Hotel, near Ururkuppam, Adyar ..	142-145
--	---------

## I

## INDUSTRIAL AREAS—

Madras State .. .. .	242
----------------------	-----

## INDUSTRIAL ESTATE—

Guindy .. .. .	246, 283
----------------	----------

## IRON ORE—

Extraction at Ammanambakkam, Chingleput district .. .. .	142
--	-----

## IRON AND STEEL—

Factory—Opening at Arkonam .. .. .	141-142
------------------------------------	---------

## IRRIGATION—

New irrigation source, Latchipuram Kanmoi—Madurai district ..	6
---	---

Schemes—Thanjavur .. .. .	282
---------------------------	-----

Utilization of Cauvery Water .. .. .	22
--------------------------------------	----

## IRUVARAM INAM ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) BILL, 1962—

Joint Select Committee Report, presentation .. .. .	29
---	----

## J

## JAYARAJ, SRI P.—

Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	44-46
---	-------

## JEEPS—

Panchayat Union Councils, supply .. .. .	271
--	-----

## JOTHI VENCATACHELLUM, THE HON. SRIMATHI—

Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 .. .. .	65, 72-73
---	-----------

Cholera, outbreak in Tiruchirappalli district (C.A. St.) .. .. .	106-108
--	---------

Madras Medical College Men's Hostel, unrest among students (C.A. St.) .. .. .	284-285
---	---------

Medical Colleges, Admission (St.) .. .. .	110-111
---	---------

## K

## KAKKAN, THE HON. SRI P.—

Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	161-16
---	--------

## K—cont.

## KALYANASUNDARAM, Sri M.—

Agricultural Production, Third Plan .. .. .	276
Agriculturists, Compulsory Deposits .. .. .	265-267
Text Books, objectionable .. .. .	275-276
Cement, Adulteration .. .. .	102
Cement, Permit system .. .. .	103
Continuance of Emergency .. .. .	150-151
Cuddalore Municipality, resignation of members .. .. .	129-131
House-sites for Harijans .. .. .	275
Motor Transport Workers' Act, rules .. .. .	26-27
National Water-Supply and Sanitation Committee Report .. .. .	276
National Discipline Scheme, introduction .. .. .	150
Official Correspondence in Tamil .. .. .	236-238
Public Health and Medical Department, Merger of .. .. .	264-265
Pudukkottai Municipality, upgrading .. .. .	147
State Transport System, fares .. .. .	77-78
Synthetic Stones Manufacturer's Association, Representation .. .. .	263
University at Madurai .. .. .	260-261
Utilisation of Cauvery Water .. .. .	22

## KAMARAJ, Sri K.—

Reported resignation of the Chief Minister .. .. .	285-286
--	---------

## KARCHA GOWDER, Sri T.—

Baby Food Factory, Starting at Ootacamund .. .. .	147-148
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	333-334
I.A.S. Officers .. .. .	131-132

## KARIVENKADAM, Sri M. V.—

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963 .. .. .	55-56
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	156-157
General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. .. .	120-121

## KHADI BOARD—

Amount sanctioned in 1961-62 and 1962-63 .. .. .	133-136
--	---------

## KOSALRAM, Sri K. T.—

Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	297-300
---	---------

## KRISHNAMOORTHY, Sri V.—

Death in Police lock-up .. .. .	97-99
General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. .. .	114-116
Harijan Hostel, Madurai .. .. .	261
Neyveli Thermal Station .. .. .	263
Panchayat Unions, tractors .. .. .	78-81
S.S.L.C. Examination, selection .. .. .	276-277
Urappanur shooting incident .. .. .	136-141

## KRISHNAVENI, SRIMATHI A.—

Latchipuram Kanmoi, Madurai district .. .. .	6
--	---



## L

## LAKSHMIKANTHAM, SRIMATHI P. K. R.—

Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 .. ..	68-69
---	-------

LEASE-HOLDS (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOT-  
WARI) BILL, 1962—

Joint Select Committee report, presentation .. ..	29
---	----

## LANGUAGE—

Official Indian Union .. ..	247-248
-----------------------------	---------

## LOANS—

Agriculturists .. ..	249-252
----------------------	---------

## LOANS AND GRANTS—

Foreign assistance .. ..	278
--------------------------	-----

## M

## MANI, SRI K. S.—

Cauvery Water, distribution under turn system .. ..	220-221
Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. ..	38-41
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. ..	201
Killai Fishermen Co-operative Society .. ..	23
Village Officers, Mayuram .. ..	283

## MADHAVAN, SRI S.—

Cashew Research Station .. ..	149
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. ..	338-341
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. ..	157-161 162, 169-173, 177-178 170-173 177-178
Fair Price Shops, Madras State .. ..	249
General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. ..	116-117
Government Hospital, Gingee .. ..	267-268
Inams (Supplementary) Bill, 1963 .. ..	321-322
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. ..	187-190 308-310 311, 312
Marine Wing, Public Works Department .. ..	268
Milk Pasteurisation Plant, Thanjavur .. ..	81-82
Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. ..	292-293 316
National Water-Supply for Mudukulathur .. ..	268
Notice for consideration of Bills .. ..	286
Polytechnic, Vadipatti .. ..	132
Rest House, Mudumalai Sanctuary .. ..	238-239

## M—Cont.

## MADHAVAN, SRI S.—cont.

Rural Housing Scheme, Cingampunari .. .. .	101-102
Sattur Mat h Factories, non availability of raw materials (A) ..	151-152
Taxs, Madras City .. .. .	100-101

## “MADRAS INFORMATION”—

Amount spent .. .. .	55-57
----------------------	-------

## MATHA GOWDER, SRI J.—

General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. .. .	117-120
---	---------

## MATHIALAGAN, SRI K. A.—

Cement, allotment for 1962 .. .. .	104
Cement, additional allotment during 1962 .. .. .	103-104
Cultivating Tenan's Protection Amendment Bill, 1963 .. .. .	31-34
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	328, 331, 362, 363
Gambling in Social Clubs .. .. .	16-17
Government Royapettah Hospital, Madras .. .. .	6-7
Handloom Industries, funds .. .. .	274-275
Khadi Board, Madras—amount sanctioned in 1961-62 and 1962-63 .. .. .	133-136
Loans to agriculturists .. .. .	249-252
Irruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	193-196
Milk Pasteurisation Plant, Thanjavur .. .. .	82-84
Three-Year Degree Course .. .. .	19

## MARRIAGES—

Registered ; Madras State .. .. .	267
-----------------------------------	-----

## MEDICAL COLLEGE—

Salem .. .. .	234-235
---------------	---------

## MEDICAL COLLEGE MEN'S HOSTEL (MADRAS)—

Unrest among students (C.A.) .. .. .	284-285
--------------------------------------	---------

## MEDICAL DEPARTMENT—

Merger with Public Health Department .. .. .	264-265
--	---------

## MEDICINES—

Spurious—Confiscation .. .. .	50-52
-------------------------------	-------

## MILK—

Pasteurisation Plant, Thanjavur .. .. .	81-84
---	-------

## MINOR INAMS (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) BILL, 1962—

Joint Select Committee Report, presentation .. .. .	29
---	----

## MOOKIAH THEVAR, SRI K.—

Urappanur, shooting incident .. .. .	136-141
--------------------------------------	---------



## M—cont.

## MOTION (S)—

Ad. Motions—Action of the Management, B & C Mills, in not taking b.c. 32 of its employees .. .. .	27
B.O.H. Change, in order .. .. .	57, 320

## MOTOR TRANSPORT WORKER'S ACT—

Rules .. .. .	26-27
---------------	-------

## MUNICIPALITY—

Pudukkottai U[grading .. .. .	147
Cuddalore Whole-sale—Resignation of Members .. .. .	129-131

## N

## NALLASIVAM, SRI K.R.—

Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	46-47
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	332-333
Generation of electricity from small water falls .. .. .	263
Government Hospitals, Leprosy Control Scheme .. .. .	274
Handloom Weavers' Co-operative Society, Ponnammampet .. .. .	253
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	210-211
Police firing at Maduranthakam .. .. .	1-6
Prime Minister's tour in Madras State, June 1963 .. .. .	267
Private electrical undertakings, nationalisation .. .. .	255
Tourist Bungalow, Ooty .. .. .	239-241

## NANJUNDA RAO, SRI S.—

Anti-Scorpion serum manufacture, Madras State .. .. .	84-86
---	-------

## NARAYANASWAMY NAIDU, SRI G.—

Cauvery Water—Distribution under turn system .. .. .	224-225
Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	47-48
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	196-201, 300-302

## NARAYANASWAMY PILLAI, SRI K.—

Cashew Research Station starting .. .. .	149
Crop Protection and Cattle Insurance Schemes .. .. .	7-9
Cuddalore Port, expansion .. .. .	254
Hirijan Colonies, South Arcot district .. .. .	278-279
Industrial areas, Madras State .. .. .	244
Junior Polytechnic Schools in Vridhachalam, Thittakudi .. .. .	253-254
Nationalisation of Schools .. .. .	264
Power Project, Kodayar .. .. .	265
State Transport Bus Stands .. .. .	278
Steel Rolling Factory, Arkonam .. .. .	141-142
Sub.Registrar's office, Vridhachalam taluk .. .. .	86-89

## K—cont.

## NATIONAL DISCIPLINE SCHEME—

Introduction .. .. .	150
----------------------	-----

## NATIONAL EMERGENCY—

Wall Posters .. .. .	283
----------------------	-----

## NATIONALISATION—

Private electrical undertakings .. .. .	255
---	-----

## NEDUNCHEZHAYAN, SRI. V. R.—

Appropriation (No. 4) Bill, 1963 .. .. .	29-30
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	352-357
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	211-214
Leaseholds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	319
Reported resignation of the Chief Minister .. .. .	285

## NEERA—

Permits .. .. .	24-26
-----------------	-------

## N.G.Os.—

Medical facilities, modification .. .. .	149-150
--	---------

## O

## OFFICERS—

I.A.S.—Appointment as Collectors .. .. .	131-132
--	---------

## P

## PALANI, SRI. K. B.—

Highways Research Station, Madras .. .. .	242
---	-----

## PANCHAYATS—

Panchayat unions, tractors .. .. .	78-81
------------------------------------	-------

## PANCHAYAT UNION COUNCIL—

Telephone facilities .. .. .	277
------------------------------	-----

## PAPERS LAID ON THE TABLE—

Appropriation (No. 4) Bill, 1963 .. .. .	126
Beedi Industrial Premises Act, 1958, notification .. .. .	71
Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963, with annexure .. .. .	126
Committee on Government Assurance, Third Report .. .. .	365
Committee on Subordinate Legislation, Fifth Report .. .. .	365
Committee on Subordinate Legislation, Sixth Report .. .. .	365
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	232
Joint Select Committee, Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962, etc., Evidence .. .. .	232
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962, Joint Select Committee Report and proceedings .. .. .	126



## P—cont.

## PAPERS LAID ON THE TABLE—cont.

Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962, note .. .. .	232
Leaseholds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962, Joint Select Committee Report and proceeding .. .. .	126
Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 Joint Select Committee Report and proceedings .. .. .	126
Minor Inams Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1963, note .. .. .	232
A note on Inams .. .. .	232
Panchayats Act, 1958, notification .. .. .	232,
	364, 365
Payment of Wages Bill, 1963, report .. .. .	74
Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1963, annexure .. .. .	126
Public Service Commission Regulations, 1954, notification .. .. .	364
PARTHASARATHY, SRI K.—	
Subordinate Legislation Committee, Fifth and Sixth Reports, presentation .. .. .	287
PENSION—	
Li eralised Pension—Road Inspectors .. .. .	257
PERSONNEL—	
Non-Technical Personnel—Government Hospitals .. .. .	269
PHARMACISTS—	
Pay .. .. .	20-21
POINT OF ORDER—	
Reported resignation of the Chief Minister .. .. .	285-286
Waiver of notice for consideration of Bills .. .. .	286
POLICE OFFICERS—	
Compulsory training to drive jeep cars and motor cycles .. .. .	273
POLICE—	
Firing at Maduranthakam .. .. .	1-6
Police lock-up, death .. .. .	97-99
PONNAMMAL SRIMATHI, A. S.—	
District Police (Amendment) Bill, 1963.. .. .	343-344
POLYTECHNIC—	
Vadipatti .. .. .	132
Tanjore district .. .. .	255
PORT—	
Cuddalore Port, expansion .. .. .	254
POWER PROJECT—	
Kodayar .. .. .	265
PRIMARY HEALTH CENTRES—	
Visits of M.L.As., etc. .. .. .	16

## P—cont.

## PRODUCTION—

Agricultural production—Third Plan .. .. .	276
--	-----

## PROHIBITION—

Special staff .. .. .	21-22
-----------------------	-------

## PUBLIC HEALTH DEPARTMENT—

Merger with Medical Department .. .. .	264-265
--	---------

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT—

Marine Wing .. .. .	268
---------------------	-----

## R

## RAJATHI KUNCHITHAPATHAM, SRIMATHI—

Admission to Colleges .. .. .	262
-------------------------------	-----

## RAMAIAH, SRI V.—

Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	61-62, 63
--	-----------

Cauvery Water—distribution under turn system .. .. .	222, 225-231
--	--------------

Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	30-31, 48-50
---	--------------

Cultivating Tenants Protection and Payment of Fair Rent (Extension to Added Territories) Bill, 1963 .. .. .	153-154
---	---------

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963 .. .. .	53-54, 56
---	-----------

Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	151-155
---	---------

Holdings (Stay of Execution Proceedings) Madras, (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	50-51
---	-------

Irrigation (Levy of Betterment contribution) Amendment Bill, 1963 .. .. .	57-60
---	-------

Low storage in the Mettur Reservoir (C.A. St.) .. .. .	27-29
--	-------

Tenants and Ryots Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	51-53
---	-------

## RAMALINGAM, SRI N. S.—

Cauvery Water—distribution under turn system .. .. .	219-220
--	---------

Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	313-314
---	---------

## RAMASAMY, SRI S.—

Government Hospital, Jayankondacholapuram .. .. .	89-90
---	-------

Eucalyptus trees, Madras State .. .. .	243-245
--	---------

## RAMASWAMI, SRI S. J.—

Bus Routes (new), North Arcot district .. .. .	284
--	-----

N.G.Os. in transferred territories .. .. .	264
--	-----

## REGISTRATION OFFICES—

Marriages .. .. .	242-243
-------------------	---------

## REPORT—

National Water Supply and Sanitation Committee .. .. .	276
--	-----



## R—cont.

## REST HOUSE—

Mudumalai Sanctuary .. .. .	238-239
-----------------------------	---------

## RESEARCH STATION—

Cashew Research station—starting .. .. .	149
--	-----

## S

## SANKARAN, SRI V.—

Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 .. .. .	65-67
Cultivating Tenants Protections (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	34-36
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	341-314, 363
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963 .. .. .	54-55
General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. .. .	113-114, 125

## SAMBANDAM, SRI K. R.—

Cauvery Water, distribution under turn system .. .. .	221-222
Low storage in the Mettur Reservoir (C.A.) .. .. .	27
Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	294

## SCHOOLS—

High Schools Hindi, Examination .. .. .	248-249
Junior Polytechnic Schools, Vrithachalam, Thittakudi .. .. .	253-254

## SELVARAJAN, SRI M. S.—

Lands affected by Darangadhra Chemical Works .. .. .	233-234
--	---------

## SENGOTTUVELU, SRI N. P.—

Foreign Assistance loans and grants .. .. .	278
Improvement (Housing) Trusts—Constitution .. .. .	145
Panchayat Union Councils, Telephone facilities .. .. .	277
Slum Clearance Scheme, expenditure .. .. .	277

## SERUM—

Anti Scorpion serum—Manufacture in Madras State .. .. .	84-86
---	-------

## SHOOTING—

Urappanur—Report of the Revenue Divisional Officer .. .. .	136-141
--	---------

## SLUMS—

Madras City .. .. .	282
---------------------	-----

## SLUM CLEARANCE SCHEME—

Expenditure incurred .. .. .	277
------------------------------	-----

## SOCIAL CLUBS—

Gambling .. .. .	16-17
------------------	-------

## SOCIETIES—

Building societies, Loans to members .. .. .	262-263
--	---------

## SCHOOLS—

Nationalisation .. .. .	264
Supply of milk powder to children .. .. .	256-257

S—cont.

<b>STATE HOUSING BOARD—</b>		
Delay in construction work .. .. .		282-283
<b>STATE SEED FARMS—</b>		
Nedumpalam .. .. .		279
<b>STATE TRANSPORT—</b>		
Bus Stands .. .. .		278
<b>STATION—</b>		
Highways Research station .. .. .		242
Morappur station, sopping of trains .. .. .		245-246
<b>SUBBIAH, SRI A. K.—</b>		
Agricultural development, district-wise schemes .. .. .		101
Cement, distribution in districts .. .. .		104-106
Cigarettes, price control .. .. .		145-146
Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .		36-38
District Harijan Welfare Committees .. .. .		279
Fair Price shops .. .. .		9-15
Girl Student, Death in class room .. .. .		17-18
Harijan Colonies, Thanjavur district .. .. .		280-281
Irrigation Schemes, Thanjavur .. .. .		282
Panchayat Union Chairmen, Travelling Allowance .. .. .		281-282
Polytechnic, Thanjavur district .. .. .		255
Public buildings and places allowed to be filmed .. .. .		245
Spurious medicine, confiscation .. .. .		90-92
State Seed Farms, Nedumpalam .. .. .		279
Thopputhurai Colony, Thiruthuraiipoondi taluk .. .. .		280
<b>SUBBIAH MUDALIYAR, SRI A. R.—</b>		
Cultivating Tenants Protection (Amendment) Bill, 1963 .. .. .		42-43
<b>SUB-REGISTRAR'S OFFICE—</b>		
Vriddhachalam Taluk .. .. .		86-89
<b>SWAMINATHAN, SRI R. V.—</b>		
Estates Land (Reduction of Rent, Amendment Bill, 1963 .. .. .		162-165 168
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .		170 176-177
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .		176-177 178
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .		190-193
Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .		291-292
<b>SYNTHETIC STONES MANUFACTURERS—</b>		
Synthetic Stones Manufacturers Association, representation .. .. .		263



## T

## TAMIL—

Official Correspondence .. .. .	236-238
---------------------------------	---------

## TAXES—

Payment of Motor Vehicles' Taxes .. .. .	274
--	-----

## TAXIS—

Madras City .. .. .	100-101
---------------------	---------

## TELEPHONE—

Panchayat Union councils .. .. .	277
----------------------------------	-----

## TEXT BOOKS—

Objectionable .. .. .	275-276
-----------------------	---------

## THEFT—

Salem district .. .. .	272
------------------------	-----

## THERMAL STATION—

Neyveli .. .. .	263
-----------------	-----

## THIAGARAJA PILLAI, Sri M. D.—

Cauvery Water distribution under turn system .. .. .	223-224
--	---------

## TOUR—

Prime Minister's tour in Madras State, June 1963 .. .. .	267
--	-----

## TOURIST BUNGALOW—

Ootacamund .. .. .	259-241
--------------------	---------

## TRAINING COLLEGES—

Police—Swimming pools .. .. .	273
-------------------------------	-----

## TRANSFERRED TERRITORIES—

N.G. Os. .. .. .	264
------------------	-----

## TRANSPORT—

State Transport System, fares .. .. .	77-78
---------------------------------------	-------

## TRAVELLING ALLOWANCE—

Panchayat Union Council Chairmen .. .. .	281-282
--	---------

## TREES—

Eucalyptus—Madras State .. .. .	243-245
---------------------------------	---------

## TRUSTS—

Improvement (Housing)—Constitution .. .. .	145
--	-----

## U

## UNIVERSITY—

Madurai .. .. .	260-261
-----------------	---------

## V

## VELAPPAN, Sri C. V.—

Cauvery Water distribution under turn system .. .. .	222-223
--	---------

## VEERAPPA CHETIAR, Sri R. S.—

Agriculturists, Dharmapuri taluk, relief .. .. .	273-274
Agricultural Masters Conference .. .. .	146
Building Societies, loans to members .. .. .	262-263
Co-operative Central Banks, By-law .. .. .	270
Dam across Thoppayar .. .. .	255-256
Forest Engineering College—Starting in Dharmapuri taluk .. .. .	21
Government Hospitals, Appointment of non-technical personnel .. .. .	269
Harijan students, scholarships .. .. .	92-95
House rent allowance, gramesevaks .. .. .	150
Judicial functions of Hindu Religious and Charitable Endowments department .. .. .	254
Land Mortgage Bank, posting of legal assistants .. .. .	257-258
Liberalised pension scheme to Road Inspectors .. .. .	257
Medical facilities (N.G.Os.) .. .. .	149-150
Neera permits .. .. .	24-26
Notified Estate villages, Dharmapuri taluk .. .. .	272-273
Panchayat Union Councils, Supply of Jeeps .. .. .	271
Payment of Motor Vehicle Taxes .. .. .	274
Pharmacists, pay .. .. .	20-12
Police Officers, compulsory training to drive jeep cars and motorcycles .. .. .	273
Police Training Colleges and School, swimming pools .. .. .	273
Prevention of Lorry Bus accidents .. .. .	262
Primary Health Centres .. .. .	16
Prohibition .. .. .	21-22
Salem District Board .. .. .	18
Stopping of Mail trains at Morappur Station .. .. .	245-246
Supply of milk powder for Schools .. .. .	250-257
Tamil Nadu Co-operative Union, Madras, Building grant .. .. .	271
Theft cases, Salem district .. .. .	272
Trees on pparamboke lands, auction .. .. .	271-272

## VENKATARAMAN, Sri R.—

B.O.H., Change in order .. .. .	320
District Police (Amendment) Bill, 1963 .. .. .	350-352
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	166-168
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	169, 173 176-179,
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963 .. .. .	173-176 177, 178, 179
General Sales Tax (Second Amendment) Bill, 1963 .. .. .	112-113 121-124 124-125



## V—cont.

## VENKATARAMAN, SRI R.—cont.

Inams (Supplementary) Bill, 1963 .. .. .	111-112
	321-322
	323
	179, 187
	206, 208
	214, 218
Iruvaram Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 .. .. .	296, 302
	303, 304,
	305, 306,
	307, 308
	310, 311
	312, 313.
Lease-Holds (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 ..	318, 319
	320
	289-291
	294-296
Minor Inams (Abolition and Conversion into Ryotwari) Bill, 1962 ..	314, 315
	316, 317
	318
Notice for consideration of Bills, waiver of .. .. .	286
Sathur Match factories, non-availability of raw materials (C.A. :St.)..	152
VILLAGE OFFICERS.—	
Mayuram .. .. .	283
VISWANATHAN, SRI C. G.—	
Industrial Estate, Guindy .. .. .	246
Industrial Estate, Guindy .. .. .	283
Iron ore, Ammanambakkam .. .. .	142
"Madras Information", amount spent .. .. .	95-97
Wall Posters on National Emergency .. .. .	283

## W

## WATER-SUPPLY SCHEME—

National water-supply scheme, Mudukalathur .. .. .	268
--	-----

## WORKERS—

Culture Diamond Workers, Government .. .. .	234
---	-----

# LIST OF AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT PUBLICATIONS.

## IN MADRAS CITY

Messrs. ACCOUNT TEST INSTITUTE, Egmore, Madras-8.  
Messrs. CITY BOOK COMPANY, Madras-4.  
Messrs. HIGGINBOTHAMS, LIMITED, Madras-2.  
Messrs. NEW CENTURY BOOK HOUSE, Madras-2.  
Messrs. P. VARADACHARI & Co., Madras-1.  
Messrs. M. DORAISAWMY MUDALIAR & Co., Madras-1.  
Messrs. C. SUBBALAH CHETTY & SONS, Madras-5.  
Sri S. S. SRINIVASARAGHAVAN, Royapet, Madras-14.  
Messrs. THE FREE INDIA CO-OPERATOR'S AGENCY, Madras-4.  
Messrs. PALANI PRACHURAM, Madras-5.  
Messrs. THE EDUCATIONAL AGENCIES, BOOKSELLERS Madras-1.

## IN MUFASSAL OF MADRAS STATE

Sri B. M. GOPALAKRISHNA KONE, Madurai, Madurai district.  
Messrs. THE ORIENTAL BOOK HOUSE, Madurai.  
Messrs. VIVEKANANDA PRESS, PRINTER, PUBLISHER AND BOOK-SELLER Madurai.  
J.J.M. BOOK DEPOT AND STATIONERY EMPORIUM, Madurai.  
Sri A. VENKATASUBBAN, Vellore, North Arcot district.  
Messrs. MUTHAMIZH MANRAM, Mayuram.  
Messrs. BHARATHA MATHA BOOK DEPOT, Thanjavur, Thanjavur district.  
Messrs. P. V. NATHAN & Co., Kumbakonam, Thanjavur district.  
Messrs. APPAR BOOK STALL, Thanjavur.  
Messrs. P. N. SWAMINATHASIVAM & Co., Pudukkottai, Tiruchirappalli district.  
Messrs. PALANI & Co., Pudukkottai.  
Messrs. S. KRISHNASWAMI & Co., Tiruchirappalli district.  
Messrs. PALANIAPPA BROTHERS, Tiruchirappalli district.  
Sri S. R. SUBRAMANIAM PILLAI, Tirunelveli, Tirunelveli district.  
Messrs. NELLAI PUTHAKA NILAYAM, BOOK-SELLERS, 10, Thana Muna Building  
Tirunelveli Junction.  
Sri B. ARULDOSS, Villupuram Town, South Arcot district.  
Sri V. B. GANESAN, Villupuram, South Arcot district.  
Messrs. THE EDUCATIONAL SUPPLIES COMPANY, Coimbatore R.S. Puram).  
Messrs. VARANTHAM STORES, BOOK-SELLERS, Cross Cut Road, Coimbatore.  
Messrs. MERCURY BOOK COMPANY, 223, Raja Street, Coimbatore.  
Messrs. SIVALINGA VILAS BOOK DEPOT, Erode, Coimbatore district.  
Sri S. M. JAGANATHAN, BOOK-SELLER AND PUBLISHER, Nagerkottai, Kanyakumari district.  
Sri PALANI & Co., Tiruchirappalli.  
Messrs. A. R. CHANDRIAN CHETTIAR & SONS, Salem.

## IN OTHER STATES.

Messrs. H. VENKATARAMIAH & SONS, VIDYANIDHI BOOK DEPOT, Mysore, South India.  
Messrs. BOOK-LOVERS (PRIVATE), LIMITED, Guntur and Hyderabad.  
Messrs. JANATHA AGENCIES, BOOK-SELLERS, Gudur.  
Messrs. M. SESHACHALAM & Co., Masulipatnam, Krishna district.  
Messrs. JAIN BOOK AGENCY, New Delhi-1.  
Messrs. INTERNATIONAL BOOK HOUSE Tiruvandrum.



